

آزادی و سیاست



ایرج افشار

عبدالرحیم طالبوف



بنده مؤلف عبد الرحیم ان الطیلبی ای کا مراد کتار تبریز بنده ایران مقیم دمشق
محققہ بدو کی یہ سید ترخان نوزہ درمستشفیہ علم از انام زندہ کا فقہ ۱۲ ربیع الاول ۱۳۲۲

ای تا لب محو و خنود را به محو از مصارف پرورد و ز بر با نظر گانا و عبود و سبک دانی
صاحبان تیر عفت اجبر اشرف آقا میرزا علی امین الله و سلطان نقدیم
معلم تا نام ناسر مطلق و عمداً که در محترم ۱۰۱ ادیب در حیدر علی شناسک یکان بشرف
مهر کتاب و افتخار زما بر غیر مولف بر افتخار به امید که حس توج و لطف قبول ما را
که بهترین اجر رحمت بنده است در بیخ نغمه ما

عفت اجبر اشرف مستغفراً که مولف در ایران املک ندارد از مصارف موروثی
یا موضوع نیست و لطف نیکو میسر و منیاز و لغت بنده الله ما و نماز هیچ کس نه عفت
و نیکو در ای صورت از تهمت مولف و تزیین خوش آمد که با و خوشتر باک نه ارم
مضا می کتاب بهترین دلیل بر غیر مضمون کند و امتیاز کمتر از ادب طلب در مصارف
قلب و نیز کوا در بیخ پیرنده می باشد از حد از قمار طول عمر صحت کامل اجبر از ادب
توفیق نیز مضا و عالی به و اجر از منویات مقدمه تر قرض در محبوس را به عفت اجبر اشرف
الله ما بنام

میزنم و لبه میکنم تقدیم
مخبر صدرا ک خیر اندیش
چو که بنده امین دارد
بهر سبب از کس نه در پیش

به امید بنده و لطف قبول
از شرعاً محقر خویش

چو غیر از تو هرگز به غریبی
منشبت بنده بخش خدیش

و علی امروز بر تو محتاج است
چون طیب و مریض و مردم در پیش

منه روز از زمانه با تو نیست
ری شنز که به امکان نشویش

تا در هر کس شده و ما که هم
با شود نوکت تو بدیش از بدیش

خروج از زندان است

۱۸۸۸

به امید اولی
۱۲



محمد علی غناری

اهداء به دوستدار آزادی و مرد سیاست

اللهیار صالح

آزادی و سیاست



- عبدالرحیم طالب‌اف
- آزادی و سیاست
- ایرج افشار
- انتشارات سحر، شاهرضا شماره ۱۳۳۶

عبدالرحیم طالب‌اف تبریزی

آزادی و سیاست

به کوشش ایرج افشار

تهران - ۱۳۵۷

مقدمه

دورساله از تألیفات میرزا عبدالرحیم تبریزی معروف به طالب اف که به نام آزادی و سیاست انتشار می‌یابد از نوشته‌هایی است که در شناخت افکار سیاسی و اجتماعی نویسنده مشهور آن مؤثر است.

درباب شرح احوال طالب اف نکاتی چند که از گوشه و کنار وطنی سالهای دراز فراهم شده بود در ابتدای این مجموعه به چاپ رسیده و ضمناً به ذکر مآخذ و مدارک نیز اهتمام رفت تا علاقه‌مندان بتوانند از آنچه درباره افکار او نوشته شده است مطلع شوند.

از بهترین تحقیقها مربوط به افکار طالب اف نوشته فریدون آدمیت است که تحلیلی است روشن بر اساس آثاری که از طالب اف به طبع رسیده است.^۱

مبسوط‌ترین گفتار درباره طالب اف رساله‌ای منفرد است به زبان ترکی، نوشته میرالی منافی که تحت عنوان «میرزا عبدالرحیم طالب اف»

۱- موقعی که این مقدمه نوشته می‌شد کتاب (برخی بررسیها درباره جهان بینی‌ها و جنبشهای اجتماعی در ایران» تألیف احسان طبری (تألیف ۱۳۴۸) در تهران انتشار یافت (۱۳۵۷/۸/۱۶) و دیده شد که ایشان هم صفحاتی از آن کتاب را به تحلیل افکار و عقاید اجتماعی طالب اف اختصاص داده‌اند (ص ۳۹۴-۴۰۲).

در ۱۶۲ صفحه انتشار یافته است (با کو، ۱۹۷۷).^۱

«سیاست طالبی» که نخستین بار در سال ۱۳۲۹ قمری در مطبوعه شمس (تهران) به چاپ رسید و به قیمت سه هزار دینار فروش شد به ترغیب حاجی سید ابراهیم شیرازی و کیل دوره دوم و به مباشرت میرزا حبیب الله اصطهباناتی شیرازی (که بعدها به حبیب الله آموزگار شهرت گرفت) انتشار یافت.

موقعی که صفحات آخرین از رساله سیاست طالبی در مجموعه حاضر به چاپ می رسد طبع دیگری از آن که به صورتی خوب و با حواشی و مقدمه ای مفید به طبع رسیده است در دسترس قرار گرفت و با این ترتیب کتاب مذکور سه بار به چاپ رسیده است.^۲

اینک عین مطالبی را که در صفحه اول چاپ اول کتاب مذکور ضبط شده است و یادگاری است مربوط به آن چاپ محض حفظ حق کوششی که پیش ازین در راه نشر این اثر شده است به چاپ می رسانم علی الخصوص که در چاپ مذکور در فوق هم نیامده است:

«برای احیای نام نامی و ابقاء آثار گرامی یگانه فیلسوف دانشمند و حمیم هنرپرور مایه افتخار ایرانیان مرحوم حاجی ملا عبدالرحیم (طالب اف) معروف این یگانه تألیف را که مشتمل بر دو مقاله است

۱- Mireli Menafi

۲- سیاست طالبی. به کوشش رحیم رئیس نیا، محمد علی علی نیا، علی

کاتبی. تهران. انتشارات علم. ۱۳۵۷. رقمی ۱۶۴ ص.

سیاسی و ملکی موسوم به (سیاست طالبی) که برای ایرانیان بل عموم مسلمانان و مرده گان قبور جهل نفخه صور آخرین است و برای ملت غافل اندوخته روز واپسین است (حسب الفرمایش) حضرت مستطاب شریعتمدار ثقة الاسلام آقای حاجی سید ابراهیم شیرازی نماینده محترم فارس باهتمام و مراقبت و تصحیح جناب مستطاب عمدة العلماء و قدوة الادباء آقای میرزا حبیب الله اصطهباناتی شیرازی با طرزی مرغوب و اسلوبی مطلوب بزور طبع آراسته گردید.

مخفی نماند که این کتاب بخصوص از کتب آزاد آن مرحوم نیست. زیرا که در زمان حیات خودشان طبع نگردیده و خودشان امتیاز مخصوص در این کتاب قرار داده اند و از جمله کتابهای آزاد مستثنی و حق طبع محفوظ. احدی را بی اجازه حق طبع نیست و مورد مؤاخذه است.

کتاب سیاست طالبی

از مؤلفات مرحوم حاجی ملا عبدالرحیم (طالب اف) معروف
مشمول بر دو مقاله (سیاسی) (ملکی) «
حق طبع محفوظ جناب آقا میرزا حبیب الله می باشد . شهر
ذیقعدة الحرام

مطبعة شمس ۱۳۲۹

در پشت جلد کتاب نیز مطالبی آمده است که نقل می شود:
« این کتاب عديم الامثال از جمله کتابهایی است که تا به حال
نسخه آن [را] احدی ندیده و ابدأ در هیچ جا به طبع نرسیده و مقالات

و مطالب آن تا حال در هیچ کتابی دیده نشده و مندرجات آن بسیار تازه و جاذب است و مخصوصاً برای مردگان قبور جهل (یعنی ایرانیان) نفعهٔ صور آخرین است و حسب المیل خود آن مرحوم در زمان حیاتش به طبع نرسیده اینک حضرت مستطاب ثقة الاسلام آقای حاجی سید ابراهیم نمایندهٔ محترم فارس مؤسس طبع آن گسردیده و به مراقبت و مذاقهٔ این بنده میرزا حبیب الله شیرازی به حلیهٔ طبع آراسته گردید.

شهر ذیحجه ۱۳۲۹ هـ

من طی نامه‌ای از آقای حبیب الله آموزگار در بارهٔ سبب طبع این کتاب سؤال کردم و ایشان جوابی داده‌اند که اکثر مطالب آن را در اینجا به چاپ می‌رسانم:

... (بعد از تعارف)

۱) اجمال امر این است که پس از فتح تهران و افتتاح مجلس شورای ملی دورهٔ دوم که حجة الاسلام حاج سید ابراهیم مدرس (مجتهد آزادیخواه) از طرف مردم شیراز و کیل شد و سال ۹۸ هجری قمری به تهران آمد بنده هم که از شاگردان متجدد ایشان بودم سال بعد با تصویب ایشان عازم تهران شدم و گویا در میان شاگردان ایشان (که شرح لمعه) تدریس می‌کردند بنده دارای مزیتی بودم و در شیراز هم در حوزهٔ درسی ایشان بنده جوان هجده ساله کارهای ترویج اعلامیه‌های آزادیخواهی و نشر و ترویج روزنامهٔ شمس (اسلامبول)، - چهره نما (قاهره) - جبل المتین (کلکته) با بنده بود به این مناسبت و در سایهٔ مطالعهٔ آن سه روزنامه، جوانی آزادیخواه و مشروطه طلب افسراطی

شده بودم.

در تهران هم مورد عنایت ایشان بودم. بدین گونه که یکی دو سال مصحح روزنامه رسمی بودم و مطالعات آزادی خواهی را بدون وسیله کامل کردم و در روزنامه های آن روز تهران مقالات مفید سیاسی و اجتماعی می نوشتم.

اتفاقاً روزی حاج مدرس گفت: حالا که با مطبعه و مطبوعات تهران آشنا شده ای بیا این یادگار مرحوم طالب اف که بعنوان یادگار (گویا در نجف اشرف ایام تحصیل به دست آورده ام که در حقیقت متعلق به ایشان بوده است) چاپ کن و امتیاز چاپهای بعدش هم با خودش باشد. بنده هم با مساعدت مادی ایشان چاپ کردم و بفاصله چند ماهی میان و کلاء مجلس و آزادی خواهان منتشر شد.

۲) البته تصدیق می فرمائید کسانی که در هفتاد سال قبل اتفاق افتاده و کتابی چاپ شده بیش از این کلیات به خاطر من نمانده همین قدر می دانم که حاج مدرس این کتاب را جزء کتابهای آزاد طالب اف نمی دانست به این علت حق چاپ آنرا به بنده وا گذار کرد...

تنها خاطره شیرین طنز مانند که قابل نوشتن است اینکه ایام تصحیح روزنامه رسمی مجلس شورای ملی در جلونام و کیل فسا کسی به تحریک دسته مخالف، بعد از کلمه «فسا» دال علاوه کرده بود که فردای آن روز همه جا صحبت از «وکیل فساد» بود و بنده هم مدتی مورد سوء ظن واقع شده بودم لیکن پاك وبی گناه بودم و غائله خاتمه یافت.

زندگینامه

عبدالرحیم طالب اف تبریزی

۱۲۵۰-۱۳۲۹ق.

بنده محب عالم، و بعدازآن محب ایران، و
بعدازآن محب خاک پاک تبریز هستم، «چه کنم
حرف دگر یاد نداد استادم» (طالب اف)

حاج عبدالرحیم طالب اف از مردان تجدد طلب و آزادی خواهی
است که در قرن اخیر برای تنویر افکار و رواج آزادی در ایران کوشش
بسیار کرد. حق آن است و می برآزد که نامش در تاریخ يك صدساله اخیر
جاویدان بماند. زیرا همواره در راه بیداری ایرانیان و آزادی آنان مردی
کوشا و حقیقت بین بود. کسی بود که در ترویج تجدد طلبی آرام نداشت
و از راه بینائی مردم را به اصول مشروطیت و آزادی راهبری و تشویق
می کرد.

نیز نویسنده ای بود که آثار خود را به شیوه ای ساده و سبکی
روان نوشت و اصول قدیم و روش کهنه نویسنده گی رارها کرد. او به
اسالیب قدیمی پای بند نبود. پس ازین جهت او را باید یکی از
موجدین و بنیاد گذاران نثر جدید بشمار آورد و از کسانی دانست که
شیوه نثر نویسی آنان در روش فارسی نویسی معاصرین مؤثر افتاده.



بی‌تردید روشی که طالب‌اف در نویسنده‌گی داشت در سبک نثر کنونی تأثیر بخشیده است و نامش در زمره‌کسانی چون ملک‌مخا و چندتن دیگر که در ایجاد شیوه‌ جدید نثر نویسی سهیم بوده‌اند، همواره ذکر خواهد شد.

۱- زندگی طالب‌اف

دوران زندگی طالب‌اف (۱۲۵۰ - ۱۳۲۹ هجری قمری) مصادف با زمانی بود که ایران به سوی بیداری و آزادی می‌رفت. اگر بخواهیم آغاز تاریخ نهضت آزادی ایران را بیاوریم باید از سال ۱۳۲۹ هجری بعقب برگردیم و از ایام سلطنت فتحعلی شاه آغاز کرده پیش آئیم. امادر دوران سلطنت ناصرالدین‌شاه از طرف مردم کوشش‌هایی بیشتری برای بدست آوردن آزادی شد که همه‌باثر و مفید بود. واقعه‌ تحریم تنباکو، فعالیت‌های دامنه دار سیدجمال‌الدین اسدآبادی مشهور به افغانی، نشر جریده‌ قانون‌درلندن توسط میرزا ملک‌مخا، ایجاد ارتباط با ممالک اروپائی و بالاخره کشته شدن شخص شاه و عوامل دیگر، جمله از موجباتی بود که در آن زمان برای بیدار شدن مردم ایران مؤثر افتاد.

در هنگام سلطنت ناصرالدین‌شاه چون محیط داخلی ایران برای تبلیغ اصول آزادی و بیان افکار «تجدد ماآبانه» مساعد نبود جمعی از ایرانیان در خارج از مملکت به کوشش برخاستند. مردانی چون میرزا فتحعلی آخوندزاده در قفقاز، حاجی زین‌العابدین مراغه‌ای و میرزا حبیب اصفهانی در اسلامبول، مدیر جریده‌ ثریادر قاهره و جمعی دیگر در هندوستان ندای آزادی در دادند. طالب‌اف نیز از کسانی بود که در شهری از شهرهای قفقاز درین راه کوشش بسیار کرد و سهمی به سزا

او را نصیب گردید .

نام وی عبدالرحیم و نام پدرش بطوری که خودش در پشت جلد کتاب مسائل الحیات می نویسد شیخ ابوطالب بن علی مراد بود. طالب اف به سال ۱۲۵۰ قمری در محله سرخاب در شهر تبریز زاده شد و در اوائل سال ۱۳۲۹ هجری در «تمرخان شوره» (دارالحکومه داغستان) از جهان کناره گرفت. در تاریخ فوت او اختلاف است. روزنامه شمس مورخ ۲۳ ربیع الاخر ۱۳۲۹ هجری نوشته است: «در هفته گذشته افول يك ستاره نورافشان آسمان ادبیات ایران را... بایک ناگواری تلخی مشاهده کردیم...»^۱ پس چنین معلوم می شود که باید در اوائل ماه ربیع الاخر فوت شده باشد. اما مرحوم قزوینی در یادداشتهای «وفیات معاصرین» مندرج در مجله یادگار^۲ (و اکثر مصادری که درباره طالب اف مطلبی نشر کرده اند) تاریخ وفات او را او اخر سال ۱۳۲۸ هجری ضبط کرده اند. پدرش در شهر تبریز به درود گری پیشه داشت. ولی فرزند بدان کار دل نبست. چون به هفده سالگی رسید از تبریز بار سفر بر بست و به شهر تفلیس رفت.^۳

در آن زمان ایرانیان مهاجر در شهر قفقاز بسیار بودند و کارو کسب مختلف داشتند. از جمله مردی بود بنام محمد علی خان از خانواده غفاریهای اهل کاشان که دل از ایران برکنده بود و در آنجا بکار مقاطعه کاری راههای قفقاز (که در زبان روسی آنان را «پدراتچی» می نامند) پرداخته بود.

محمد علی خان در طول مدتی که در تفلیس و سایر بلاد قفقاز

۱- روزنامه شمس، چاپ اسلامبول، شماره ۱۸ سال سوم.

۲- مجله یادگار، ج ۵ (۱۳۲۷) ش ۵/۴: ۸۵.

۳- حسنعلی غفاری معاون الدوله نسخه ای چاپی از اختیارات مجلسی

دارد که بر آن بخطی قدیم نوشته شده: «از اردبیل بتاريخ خروج عبدالرحیم

ابن مشهدی ابوطالب تبریزی در ۲۷ شهر رمضان المبارک ۱۲۸۲»

بسر برده بود توانسته بود با کوشش بسیار سرمایه قابل توجهی فراهم سازد.^۱

طالب اف در دستگاه محمدعلی خان به خدمت گزاری مشغول شد و با فرزندان او نیز آشنائی داشت، و از آنان در کتابهای خود بنام «اسد» و «ماهرخ» نام برده است.

عبدالرحیم طالب اف پس از سالها کار و کوشش در خدمت محمد علی غفاری، ثروتی جمع آورد و توانست مستقلاً بکار «مقاطعہ کاری» بپردازد. در تمرخان شوره مرکز حکومت داغستان منزل آبرومند و بزرگی تهیه کرد و زندگی دلخواهی را آغاز نهاد. وی در قفقاز زنی از مردم «دربند» را به زوجیت اختیار کرد و از وی یک دختر آورد. این زن شیعی مذهب بود.

۲- مقام طالب اف

مقامی که طالب اف در تاریخ اخیر ایران یافته است بیشتر بدان علت است که افکار جدید را خواه در زمینه آزادی و خواه از لحاظ مباحث علمی به زبان ساده در ایران نشر کرد. نوشته‌های خود را بی تکلف نوشت و سبک تازه‌ای در ادبیات فارسی بوجود آورد. اگر چه وی در زبان و ادبیات ایران تبحر خاص و تحصیلات کافی نداشت ولی بر اثر شوق و ذوق فطری و ممارست از این مرحله پیروز برآمد.

۱ - عندلیب کاشانی در حق محمد علی و فرزندان او اشعاری متعدد دارد و تاریخ وفات او و تولد هر یک از فرزندان او (اسدالله، مهدی، خاور، ماهرخ، خورشید،) را سروده است. (دیوان عندلیب کاشانی، تهران، ۱۳۴۳ش.)

خودش در نامه‌ای که در تاریخ ۱۳ رمضان سال ۱۳۱۴ هجری به مرحوم میرزا یوسف خان اعتصام الملك نوشته است می‌نویسد:

« بنده به زبان روسی آشنا هستم . فرانسه نمی‌دانم . خط روسی را بسیار بد می‌نویسم . خط ایرانی طبیعی بنده نیز تعریفی ندارد . عربی هیچ بلد نیستم . فارسی را معلوم است چنان میدانم که عرب فرانسه را . با وجود این از برکت کثرت مطالعه و زور مداومت بعضی آثار به یادگار گذاشتم که اخلاف بنده تکمیل نموده بنده را مهندس انشای جدید بدانند.»

۳- سفرهای طالب‌اف

طالب‌اف سفری به مکه رفت و مراسم حج را به جای آورد. با وجود این به خرافات مذهب اسلام به هیچوجه پای بندی نداشت. و در جمیع نوشته‌های او تصریحاً و تلویحاً به این نکته برخورد می‌کنیم.

در اواخر عمر چشمانش تار شد (آن چنانکه آقای محمود عرفان از قول شخص موثقی می‌گفتند که هنگام خواندن یا نوشتن کاغذ را آنقدر به چشم نزدیک می‌کرد که بیش از سه انگشت فاصله نمی‌ماند) . پس ناچار برای درمان درد از تمرخان شوره به برلین رفت. این مسافرت مصادف با زمانی بوده است که مرحوم احتشام السلطنه علامیر سفیر ایران در برلین بود، یعنی سال ۱۹۰۲ یا ۱۹۰۳ میلادی.

در آغاز سخن گفته شد که سوانح زندگی طالب‌اف روشن نیست . آنچه درباره او نوشته اند بیشتر مطالبی درهم آمیخته و نا

روشن است. از جمله مرحوم محمدعلی تربیت در کتاب « دانشمندان آذربایجان»^۱ نوشته است که طالب اف با همکاری سید محمد شبستری يك شماره روزنامه بنام «شاهسون» در سال ۱۳۰۶ هجری در اسلامبول نشر کرده. پس ظاهراً می توان گفت که ایامی چندم در آن شهر اقامت داشته است.

۴- طالب اف و مشروطیت

طالب اف به ایران سخت علاقه مند و دلبنده بود. در مکتوبی مینویسد: «بنده محب عالم و بعد از آن محب ایران و بعد از آن محب خاک پاک تبریز هستم. چه کنم حرف دیگر یاد نداد استادم!» بسبب همین علاقه ذاتی بود که برای تعالی و ترقی ایران سخن میگفت - کتاب مینوشت تا مگر نتیجه ای حاصل آید.

طالب اف همه را ترغیب می کرد که برای آزادی ایران بکوشند. بمناسبت همین علاقه بود که در ملاقات خود با آقای سید حسن تقی زاده در باکو گفته بود وقتی رساله شما را (تحقیق در احوال کنونی ایران) خواندم دیگر از مرگ ترس ندارم. زیرا می بینم پس از من افرادی به وجود آمده اند تا آنچه صلاح ملت است بیان کنند.

طالب اف برای آزادی ایران قدمهای نافع و موثر برداشت. از هنگامی که «مسالك المحسنين» و «مسائل الحيات» را نوشت کوشش و جهش برین بود که مفهوم آزادی و مشروطیت را برای ایرانیان توضیح کند.

مردم آذربایجان پاس کوششها و خدماتش وی را بسمت نمایندگی

۱- دانشمندان آذربایجان، تألیف محمدعلی تربیت، طهران، ۱۳۱۶ ش،

انتخاب کردند.^۱ اما با وجودی که طالب اف قبل از شروع انتخابات به یکی از دوستانش نوشته بود «اگر بنده را انتخاب نمایند سر از قدم نشناخته می آیم، اما عقیده من باز همان است که ایرانی و مجلس حکایت گاو و دهل زن است» و پس از انجام شدن انتخابات هم قبول کرد که برای شرکت در مجلس به طهران بیاید، اما وفای به عهد نکرد. حتی هنگامی که هفت تن از نمایندگان آذربایجان از تبریز حرکت کرده به بادکوبه رفتند تا از راه دریا به طهران بیایند و در آن شهر بین آنها و طالب اف که از تمرخان شوره به دیدارشان آمده بود ملاقاتی روی داد به آنها گفته بود وقتی بکارهای شخصی خود سر و سامانی دادم به طهران خواهم آمد.

اما در این باب که چرا طالب اف و کالت مجلس را قبول نکرد نظرها مختلف است. آقای اسمعیل یکانی می گوید که چون او با اتابک دوستی صمیمانه شخصی داشت و در آن هنگام اتابک مورد انتقاد شدید آزادیخواهان و مخصوصاً وکلای آذربایجان بود به طهران نیامد تا در مخالفت بر ضد اتابک شرکتی نکرده باشد.

راست است، دوستی وی با اتابک صمیمانه بود. بطوری که اتابک هنگام بازگشت به ایران در بادکوبه با طالب اف ملاقات کرد و از او سفارشنامه ای بعنوان سعدالدوله که هنوز از آزادیخواهان محسوب می شد گرفت. اتابک در این مورد از ملکم خان هم که مورد علاقه و

۱- نمایندگان آذربایجان در دوره اول عبارت بودند از: حاجی میرزا

ابراهیم آقا - آقا میرزا فضلعلی - سید حسن تقی زاده - صادق مستشارالدوله -

حاجی میرزا یحیی امام جمعه خوئی - احسن الدوله - هدایت الله میرزا - حاجی

عبدالرحیم طالب اف - میرهاشم دوچی - حاجی محمد حریری - حاجی میرزا

آقا فرش فروش - شرف الدوله.

احترام آزادیخواهان بودچنین مکتوبی را گرفته بود.^۱
 شادروان صادق صادق (مستشارالدوله)^۲ و آقای تقی‌زاده علیت
 نیامدن او را پیری و ناتوانی، خاصه تاری چشم ذکر کردند.
 احمد کسروی در کتاب تاریخ مشروطه نوشته است که چون
 خواندن کتاب مسالك المحسنين او از طرف شیخ فضل‌الله نوری غدغن
 و مؤلف تکفیر شده بود بسیار ناراحت بود. گویا برای احتراز از
 عواقب امر به طهران نیامد.^۳

درنامه‌ای که به شخصی نوشته (او را نمی‌شناسیم) و در مجله
 یغما^۴ طبع شده است اشاره بدین معنی می‌نویسد: «اگر نوشته جات
 بنده معنی داشت مشایخ محترمه چنان سرزده تکفیرم نمی‌کردند!»
 طالب‌اف در کتابها و مقاله‌ها و نامه‌های خود آزادی و مشروطیت
 را به اعتقاد تمام برای ایران لازم می‌دانست، ولی نه آن‌چنان بی‌قید و
 شرط که اشکالات دیگری از آن تولید شود. در کتاب «مسائل الحیات»
 عقاید خود را در این باره بیان داشته و در پایان آن ترجمه‌ای از قانون اساسی
 ژاپن را برای آگاهی عامه به دست داده است.

در رساله «ایضاحات درباره آزادی» که رساله‌ای است در
 فواید مجلس شورای ملی و لزوم ایجاد آن، نیز نظریات خود را بیان
 می‌کند و در عین حال به این نکته توجه دارد که آزادی بی‌بند و بار
 مفید فایده نیست و کوشش می‌کرده است که مردم را باین معنی کاملاً

۱ - تاریخ مشروطه ایران، احمد کسروی، چاپ چهارم، ص ۲۵۲.

۲ - صادق صادق از آزادیخواهان بنام ووکیل دوره اول تبریز و مدتی
 هم رئیس مجلس بود و چندین بار به وزارت رسید و در سال ۱۳۳۱ شمسی
 وفات یافت.

۳ - تاریخ مشروطه ایران، تألیف احمد کسروی، تهران، چاپ چهارم،

ص ۲۳۱.

۴ - مجله یغما، ۱۵ (۱۳۴۱): ۱۷۹ (به اهتمام نصره‌الله فتحی).

متوجه کند. در مکتوبی هم که به میرزا ابوالقاسم آذر مرتضوی نوشته است مینویسد:

« باری باید ایستاد و کار را ساخت و شهید راه وطن شد. در کارهای خطیر از این دویکی ناگزیر است. به خدای لایزال اگر این مجلس و یکصد و شصت و چند نفر وکیل متفق باشند و معتدل حرف بزنند و به دست حکومت اسباب علائم ضعف و سوء ظن ندهند و اول از تعلیم و تربیت ملت شروع نمایند همه اروپا را متعجب می کنند.»^۱

همچنین در مکتوبی که پس از توپ بستن مجلس به علی اکبر دهخدا نوشته است متذکر شده است:

« در خصوص نشر صور اسرافیل امیدوارم که بزودی تمام پراکنندگان وطن باز به ایران برگردند و در عوض مجادله و قتال در خط اعتدال کار بکنند.»

نیز در مکتوبی که از او در شماره ۳۳ روزنامه انجمن تبریز به چاپ رسیده است نکاتی دقیق در این زمینه وجود دارد. طالب اف در آنجا مینویسد:

« ایرانی که تا کنون اسیریک گاو دوشاخه استبداد بود، اما بعد از این اگر اداره خود را قادر نشود به گاوهزار شاخه رجاله دچار گردد، آن وقت مستبدین به نابالغی ما می خندند و دشمنان اطراف شادی کنان لاحول می گویند. فاش می گویم که من این مسأله بیچون و چرا می بینم!»

پشت مکتوبی که در ۱۶ شعبان ۱۳۲۵ به شخصی نوشته است و نام او را نمی دانیم چنین می نویسد:

« کارهای ایران چون از درجه هرج و مرج و اندازه بی نظمی و

۱- اوراق پریشان، صفحه ۱۵۰.

رجاله بازی از حد امکان... و اقتضای نظام عالم گذشته یا باید پادشاه مستبد استعفا نماید (یعنی محمد علی شاه) ... و ملت اطمینان حاصل نماید و جان و مال خود را بذل حفظ وطن بکند یا باید شورش خانمان سوز داخله رطب و یابس را بسوزد و خاکستر نماید...»^۱

۵- تألیفات طالب اف

طالب اف در قفقاز زبان روسی آموخت و از این راه با علوم جدید آشنائی یافت و به تألیف و ترجمه کتبی پرداخت که برای اطلاع جامعه آن روز بسیار لازم بود.

آثاری که از او مانده و بطور مستقل بطبع رسیده است بشرح

زیر است:

۱- پندنامه مارکوس قیصر روس : این کتاب نتیجه تفکرات مارکواوریل نتانیس است که طالب اف آن را از نسخه ای که پرنس اوروزوف از زبان یونانی بروسی ترجمه کرده بود از تاریخ ۲۵ شعبان ۱۳۱۰ الی ۱۲ شوال همان سال بفارسی نقل کرده است. کتاب مزبور در مطبعه اختر (اسلامبول) به سال ۱۳۰۱ بطبع رسیده و در تهران هم تجدید چاپ شده است.

۲- رساله فیزیک : این کتاب را پس از پندنامه مارکوس تدوین کرد. این کتاب نیز در اسلامبول طبع شده است (۱۳۱۱ قمری).
۳- فخبه سپهری : این کتاب خلاصه ای است در احوال رسول اکرم که نخستین بار در اسلامبول بسال ۱۳۱۰ قمری و نیز در سال ۱۳۲۲ قمری در تهران و در ۱۳۲۷ قمری در تبریز چاپ شده است.

۱- نقل از مجله ینما در مقاله نصره الله فتحی، تحت عنوان «یک سند منتشر

نشده...»، ۱۵ (۱۳۴۱): ۱۸۶-۱۸۰.

۴- سفینه طالبی یا کتاب احمد : سفینه طالبی که کتاب احمد هم نام دارد مشتمل بر دو جلد است. جلد اول آن بسال ۱۳۱۱ قمری و جلد دوم آن سال بعد در اسلامبول بطبع رسیده است. در این کتاب که بصورت صحبت و مباحثه تدوین شده روی سخن طالب اف با پسر موهومی او به نام احمد است . سخن بر سر مسائل فیزیکی و طبیعی و اختراعات و اکتشافاتی است که در آن قرن به وجود آمده است . مؤلف در مقدمه جلد دوم آن نوشته: «من بنده که سالهاست از وطن دور افتاده ام دست تقدیرم عنان بسوی غربت معطوف داشته است باقتضای حب وطن خود از ایمان است پیوسته بیاد آن مشعوف بوده ام ...» کتاب را به میرزا اسدالله خان ناظم الدوله که سفیر ایران در اسلامبول بود. و طالب اف او را مردی دانشمند و اهل فضل معرفی کرده، تقدیم داشته است. این کتاب دوباره به اهتمام آقای باقر مؤمنی با مقدمه دلپذیری چاپ شده است.

۵- رساله هیئت جدیده : این کتاب ترجمه اثر معروف کامیل فلمازیون دانشمند مشهور فرانسوی است. طالب اف آن را از روی نسخه ای که ب. چارکسوف به روسی ترجمه کرده بوده در سال ۱۳۱۲ قمری در مطبعه اختر (اسلامبول) بطبع رسانیده است. رساله هیئت جدیده بعدها در سال ۱۳۱۲ شمسی بضمیمه «گاهنامه» و بهمت آقای سید جلال الدین تهرانی در تهران تجدید چاپ شد.

۶- مسالك المحسنين : این کتاب از میان آثار طالب اف جنبه ادبی دارد و بصورت سفرنامه نگارش یافته است. اما شرح يك سفر خیالی است، به این توصیف که: «دوشنبه ۱۴ ذی قعدة ۱۳۲۰ هجری هیئت بریاست بنده راقم محسن بن عبدالله متشکل از دو نفر مهندس مصطفی و حسین و يك نفر طبیب احمد و يك نفر مهندس شیمی محمد از اداره جغرافیای موهومی مظفری مأمور شدیم که به قله کوه دماوند صعود نمائیم و معدن یخ طرف شمال او را ملاحظه بکنیم. ارتفاع قله را مقیاس و سایر

معلومات و مکاشفات را با خریطهٔ معابر خویش به اداره تقدیم نمائیم و این مأموریت را در سه ماه به ختام آورسیم...»

مسالك المحسنين با تصاویر و چاپی عالی بسال ۱۳۲۳ قمری در قاهره طبع شده است. طالب اف چون آن را داستان مانند نوشته خواننده را به دنبال خود می کشد. او با دقت تمام بشرح قضایای خیالی که اتفاق می افتد پرداخته وضع اشیاء و حالات افراد را خوب و صاف می کند این کتاب را آقای محمد باقر مؤمنی تجدید طبع کرده است.

۷- مسائل الحیات یا جلد سوم کتاب احمد: طالب اف پس از اینکه

کتاب مسالك المحسنين را نوشت و در ایران مورد توجه واقع شد به نوشتن کتبی پرداخت که از لحاظ اجتماعی برای مردم مفید بود. لهذا در دنبال کتاب مسالك المحسنين کتاب «مسائل الحیات» یا «کتاب احمد» را می نویسد که بسیاق «سفینهٔ طالبی» است و در آن با پرس و هو می خود بنام احمد از مسائل سیاسی و حقوقی و اجتماعی سخن می گوید.

در کتاب مسائل الحیات، بصورت جالب توجهی از فلسفهٔ مشروطیت و آنچه مربوط به حیات اجتماعی است بحث کرده و سخن را به حقوق اساسی و قانون کشانیده و با نقل ترجمه قانون اساسی ژاپن کتاب را پایان داده است. کتاب مزبور بسال ۱۳۲۴ در شهر تفلیس طبع گردیده است و نیز آقای باقر مؤمنی تجدید طبع کرده است.

۸- ایضاحات در خصوص آزادی: رساله ای است که طالب اف دربارهٔ آزادی و مفهوم آن در تاریخ اول ذیحجهٔ سال ۱۳۲۴ قمری نوشت و حسب الامر مجد الاسلام مدیر روزنامهٔ ندای وطن در ربیع الثانی ۱۳۲۵ در تهران چاپ شد و مشتمل بر ابواب زیر است: در تحقیق معنای آزادی - در بیان مجلس شورای ملی - در فوائد مجلس شورای ملی - در تکلیف و کلای ملت - در بیان و تکلیف ملت - در بیان قوانین آتیهٔ ایران - در بیان مالیات - در بیان - قانون اساسی.

روزنامه «شمس» کتابی بنام «دستوردارالشورا» به او نسبت داده است که نویسنده تاکنون از آن خبر ندارد و در هیچ يك از مراجع و مآخذ نیز نام آن نیامده است. ممکن است که مراد همین کتاب باشد.

۹- سیاست طالبی: آخرین کتابی که از طالب اف‌پس از مرگش بچاپ رسیده «سیاست طالبی» است که مشتمل بر دو مقاله است یکی سیاسی، دیگری ملکی.

کتاب مزبور بسال ۱۳۲۹ در تهران طبع شد. ناشر در پشت جلد کتاب نوشته است که «این کتاب عدیم المثال از جمله کتابهایی است که تا بحال نسخه آن را احدی ندیده و ابدأ در هیچ جا بطبع نرسیده و مقالات و مطالب آن تا حال در هیچ کتابی دیده نشده و مندرجات آن بسیار تازه و جاذب است و مخصوصاً برای مردگان قبور جهل (یعنی ایرانیان) نفعه صور آخرین است و حسب المیل خود آن مرحوم در زمان حیاتش بطبع نرسیده. اینک حضرت مستطاب ثقه الاسلام آقای حاجی سیدابراهیم نماینده محترم فارس مؤسس طبع آن گردیده و به مراقبت و مذاقه این بنده میرزا حبیب الله شیرازی به حلیه طبع آراسته گردید». مطالب آن در دو قسمت است. قسمت دوم (ملکی) بصورت مکالمه میان دو نفر (میرزا عبدالله و میرزا صادق) تصنیف شده است. قسمت اول (سیاسی) مباحثات و خیالات سفیر روس و انگلیس در باب ایران است.

۱۰- اشعار و مقالات: غیر از کتبی که از آنها سخن رفت طالب اف مقالات پراکنده ای دارد که درجراید آن زمان مثل «انجمن» و «جبل المین» و غیره درج شده. وی بعضی اوقات شعر هم می گفت. آنچه از اشعار او در دست است همه جنبه اجتماعی دارد و بمنظور تهییج افکار ایرانیان سروده است. اما باید توجه داشت که اشعارش از لحاظ شعری با نثر ساده و روشن او قابل مقایسه نیست.

چند قطعه از اشعارش در «مسالك المحسنين» مندرج است. قصیده‌ای هم از او در شماره ۹ روزنامه تبریز مورخ ۱۶ محرم ۱۳۲۹ که به مدیریت آقای اسمعیل یکانی در تبریز چاپ می‌شد به طبع رسیده است. ۱۱- سفر نامه آبگرم قفقاز: تألیف سال ۱۳۰۷ قمری (به قسمت سوم کتاب مراجعه شود).

۶- چند مکتوب

هموطن محترم، فدای محبت و مهر بانیت شوم. توت رسید و بر انفعال سابق من افزود. گز خیلی خوب چیزی است، ولی باب دندان ایرانیها است. دندان من مصنوعی است. از خوردن چیزهای سخت و شیرین محروم. روز گار هر چه داده بود پس گرفته. امیدوارم که بعد از این، از این گونه مخارج و مرحمتها به خودتان زحمت و به بنده خجالت ندهید. باری با سخاوت طبیعی شما میتوان گفت که حاتم نیز از اهل آن موطن عالی بوده است. خدایت عوض بدهد. اینکه جنس توت را دستور داده بودم می‌خواستم توت طهران را در شوره نشان بدهم که به چه درشتی و خوبی و معطری است. همانطور هم آمده بود. و گر نه توت خشک در باد کوبه و بطروشکه انبار است، اما همه باکاه وجو آلوده و [با] گرد و خاک اندوده و به صد دست چرکین سوده که جنس به آن لطافت را به رنگ دود نموده.

برگشتن یا دعوت شدن آن مرد محترم و تسلیم وزارت جنگ بدو آهنگ دلخراش و جفنگی است که نه سرباز و لباس و تفنگ و نه امارده را سلطان و سرهنگ بامعنی خواهد کرد. کسی که نتواند در روی اسب بنشیند یا اسلحه و سیستمهای مختلف آن را شناسد و مدتی خدمت در ردیف نکرده که به روحیات مردم زیر دستان آشنا باشد یا مثلاً در مواقع مختلفه اگر فوجی حرکتی غلط نمود تمیز

نداده و نتواند فوری فرماندهی آن قسمت را عهده گرفته آن غلط را اصلاح نماید یا لااقل طاقت شش ساعت گرسنگی و سرما و گرما را نداشتنه باشد، چنین شخصی برای وزارت جنگ مثل محاسبی است که اعداد را نشناسد و فقط کلمات «مفرد» و «من ذلك» را خوب تلفظ کند.

حالا خوب فهمیدی هم وطن عزیز یا باز بنویسم. این اوضاع هرج و مرج تولید هیچگونه ثروت روحانی و بزرگی را نمی کند که به خرج ملت یا خارجیها بیاید. «وهم يلعبون. حتی تأتیهم الساعة بغتة» او یا تیهم عذاب یوم عظیم.»

باز هم مکرر میکنم که مواظب بر رئیس منابر چون تلقین سرمقابر تا کنون هیچ کردی را عربی دان و هیچ کافری را مسلمان نکرده. حالا جرایسد معدوده ایران در آن صفحات محدوده خودشان بنای وعظ گذاشته و از «قال الله تبارك و تعالی» ابتدا می کنند و در شفاعت حضرت مستطاب و الاختم می نمایند، یا اینکه سر تا پا از این چیزها می نویسند: مثلاً اراذل ناس کیستند؟ ج: فراشان در خانه. س- در ایران گنده تر از همه جا کجاست؟ ج: سلاخ خانه. س- معلومات وطن ما چیست؟ ج: کذب و افسانه. س- چه امری است که مجری نمیشود. ج: اوامر ملوکانه. از این قبیل یکی مینویسد و دیگری جواب میدهد!

به تقدس حضرت پاپ و کتاب کذاب که نه حساب و کتاب برای ایرانی لازم است و نه سؤال و جواب، و با این حال امروز و فردا خط نفوذ دو همسایه مقتدر ما باخریطه الوان یمین و شمال و بال گردن اخلاف میشود و سازنده های طهران با الحان و ترانه های جدید تصنیف:

چند خرامی و تکبر کنی
دولت پارینه تصور کنی
را با شکم گنده و اندرون گنده می خوانند و می نوازند. مگر اینکه بگویم شاید «دستی از غیب برون آید و کاری بکنند». یعنی خداوند یکی

را برانگیزاند که ملت ما را هدایت و راهبری کند. در امان باشید.
مخلص شما، عبدالرحیم تبریزی، ۶ اوت ۱۹۰۶^۱

۵ جمادی الثانیة ۱۳۲۶

فدایت شوم، کتب را اگر نرسیده در سرحد مانع شده اند و ضبط کرده اند، و گرنه میرسد. منتظر نسخه فرمان دیگرم که برسد. از مراجعت حاجی میرزا حسن آقا^۲ خیلی مشغولم. اگر بنده را انتخاب نمایند سر قدم ساخته می آیم. اما عقیده من باز همان است که ایرانی و مجلس حکایت گاودهل زن است. از اول این کار «ساغرتهی نشد زمی صاف و روشنم». دست زدن و پاکوفتن علی الحساب زود است.

شهادای کربلا هفتاد و دو نفر بودند. نفوذ هر شهید به اعصار آتیه در «پروغرس» عدد آنهاست. از این مسأله استخراجات غریبه میتوانی بکنی.

باید فراموش نکرد که آزادی ثروتی است عمومی موروثی. او را به وراثت بالغ باید تسلیم نمود. آزادی نه مقدمه است و نه نتیجه، یعنی کلمه ای است و رای قاعده منطقی.

آنچه در عالم از همه قواعد منطقی مستثنی است فقط آزادی است. ما او را لفظاً و معنأ مجرد میدانیم. کسی میتواند حامل او شود که این معنی را درست بفهمد.

ایرانی باید بفهمد که این هیجان مختصر و این مرحمت بزرگ برای آنها چه تکالیف شاقه را داعی و موجب است و چه مخارج گزاف درپیش است. باید خودشان را به استقبال تهیه تنخواه خرید سعادت و

۱- ارمغان، ۴: ۳۲۴-۳۲۶.

۲- مقصود میرزا حسن رشديه است که به کلات تبعید شده بوده است.

ترقی حاضر نمایند. دیگر نگویند که در عصر حاجی میرزا آقاسی دوشاب
از حالا ارزان [تر] بود!

بهر حال حضرات علما سلمهم الله باید بدانند که فرمایش حضرت
ختمی مآب «الیوم اکملت لکم دینکم» داعی چه رقابتها گردید و سبب
چه فسادها در قلوب فاسده گردید.

عمل انتخاب کار بس سخت و سنگینی است. به مرگ من و
قربانت شوم نمیتوان حیثیت ملتی را فرو گذاشت. صاحبان شرع باید
بدانند که احکام شرع را امروز باید سی هزار مسئله برافزود. در
هر جا مقتضیات زمان را با حفظ اسلام تطبیق نمود و احیای ملت و دولت
شش هزار سאלه قدیم دنیا را در روی یک اساس محکمی گذاشت «که
از باد و باران نیابد گزند»، و مردم را فهمانید که اول عبادت حفظ وجود
یعنی قالب دین است و برای حفظ وجود هم هر چه لازم است باید مرعی
و معری داشت، باری باقی به هفته دیگر.

مخلص شما، عبدالرحیم تبریزی^۱

..... مجلس ملتی علی الحساب کم کم در انظار عالم به اعتنای
خود می افزاید. اروپا یا باید کتب معلومات خود را به آب بشوید و یا
اقرار بکنند که مبعوث امی بوده است. مبعوثان امی مجلس ملتی شاهد
صادق این ادعاست. اما مبادا در عالم خود از صدارت حضرت اشرف
میرزا نصرالله خان مشیرالدوله و آقای مشیرالملک برفراز آیند. مثلاً از
اخباری که می رسد نورسان ما خمیازه مراتب عالیه ولی بشرط «لا» را
می کشند و مثل فرانسه اساسه سلطنتی را تنخواه ملتی می شمارند. نعوذ بالله
از تصور این افسانه ها که آتش به وجود ملیت ما می زند و خاکسترش را

۱- مجله محیط، دوره دوم شماره ۴ ص ۲۴ (۲۸ شهریور ۱۳۲۶)

بیاد می‌دهد.

ایران را خداوند، بلااستحقاق قانون اساسی داد! اینکه چرا بی استحقاق است و این جهل و ظلمت و بی‌علمی و بی‌سوادی را باعث که بود، در اینجا باید دونفر از سلاطین ماضیه و ده نفر ملاهای صاحب نفوذ ایران را از قبر درآورد... آن هم به حالت امروزی ما ثمری نمی‌بخشد. ولی باز این خدای رثوف در مرحمتی بر روی ما گشود و بقول صاحب «مسائل الحیات» قیم مقتدر امروزی به حالت ایتمام مظلوم رحم آورد. داد آنچه هیچ کس نمی‌داد، و مردم گرفت آنچه هنوز قادر به حفظ آن نیستند. فقط مایه امیدواری غیرت و بی غرضی مبعوثان است که به‌حول خدا روز به‌روز درتزیاد است و حس فهم آزادی است که تبعه جاهله را این کلمه حریت تأثیر اکسیر بخشیده. در ایران دزدان رعیتی و گرگان چوپانی و پاسبانی می‌کنند که در هیچ تاریخ عالم مثل آن دیده و شنیده نشده و این فقره غیر مترقبه که داخل و خارج را متحیر می‌کند یا از فشار ظلم و استبداد است که مردم يك دفعه آسوده شده و به شعف آمده محو و مبهوت هستند و هنوز حالی نشده‌اند یا بالطبع پیشوایی علما و روحانیان همه مردم ایران را يك استغنائی روحانی و حیثیت وجدانی که خودشان هم نمیتوانند تشخیص بدهند به عمل آورده که اگر کارها این طور پیش برود ایران در ده سال شهر صاحب الزمان (ص) می‌شود و اشخاص مؤید ظهور می‌کنند. صفحه دیگر شروع کردم. چشمم درد می‌کرد. ناتمام فرستادم.^۱

دو هفته می‌باشد که به سلامتی وارد شوره شده رسیدگی امورات

۱- مکتوب به ابوالقاسم مرتضوی آذر، اوراق پریشان، ص ۳۱-۳۲.

(بعد از انعقاد مجلس تحریر شده است.)

خود را سر کرده و قدری از رنج راه آسوده گردیده اینک جواب پنجاه مکتوب که در روی میز حاضر وبه چشمهای بی نور من ناظر است که کی جواب خواهم داد فدوی را مشغول نموده. از آن جمله با جنابعالی عرض حال می نمایم.

حالا که صدراعظم قدیم تجدید شد سعی نمائید اذن امتیازات مسؤولی خودتان را زود تحصیل بکنید. البته ته خورجین کفایت خودتان را تکان دهید. طبع غیسور، نسب جلیل، استطاعت بلیغ، معرفت عمیق، اشتهار کامل و انسانیت مجسم با شماست. بی حالت نشوید. این جواب يك مکتوب سر کار است که اظهار دلتنگی از غربت و روزه کرده بودید. تا بدانید که هیچ فرمایش آن جناب از نظر بنده محو نمی شود. اگر امتیاز طبع را نگرفتید زود بنویسید. بنده حاجی میرزا مهدی رادرمه رجب طهران می فرستم و عریضه می نویسم. فوراً می سازند می دهند. همین که می خواستم که نام نیکی از سلسله جلیله شما یادگار بماند و دوستانه سعی می کردم دستگاه معتبری بعنوان «مرتضوی» در وطن بنا شود.

در باب سفر مکه خیلی می خواهم با جنابعالی صحبت بکنم. اما آنچه به دل آید همه را بر زبان و آنچه بر زبان آید همه را به قلم نمی توان آورد. اینقدر عرض می کنم يك مملکت شکوه و يك دنیا رنجش و يك خلقت سوز دل و يك عالم حیرت از رفیق سربست و دماغ دربست خود دارم. لاوالله بدرقه برد. همین که بدرقه پول عرب را دزدید اما رفیق من غیر از آنکه دزدید هزار و هشتصد منات امانت مرا که بی قبض سپرده بودم حاشا کرد. بعد گردن گرفت و هیچ نداد. تفصیل این فقره را بیشتر نمی نویسم. بنویسید از حاجی میرزا مهدی برسید.

ملاحظات خود را در باب سفر حجاز فرصت نوشتن ندارم.

حجاز و اعراب حجاز مسلمان نیستند. قبله مسلمانان در میان الواح متنوعه بشری و حیوانی محصور است! کثافت را با وحشت تخمیر کرده بشعائرالله دیوار ساخته‌اند. از میان مسجد حنیفه که در فضیلت آن يك مجلد کتاب فضائل نوشته‌اند، بی‌مبالغه دو خروار استخوان و گوشت می‌توان جمع کرد و از بیرون دیوارش بقدر گنبد... کثافات می‌توان جاروب نمود.

مبالهای منی با دیوار يك متر ارتفاع و دو متر دور تقریباً سیصد جای بی‌سقف و مملو ایستاده با گند گوشت‌های قربانی که سرباز عثمانی در وقت دفن هر کدام چرب است می‌فروشد و روی سنگها می‌خشکانند کافی است که انسان را از حیات خود بیزار نماید. مأمورین ایران و مجادله مردم و بی‌ادبی حجاج دهات خراسان و آذربایجان و قفقاز نقشه غریبی است که اگر حیات باقی باشد در سفرنامه خود می‌نویسم. علی‌الحساب شما از این صرافت بیفتید تا پنج و شش سال بگذرد. امروز بعقیده من رفتن مکه برای مسلمان جایز نیست. حکومت عثمانی و شریف مکه دشمن واجب‌الخلع اسلامند. اگر بنای محکمی در کار این مکان مقدس نگذارند بعد از چند سال دیگر یا در تصرف انگلیسها و یا در تحت اداره تمام اروپاه‌ست.

حالا چند کلمه از طرف روحانیت این مکان مقدس عرض بکنم. این خانه مربع مستطیل که با طرح و ترسیم ابراهیم ابوالبشر معمار معروف به خلیل‌الله آذر از سنگ و گل ساخته شده و با پرده سیاهی که حجاب مستوری هویه کامله صاحب اوست پوشیده می‌باشد. نقطه تقاطع رشته مقناطیسی حقیقت واحده طبیعی و فطری همه سلف و خلف ابنای بشری است. زیرا که جمیع موالید کاینات زاده فطرتند و مجرد از گمراهی و فترت. پس مسلماً قدسیت این مقام مطلقاً دخل به اماکن مقدسه سایر ملل ندارد.

تبت وبيت المقدس را کجا اين شرف و احترام است، مگر صنم پرستی با «الله الصمد» و صورثلاثه با «لم يلد ولم يولد» برتابد؟ اساس استعداد لاهوتی مسلمين اعتراف يك حقيقت واحده ای است که اين دين پاک و عقیده مقدسه دسترس سايرين نباشد. توجه سيصد و پنجاه ميليون مسلم را که هر يك في الواقع دو چشم خداست که از حدقه بشر ناظر است جز اين نقطه مرکزی نیست.

پرتو کبريائی اين بيت ساده از تبخير اشک چشم يعنی سوختن روغن روحانی فؤاد دو ميليارد گوینده «لا اله الا الله» در امتداد هزار و سيصد سال در قناديل توحيد شکوه معنوی او می سوزد و به اطراف چنان ضوء پاش است که تجلی طور در جنب آن چون آينه و کور و چشمه نور خورشيد تاريختر از چشم مورمی نمايد.

اين را يقين بدانيد که اگر زبريه جميع ملل وحشی عالم را با تنصر دو هزار ساله دنيا تخمير نموده يك کافر جامد و متهوری مثل گلاستون انگلیسی یا ساير رجال دشمن امروزی اسلام بسازند و او را از باب السلام داخل نمايند تا آن محضر کبريائی را ديد بی اختيار سجده و به کفر خود اعتراف خواهد کرد.

بنده از خدا چیزی نخواستم و جز مرگ و توفيق استدعائی نکردم. يعنی بهتر از حیات و توفيق توحيد در خلقت چیزی گمان نداشتم که اگر بود ياحتمل می خواستم.

عفو و مغفرت آمال کسانی است که رحمت را با يك نقطه «زا» از رحمت فرق نمی دهند و حور و غلمان و روضه رضوان را بهتر از شعف و سرور و وجدان و تقرب وجود امکان دانند. اگر شخصی اعتراف نمايد که لذت عشق وجود واحد يعنی ابنای نوع در بازار سلم و صفا و صدق و وفا مثل و تداولی ندارد، بیچاره از سفر حجاز بی نیاز و بساحر

هموطن محترم، از مکتوب محبوبت مشعوف شدم. اگر چه از مصر تا طهران یا از مشرق تا ظلمات بعد لایتناهی در میان است، اما باز تا کنون با پست باید کتاب «مسالك» رسیده باشد. امید که تارسیدن این ذریعه شرفیاب شود. چاقوها نمیدانم چرا نرسیده.

آن نشان که تبریک گفته اید مال بنده نبود، برای آقا محمد مهندس معادن داماد بنده بود که بی‌تمنی و استدعا محض لیاقت و خدمات او در معادن به اهالی ایران مرحمت شده. بنده حامل تزیینات و شئونات نمی‌شوم. این گونه اشیاء غازه‌ای است که زنان بازار مشتری می‌شوند، نه عقیقان خانه‌دار، تا چه رسد به مردان و انگهی مردان کار.

انعقاد مجلس اخیری و انتخاب مقننین ان شاء الله دفع الوقت است. این قانون بازی یعنی چه؟ ایران هزار سال است این الفاظ نوظهور را نداشته. حال نوکر من بیاید مرا پیش قاضی ببرد یعنی چه؟ ایرانی دیوانه شده. مواجب وزیر موهوبی و حواله‌اش به سر آسمان است. این بیچاره سالی مثل امیر بهادر جنگ باید چهار هزار تومان تنها صرف غلیان خود بکند و سی هزار تومان آجیل، برنج، ادویه بخرد. از کجا بیاورد؟ آقا جان اینجا ایران است. بی چوب و فلکه کار درست نمی‌شود. فردا ما باید در دست مردم به زنجیر فصول قانون بسته شویم؟ این چه حرف بی‌معنی است. دیروز دیدی در حضور شاه عرعر السلطنه و بقرالملك چطور خود کشی می‌کردند و از فواید قانون چه صحبتها به قالب می‌زدند؟ از حضور که بیرون آمدیم در راه گفتم حضرت والا

۱- مکتوب به ابوالقاسم مرتضوی (آذر)، اوراق پریشان ص ۵۶-۵۹.

(در سنه ۱۳۲۰ قمری تحریر شده است)

این قانون بازی با این همه املاک بی حد و حساب شما که حالا دوست هزار نفر مزدور بی اجر برای شما می‌کارد و می‌درود چه فایده خواهد داشت؟ چرا اینقدر خودکشی می‌کنی؟ گفت تو بمیری من از درد کار باخبرم. اگر امروز چنان صحبت نمی‌کردم فردا نمی‌توانستم در حضور اعلیحضرت شاهنشاهی ارواح العالمین فداه از نفرین داخله و نفرت خارجه اسباب وحشت بتراشم.

باری توت شمیران می‌رسد. هروقت بخورید و از رویش دوغی بنوشید بعد از سلام الله علی‌الحسین (ع) بنده را نیز یاد بیاورید. آقای محقق^۱ همنام بنده گمنام را که حالا یک شخص وطن دوست و از نکره به معرفه تبدیل شده است عرض سلام وافر و کافی و جناب سید علی اکبر آقا را^۲ سلام لایتم ولایت‌های تبلیغ فرمائید، حفظهم الله.

جریده «مکتب» صورت حضرت مستطاب اشرف والائتابك اعظم دامت ایام‌صدارته را چه خوب و شبیه انداخته، یعنی ساخته بود. ماشاءالله سیل‌هایش مثل مرزای سنگلاخ مرحوم بسیار بسیار خوش نماست. خدایش برای ایرانیها صدسال حفظ بکند.

جناب آقای سید تقی آمد. سلام شما را رسانیدم. بیچاره نه گوشش می‌شنود و نه اعضایش به اراده او تبعیت می‌کند. همان زنده دلی او را نگاه می‌دارد. پسر پانزده ساله‌ای دارد. الان در مدرسه شوره در درجه چهارم است. خیلی قابل و نجیب و مستعد است. مواظب خواندن او منم و تحمل سایر چیزهایش را هم دارم. یقین آدم خوبی از آب درمی‌آید.

مجلس مبعوثان روس گشاده شد. کار برخلاف حدس اکثر معاریف روسی همانطور که تاکنون معمول است که من می‌گفتم و می‌نوشتم

۱- مرحوم سید عبدالرحیم خان محقق

۲- میرزا علی اکبر خان ساعتساز

حالا پیش از وقت می‌نوایسم که پادشاه خود را از سلطنت به نفع
پسرش معاف می‌کند و قیمی تعیین می‌شود و نقایص قانون اساسی را
تکمیل می‌نماید و روسیه بعد از بیست سال یکی از دول مقتدر روی
زمین می‌گردد، یعنی لفظاً و معنأ و ظاهراً و باطنأ دارای این جسامت
و کبر می‌شود. آن وقت به فوت ایام گذشته افسوس می‌خورند و
می‌دانند که شصت سال تیشه به ریشه اقتدار خود زده‌اند.

صدرنشین مجلس مبعوثان کنونی روس یکی از عقلای معروف
دنیا می‌تواند معدود بشود.

در تفلیس روزنامه‌ای با اسم «ملانصرالدین» مصور و مضحك چاپ
می‌شود. آنجا ماها را هم وارونه کرده‌اند. مثلاً ملانصرالدین می‌پرسد
که در آسمان کواکب بسیار است یا در بلاد مسلمان قمارخانه. جواب:
اگر مدارس را نیز با دکا کین چائی فروشی روی هم بگذاریم قمارخانه!
تلگرام از پترزبورغ ۲۵ مارت: روسیه در شور مخفی قرارداد
که با ژاپن بعد از قبول نمودن دین اسلام بجنگد، چون بعد از مسلمانی
اختلاف کلمه بین ژاپونیا بی‌تردید است و اسباب فتح روسهامی شود.
لازم بود چون چهار صفحه مرقوم شده لفسافه بر او پیچیده
به پاکت بگذارم، ولی مطلبی به خاطر م رسید که در صفحه پنجم
بنویسم.

پترزبورغ ۲۹. مفتی رنبرغ را سر کرده ژاندارما کرده‌اند.
مبارک است!

تبریز ۲۹ مارت. کارخانه قند حاجی یوشان سوخت و دو کرور
تخمین خسارت است.

جلفا ۲۹. فلوت رودخانه ایران که ۲۶ کشتی بخار و ۳۵۰۰
پاتروس بوده شب بریده به نخجوان آمدند. می‌خواهند داردانیل را
ببندند و عثمانی را به تخلیه سرحدات مجبور نمایند.

بامبای ۲۹: دالایام تبت به لورد کورزن نایب السلطنه سابق هند تکلیف نمود که اگر مذهب بودا را قبول کند او را به سلطنت تبت برگزینند. خودش بالطبع چون انگلیسی است میخواست، امازنش راضی نشد. بعد به نایب السلطنه ایران تکلیف کردند ولی چون دو ماه است وزیر لشکر شده او نیز قبول نکرد. حالا می خواهند به خان خبوه تکلیف نمایند!

باری ملانصرالدین معرکه می کند. درامان خدا باشید. زیاده چه بنویسم. می بینید چقدر نوشتم.

۴ می ۱۹۰۶، شوره^۱

اساس مجلس ملی متزلزل می نماید. ورود حضرت والا نیز به وجود شخص معهودلین العریکه نفوذ می کند. از اطراف حشر مستبدین اغوا می کنند. وزرا نیز محض حفظ مقام خود مذمذبین بین ذلك می گردند. مضحکین اروپا شلیک قهقهه را بلند می کنند. امیربهاثمان جنبش می نمایند. می ترسم کار به جای بدی بکشد. آن وقت آتش داخله خانمانسوز مشتعل بشود و خائنان بی دین منفعل گردند. خدا آن روز را به ایرانی ندهد.

تا کنون همه این چید و اچید به «کومدی» (تیاتر مضحک) می ماند که نتیجه مضحک آن در عقب است. بانک ملتی نمی توان تشکیل داد مگر بعد از امضاء اساس مشروطیت یا قانون اساسی که ملت یا پول دهنده بداند که مایه اطمینان او چیست. وانگهی تا اتحاد دخل و خرج مملکت که اداره وزارت مالیه است به عمل نیاید یعنی جمیع مداخل دولتی به يك نقطه منتهی و از يك نقطه واحده صرف نشود

دیناری به آن اداره اعتبار نمی‌توان کرد.

اگر دولت پول می‌خواهد اول باید وزیر مالیه اولایحه جمیع شعب مداخل را با مخارج و جا خالی به مجلس تقدیم کند. همه کس ببینند بخواند و اصلاح آن را به استقراض داخله یا خارجه پر بکند. اگر پول استقراضی باز به شکم بهادران... خواهد رفت و مالیات مملکت به حواله و قباله موقوف است این بازی چه معنی دارد.

ایرانی صاحب کدام امتیاز است؟ اگر فرمایش همایونی نگهبان عدل ما باشد و معنی سلطنت مشروطه است بنده از آن لغت بی‌اطلاعم، و اگر ایرانی به مجلس مشاوره جمع شده نه مقنی چه حق دارد به حکومت مانع استقراض خارجه باشد، و اگر مجلس مبسوط الید و مختار است آن وقت می‌توانیم مستمریهای بی‌جا را قطع یا نصف بکنیم و مواجب يك ساله سرباز را برای فقر دولت استدعای اعانه نمائیم.

کدام ایرانی است که فقر ملت را بداند و اعانه ندهد و دینار آخری خود را بذل نکند. همه اینها موقوف به نطق مؤثر و کلاست.

خلاصه کلام نبایستی کار به اینجاها برسد. حالا خود به خود رسید و عزل شهزاده عین الدوله ایران را صلاهی مشروطه کشید و رجال منتخب شدند. وظیفه و کلا یا مردن و یا قطع ماده استبداد است.

بلی ایرانی اداره مشروطه را حاضر نیست. اعتقاد من هم همین است. اما پیغمبرانی را قائل و معتقدم که مبعوثین امی مجلس ملتی کتابی به اصلاح ملت ایران بیاورند. کدام ایرانی نمی‌تواند نفع خود را بفهمد؟ شخصی بسیار معروف، اما خائنی به من نوشته است چه کسی حقوق خود را محدود نمود که ایرانی شیپور مشروطه را می‌کشد؟

بنده نوشتم « ثبت الارض ثم انقش ». اول باید اثبات حقوق سلاطین را نمود، بعد از آن به سرحد آن پرداخت. ایرانی حالا واستقبال خود قادر است که استبداد ماضیه را محدود و معدوم نماید.

باری باید ایستاد و کار را ساخت و یا شهید راه وطن شد. در کارهای خطیر از این دو یکی ناگزیر است. به خدای لایزال اگر این مجلس و یک صد و شصت و چند نفر و کیل متفق باشند و معتدل حرف بزنند و به دست حکومت اسباب علائم ضعف و سوء ظن ندهند و اول از تعلیم و تربیت ملت شروع نمایند همه اروپارا متعجب می کنند. در دهات آذربایجان دعاوی صدساله را مجلس منتخبین در یک روز قطع و فصل می کنند.

کاغذ مراغه مرا متحیر گذاشته. در این میان دست غیبی هادی قوم است. باز عرض می کنم نبایست چنین بشود. حالا که شده کار از کار گذشته. اگر مجلس ملی از عهده خود بر نیاید تجدید استبداد و انقراض دولت بی شبهه است، و اگر ایستادگی نماید محیی دوام سلطنت و بقای ملت است.^۱

مرقومه محترمه جنابعالی را زیارت کردم. به دل نور و به دیده اشک افزود. متحیر بودم که چرا تبریزیان که غیرت تاریخی ایشان معروف آفاق است خوابیده اند. معلوم شد تقدیر چنین بوده. اگر دیر آمد دلپذیر آمد و متمم اقدامات حجج اسلام طهران گردید. والاحضرت

۱- مکتوب به ابوالقاسم مرتضوی آذر، اوراق پراکنده ص ۱۴۸-۱۵۰،

(در رساله « طالب اف » هم نقل شده است). این مکتوب در سال ۱۳۲۴

تحریر شده است.

اقدس ولایت عهد روحانفداه که پادشاه آینده ایران است امضاء فرموده. ثانیاً متنفذین بی دین ما که منافق و طرفدار استبداد بودند از جانب حقیقت اسلام و امضای ترمرد و نفاق چنان سخت گرفتند و گرفتار شدند که بعد از این چراغ کذب آنها در قلوب مطلقاً نوری نخواهد داشت، «و سيعلم الذین ظلموا»، الایه. دست آنها را که کفن می پوشند می بوسم و پای آنها را که «یا انصار الله» می نوشتند می بوسم. شکر خدا را که نمریدیم و بدیدیم و شنیدیم...

حالا فقط يك وظیفه برای عموم مجاهدین باقی است. آذربایجان باید دوازده نفر آدم به مرکز بفرستد. در این انتخاب بی غرض و صادقانه حرکت نمایند. برای مجلس تبریز نیز اشخاص متدین و وطن پرست بگزینید. در همه کار اتفاق، و آنان که مغلوب مجاهدین شدند با آنها باید در کمال الفت و صداقت حرکت نمایند. مطلقاً از گذشته حکایت نکنند و هیچ کس را بقول و فعل خود توبیخ نمایند. زیرا همیشه اینها مخالف حریت است. هر کس ده روز قبل مخالف بوده حالا مؤالف شده. از افعال حضرت خاتم الانبیاء (ص) باید تحصیل تجربه نمود. در فتح مکه به قریش فرمود بعد از این برای شما تقصیری نمانده. مبادا رؤسای مجاهدین حرکتی بکنند که این عقده قلوب جایگیر شود. مبادا حرکتی نمایند که داعی حسد معاندین گردد. در اول کار باید صاحب نفس مطمئنه بشود و خود را فراموش نماید. گوشت و خون و غیظ و عصب و سایر قواهای طبیعی بشری را داشته باشد، اما نه آن قوا مجری شود و از آن مصفی گردد، تا بتواند هزاران ذکر خیر و رحمت ملت را قبول خود نماید. این [خدمات] را فقط به صاحبان نفس مطمئنه می دهند، و گرنه جمیع زحمات می تواند بدهد. و اینها را عرض کردم که به رؤسای مجاهدین لازم بود. تأثیر نوشتجات و تشریح چندین سال قبل بنده را سبب فقط همان بی غرضی و بی طمعی و فقدان

وجود است. استدعا دارم که بنده را با بعضی الفاظ که مستحق نیستم از قبیل حضرت مستطاب و حکیم فیلسوف یاد نفرمایند. پسر نجار کجا، این القاب و اوصاف کجا! اگر ساده بنویسید زود زود جواب میدهم.^۱

آقای مدیر محترم، روزنامه ملی دو روز قبل رسید. با صغر قطعه چون عنوان ارجمند «انجمن ملی» را دارد بنده به وسعت آذر بایجان و لطف تبریزش پذیرفتم. سبحان الله نام تبریز در نزد این پیر خادم چه قدر محترم و عزیز است. هر وقت ذکر شود از حسرت خاك پاك و دیدن اهالی مستعد و غیور و آرزوی استنشاق هوای فرح انگیز و نسیم مشك بیزش اشك از چشمم بردامن می ریزد و از فرط محبت با این همه اسراف مالایطاق و آرایش تالار و اوطان با اسباب چینی و بلور منتج کبر و غرور و مخارج بیهوده هر روز خصوصاً شبهای روزه که با خرج يك مهمانی می شد مکتبی دائر نمود، با این بساط چائی که تازه بلائی از داشتن سیصد چایدان زود بشکن اسباب خودنمائی که مقیاس عمق حلق او را در ترویج مال اجانب و در معنی جزلبت بازی اطفال نیست ثروت مملکت را به کیسه بیگانه ریختن و خود را عمداً در نظر فروشنده ها خریدار دیوانه به قلم دادن و از تشریفات این اوضاع وحشت بالیده شدن و فخر کردن و از ذلت ملتی آسوده و بی خبر نشستن، باز وجدانم راضی نمی شود بگویم که این ملت نجیبه هنوز بیدار نشده یا بیدار شده و هشیار نگشته، از بیماری صحت یافته اما اما تیمار نیافته، آزادی را شنیده اما لذت او را نچشیده، ترازوی صحیح

گرفته اما چیز صحیح الوزن نکشیده، انبار خریده اما مال التجاره هنوز نچیده، «انجمن ملی» تأسیس نموده ولی يك مطبعة دایر جميع دهات قفقاز احداث نموده. ان شاءالله دفترمرور ایام مصالح امور ما را نشان می دهد و به قناعت و حفظ ثروت و لزوم مکاتب و مدارس و تشکیل شرکتهای و جمعیتهای خیریه و علمیه مجبور می نماید. زیرا قیم مقتدر نوین پناه دل آگاه ما را بالغ شمرد و ثروت عمومی ما را که حفظ حقوق وجود است به خود ماسپرد. خود را آسوده فرمود و ما را ارائه معیشت نمود. بعد از این هم شکایت ما از خود ما باید بشود.

ایرانی تاکنون اسیر يك گاو دوشاخه استبداد بود، اما بعد از این اگر اداره خود را قادر نشود به گاو هزار شاخه رجاله دوچار گردد. آن وقت مستبدین به نا بالفی ما می خندند و دشمنان اطراف شادی کنان لاحول گویند. فاش می گویم که من این مسئله بسی چون و چرا می بینم. و گرنه بفرمائید کدام تبریزی قراجه داغی است که برای منع دخول و سوختن نسخه های «ملانصرالدین» به اغوای معاندین شورش نماید و از مجمع مطالبه اذن دخول بکند. هر کس هجو ولی نعمت تاجدار خود را بگیرد بخواند یا با نویسنده او مکاتبه نماید چنین بی غیرت چه حق دارد خود را ایرانی حساب بکند. آقای امام جمعه مقصر بود خودمان نفی کردیم. به دیگران مجهول و ناسزا چه می رسد مباشر ترسیمات قبیحه بشوند. «اگر کاسنی تلخ است از بوستان است، اگر عبدالله مجرم است از دوستان». عیب ایرانی را باید ایرانی و ایرانی نژاد بگوید نه دیگران. هر کس را عقیده غیر از این است ایرانی نباشد.^۱

فدایت شوم. مکتوب محبوب مبارک جناب عالی چون سوره
مبارک نازل گردید و چون آیات آسمانی تن افسرده بنده را تقویت
روحانی حاصل آمد. بلی بی شبهه
هنوز گویندگان هستند اندر عجم

که قوه ناطقه مدد از ایشان برد

از این لطف وحق شناسی و مرحمت و بنده نوازی صد شکرو
دعا می گویم و ضمناً عرض می کنم که جناب عالی در حق بنده از
غایت حسن توجه که دارید از سرحد استعدادم قدمی چند فراتر
گذاشته اید و تألیفات بی حاصل و بی وجه که از فقدان کالای معارف
در بازار ادبیات وطن ما رایج و منتشر شده قابل توجه و توصیف
نگاشته اید. بنده از آن نوشته جات کمال انفعال را دارم و خدایم و
وجدانم شاهد است که آنها را قابل هیچ نوع ستایش و لیاقت حضور
مؤدبین گرامی این زمین نمی دانم و ندانسته ام. فقط چون این ناچیز
بنده عضوی از جسد این هیأت شریفه که ملت ایران است می باشم
بدیهی است اعضاء باید وظیفه و کار خود را بکنند. معلوم است دست
و پا در بدن مشابه چشم و دهن نیست و نمی شود. شاید اشخاصی
بوده اند که غربال را مایحتاج بزرگی بلکه بی نظیری دانسته اند و اگر
دانسته اند از او افتخاری نموده اند.

خدا به من توفیق بدهد که مصدر خدمتی برای وطن خود بشوم.
اگر نوشته جات بنده معنی داشت مشایخ محترمه چنان سرزده تکفیرم
نمی کردند، و اگر بنده لامحاله صاحب سواد بودم عربی می دانستم و
فارسی نوشتن می توانستم و تألیفاتی در معلومات به مجمع ادبا تقدیم
می کردم. و گرنه عیب جوئی و بذله گوئی را کسان دیگر از بنده بهتر
می گویند. ولی چون بنده در خارج بودم ترس و واهمه نمی کردم.
قدری بسی پرده گفتم و نوشتم. حالا حمد خدا را ایرانی گوینده و

و نویسنده زیاد دارد که بنده شرمنده را از یاد برده.

اگر حاج امین الدوله طالب ثراه می خواست چیز بنویسد یا آنچه می دانست می نوشت چه اثر اعجاز سیری می توانست یادگار بگذارد و البته گذاشته و دارد. خدا غریق رحمتش فرماید. صدافسوس که حالا زنده نیست که به ملت خود خدمات شایان نماید و این آشوب بی رجالی را به پایان آورد. بلی حالا بی شبهه در ایران قحط الرجال، آن پیر مردان هنرمند رفتند. تا کی مادر ایران امثال آنها را از نو بزاید. ولی به خدا برای آوردن مثل حاج امین الدوله مرحوم «صبر بسیار بباید پدر پیر فلک را» تادگر نظیر او را مادر دهر بزاید و تربیت کند. باری چشم کار نمی کند. دستم به رسم معتاد سطری می بندد. جواب رقیمة عالی را به رشت فرستادم و اگر در آدرس تقصیری شده چون به عنوان جناب عالی، جز آنکه خودتان مرقوم فرموده اید مسبوق نیستم معذورم فرمائید. گاهی لطفاً چیزی بنویسید که بنده را وسیله استفاده بشود. از خدا توفیق و صحت و نیل مقاصد دایر محبت و وطن جناب عالی را مستدعی هستم و اگر رجوعی بفرمائید ممنوناً انجام می دهم و اگر از کتب بنده «مسائل» و «مسالك» نسخه ندارید مرقوم فرمائید تقدیم نمایم. زیاده زحمت نمی دهم.

۲۶ شعبان ۱۳۲۵

مخلص قلبی، عبدالرحیم طالب اف

فدایت شوم، رقیمة گرامی رسید. چون آدرس معلوم نبود قدری معوق ماند. آدرس را از روزنامه «ترقی» پیدا کرده اینک عرض تشکر را مبادرت نمودم. احیای نام شهید وطن میرزا جهانگیر

خان مرحوم واجب است. اگر چه او زنده‌جاوید است، ولی بر همه ایرانیان تمجید و تقدیس آن چند نفر فرض واقعی است و البته قصور نمی‌کنند.

درخصوص نشر «صوراسرافیل» امیدوارم که بزودی تمام پراکنندگان وطن باز به ایران برگردند و در عوض مجادله و قتال در خط اعتدال کاربکنند. یعنی خار بخورند و بار ببرند و کشتی مشرف غرق وطن رابه ساحل نجات بکشند. بدیهی است «تا پریشان نشود کار به سامان نرسد.»

عجب این است که در ایران سر آزادی عقاید جنگ می‌کنند. ولی هیچکس به عقیده دیگری واقعی نمی‌گذارد. سهل است اگر کسی اظهار رأی و عقیده نماید متهم، واجب‌القتل، مستبد، اعیان پرست، خود پسند، نمیدانم چه وجه ناامیده می‌شود. و این نام را کسی می‌دهد که در هفت آسیا يك مثقال آرد ندارد، یعنی نه روح دارد نه علم نه تجربه. فقط ششلول دارد، مشت و چماق دارد. باری:

باران که در لطافت طبعش خلاف نیست

در باغ لاله روید و در شوره زار خس

چون بنده نیز از سوء اتفاقات در «شوره» واقع شده‌ام لذا پریشان و شور گفتم. ملتی که مجلس را برای وضع قانون تشکیل نموده بود قبل از وضع اجرا و قبل از اجرا مسئولیت را دست آویز کرد عدل می‌خواست، هر روز، هر دقیقه مباشر ظلمهای فاحش چشم‌انداز گردید. در کیسه‌دینار، در قشله^۱ سرباز، در انبار قورخانه معدوم و سفرای خارجه را به سیئات گذشته بنای تیرباران گذاشتند و نفهمیدند که همه اینها جزو هوا است. شد آنچه نمی‌بایست بشود.

یاد دارید مکتوب مرا که از شما سؤال کرده بودم طهران کدام

جانور است که در يك شب صدويست انجمن زائيد؟

خلاصه، اوضاع را جنابعالی بهتر از من می دانید. کتب من شاهد است. من ایران را پنجاه سال است می شناسم و هفتاد و یکمی من تمام شده. کدام دیوانه در دنیا بی بنا عمارت می سازد؟ کدام دیوانه بی تهیه مصالح بنا را دعوت بی کار می نماید؟ کدام مجنون تغییر رژیم ایران را خلق الساعه حساب می کند؟ کدام بی انصاف نظم مملکتی را که قانون ندارد و ده یکش بیکار و بیعار و بال گردن فقرا است زودتر از پنج سال می توانست به راه بیندازد؟ کدام پیغمبر می توانست این عواقب را زودتر از دسال از میان بردارد و راه ترقی را عراده رو بکند که حسین بزاز یا محسن خیاط یا فلان آدم می خواست بکند.

بهر حال قلم می خواهد باز تند برود. اینقدر که بنده از مال آینده واستقرار قانون اساسی وانجمنهای محلیه آسوده بودم جناب آقای سید عبدالرحیم درشوره از من پرسید که چه باید کرد؟ گفتم من تا دو ماه هیچ چیز نخواهم کرد. البته در تفلیس آمد و گفتم.

در پاریس تشکیل روزنامه بی لزوم است. نه در پاریس، نه در ایران حرف درشت تنها کار را صورت نمی دهد. هر ایرانی که ملت خود را عبارت از آن سه هزار نفر که دیده اید بدانند و ایرانی را بیدار شده حساب نماید، به ریسمان پوسیده آنها هیزم بچیند، دیوانه است. ما وجود اکسیر را قائل نیستیم، خواه پیش علی علیه السلام باشد، خواه نزد معاویه! من قدرتی را گمان ندارم که از برکت قول ایرانی و ایران را به حس آورد، برای معارف ایران است که باید خود را بشناسد. بعد اندازه حس مردم را که جز فقر و فاقه و لاغری روح هیچ ندارند و نمی دانند به خوبی بفهمد، بعد احکام خود را مرتب بکند و نشر نماید. کم کم چرخ را به راه بیندازد، و ایران را تا پنج سال در جلد سیاه خود شست و شو بدهد تا قابل دباغی گردد. وقت! وقت! وقت!

مزه اینجا است، از هر ایرانی بپرسی دانه را امروز بکاری فردا
سنبل می‌شود به عقل گوینده می‌خندد. چشم یاری نکرد. اعتقاد من
همان است که در رساله «معنی آزادی» نوشته‌ام. هر وقت نمره «صور
اسرافیل» رسید می‌خوانم و جواب می‌نویسم. در اینکه مجلس و انجمنها
باز خواهند شد هیچ شبهه و تردیدی نیست. در امان خدا باشید.
مخلص قلبی، عبدالرحیم تبریزی^۱

فدایت شوم، دو نسخه «تربیت نسوان» با مکتوب محبوب
جناب عالی رسید. کتابچه را از اول تا آخر خواندم. آفرین بر آن قلم
شیوا رقم، صد مرحبا بر آن سلیقه معنوی که سنگ گوشه بنای عمارت
بزرگ تمدن لایبدمنه وطن را گذاشتی که در آتیه در مجالسی که
نسوان ایران دعوی تسویه حقوق خود را با نطقهای فصیح و کلمات
جامعه اثبات می‌کنند از مترجم «تربیت نسوان» تذکره و صافی
خواهند نمود.

این مسئله چون از اهم مسائل و دراستقبال انتشار مدنیت راجع
به يك سلسله نافذه سکنه ارض است، لهذا در همه گوشه‌های وحشی
عالم نیز مدعی و طرفدار زیاد پیدا خواهد کرد. اما اشخاصی که
انتشار معارف و معنی تمدن را کمابینعی نفهمیده‌اند در اصول این
مسئله متعیر و ساکت خواهند شد. تا اینکه فساد تمدن مصنوعی
و آزادی غیرطبیعی معمار حقیقت را برانگیزد و طرح عمارت دیگر
ریزد.

۱- مکتوب مورخ سانیتایر روسی به علی اکبر دهخدا، مجله بهار

(۵۴۷:۱-۵۵۱)

اگرما به هم نزدیک بودیم شفاهاً این مطلب را به معرض کشف و مقابله می گذاشتیم و کتابی از نو می نگاشتیم. علی الحساب تشکر خود را به زحمت و خیال و استعداد جنابعالی می نمایم و توفیق معارف خواهان را از خداوند مستدعی می شویم. ان شاءالله بعد از این به تألیف و ترجمه کتب نافعۀ موفق شوید.

۲۶ شعبان ۱۳۱۸

مخلص واقعی، عبدالرحیم تبریزی

... در باب تأسیس مطبعه و کتابخانه، بنده غیر از تبریز در هیچ نقطه نمی خواهم اثری از من بماند. بنده محب عالم و بعد از آن محب خاک پاك تبریز هستم. «چه کنم حرف دیگر یاد نداد استاد!» هر چه در تبریز درست نمائید بنده را می توان شریک و سهیم و عبد و خادم و جاروب کش آن عمل بدانید. اگر بتوانید از کتب روسها استفاده نمائید می توانم خیلی کتابهای مفید بفرستم. بنده به زبان روسی آشنا هستم. فرانسه نمی دانم و خط را بسیار بد می نویسم. خط ایرانی طبیعی بنده نیز تعریفی ندارد. عربی هیچ بلد نیستم. فارسی را معلوم است چنان می دانم که عرب فرانسه را. با وجود این از برکت کثرت مطالعه و زور مداومت بعضی آثار محقر به یادگار گذاشتم که اخلاف بنده تکمیل نموده بنده را مهندس انشای جدید بدانند...

۱۶ رمضان ۱۳۱۶

۱- مکتوب به یوسف اعتصام الملك، مجله بهار (۱:ص ۵۵۱-۵۵۲).

۲- مکتوب به یوسف اعتصام الملك، مجله بهار (۱:ص ۵۵۲-۵۵۳).

۷- اشعار

تا که دانش و غیرت شد ز خلق ایرانی
ملک و ملت ایران کرد رو به ویرانی
اولین جهانگیران خسروان ما بودند
از کیانیان یکسر تا گروه ساسانی
چیست سطوت ایران بود در جهان مشهور
خوانده‌ای اگر تاریخ صدق قول من دانی
حال بشنو احوالش با خبر شو از حالش
تا چگونه آورده روی در پریشانی
کشوری همه غافل، ملتی همه جاهل
مست جام بی علمی، محو خمر نادانی
بی نصیب و بیگانه از مروت و مردی
کذب و فسق و بی باکی شغل عالی ودانی
صید ساده لوحان را در کمین به هر گوشه
گر گهای آدمخوار در لباس چوپسانی
کید فرقه‌ای باشد فقر و خرقه پوشیدن
شید زمره‌ای باشد ذکر و سبحة گردانی
همچو غول آدم بر، همچو دیو آدم در
خاص و عام ملت را می کنند قربانی
جای آنکه تجارش طرح شرکتی ریزند
در حصول آسایش بهر نوع انسانی
هر طرف که بشتابی، هر کجا که رو آری
فوج فوج از فجار گشته اند کمپانی

جای آنکه حکامش باب عدل بگشایند
 جمله از جفا باشند حصن جور را بانی
 والیان والا جاه، چاکران دولتخواه
 خلق مملکت رانند جای مملکت رانی
 بعض پیشوایانش برخلاف حکم اله
 حکم ناسخ و منسوخ آن چنان که می دانی
 می دهند و می گیرند رشوه های گوناگون
 از فقیر بازاری تا امیر دیوانی
 جای دانش و حرفت یا معارف و حکمت
 ژاژ و یاوه آموزد کودک دبستانی
 خائنان خلق آزار باز غله بسیار
 گرد کرده در انبار آشکار و پنهانی
 تا زرنج و غم رستند تخم جور و کین کشتند
 نوع خویش را کشتند ناکسان زبی نانی
 وضع کار و ارون شد، حالها دگر گون شد
 خلق را جگر خون شد ز آرزوی ارزانی
 نز خدا ایشان بیمی، نز خدا یگان تشویش
 مشکل است کاین مشکل حل شود به آسانی
 و امحمد ازین قوم، و ا شریعتا زین خیل
 کافران به ما گویند آه ازین مسلمانی
 سلب شد ز مشرق نور، شد عیان ز مغرب هور
 غرب گشت نور افشان شرق گشت ظلمانی
 غربیان همه قابل، شرقیان همه غافل
 نام غربیان باقی نوع شرقیان فانی

در جهان همه پیشی جسته اهل هر کیشی
از جهود و از هندو از مجوس و نصرانی
غیرت مسلمانی هر که دارد از این حال
خون زدیده افشاند جای اشک افشانی
ای وطن چنین وقتی بی معین و بدبختی
هم مگر شود شامل بر تو فضل ربانی
قصده ناظم این نظم جز غم وطن نبود
خلق اگر نمی دانند ای خدا تو میدانی
هیجده سنه افزون از هزار و سیصد بود
کز غم وطن طبعم کرد این نوا خوانی^۱

گروطن ما کنون چنان و چنین است
آیه «لاتقنطوا» اساس متین است
شاه وطن بهر ماست معبد و معبود
هان سخن حق و قول صدق همین است
شه پرستیم و ملک را بستائیم
کان ملک و ملک را خدای معین است
دشمن ما روس و انگلیس نباشد
وحشت ایران نه از یسار و یمین است
جهل و نفاق و طمع، نبودن قانون
نکبت این ملک را عدوی مبین است

چه خوش گفت دانا دلی ز اهل روس
توان زین سخن دست او داد بوس
تو اول بگو با کیان دوستی
من آنکه بگویم که تو کیستی
همان قیمت آشنایان تو
عیاری است بر ارزش جان تو

میان دو خر بهر جو جنگ شد
لگد زد یکی دیگری لنگ شد
بر آشت از زخم گفتا همی
تو حقا که خر نیستی آدمی
سزا نیست خر خوانمت ز آنکه خر
نیازارد انباز خود چون بشر

گر دهم شرح من از ظلم و فساد وطنم
سوزد از آتش دل مانده بربل سختم
به خدائی که برافراشته این چرخ بلند
شرمم از گفته خویش آید و از خویشتم
فقر روحانی، ایرانی ماتم زده را
در تکلم سخنی نیست که تا من بزتم
روس بر خسرو این ملک کند شیرینی
انگلیس آید و گوید که منش کوه کنم

.....

۸- اهم ماخذ و مدارك

اوراق پريشان : تأليف ابوالقاسم آذر مرتضوى ، تبريز ، ۱۳۳۴ق.

تاريخ انقلاب مشروطيت ايران . تأليف دكتور مهدى ملسك زاده ، جلد اول ، تهران ، ۱۳۲۹ش.

تاريخ مشروطه ايران : تأليف احمد كسروى ، چاپ چهارم ، تهران ، (بى ت).

حاجى ميرزا عبدالرحيم طالب اف : از نشریات انجمن روابط فرهنگى ايران با اتحاد جماهیر شوروى ، تبريز ، ۱۳۲۶ش.

داستان دوستان يا تذكرة ادبا و شعراى آذربايجان : به قلم محمدعلى صفوت (تبريزى) ، قم ، ۱۳۲۷ش.

دانشمندان آذربايجان : تأليف محمد على تربيت ، تهران ، ۱۳۱۴ش.

رجال آذربايجان در عصر مشروطيت : تأليف مهدى مجتهدى ، تبريز ، ۱۳۲۴ش.

ريحانة الادب : تأليف محمدعلى مدرس تبريزى ، جلد سوم ، تهران ، ۱۳۲۸ش.

فهرست كتابخانه دولتى تربيت تبريز (كتب خطى) : تأليف محمد نجوانى ، تبريز ، ۱۳۲۹ش.

۱- نوشته اند که اينجا گلويش از بغض گرفت و بسيار گريه كرد و نتوانست شعرا را به پايان برد. (مکتوب مرحوم محمدعلى صفوت به نویسنده) اين چهار قطعه شعر از «داستان دوستان» آورده شد.

(مکاتیب طالب اف) : مأخذ هر يك درهنگام نقل گفته شده است.
وفیات معاصرین : نوشته محمد قزوینی، مجله یادگار (ج ۵
ش ۴/۵ : ۸۶).

۹- چند مکتوب و الحاقات بر مقاله سابق

علاوه بر مکتوبهایی که در تحریر اول این مقاله چاپ شده بود در
سالهای اخیر چند مکتوب از طالب اف در مجموعه ها و مجله ها چاپ شده
است که نقل همه آنها واجب است.

یکی نامه ای است از طالب اف به علی اصغر خان اتابک (امین -
السلطان) که آقای ابراهیم صفائی آن را به دست آورده و در مجموعه
با ارزش اسناد سیاسی دوره قاجاریه (تهران ۱۳۴۹) به چاپ رسانیده
است و این است متن آن. حواشی از آقای صفائی است.

قربانت شوم، بعد از تشریف آوردن حضرت اشرف به طهران
که آرزوی قلبی دوستان است لازم بود خوش آمدی عرض نمایم. چون بنده
از خوش آمد گوینان نیستم از این جهت سکوت نمودم. ولی به چندین و کلا
و جراید و معارف تفصیلی از تفضل مراجعت حضرت اشرف عرض کرده ام،
یعنی فرصت عبودیت را فوت نکرده ام. يك سبب دیگر سکوت بنده
هم این است که جواب عریضه سنطبره^۱ ۱۹۰۵ بنده را مرحمت
نفرمودید و مزید بر علت تصورات و خیالات تردید پذیر این بنده بحضور

۱- کلمه سطره نامفهوم و اصل آن معلوم نشد. (حاشیه از ابراهیم
صفائی و متن اصلاح شد. ایرج افشار).

مبارك سفر اروپا گرديد كه شايد در نظر مبارك مشوب سوء ظن يا نعوذ بالله نفاقي بوده ام ، كه اين فقره آخرى بر من خيلى ناگوار بود. مع هذا از دربند بر گشته عريضه مفصل عرض نمودم به توسط جناب مفخم الدوله فرستادم و جوابى مرحمت نشد. بهر حال چون موقع خيلى باريك است سكوت را منافي عالم و دادش مردم. اگر هم جوابى مرحمت نفرمائيد دلتنگك نميشوم. ولى ديگر عريضه نمى نويسم و جسارت صداغ و غارت وقت را نميكنم.

ايران الآن درحالتى است كه تاريخ قاجاريه چنين حالت را ياد ندارد، سلطان ما شخصى... اطرافش^۱... و طرف اطمينانش كامران ميرزا و سايرين كه همه را حضرت اشرف بهتر از مادرشان ميشناسيد. ملت ايران يك مشت جهله فقير محتاج.....^۲ وراى تحمل بشرى و خارج از امکان تحرير و تمثيل...

علماء بيشر ملاك و محتكر و جاه طلب، مدعى استقرار شريعت مصنوعى خودشان و مانع هرگونه ترتيبات و تنظيمات . خوانين ما ارباب تيول مفخوريى ناموس و شرف براى خوردن خون ضعفا و فقرا، مطيع هيچ شرع و قانونى نميباشند و نميخواهند بشوند. ساير ناس آنچه تجار است فجار بى دين بى انصاف، هرچه ميگويند نفع شخصى ياتشكيل بانك ملتى است!!! سايرين كالانعام بلهم اضل.

در اين ميان ازسى كرور ايرانى صدهزار نفر طرفدار حقيقى عدل و نظم ورفاهيت فقرا و ترقى ملت و تعالى دولت است كه اين عدد نسبت به سى كرور بديهى است كه صفر بى رقم يا شير علم محسوب است.

حضرت اشرف تشريف آورده ايد و دعوت نموده اند كه در اين ويرانه كه نه آب علم، نه سنگ ثروت، نه آجر غيرت و نه گچ محبت هست

۲۰۱- دزهر يك از اين دو قسمت چند كلمه محو شده است.

عمارتی بسازید و نه از آن عمارت‌های عادیّه. پارامنت بسازید. در این ضعف قدرتی تولید نمائید. این کشتی نصف غرق شده را به ساحل نجات آورید و این سلطنت مشرف انقراض را استقلال بدهید و این‌ده کرورگدا را تغذیه نمائید. یعنی درپیش حضرت اشرف نقشه‌ای است که اجرا و ایجاد او را هیچ مهندس سیاسی قادر نبوده. چرا در دنیا تغییرات اصولی بسیار بوده و هرج و مرج و آشوب خونریزی و قتل و غارت بیشتر از این واقع شده، ولی فقدان اسباب اصلاح به این صعوبت به خدا قسم در هیچ تاریخ و در هیچ نقطه عالم نبوده که ملت به این جهل، و فقر به این درجه، و نفاق به این شدت، و تذبذب به این اندازه باشد و صاحب‌ملك به این شقاوت و حشر درباری به این سعایت باشد.

حالا ببینیم تکلیف حضرت اشرف چیست؟ آنچه بنده می‌دانم و معتقدم این است که هیچ عاقل در این مبحث نباید به حضرت اشرف ارائه تدبیر و طریق نماید. هر کس خود را از آقا آزموده تر و کافی و مدبر بداند دیوانه است. وفای سلاطین قاجار، تدابیر خفیه آنها در پولتیک دربار، فرمایشات شاه مرحوم در تمجید حضرت اشرف در حضور بنده و سرکار... (چند کلمه محو شده است)

بعد از یادآوری همه اینها بنده یقین دارم که حضرت اشرف بعد از این که کار به خواست خدا به اینجا رسیده مجلس چیده شده، و کلا حاضر گشته و ملت معنی آزادی را اگر چه به غلط اما بو کرده، و کلا اگر چه به جهل و عجله لاعتن شعور اما حرف ملت را میزند و مطالبه خود را می‌نماید.

حضرات روحانیان که از مختصر مطالبه عزل عین الدوله از تقدیرات الهی و جبن طبیعی پادشاهی نایل «کونستیتسیون» از بام افتاده و مشروطیت از زمین روئیده شده‌اند، البته در تقویت این امر و استقرار این عمل از بذل مال و زحمت که فرمودید اگر کار باشد میکنم مضایقه

نخواهید فرمود و اگر صبر و آرامی و دقیقه‌شناسی حضرت اشرف تغییر در این مدت نکرده، همه صعوبات مرتسمی را سهل و توفیق خدا و عون طبیعی حب وطن به یاری حضرت اشرف بر خاسته‌اند.

حالا وقت است که مقام خود را از تزلزل سعایت کنندگان امن فرمائید و عمارت باشکوه فخر تاریخی خود را در روی بنای محکم محبت ملت بگذارید و به جایی می‌رسید که از کلمه عزل صیغه مفعول کار فاعل میکند، یعنی محکوم حاکم گردد.

بدیهی است اطفال را قیوم لازم است و مجانین را زنجیر. خدا رحمت کند کریم خان و کیل الدوله را. هر وقت یاد می‌آرم بخيال من می‌رسد که ایران بعد از دوسه سال نایل سعادت همان عصر معدلت حصر می‌شود.

اگر خیالات تندپرواز بنده نمی‌بود یا مرغ افسانه‌خوان من بال و پر نمی‌گشود این پیش‌بینیهای سریع‌الوقوع هم به شدت برق از افق وطن بنده نمی‌درخشد. «باش تا اینهمه گفتار بکردار آید.»

امیدوارم تا رسیدن این عریضه قانون اساسی موشح امضای باشد. چند نفر از وزرا اگر صد قسم بخورند باز همان ناهموارند. مجلس عزل آنها را مستدعی می‌شود، عوض آنها را باید در نظر داشت. از حکام هر کدام منافق است انجمن محلیه عریضه می‌نویسد، جای آنها اشخاص عاقل و موافق تعیین می‌شود. برای دفع سالارالدوله بدیهی است که از اقدامات کافیه غفلت نمی‌رود. انگشت خارجی را در میان مشکل میدانم. در اینکه مجاورین ماهیچکدام باطناً راضی به استقلال مجلس نیستند شبهه نیست. هند و قفقاز از این حرکات غیورانه ایران اگر چه بی‌شعورانه باشد در خطر است.

ولی امیدم بخدا و کاردانی و قدرت سیاسی و تجربه‌های انباشته حضرت اشرف است که زمین را برای مقاصد عالیه که بنده و حضرت اشرف وجداناً با هم مبادله افکار صائبه می‌نمایم خوب

شخم کنید تا تخم امل زود برآید. از خدا عمر و توفیق برای هر دو مان می‌خواهم که آنچه حالا هست تکمیل شود.

الآن شخص صاحب نفوذ کافی با صداقت خود را در ایران میتواند در نقطه‌ای بایستد که مقام انبیاء و اولیاء باشد و میدانید که بنده متملق نیستم. سهل است دماغ گفتن تعرضات خود را نیز ندارم. ولی این را خیلی مختصر گفتم و یقین دارم که شما میتوانید باین مقام نائل بشوید. فقط منظور من نشان دادن این نکته و این مقام است و توصیه نیل مرام.

نخورید، نخوابید، متحمل شوید، صبر کنید، به تنگ نیائید، به خدا متوسل شوید و بدانید که پیغمبر ما از تحمل متاعب کفار قریش اکنون مسجود سیصد ملیان ملت اسلام است. این اشخاصی که نایل چنین مقامات عالیه می‌شوند خلقت دیگرند و بنده حضرت اشرف را در میان ایرانی خلقت دیگر میدانم و میدانم که درست می‌دانم.

سفیر اسلامبول را خوب میشناسید. منساق و کذاب است و عبدالوقت^۱. هر چه از اسلامبول مینویسند همه صحیح است. پیش بنده يك كتاب است. خواهش مجلس را اگر زود انجام بدهید خیلی بجا است.

يك مطلب دیگر نیز عرض می‌کنم که در تشکیل مجلس سنا نباید تعجیل نمود، بلکه بعد از اندکی به نظر حضرت اشرف بی‌لزام بیاید و اگر قدری تأمل فرمائید عرض بنده را قبول می‌کنید. به ایران

يك مجلس كافی است با يك كابينه وزراء ديموكرات. بودن مجلس در هر صورت و در هر حال مساعد نشر ضوء عقايد آن حضرت ميشود. وانگهی در «سنا» اكثر آن شصت نفر از اشخاص منافع می شوند. مگر اينكه در انتخاب رأی حضرت اشرف اقتضای ديگر بکند. رویهم تا تمام شدن قوانين ادارات تعجيل در تشكيل او نبايد کرد.

از رسيدن اين عريضه نگران ميشوم. بفرمائيد به من تلگرام نمايند. يك كلمه رسيد کافی است. از خدا عمر و صحت و اقبال بيزوالت رامستدعی عبدالرحيم، ۱۹ مای ۱۹۰۷

ديگر دو نامه ای است که مرحوم نصره الله فتحی با مقدمه هائی در دنبال نامه ديگری که از طالب اف در مجله يغما (سال ۱۵) چاپ کرده بود و در صفحات پيش اين مجموعه به چاپ رسیده است انتشار داد. متن اين دو نامه که معلوم نيست خطاب به کيست چنين است. محتمل است خطاب به مرحوم ثقة الاسلام تبریزی باشد. حواشی نامه ها نوشته مرحوم فتحی است.^۲

فدايت شوم ، رقيمه لطف شميمه که کلمات چون الواح آسمانی وجد روحانی می بخشيد شرف وصول یافته و از اسلوب مکتوب که اثر آن وجود مفقود مقدس طاب ثراه از جمله و کلامش در مصاحب

۱- همزمان باریع الثاني ۱۳۲۵ق. (نقل از صفحات ۴۱۳-۴۱۷ اسناد

سیاسی دوران قاجاریه تالیف، ابراهیم صفائی)

۲- مرحوم نصره الله فتحی بر بالای نامه دومی که در روزنامه هفتگی «زمان» طبع کرده بود نوشته بود «برای ایرج افشار». من که همیشه از لطف و بزرگواری او بهره ور می شدم برای تشکر از مراحمش اين چند کلمه را به یاد آن شادروان می نویسم. باید یادآوری کرد که او هم دوستدار علم و تحقیق بود و هم از مردم آزاد اندیش زمانه. خدایش رحمت کند.

حضرتعالی استفاضه و اکنون به احبابش قسمت می‌کنید. ایام گذشته و برکات لشته‌نشا و آن معانی لطیف و عبارات عمیقۀ حکیمانه را که مدتی استفاضه و استفاده نمودم به‌یادم آورد و افسوس خوردم و ما میدانیم که افسوس بگذشته را هرگز فایده نیست. آخر خیال خود را برحمت آن مرحوم و دعای سلامتی جنابعالی منتهی داشتم، تغییرت- الزمان و من علیها . باز صدشکر که از آن سوی دریا گاهی امواج معارف بساحل انتظار بنده سیر می‌کند و جماد متلاشۀ دل را می‌شوید... قضیۀ شخص معلوم که مرقومات بنده را نپسندیده اگر پسندید جهل و علم فرقی چند است؟ اشیاء را با اضداد باید شناخت. اسلام بنده ساخته و مصنوعی نیست، طبیعی و فطری است. هر کس مرا کافر گوید من او را مسلمان میدانم. نه اینکه مکافات دروغی [را] دروغی گفته باشم، لا والله. بعقیدۀ بنده در کائنات مولودی نیست که او را مسلمان زاده باشد و مسلمان زائیده نباشد.

چون کفر و دین تعلق فطری بکس نداشت

پس کس نه مسلم و نه نصارا است نه یهود

اندر کنشت و مسجد معبود من توئی

جویم ترا و بر همه بت‌ها کنم سجود

یعنی فقط موحد مسلم حقیقی است . ولی این بت‌شکستن و خانه خدا را ویران کردن که نزد روحانی مآبان بی‌روح ما هیچ قدر و معنی ندارد در پیشگاه حقیقت اسلام از قلم کرام الکاتبین خلقت نمی‌افتد. گاهی آتش مکافات خیلی زود مثل شیخ نوری^۱ ، و گاهی قدری

۱- منظور شیخ فضل‌الله نوری است که بعد از چیره در آمدن مشروطه

خواهان و تصرف تهران محاکمه و محکوم به اعدام شد.

دیر مثل حاجی میرزا حسن تبریزی^۱ که هنوز به سخط منتقم جبار گرفتار نگشته طول می کشد، ولی می بیند و می کشد. از یکطرف آن بیچاره ها چه بکنند؟ چند جلد کتاب فقه و اصول خوانده و هم از اخبار و احادیث کاذبه و جعلی یاد گرفته، می بینند شخص مجهول یا پسر نجاری چیزی مینویسد که نمیتوانند درست بخوانند تا چه رسد بمعنی و فهمیدن آن، و می بینند باقتضای عصر و احتیاج مردم تمجید می کنند و تحسین مینمایند. این حب نشاط را آقا چطور بخورد و سر گرم نشود؟ و حربۀ قدیم و کهنه هزارساله خود را که تکفیر باشد در میدان جهل به کله و کتاب حریف خود نزند. لامحاله در میان وحوش دایرۀ خود اظهار حیاتی نکند و تملق زنانه و تحسین کود کانه نشود.

از مجاری امور سیاسی معلوم است که عثمانیها قشون خود را از ساوجبلاغ بیرون کرده کمیسیون سرحدی نیز از ارومی مراجعت نموده. همه اینها دلیل بر خوبی اوضاع است. بنده از اول بحضرت فرمانفرما و سایرین نوشتم که بهانه دست عثمانیها نباید داد. آنها میخواهند که با ما بجنگند. ما نباید تجاوز غیر مشروعی و مطلوبی خودمان را در انظار مبدل به جنگ و کشتار نمائیم. بعد از دو روز عثمانی در زنجان باشد. اگر هم مجبور باعاده شود مجاورین ما تضمینات حریبه بعثمانی بدهند و ما را چندین کرور مقروض و بیع لازم رامتعدی نمایند. حمد خدا را که فهمیدند ودانستند. اما شاهزاده بهمن نوشت که خون سربازی مرا بیش تر از این اذن سکوت نمیدهد. میروم و با سنگ و کلوخ با عثمانی می جنگم و میمیرم که دیدید در تخلیه ساوجبلاغ به او چه ها گفتند و چه ها بستند.

قضیه آخری که سوء قصد به ذات شاهانه بود داعی صد لعن و

۱- یکی از مجتهدین متنفذ تبریز که طرفدار استبداد و مخالف مشروطه

تفسیرین است. ان شاء الله بزودی همه کشف می شود و مجازات سخت میگیرند. حکماً یکی از شهزادگان در میان کار است. تا بینم قرعۀ نکبت بنام که در آید. امروز تضعیف پادشاه عصر مورث انقراض ملیت ماست. خدا به پادشاه ما عمر و کفایت و صداقت بدهد که در امور تردید نداشته باشد، سنجیده و دانسته بکند. «هر که دانسته رود صرفه ز اعدادیبرد». زیاده زحمت نمیدهم در امان خدا باشید.

مخلص قلبی، عبدالرحیم طالبوف

۹ صفر ۱۳۲۶^۱

فدایت شوم، مدتی است عرض ارادت را مصمم بودم، ولی به ملاحظه بعضی خیالات نمی نمودم. تا اینکه جناب فضایل الانتساب آقای... (خوانده نشد، محوشده) ورود و بعد از اقامت سه هفته پریروز عازم ایتالیا شدند.

شرحی از حسن توجه و لطف تحسین مرقومات بنده ناچیز که حضرت مستطاب عالی داشته اند ذکر نمود. دیگر تعویق ایفای وظیفه عبودیت را گناه دانسته و با این عریضه عرض احساسات قلبی و ارادت باطنی خود را به حضور آن پیشوای حقیقت بین و هادی مضلین تقدیم مینمایم و دعا میکنم که خدایت صحت و اقبال و توفیق نیل مقاصد مفیده و آمال حمیده بدهد.

قربانت شوم، بدیهی است که از عرشه هدایت و خیر خواهی تا دره بی تضاللت و گمراهی این همه وسعت لایتناهی یک قدم است، بلکه بقطریک مو میباشد که اکثر دیده ها از تشخیص آن عاجز هستند. مگر بصارت کسانی که مسلح بابلور توفیقات ربانی است «و اولئك هم المفلحون»

۱- نقل از مجله نگین، شماره ۵۴ (۱۳۴۸) صفحات ۳۴ و ۵۲.

که یکی از آن اشخاص وجود مبارك حضرت مستطاب عالی است که در این محشر صغری همه وانفسا گفتند و آن حضرت واملتا، و همین آوازه خفیف در اقطار عالم شنوا و با تذکرات شیوا وطن پرستانذی وجدان تلقی کردند و به امیدواری سعادت استقبال وطن برافزودند... اخبار دلخراش آخرین تبریز داعی رقت است. بلی جهل و نفاق و داعیه طلبی مغرضین و بی لجامی رجاله میتوانست بدتر از این حالتی تولید نماید.

باز صدشکر که بالنسبتہ خوب گذشت. گمان میکردند که این تلگراف بازیها که در عرض سال قیمت مخارج ده ساله يك مکتب ایتم را بهدر سوخته‌اند و مشعل جهالت را افروخته‌اند از مخابره بلاد که همه از جنس واحد هستند و امروز در همه ایران حکم فرما است عزل کردن آسان است و نصب فلان واعظ فضول و یا السواط نوظهور از بنا و مرده شوی هیچ اشکالی ندارد! گفتند و میکنند و از سایر بلاد نیز تصدیق میکردند. اگر جهل نبود با این حالت بی نظمی ملک و فقر روحانی و ثروتی ملت این يك مشت مظلوم را دعوت به بستن دکا کین و با دست خالی به جنگ و مقاتله مینمود، حمد خدا را چنین گذشت، زیرا که خدا خود معین ملت مظلومه است...

زیاد در دسر دادم. الان وظیفه انجمن مقدس که اعضای محترم او در دیانت و کفایت مسلم عموم آذربایجانی است بطور عجله از کیسه متمولین با غیرت تبریز بدون هیچ ملاحظه نظمیة صحیحی ترتیب بدهد. هزار و دویست نفر متقبل شوند که هر ماه يك تومان تا دو سال پول به انجمن مرکزی بدهند و شش ماهه را پیش بدهند و این پول را انجمن فقط و فقط بشهر و اعاده امنیت شهر خرج کند، و هر کس را رئیس نظمیة بکنند باید فقط از انجمن مواجب اداره خود را بگیرد. ولی در تنبیه و ایفای قوه مجریه مختار کل حکومت مجله باید بشود. انجمن

از شخص حکومت مطالبه بکنند نه از رئیس نظمیّه. هر گاه این مبلغ را تبریزیان قبول نکنند و قوه مجریه را به خود حکومت نسپارند و خود انجمن جز نظارت مداخله یا توسط یا طرفداری از کسی بکنند هر چه و مرج ختم نمیشود، و اگر دست به مالیات بزنند یا منتظر شوند که از تهران برای این عمل از وزیر خارجه پول برسد باز همان آتش و همان کاسه است. باید در اینجا هر کس غیرت ملیت دارد برای حفظ نظم که اول و اول سنگ عمارت عدل است از داروندار خود بگذرد. امتداد اغتشاش شهر و لوطی بازی میتواند آتش بسوزد که ملک از دست ما برود.

این راهر کس درست فکر کند و یقین نماید باید از میان چهار صد هزار نفر تبریزی هزار و دویست نفر بیرون آید و دو سال متقبل این مبلغ بشود.

بنده که هیچ علاقه ای در تبریز ندارم. سالی تا دو سال اگر انجمن مقدس بفرماید صد تومان پیشگی برات می کنم. چه مضایقه! اگر حکومت مرکزی از وزارت داخله پول بگیرد و از مبلغ وصولی انجمن اضافه بماند هزار کار واجبی در پیش است. بعد از استقرار نظم شهر که حکماً و فوراً به اطراف سرایت خواهد کرد پول را بجای دیگر مصرف میکنیم.

خانه خانه ما است نه خانه دیگران. از تهران همان را میتوان خواست که در تبریز است. عوض قول فعل، عوض استدعا و تمنا اجراء و ابقا لازم است. تهران هم بالطبع امن است. هر چه بنویسیم جواب مطابق سؤال می شنویم و کارها در دایره خود جا میگیرد. همه اینها را خودمان کرده ایم. خود افتاده نباید بگیرد. اول باید بی معاونت دیگری خانه خودمان را منظم بکنیم. نظمیه صحیح و حکومت مستقلی و مقتدری تشکیل بدهیم و از او کار بخواهیم. بدون این هر چه بگویند و بشنوند

همان تضييع اوقات است.

ما نباید از اقتدار حکومت بترسیم و ضرب لنا مثلاونسی خلقه میشود. حکومت در ایام اقتدار خود بما هیچ نکرد. حالا که ما قدرت را به او بسپاریم و معتقد ملیت خود باشیم آن قدرت فقط در سعادت ما صرف میشود نه در نکبت ما. این دو کلمه کافی است که ما بدانیم که الان حکومت مقتدره برای ما سعادت تولید میکند نه شقاوت. زیرا هر وقت شقی پیدا شد سعید به دفع اوقادر است. بخدای واحد قسم که هر چه بعد از این بقدرت حاکم، حاکم تبریز برافزایند و انجمن بکارهای او دخل و تصرف نکند هر روز کارهای ما بالا میرود و سعادت خود را مینماید و آنوقت انجمن مقدس استقلال پیدا می کند و سرنوشت انجمن در دست الواط و اجامر و اوپاش نمی ماند. هر چه گفت میکنند. معنی مشروطه این است که خواستن و توانستن از هم جدا باشد. یکی بخواهد و دیگری بتواند بکند. چیز به این وضوح و چشم اندوزی را چرا پارسال کرده اند؟

کدام بی انصاف است که از حضرت مستطاب عالی اجرای احکام خود شما را بکنند؟ یکی از آثار عظیمه جهل ضعف ایمان است، یعنی عدم یقین اصول تقدیرات الهی، با ایمان در سرروح وجدان کار نداریم.

فقط مبحث ما ایمان یا ایقانی است که متعلق و ممد زندگی ما است. ایران هرگز اعتقاد ندارد که اول باید کاشت بعد دروید، یا بعد از کاشتن مدتی منتظر شد و بعد دروید، یا اینکه فقط وظیفه انسان کاشتن است - ثمرش را هر کس بدرود به ایفای مأموریت آنکه کاشته تفاوت نمی کند، یا اینکه اسلاف ما کاشتند و ما خوردیم حالا باید ما بکاریم اخلاف ما بخورند. همینطور در سر این مشروطیت که از لطف خدا و توجه ائمه هدی برای ایرانی از آسمان افتاد و از زمین روئید که

بهای او خون صد هزار شهید میدان جهاد است نباید يك دو سال زحمت کشید، خونابه خورد، غصه کرد، تلفات مالی و جانی داد که در آینده اخلاف ما بتوانند به آزادی حفظ ملیت و مذهب پاك اسلام را بکنند محتاج ملل دیگر نشود و در انظار عالم متمدن محسوب گردد و در خانه لکزیهای وحشی یا ارامنه و یهود نوکری و چوپانی نکند. پس معلوم شد که یقین ندارد و نمیداند که محبت نوع همان عبادت خالق او است، وانگهی مشروطه و استقرار عدل را خودسری و آشوب و غوغا میداند و خیال میکند که باهای وهوی بازار یا فحاشی وهم آزاری همه اینها را گفته و کرده اند و نمی فهمد که بهای آزادی يك ملت چیست

باری اطالۀ کلام شد. چه بکنم دلم می سوزد.

در باب تجاوز عثمانی ملت ما باید بداند که ملت نجیب ترك با مانمی جنگد. حکومت مستبدۀ ترك که خود را خلیفۀ مسلمین می داند می جنگد. او می خواهد ملك ما را متصرف شود و به آن ملكی بیفزاید که در تصرف او و خانواده او نخواهد ماند.

این مجنون بی یاور چرا این را می کند؟ باز از جهل ایرانی به اصل مطلب پی نبرده . حکومت ایران و مکاتبۀ مخفی شاه و سلطان و سفیر ایران را علت تجاوز میگویند. بعضی از انجمنهای بازاری تهران و تبریز قدری نیز بالا میروند و میگویند اتابك متوفی به سفیر روس استدعا نمود. او به امپراطوری نوشت. امپراطور به آلمان رفت و از امپراطور آلمان خواهش کرد که مرگ من به سلطان روم آشنای خودت بنویس به سرحد ایران تجاوز بکند تا مرا بهانه بدست آید بروم آذربایجان را تصرف کنم و محمد علی شاه را از دست ایرانیان خلاص نمایم. همه اینها در اروپا نقل هر مجلس و صحبت هر محفل است که میگویند بیه عقل و جهل ما میخندند.

بلی باز برگردیم به اینکه چرا سلطان مجنون تجاوز به املاک ما می کند؟

در اینجا يك مطلب مخفی است که اورا بنده به حضرت مستطاب عالی امانت میدهم که جز اصحاب سر هیچکس نداند. و آن این است که سه سال قبل مظفرالدین شاه مرحوم و اتابک در فرنگستان بودند. در موقع لاهیجان در خطه ای بی طرف که آن مسافت نه ملک عثمانی و نه ایران است، مباشرین گمرک ایران عمارت ساختند. سفیر عثمانی هر قدر در طهران دست و پا زد به وزارت خارجه نوشت که شما خلاف عهدنامه حرکت میکنید جواب مسکت نشنید و ایرانی از کار خود نماند. تا سلطان حکم کرد که بازور مانع شدند.

و این فقرة اول بنای تجاوز عثمانی است که بعد از حرکت مجد السلطنه و دخول او در تعاقب اکراد یاغی به اراضی متنازع فیها کار تجاوز را به اینجا رسانید، یعنی بهانه بدست عثمانی داد که فرمایش امپراطور ویلهلم دوم را که عبارت بود از توسیع اراضی محروسه خط جدید راه بغداد از مستملکات ایران بود به جا آورند. در این اراده آلمان و عثمانی مبحث دیگر نیز تولید گردید که تفصیل او را کتابچه مخصوصی لازم است. در اینجا زحمت نمیدهد.

همینقدر ایرانی باید عموماً معتقد باشد بر اینکه دست غیبی حافظ وطن ما یا حوزه اسلام است و اسباب حفظ استقلال را برای این ملک و ملت طوری فراهم آورد که عقل آدمی حیران است که آخرش شکست صولت روس از ژاپون و تمکین نمودن روسها به این واسطه بتکالیف انگلیس حفظ ایران را سندی جرح گردید و سد تجاوز روس وانگلیس

و عثمانی و افغان نتیجه آن معاهده شد ...

در اینجا نیز جهل کار خود را کرد. حتی در مجلس شورای وکلای طوطی و ارما که چند کلمه الفاظ نوظهور یاد گرفته اند و جراید ما که هیچ کدام معنی جریده را نفهمیده اند و فقط این را وسیله جلب اشتها و منفعت نموده اند تا کنون نیز این معاهده را تقبیح میکنند. بلی ایرانی باید به اخلاف خود توصیه دعای ملت انگلیس را بکند و از جنگ روس و ایران، از شکست گنجه و تخلیه آذربایجان که محض امر انگلیس بود یاد آورند و آن ملت را اسباب خوشبختی خود بدانند.

روسها به دندان پشت لب میگزند که چنین موقعی بدست آمد و نتوانستند گلستان آسیا را ضمیمه خاک خود نمایند، یعنی از این صرافت مدام الدهر افتادند. ولی باز تشبثات زیاد کردند و در تهران و تبریز دامن بر اشتعال آتش فتنه میزدند و میزدند.

اما خواست خدا به ایرانی جاهل معاون شد که هر چه کردند در خط اغتشاش داخله بود. اسبابی بدست روس ندادند و ان شاء الله نمی دهند.

کسانی که از اوضاع عالم مطلعند همه اینها را که الان می بینیم قبل از حدوث مطلع بودند که عثمانی را به آخور خود می بندند و شاهد این عرض بنده کاغذ جات مفصل و متعدد بنده است به شهزاده فرمانفرما که توصیه سکوت می کردم. زیرا عثمانیها میخواستند که ایران با او بجنگد و مسئله را از تجاوز غیر مشروع به جنگ منتقل سازند و در دو روز به تبریز بتازند. بعد هر گاه دافعی از خارج بیاید مطابق قانون بین المللی ترضیه بطلبند و چون پول نداریم و قدرت نداریم در عوض از قراء و بلاد سرحد بقدر ارزش مخارج آنها بدهیم و تبریز را تا سرحد خوی خلاص نمائیم. همین را میخواستند از بدو تجاوز. به طهران به وکلا و وزراء به صد جا همین را هر روز نوشتیم که در مجلس

صدای جهاد و غوغا و گریهٔ طفلان را مبدل به تدابیر صائبه کردند و بزودی زود کفش این مهمان ناخواندهٔ بی اعتقاد را میگذارند و میرود... اما ایرانی باید فراموش نکند و بنده [در] کتابچه‌ای که در نظر دارم چند وصیت به هموطنان خودم خواهم کرد که یکی این است:

چگونه که اصول دین هر ملت از متعلقات ارواحی ایشان است اصول اداره نیز که برای حفظ وجود یعنی قالب ارواح دیانت خلق شده متعلق به ذیروح است، پس حفظ اصول دین و اصول اداره به یک درجه واجب‌الحفظ میباشد.

در خاتمهٔ عریضه باز همان مطالب دوتا را تکرار می‌کنم و بتوسط حضرت مستطاب عالی از انجمن مقدس استغاثه و استدعا می‌نمایم که حفظ اتفاق، حفظ امنیت، اقتدار حکومت و استقلال کامل اداره را در نظر داشته، جزئیات [را] ذره‌بین نگذارند و بزرگ نکنند. کارهای بزرگ را در نزد همت رجال خرق...^۱ انگارند، زحمت بکشند و نام نیک در استقرار سعادت ملت به اخلاف یادگار بگذارند و کلاً و حتماً پیش رجاله بازی را بگیرند و خون فاسد را بریزند. مفسدین را که همه کس می‌شناسند نفی و تبعید نمایند. از طهران و وکلا زیاده از امکان بشری نطلبند و بشر را آمرکن فیکون ندانند. وقت را در مجاری امور مقتدر اول شناسند. از بشر که در نه‌ماه تکوین شده خلق الساعه گی منتظر نشوند. آرام، سکوت، صبر، تدبیر. همهٔ اینها واجب است که مباشرین امور عظیمه داشته باشند. زیاده زحمت نمیدهم.

از حضرت مستطاب عالی استدعا میکنم بنده را به پرگوئی و اطالۀ کلام توبیخ نفرماید و یکی از فدویان و مخلصان و دست‌بوسان خود بشمارند و گاهی به لطفی این پیر خادم وطن را تشویق فرمایند و

۱- يك كلمه ناخوانا.

و به قوت روحش برافزایند.^۱

مخلص قلبی و دعاگوی صمیمی، عبدالرحیم تبریزی^۲

۱۴ محرم ۱۳۲۶

۹- نامه‌های طالب‌اف به معاون الدوله

از طالب‌اف به محمد ابراهیم خان معاون الدوله غفاری چهارنامه در دست است که آقای حسنعلی غفاری آنها را در اختیار اینجانب قرار داده اند و پیش از این در مجله راهنمای کتاب چاپ شده است. طالب‌اف با معاون الدوله دوستی دیرین داشت. نسخه‌ای از سفرنامه آبگرم قفقاز خود را نیز به معاون الدوله بخشیده است که درین مجموعه بطور عکسی چاپ می‌شود.

روحی فداک، چون ستایش مهمان به غفیده اترک از وظایف قدسیه بشری معدود است و محض ایجاب یا ایفای حسیات خودشان در ورود مهمان عزیز میگویند پسر م رازیر پای تو قربان می‌کنم! لهدافدوی چون پسری ندارد که در پای انداز جناب مستطاب اجل قربان نماید «سه صحبت» منطبعة جلد دویم «احمد» را که به جهت نقص و عدم اتمام

۱- این نامه قطعاً خطاب به مرحوم ثقة الاسلام تبریزی از مجتهدان طراز

اول عصر خود در آذربایجان است که در مشروط خواهی از مقدمین و معتقدین بود و مرحوم فتحی مدارک و اسناد او را دیده بوده است. (ا. ا.)

۲- روزنامه زمان، شماره ۱۷ سال اول.

او منتشر نخواهد نمود^۱ به حضور بندگان سامی عوض پسر خود تقدیم نمود و به این واسطه مراتب عبودیت و ارادت صمیمی خود را که به حضرت سامی دارد تایید درجه عرض می نماید. از خداوند نازل به منتهای مقامات صوری و معنوی جناب اجل عالی را مستدعی و متمنی هستم. مخلص قلبی، عبدالرحیم تبریزی

۳ محرم ۱۳۱۳

فدایت گردهم، خط مبارک زیارت شد. مقاله رسید. وصایای موثوقه بی کم و زیاد معمول گردید. امیدانید این مدت قلیل که روزگار قسمت شرفیابی بنده و استفاضه انوار آئینه حضرت عالی قسمت معهودی ارادتمند از حضور مبارک، آن آفتاب افق انسانیت و محبت، مقرر نموده بود چه قدر مایه افسوس گردید. اگر این عرایض قلبی بنده در پیشگاه وجدان حضرت عالی مرتسم گردد یقین با وجود امکان به توفیق زیارت مفصل بنده سعی خواهد فرمود، «یارب این آرزو مرا چه خوش است». از آن آثار محقر از هر دو نسخه ای تقدیم حضور معارف موفور حضرت عالی می کنم. زیرا که وجود مبارک حضرت عالی یکی از وسایل تشویق و استمرار رضایت محقر بنده می باشد. در امان خدا باشید. دعا گوی حضرت عالی هستم.

در باد کوبه ۲۷ اپریل روسی شرفیاب خسا کپای اعلی حضرت اقدس روحانفاده و نایل افتخار دست بوس حضرت مستطاب اشرف اتابک اعظم روحی فداه گردیدم. مرحمت فرمودند. احوال بررسی کردند. بعضی سؤالات ادبیه فرمودند. چند دقیقه شرفیابی بنده طول کشید و با کمال لطف مرخصم فرمودند. در هر صورت خوب رفتم و خشنود برگشتم.

۱- نکته تازه ای است درباره کتاب احمد که کسی نمی دانست. (۱-۱).

این عریضه را چون مستقیماً محل اقامه حضرت عالی را نمیدانم
به توسط حضرت اجل آقای مشیرالملک^۱ می فرستم.

اگر مرحمت فرمایند آدرس بنویسید مستقیماً عریضه می نویسم.
از خدای قادر عزت و اقبال و توفیق حضرت عالی را مستدعی هستم.
آقای محمد حسین خان^۲ احوالش به همان منوال است که دیده
بودید. قدری سستی اعصاب لسانی بیشتر شده. خورشید خانم^۳ در
غیاب بنده تشریف آورده چند روز مانده و مراجعت فرموده. حمید...^۴
پدر فرخ...^۴ مرحوم شده. گویا دردهم یا پانزدهم محرم فوت شده.
جنرال سالادیوف و خانم شیطان را تبلیغ سلام نمودم. خیلی متشکر
شدند و اعاده جواب به توسط بنده نمودند.

سلام حضرت عالی را به عیال خودم تبلیغ نمودم. افسوس
می کند که نتوانست حضرت عالی را پذیرائی نماید. به امید آینده
مشعوف است. عرض سلام دارد.

بنده را فراموش نفرمائید. بنده نیز عریضه می نویسم. سخنان
بنده چون دوست پیربی ریا برای حضرت عالی بی لزوم نیست. به هنگام
کدورت صحبت نادان به کار آید. زیاده زحمت نمی دهیم. مشتاق
ملاقات ممتد و طولانی هستم.

بنده مخلص، عبدالرحیم تبریزی

۲ مای ۱۹۰۲

-
- ۱- مقصود میرزا حسن خان مشیرالملک (مشیرالدوله بعدی) است.
 - ۲- منظور محمد حسین برادر محمدعلی خان کاشانی از منسوبین خانواده
غفاری کاشانی است که طالب اف سالها نزد او بود و با او کار می کرد. این
دو برادر دایه های مرحوم محمد ابراهیم خان معاون الدوله غفاری بودند.
 - ۳- خورشید خانم دختر محمدعلی خان.
 - ۴- يك كلمه ناخوانا.

قدایت شوم، خیلی مسعود و مشعوف از زیارت خط شریف و از بسنده بودن مقاله بنده در نظر معارف اثر حضرت عالی گشتم. برای خریداری یوسف توجه آن عزیز مصر محبت و ادب نوشته بنده چون کلافه پیرزن تقدیم شده. شکر خدا را که تقدیم به جا افتاده. در روزنامه‌ها از مأموریت و عقد معاهده تجارت یونان و ایران حضرت عالی مندرجات بود. ان شاء الله به اجرای وظیفه کاملاً موفق شده‌اید. در اسلامبول معلوم است در سفارت کبرا تشریف داشته‌اید و از الحان خوش آیند اشرف میزبان محظوظ و ملتذ گشته‌اید. می‌خواستم دو کلمه از نظر خودتان به امور حضرت سفیر مرقوم فرمائید که با حدسیات خودم تطبیق نمایم. اینقدر می‌توانم عرض بکنم: «چراغ کذب را نبود فروغی».

حاجی میرزا مهدی آقا کتب بنده را که تقدیم حضور نموده به افتخار بنده برافزوده و جلب مرحمت حضرت عالی را نموده. کتابچه [ای] دست دارم که اگر تمام شود آخرین نوشته بنده خواهد بود. مشتاق ملاقات هستم. گویا سفر پت قورسکه را موقوف نموده‌اید. بنده نیز از سفر بوکارست محرومم. پس حرمان طرفین البته تولید یأس بزرگ می‌کند. مگر اینکه خدای قادر اسبابی فراهم آورد.

از ایران اخبار درباری به حضرت عالی بهتر معلوم است. اخبار بازاری نیز از جراید فارسی مطالعه می‌شود. گویا سفر خراسان موقوف شده، و گرنه مزارع عرض [راه] پامال اسبهای ...^۱ و بارکش اردوی همایونی می‌شد و سکنه وقت کار بایست مشغول تسطیح معابر یا حفر مقابر بشوند.

مقاله سیاسی پارسال بنده را اگر دوباره مطالعه فرمائید صدق اقوال بنده چون فالگویی ابوریحان بیرونی معلوم شود که ابوالهول از وحشت اطراف چگونه عوض سلس القول سلس البول آورد و از

میان به دررفت. خواست آشی بپزد و لواشی بفروشد دیزی او وارونه شد. بادوکاف دریده و بریده به تمسخر اروپا برافزود.

احوال بنده، حمدخدا را بد نیست. ان شاء الله مزاج مبارک حضرت عالی نیز در نهایت استقامت و ابتهاج چون دریای صحت موج است. نگران بودم که چرا رقمی مرحمت نفرمودید و رسید کتابچه را اطلاع ندادید. شکر خدا را که آسوده شدم.

چه می فرمائید اگر این کتابچه را اینطور طبع نمایم؟ عیب دارد یا نه؟ نسخه او را هیچ کس جز سرکار و دو نفر دیگر از صادق رجال کسی دیگر ندارد، نه دیده و نه خوانده؟ مستدعی توفیق و صحت و اقبال حضرت عالی.

مخلص قلبی و دوست واقعی، عبدالرحیم تبریزی

۲۶ مای روسی ۱۹۰۳، شوره

فدایت شوم، چه فرخنده روزی و چه نا خوانده سعادت و فیروزی بود که مژده سلامتی ورود حضرت عالی را از پیک تلگرافی گرفتم. خواندم و بردیده نگران بی نور خود سوادم. شکرها گفتم، شعفا نمودم. درین دو ماه شهدالله هرگز درجه سرور دردل مکدر و مهجور خود ندیده بودم. خبر عزیمت عالی مدتی است منتشر شده. ولی بنده از طالع خود این گمان نداشتم که از امتداد زمان از خاطر محبت مظاهر سامی یسار بنده محو نشده باشد. بنده تا حیات دارم دعاگو و ثنا خوان بوده و هستم.

اول مای روسی به ویانه و برلین سفر کردم. امروز ده روز است مراجعت نموده ام. فرمایش عالی که در سفر اول مرقوم فرموده

بودید «الرفیق ثم الطریق» را چندین بار تکرار نمودم.

احوال حمد خدا را خوب است. چشمهایم روز به روز کم نور می شود. اگر نمی نوشتم یا نمی خواندم بحتمل بهتر می شد. اما چه فایده که نمی توانم از غذای روح خود بی نصیب شوم.

کتاب «مسالك المحسنين» در مصر طبع می شود و در شرف اتمام است. اگر چند روزی در قفقای تشریف دارید مرقوم فرمائید میفرستم بخوانید. هر وقت از چاپ در آمد قسمت حضرت عالی تقدیم می شود. نخوانده عرض میکنم این کتاب بدین اسلوب تا کنون در لسان شرق نیامده و گویا مدتی نیز میماند. بعض مطالب در او مندرج است که باید مکرر خواند و هر قدر تکرار کنند، معنی دیگر نتیجه میگردند. یکی دیگر نیز در دست است. خدا توفیق اتمام او را بدهد. از خدا استدعا می کنم که فیض شرفیابی حضور عالی را دریابم، ولی اسباب او را فراهم نمی بینم. تا خدا ای مسبب الاسباب چه بکند.

در اروپا با ملتزمین رکاب همایونی و حضرت اتابک ملاقات نکردم، اگر چه اسباب هر دو جمع بود. اما از بس از کسان متأذی هستم بی کسی را ترجیح می دهم. وانگهی صدر جدید بنده را نمی شناسد. حشر درباری از من رنجیده هستند. همه اینها روی هم مانع شرفیابی حضور گردید. نمی دانم در مراجعت شرفیاب بشوم یا نه؟ رأی حضرت عالی را میپرسم و از حالات صدر والا اطلاعی را منتظرم. یقیناً اگر صحبت دور موندو دالغارو کی را حالا بار دیگر بخوانید به پیغمبر نامرسلین بنده اقرار خواهید فرمود، بخصوص وقتی که راه آهن مانچور از طرق بین الملل خواهد بود.

شکر خدا هر آنچه طلب کردم از خدا

بسر منتهای همت خود کامران شدم

دست غیب حمایت آخری خود را به این ملت بدبخت سکنه
وطن محبوب مانمود. صور اسرافیل چنان دمیده شده که احدی مدفون
قبور جهالت نماند که سر بر ندارد و از سوء اعمال خویش متوسل
شفاعت افعال علم و معرفت نگردد، مگر هموطنان ما که چون حیات
آنها از «نفحت فیه من روحی» نیست لهذا از صور اسرافیل نیز بیدار
نشوند، «ذره‌م یلعبون. حتی تأتیهم الساعة بغتة. او یأتیهم عذاب یوم عظیم.»
باری از خداوند صحت و اقبال کامل بیزوال حضرت عالی

را مستدعی هستم. چه قدر در قفقای، بعد کجاست شریف خواهید برد؟

جراید آلمان از بنده تفصیلات نوشته‌اند. عکس مرا گذاشته‌اند.

الان که این سطور رامینویسم توسط آمدوسه نسخه سفارشی رسید.

عجب ملت باهوشی است. من پنجاه سال در روسیه هستم مرا شناختند.
در برلین یک ماه شناختند.

حکایت غریبی از هوش ملت و علمای آلمان عرض بکنم. در

برلین بامترجم روس رفتم به پرافسور طبیب. نگاه کرد و گفت فردا

ساعت هشت یکبار دیگر بیا. بی نوبت شما را قبول میکنم. رفتم. نیم

ساعت به من انواع امتحانات نمود. پول دادم نگرفت. گفت آنچه

دیروز دادی کافی است. من می‌خواهم یک نفر فارسی دان پیدا کنم

به دیدن شما بیایم. آن وقت باز به من پول خواهید داد.

آقای معاون الدوله (حسنعلی غفاری) نسخه‌ای چاپی از «اختیارات»

مجلسی دارند که بعلم افتادگی اوراق آخر جای چاپ و تاریخ آن معلوم

نیست، ولی برحسب قرائن چاپ سال ۱۲۶۵ تبریز است. در صفحه اول آن به

خط قدیم نوشته شده است: «از اردیبهل تاریخ خروج عبدالرحیم ابن مشهدی

ابوطالب تبریزی در بیست هفتم شهر رمضان المبارک ۱۲۸۲.»

بعد بیرون آمدیم. مترجم به من گفت میدانی پرافسور به من چه گفت؟ گفتم نه. بگو چه گفت بشنوم. گفت پرافسور گفت این شخص چهل سال با عقل خود کار کرده و نویسنده است. از ساخت سرش واضح [و] معلوم است که مرد عاقل و نویسنده است. چون من نمیدانستم سکوت نمودم. من گفتم بلی راست گفته. من نویسنده هستم و سی سال تمام است هر روز کار کرده‌ام. حال ببینید قیافه دانی این ملت تا کجا رسیده. در هر جا که بودم به من بدون اینکه اظهاری بکنند احترام می کردند.

مخلص قلبی قدیم، عبدالرحیم تبریزی

۲ جمادی الثانی ۱۳۲۳ / ۲۲ یول ۱۹۰۵، شوره.^۱

دیگر نامه‌ای است از طالب اف به امین الضرب (حاجی حسین- آقا) در وقتی که در مسکو بوده است و ظاهراً قصد سفری به تهران شوره کرده بوده است.

عمده‌ی مطلب این نامه اشاره‌ای است که به خرید حروفات سربی برای حاجی حسین آقا کرده است.

فدایت شوم، مکتوب محبوب وهم درو چهاروسی و دومنات وجه حروفات سربی امروز شرف وصول بخشید. از سلامتی مزاج مبارک و از مرحمت‌های صمیمی حضرت عالی مشعوف و سرور شدم.

۱- همه در مجله راهنمای کتاب سال ۱۲ (۱۳۴۸) چاپ شده. عکس نامه چهارم نیز در راهنمای کتاب ۹ (۱۳۴۵) چاپ شده است.

منتظرم که آن وجود محترم و مغتنم را در کلبه محقر خود استقبال نمایم و آنچه از دست بی بضاعتی و ناتوانی بنده برآید در میزبانی و خدمت گزاری به جای آورم.

از ملاقات حضرت عالی شهدالله چشم دارم که فیوضات کثیره تحصیل کنم و تقویۀ روح نمایم. اگر هم معرفۀ مادیرشد یقین بدانید که بی غش و دلپذیر می باشد.

مساعی بنده فقط تشویق و ترغیب جوانان کارکن و مستعد وطن به ترقی ملک و ملت ماست و حضرت عالی را از اشخاصی که تا کنون دیده ام امتیاز می دهم.

از خدای می خواهم که در ترقی وطن محبوب حضرت عالی نایل موفقیت تذکرۀ خیر اخلاف و شئونات تاریخی بشوید و از مال و... قلب سلیم را اختیار بکنید که در این نشأه فیض تحصیل او بسیار سهل و ممکن است.

طالب عمر و صحت و اقبال حضرت عالی هستم. به جنابان آقایان حاجی سید صادق آقا و آقا میرزا نعمه الله عرض بندگی دارم. در امان خدا باشید.

مخلص قلبی ، عبدالرحیم

۹ یون ۱۹۰۲

امین الضرب بر پشت این مکتوب نوشته است:

قبض جناب آقا ملا عبدالرحیم طالب اف مقیم تمرخان شوره است که وصول وجهی را که بابت قیمت حروف طبع که توسط گماشتگان رضایف در رشت تحویل امین التجار داده اند نوشته اند.

وجه را از مسکو توسط بانک دولت روس فرستادم.
این کاغذ را هم به مسکو در جواب من نوشته اند رسیده است.^۱

۱۰- دو مکتوب دیگر

-۱-

نامه‌ای است خطاب به مدیر مطبعه خورشید استانبول.

تمیر خان شورا

فدایت شوم، طبع کتاب احمد را بنده به جناب عالی واگذار
نموده‌ام. آقا محمد طاهر در حق بنده ظلم فاحش می‌کند. خلاف شرع
عرف و ادب و انسانیت عمل می‌نماید که بدون اذن و اطلاع بنده و
حقوق بنده را که نتیجه زحمات بیست ساله و چند هزار تومان مصرف
است غصب نموده است. بنده و سایرین دیگر چه امید زحمت می‌کشیم و
در راه خدمت به وطن مقدس به بذل مال و جان اقدام می‌نمائیم؟
هر کس آن کتاب را بگیرد و یا بخواند مثل این است که مال
مغضوب و مسروق خریده و خوانده است.

حالا بنده چه می‌توانم بکنم. از شما متوقعم که به آقا محمد طاهر
بگویید و از جانب بنده خواهش کنید که چرا و به چه دلیل این ظلم
بین را به من می‌کند. اگر قبول نکرد به خدایش می‌سپارم که احکم
الحاکمین است.

عبدالرحیم تبریزی

فی ۲ رجب سنه ۱۳۱۸^۲

۱- مجله راهنمای کتاب، ۱۳ (۱۳۴۹): ۱۱۹-۱۲۰

۲- مقدمه کتاب احمد، چاپ استانبول، ۱۳۱۹.

نامه به میرزا حسن رشديه مدير مجلة مكتب

بنده عبدالرحيم بن شيخ ابوطالب تبريزي طبع همه تاليفات و ترجمه‌های خود را در حال حیات و کتاب مسائل الحیات و مسالك المحسنين را بعد از وفات به اختيار جناب حاجي ميرزا حسن مدير مكتب رشديه واگذاردم که خود يا ديگري را رخصت طبع دهد. غير از ایشان احدی حق ندارد که حقوق و زحمات ادبيات مرا غصب يا تصرف نماید اگرچه وارث من باشد، مگر اينکه شخصی از خارج ايران از من خواهش طبع نماید و اذن بدهم اذن موقتي خواهم داد نه دائمی. همچنين حق طبع کتب بنده فقط مخصوص شخص آقای حاجي ميرزا حسن است نه اخلاف او. بعد از ایشان طبع همه مؤلفات بنده بی استثنا آزاد است.

عبدالرحيم

۲۸ محرم الحرام ۱۳۲۴

۱۱- الحاق چند نکته

پس از نوشتن اين شرح حال که نخستين بار در سال ۱۳۳۰ در مجلة يگما به چاپ رسيد، اطلاعات ديگري در احوال طالب اف به دست آورده‌ام که در اینجا الحاق می‌کنم.

۱- آقای دکتر حيدر سرخوش استاد دانشگاه فرمودند که قصيده مندرج در صفحات قبل ممکن است از پدرايشان باشد. زیرا از عهد جوانی چنین به یاد دارند.

۲- در شماره ۲۳ سال ۱۶ جيل المتين (۲۶ ذيعقده ۱۳۲۶)، يعنی

۱- مجلة مكتب، ش ۷ ص ۲ (صفر ۱۳۲۴ ق).

در ایام استبداد، صغیر مقاله‌ای با امضای عبدالرحیم تحت عنوان «تبریز! تبریز! تبریز!» طبع شده است. چون به احتمال ضعیفی از نوشته‌های طالب‌اف دانسته شد از نقل آن خودداری شد. علاقه‌مندان می‌توانند به آنجا مراجعه کنند.

۳- سه رباعی از طالب‌اف در روزنامهٔ ادب (سال اول صفحهٔ ۵۴) چاپ شده است.

۴- آقای ابراهیم صفائی متن عکس‌نامه‌ای از طالب‌اف به اتابک (امین‌السلطان) را در صفحات ۲۱۰-۴۱۷ کتاب «اسناد سیاسی دوران قاجاریه (تهران ۱۳۴۶)» چاپ کرده‌اند. با امتنان از توجهی که ایشان در انتشار این نوع اسناد تاریخی دارند متن آن با ضبط دقیقتر درین مجموعه آورده می‌شود و اضافه می‌کنیم که طالب‌اف اعتقادی عجیب به امین‌السلطان داشت و او را برای ادارهٔ امور ایران مردی کافی و لایق و شاید یگانه می‌دانست. معلوم نیست او چگونه توانسته بود که با داشتن روحیهٔ آزاد منشی اتابک را هم بپسندد و از عیوب اساسی مبری بداند.

طالب‌اف جز این‌نامه در سفرنامهٔ آبگرم نیز از اتابک تمجید و تعریف کرده است و همچنین در مقدمهٔ نسخه‌ای از مسالک‌المحسنین که به خط خویش نوشته و آنرا به اتابک اهدا کرده بوده است.

۱۲- ماخذ و مدارك ديگر

آدمیت، فریدون: اندیشه‌های طالبوف. سخن. ۱۶ (۱۳۴۵):

۲۵۴-۲۵۶ و ۵۴۹-۵۶۳ و ۶۹۱-۷۰۱ و ۸۱۵-۸۳۵

آرین‌پور، یحیی: طالبوف. از صبا تا نیما. تهران، ۱۳۵۰. جلد اول.

ص ۲۸۷-۲۰۴

افشار، ایرج سفرنامه طالب اف. نامه مینوی، تهران، ۱۳۵۰. ص

۳۸-۴۷

افشار، ایرج طالب اف. همین مقدمه که ابتدا در مجله یغما (سال ۱۳۳۰) و بعد در لغتنامه دهخدا و بعد در سواد و بیاض جلد اول (تهران ۱۳۴۵) چاپ شده است.

افشار، ایرج: مسالك المحسنين به خط طالب اف و عكس او.

راهنمای کتاب: ۱۷ (۱۳۵۳): ۶۴۲ و ۶۴۴-۶۴۵

اکبر حامد، مهدی: میرزا عبدالرحیم طالبوف. آذربجان آذربایجان.

تبریز، ۲۵۳۶. ص ۱۰۵-۱۱۲

بامداد، مهدی: عبدالرحیم طالب اف. شرح حال رجال ایران.

جلد دوم. تهران، ۱۳۴۷. ص ۲۶۲-۲۶۳

رشید یاسمی، غلامرضا: طالب اف و کتاب احمد. ایرانشهر.

۲ (۱۳۰۲): ۲۸۳-۲۹۷

رئیس نیا، رحیم (و) عبدالحسین ناهید: میرزا عبدالرحیم طالبوف.

نگرشی در هنر و ادبیات. دفتر اول (تابستان ۱۳۴۸): ۲۶-۴۱

شاه حسینی، ناصرالدین: طالب اف و مشروطیت ایران. اطلاعات

ماهانه. ج ۴ (۱۳۳۰) ش ۶: ۳۶-۳۷

طالب اف: چند مکتوب تاریخی. ارمغان. ۴ (۱۳۰۱): ۳۱۸-۲۲۳

و ۳۲۴-۳۲۶

طالب اف: مکتوب به ابوالقاسم مرتضوی. اوراق پریشان. تبریز،

۱۳۳۵. ق. ص ۳۱-۳۲ و ۵۶-۵۹ و ۱۴۸-۱۵۰

طالب اف: [سه مکتوب به علی اکبر دهخدا و یوسف اعتصام الملک].

بهار. ۱ (۱۳۲۹. ق): ۵۴۶-۵۵۳ (در چاپ دوم: ۱۰۶-۱۱۰)

- طالب اف : نامه‌ای از طالب اف به محمد ابراهیم خان معاون الدوله.
 به اهتمام ایرج افشار. راهنمای کتاب. ۹ (۱۳۴۵): ۶۴۲-۶۴۴
- طالب اف : مکتوبهای چاپ نشده از طالب اف [به معاون الدوله].
 به اهتمام ایرج افشار. راهنمای کتاب. ۱۲ (۱۳۴۸): ۵۷۷-۵۸۱
- طالب اف : نامه‌ای از طالب اف به امین‌الضرب. به اهتمام ایرج
 افشار. راهنمای کتاب. ۱۳ (۱۳۴۹): ۱۱۹-۱۲۰
- طالب اف : يك نامه تاریخی از طالب اف تبریزی. به اهتمام نصرت
 الله فتحی. نگین. ش ۵۴ (۱۳۴۸): ۳۴ و ۵۲
- طالب اف: مکتوبهای طالب اف. سواد و بیاض. تهران، ۱۳۴۹
 جلد دوم: ص ۴۱۵-۴۲۸
- طالب اف : [نامه به اتابک]. اسناد سیاسی دوران قاجاریه. تألیف
 ابراهیم صفائی. تهران، ۱۳۴۹. ص ۴۱۳-۴۱۷
- طالب اف: مکتوب [به رشديه]. مکتب. سال اول (۱۳۲۴ قمری)
 ش ۷: ۶
- عبدالرحیم: تبریز، تبریز، تبریز! حبل‌المتین. سال ۱۶ (۱۳۲۶
 قمری) ش ۲۳: ۱۶-۱۷
- فتحی، نصره الله: گوشه‌ای از تاریخ نهضت مشروطیت ایران.
 يك نامه سیاسی از طالبوف. زمان. سال اول (۱۳۴۹) ش ۱۷: ۸ و ۱۶
- فتحی، نصره الله: يك سند منتشر نشده مربوط به تاریخ مشروطیت یا
 فتوای طالبوف تبریزی بخط خودش. یغما. ۱۵ (۱۳۴۱): ۱۷۶-۱۸۰
- ایضاً در کتاب «برگ عیش». تهران، ۱۳۴۷. ص ۸-۱۶
- فشاهی، محمدرضا: عبدالرحیم طالبوف. از گاتها تا مشروطیت.
 تهران. ۱۲۵۴. ص ۳۸۶-۴۰۷.
- محیط طباطبائی، سیدمحمد، يك نامه از مرحوم طالبزاده. محیط.
 دوره دوم (۱۳۲۶): ش ۴: ۲۲-۲۳

مدرس تبریزی، محمد علی : طالب‌اف. ریحانة الادب . چاپ دوم.
جلد چهارم. تبریز، بی‌تاریخ. ص ۱۶
مسالك المحسنين: تگین. ش ۵۴ (۱۳۵۸): ۶۷-۶۸

۱۳- چاپهای دیگر تألیفات

کتاب احمد. با مقدمه باقر مؤمنی. تهران. سازمان کتابهای جیبی.
۱۳۴۶
حاوی دو جلد کتاب احمد و مسائل الحیات و قسمت خاتمه نخبه
سپهری و پندنامه مار کوس قیصرروم و مقدمه کتاب فیزیک یا حکمت
طبیعیه و مقدمه رساله هیئت جدیده
* چاپ دوم: تهران. ۱۳۵۷. (ادبیات مشروطه، ش ۲)
* چاپ دیگر بطور لوحی (افست از روی چاپ ۱۳۱۹ ق. اسلامبول)
تهران. انتشارات گام. ۱۳۵۶.
مسالك المحسنين. با مقدمه باقر مؤمنی. تهران. سازمان کتابهای
جیبی. ۱۳۴۷.
* چاپ دوم: تهران. ۱۳۵۷. (ادبیات مشروطه، ش ۱)

۱۴- خطابی به اتابک

دوست فاضل آقای فخرالدین نصیری امینی نسخه‌ای خطی از
مسالك المحسنين طالب‌اف (و به خط او) در اختیار دارد و آن نسخه‌ای
است که طالب‌اف آن را برای تقدیم به میرزا علی اصغر خان اتابک در
سال ۱۳۲۲ قمری یعنی دو سال پس از تألیف کتاب و چندی پیش از

چاپ و نشر آن به خط دستی خود نوشته بوده است و عکسی هم از خود را بدان الحاق کرده و به امین السلطان (با شرحی که در اول آن برافزوده) تقدیم داشته است. درینجا مطلبی را که خطاب به امین السلطان برای اهداء نسخه نوشته است نقل می کنیم.

این تألیف محقر و مختصر را به محضر انور معارف پرور وزیر بی نظیر کافی و غیور و سیاسی دان صایب التذییر حضرت اجل اشرف آقای میرزا علی اصغر خان امین السلطان تقدیم نمودم تا نام نامی معظم و عنوان گرامی محترم آن ادیب وحید و سخن شناس یگانه به شرف معنی کتاب و افتخار تاریخی مؤلف برافزاید. امید که حسن توجه و لطف قبول عالی را که بهترین اجر زحمت بنده است دریغ نفرمایند. حضرت اجل اشرف مستحضرنند که مؤلف در ایران املاک ندارد، از معارف موروثی یا مصنوعی نیست، وظیفه نمی گیرد، حامل امتیاز و لقب نبوده، استدعا و تمنی از هیچ کس ننموده و نمی کند. در این صورت از تهمت متملقی و توبیخ خوش آمد گوئی و مغرضی باک ندارم. مضامین کتاب بهترین دلیل بی غرضی تقدیم کننده و امتیاز کمتر آزادی طلبی و صفای قلب و بزرگواری پذیرنده می باشد. از خداوند قادر طول عمر، صحت کامل، اقبال بیزوال، توفیق نیل مقاصد عالیه و اجرای منویات مقدسه، ترقی وطن محبوب را به حضرت اجل اشرف استدعا می نمایم.

اثر خامه محقر خویش	به امید پسند و لطف قبول
محضر صدر پاك خیراندیش	می زنم بوسه می کنم تقدیم
برگ سبزی است تحفه درویش	چه کند بینوا همین دارد
زین شتر گربه ها مکن تشویش	چندروز از زمانه باتو ساخت

وطن امروز بر تو محتاج است
هر چه غیر از تو بر گزید غریق
تا دم مرگ من دعا گویم

چون طبیب و مریض و مرهم و ریش
متشبت بشد بکل حشیش
تا شود شوکت تو بیش از پیش
۱۷-۱ ع، عبدالرحیم تبریزی^۱

۱- عکس این نوشته را در مجله راهنمای کتاب ۱۷ (۱۳۵۳): ۶۴۲-۶۴۵ به چاپ رسانیده‌ام.
اینجا مناسب است گفته شود که امضای طالب‌اف بصورت «عبدالرحیم تبریزی» بوده است و کسانی که نتوانسته اند امضا را بخوانند آن را عبدالرحیم طالب‌اف در ذیل نامه‌ها نقل کرده‌اند. و من هم چون اصل نامه‌ها را ندیده‌ام به متابعت از آنها، همان را که آنها آورده بوده‌اند آورده‌ام.

-۱-

ایضاحات
در خصوص آزادی

در تحقیق معنای آزادی

بنام خداوند بخشایندهٔ مهربان

این که می‌گویند به ایرانی حریت داده‌اند معنی این کلمهٔ نوظهور را نمی‌فهمیم یعنی چه؟ مگر ما غلام زر خرید بودیم که آزاد کردند؟ مگر ما مقید و محبوس بودیم ما را مطلق نمودند؟

پس به ایرانی چه حریت داده‌اند که عوام و خواص بایک وجد فوق‌العاده همدیگر را تبریک می‌گویند و تهنیت می‌کنند.

حل این مسئله برای ما خالی از اشکال نیست. زیرا در مدارس و کتب ما تاکنون شرح و بیانی در معنی این کلمهٔ مجردة ننوشته‌اند و نخوانده‌ایم. بدیهی است آنچه ورای منقولات ماست ورای معقولات ما می‌نماید.

چه اگر غیر از این بود و ما از معنی این کلمهٔ مجردة به اندازهٔ همان سرور و حبور پاکوبی و کف‌زنی نطاقی و رجزخوانی آشنا بودیم از بزرگی تکلیف و سنگینی و وظیفه و فقر علم و ثروت شایستهٔ این عطیه، و از انفعال اینکه بادرست‌خالی سرزده چه‌سان داخل جرگهٔ ملل متمدنه

بشویم جو قه جو قه می شدیم ، مثل مادران پسر مرده می گریستیم ، همدیگر را تعزیت می گفتیم، بیدار می شدیم، هشیار می گشتیم، متفقاً و متحداً خسار می خوردیم و بار می بردیم تا خودمان را قابل عنوان کبیر حریت و اجرای وظایف مقدسه او می نمودیم. آن وقت به نیل این موهبت عظیمه عیدها می گرفتیم، نطق ها می ساختیم، تهنیتها می سرودیم و حالت وجد و سماع خودمان را به اخلاف توصیه امتداد می دادیم.

هر ایرانی معنی دان که در مطالب آتیه اند کی تأمل فرماید بی تردید صدق قول بنده را اعتراف می نماید.

اگر واقعاً آزادی این است که هر کس هر فضولی می خواهد بکند، قطاع الطریق هر قافله را می خواهد بزند، الوار هر چه می خواهد بپاید، اشرار بزند بکشد بچابد، هر بی سواد هر چه به خیالش بیاید از تهمت و افترا بنویسد، رجاله جمع شود هر چه می خواهد بگذارد هر چه می خواهد بردارد، یا سلمنا تجار و علما مجلس کنند هر چه به عقلشان گنجید اورا برای مردم چون کلمات آسمانی واجب الاذعان شمارند، متمررد را بگیرند ببندند تنبیه نمایند، به این بی لجامی وحوش و هرج و مرج دهشت انگیز نمی توان همدیگر را تهنیت گفت و چراغانی نمود. یا باید تا زود است سر خود را گرفته به دررفت و به مأمنی گریخت.

اگر به عربی حریت، به فارسی آزادی، به ترکی «اوزدنلک» عبارت از آزادی طبیعی است که عموم انبای بشر بالطبع و الخلقه در جمیع افعال و اقوال خود آزاد و مختار است و جز آمواری یعنی اراده او مانع قول و فعل او نیست و آفرید گار، در خارج قوه ای که بتواند مانع او بشود نیافریده، آن آزادی ما را احدی قدرت تصرف نمودن ندارد تا چه رسد به گرفتن و دادن.

خواننده محترم این سطور می تواند بی تأمل دریابد که این

آزادی همیشه با اوهست و بوده است و خواهد بود و از تحت امر گرفتن و دادن بیرون است.

باز معلوم نشد که آزادی داعی وجد و سرور ما چیست؟

بلی این آزادی يك تنخواه روحانی عمومی بود که افراد سکنه ایران متدرجاً جمع کرده در مخزنی که ملت نام داشت انباشته بودند. مشترکاً با آن تنخواه تجارت می نمودند. نقود این تنخواه عبارت بود از طلای صحیح العیار شرف و معرفت و نقره مسکوک ناموس و ادب. این تنخواه مقدس بود، یعنی کسی در او حیف و میل و خیانت نمی کرد و اگر کسی از افراد سکنه می خواست قسمت یا سهم خود را بگیرد یعنی شرف خود را به دیگری بدهد و مشغول کار پست فطرتان باشد یا تحصیل معارف نکند یا نقود ناموس و ادب خود را در ملاحی و مناهی صرف نماید او را مانع می شدند و عقوبت شدید می دادند.

فقط با این ثروت عمومی هر کس می توانست تحصیل شرف و معرفت و ناموس و ادب نماید، یعنی تنخواه را به عین او می شدمبادله نمود و هر کس هر چه تحصیل می کرد عاید مخزن عمومی می گشت.

برای توضیح مطلب مثلی عرض می کنم: اروپا عبارت از زیست دولت مستقله و چهل و پنج حکومت جدا گانه می باشد که ما همه را در یکجا فرنگی می گوئیم. هر کس از صنایع آنها سخن بگوید، علم ایشان را تمجید نماید، از آبادی بلاد و تمیزی معابر و اسواق مداحی بکند نمی گوید که فلان مملکت چنین است، یا فلان کارخانه چنان است، فلان پرافسور چنین گفته، یا فلان شهر یا خانه متمول چنین است. می گوید فرنگستان پاک است، فرنگی عالم است، صنایع فرنگستان محیر العقول است، فرنگی مؤدب است.

حال آنکه از هشتصد کرور فرنگی یا اروپائی ده کرور عالم و سیصد هزار نفر کارخانه دارد. باقی همه فقیر و جاهل و بدتر از آسیائی

است. اما چون در تجارت تنخواه روحانی همه در یک رشته کاری کنند یعنی در حفظ شرف و ناموس و ادب متفق و متحد و معاون یکدیگرند از این جهت منافع افتخار این ثروت راجع به عموم ملت است.

در همه فرنگستان از فعله تا شهزاده به غریب مسافر در هر موقع چنان ادب و مهربانی به خرج می دهند، مسافرا را مجذوب می کنند که اگر برود دوباره به مملکت ایشان بیاید و اگر نیاید مداحی نماید و دیگران را تشویق کند. زیرا فقیر و غنی معنی حب وطن را در مسلک واحد فهمیده اند و استغنائی شرف و ناموس و ادب را مساوی مالک می باشند.

بعد از این جمله معترضه باز برگردیم به آزادی خودمان و ببینیم که آن شرف و ناموس و ادب را که به ما مسترد نمودند کی و که از ما گرفته بود؟ چگونه گرفته بود؟ کدام تنبلی و کاهلی و مغروری سبب مغضوبی ما شد که از این ثروت روحانی منفق شدیم و به این ذلت و نکبت تاریخی قرون متعدده مبتلا گشتیم؟

جواب همه اینها را مورخین بی غرض برای اخلاف مسعود ما تذکره می کنند. بنده علی النقد به اشاره جزئی اکتفا می کنم که چهار سال بعد از جلوس ناصرالدین شاه یعنی بعد از امیر کبیر شهید پولتیک درباری و استقلال ارباب اقتدار مقتضی شد که رجال عاقل و کافی از مرکز دور و امارده و جهال بازاری شریک با شاهد عیش و سرور گردد که نه در اندرون استعداد ارائه خطائی و نه در خارج اقتدار احداث آشوب یعنی کار صوابی داشته باشند. از این جهت محور مرکز همیشه محصور دوایر بی فضل متملقین و خائنین گردید.

فقط بنا به اهمیت امور خارجه، در رأس این اداره بالنسبه اشخاص

قابل می‌نشست. ولی هرج و مرج کلیهٔ اوضاع او را نیز در مدار نفع شخصی صدور بی‌نور متحرک می‌نمود. معلوم است «اگر خرنمی‌داد قاضی نمی‌شد». تا اینکه در اندک مدت تنمهٔ ماندهٔ تنخواه مخزن ملت تا ذرهٔ آخر تاراج بربریان گردید.

محض اینکه در بازار تجارت ملت عوض ثروت منهوبه اسباب مبادله‌ای در میان باشد شهر و ای تملق، خیانت، بی‌دیانتی و دنائت و رذالت را به انبار خزانة سوء اخلاق بیشتر از حد لزوم سکه زدند و ریختند و همین کفایت غارت و تاراج ثروت روحانی ملت را مع‌شیهٔ زاید در ثروت جسمانی ملت ما مجری و معمول داشتند. طلای فلزی مملکت یکجا کان‌لم‌یکن معدوم و نفرةٔ موجود را بانحاس خالص عوض نمودند. تا اینکه فقر روحانی و جسمانی ملت ایران بحدی رسید که در تاریخ امم تاکنون هیچ قلم‌نظیر او را رقم نه نموده، «فسیعلم الذین ظلموا ای منقلب ینقلبون».

در این بین فضل خدا شامل حال مظلومین گردید. پادشاه نیک نفس و ملک صفات به تخت ایران جلوس فرمود. مظفرالدین شاه طاب‌ثراه مسلک پدرش را پسندیده نداشت. همان اوقات که در تهران پیش‌بزرگان اسم معارف را نمی‌شد به زبان آورد «کتاب احمد» را حاجی میرزا حسن آقای مجتهد آشتیانی نورالله مضجعه حضوراً نشان‌داده و می‌گفت: «بین این کافریدین همه ایران را تمسخر کرده» و در حق مؤلف به وزارت خارجه دستخط صادر می‌نمود. نمی‌دانم و نتوانستم بدانم که چه می‌خواست به من بکنند. شاه میروراز تبریز به مؤلف احمد دستخط متعدد می‌فرستاد که الان موجود است. تمجید می‌فرمود، تشویق می‌نمود و به ناظم‌الدولهٔ خلد آشیان (می‌دانست که از دوستان مؤلف است) می‌فرمود «طالبوف وطن پرست است، خوب می‌نویسد». بعد از جلوس چندین بار شرفیاب حضور شدم، نایل چندین رأفت و رحمت ملو کانه گشتم.

منظور از نگارش ابن سطور این است که این پادشاه مغفور متدین محلی به اخلاق ملکوتی بالطبع از ایام ولیعهدی مترصد ادای قروض اجدادی خود بود و مؤیداً می‌خواست سی‌کرور ودایع الهی را که سپرده ریاست او بودند از ذلت اسر استبداد آزاد نماید و از این موهبت سلطنت ایران را به خانواده جلیله قاجاری تیول ابدی بکند.

به فعلیت این نیت مقدسه بعضی موانع خارجی که ما به سکوت می‌گذریم اسباب تعویق می‌بود. تا اینکه اوقات رهن طبیعی خود را مستعد اعاده دید و اراده خدا به تهیه اسباب متعلق شد. موانع خارجی که رصانت دیوار چین داشت از پی‌برکنده گشت و موانع داخلی منفی و معدوم گردید. تا مظفرالدین شاه عادل به این لقب شایسته نایل شد و حریت مغضوبه ملت را دانسته و فهمیده و سنجیده باز به ملت برگردانید نه به افراد ملت، و نه آن آزادی یعنی بی‌لجامی که فضول دریا و سه سرائی، یادزد در دزدی، یا مفسد در نشر عقاید فاسده، یا تاجر در فروش منهیات، یا مستبدین مثل سابق در گرفتن و بستن فقرا دارد یا می‌خواهد داشته باشد.

این آزادی چنانکه بارها گفتیم شرف و ناموس و ادب است.

هر فرد ملت ایران باید بداند که او انسان است. یعنی قسمتی از روح خدائی در اوست. نباید مباشر کاری بشود که در نزد علویت خود منفعل گردد. بداند که ناموس دارد. متدین با دین پاک اسلام است. باید از همه منهیات پرهیز کند و به همه اوامر اطاعت نماید.

مؤدب است. عواید اجدادی را دوست دارد. معاونت دیگران را واجب‌شمارد و در اقوال و افعال خود همیشه مراعات اعتدال نماید. و بانندک تأمل معلوم می‌شود که همه باید در این مسلک مستقیم با هم شریک و سهیم بشوند.

واقعاً این ثروت عمومی است که نباید کسی در او خیانت بکند.

نمی گذارند و نباید بگذارند بکند.

هر کس از این مسلک منحرف باشد و متمرّد گردد البته منفور و مستول و مغضوب عموم ملت می شود و در این مسئولیت شخص اول ملت با آخرین فعله مساوی است.

اگر چه این عطیة گرانبها را به ما دادند و ماقبول کردیم ولی چنانکه در فوق تصریح نمودیم حالا به اسم این آزادی رسیدیم و بعد از ده سال مساعی و مجاهده به رسم اوقدم می گذاریم و بعد از سی سال اخلاف ما از سنگینی بار وظایف و گریه نمودن به صعوبت نیل مقصود فارغ می شوند، آبرفته را به جو باز آرند. آن وقت صحاری لم یزرع کلاً بوستان و قبرستانهای حالیه گلستان گردد. حقیقت اسلام از پس پرده غیبت به در آید. و «یملأ الله الارض قسطاً و عدلاً» در معنی خود ظهور نماید. بعد از آن نه تنها سکنه ایران، جماد و نبات و حیوان این ملک به يك درجه مسعود و محمود می شوند. از جماد مواد فلزی تفریق و تجزیه می نمایند، از اشجار فواکه مینوئی می چینند، نسل حیوانات بحری وبری را از انقراض نگه میدارند و حفظ حیوان اهلی را چون حفظ آدمیزاد مواظب می شوند، برای معالجه امراض آنها اطبامی گمارند، مریضخانهها می سازند. اگر چنین است اینها را جز سعادت جماد و نبات و حیوان چه می شود گفت.

در بیان مجلس شورای ملی

برای محافظه نمودن این ثروت، ملت ایران از میان خودشان یکصد و شصت و دو نفر مستحفظ انتخاب نموده به مرکز وطن فرستادند. اسم مستحفظین را وکلا و مجمع ایشان را مجلس شورای ملی نهادند.

قبل از اینکه از محسنات این مجلس ذکر کنیم اول نواقص او را می‌شماریم.

یکی آنکه پادشاه خلد آشیان چون به رحلت خود ملهم بود هنوز نظامنامه منعقد و امضا نشده در امر افتتاح مجلس تعجیل نمود که تا دعوت «ارجعی الی ربك» این سند افتخار را خود امضا فرماید. از این جهت انتخاب اول درخور نکات مطلوبه نشد.

دوم اساس قانون انتخاب موهومی است. معلوم نیست که همه ایرانی دارای چه قدر رأی مطابق قانونی است؟ این آرا به چند دایره انتخاب قسمت شده؟ سرحد دوائر انتخاب چگونه مشخص گشته؟ همه اینها با حدس و قیاس و تخمین ساخته و پرداخته شده که بعد

از نفوس شماری و تشخیص ایالات چگونه که وعده نموده‌اند تحقیقاً باید اساس محکم و معینی داشته باشد و نکته مهمه تسویه آرا در تعیین و کلا از روی کمال دقت و صداقت عادلانه ملاحظه و مراعات شود تا در بنای عمارت توحید ملت ایران هر گز رخنه نماند، در آینده شکوه و محاجه به میان نیاید و احداث اشکالات نکند.

اگر حالا اغماض کنند بعد از آنکه مردم حقوق خود را شناختند می‌طلبند. شاید عمارت متبرکه که مورث افسوس و مخارج زیاد گردد. چون مقننین ملت عاقلند، یکفیهم اشاره.

و کلای آنها که این مطلب در آینده راجع به ایشان است محض اقتضای محبت وطن و استقرار عمل مجلس در این مسئله سکوت می‌کنند که در ابتدای کار سبب اختلاف کلمه نشوند، ولی توصیه خود را به اعتراض ایام آخر به منتخبین خود می‌گذارند و می‌گذرند.

سوم چگونه که نظامنامه مجلس بی‌نظیر و خارج از تحت تألیفات مجلس دنیا است، همانطور و کلای مجلس خارج از وظیفه خود کاری کنند، یعنی بیکاری مانند، یا مباشر امورات بی‌دخل می‌شوند. مسائل داعی تخدیش اذهان و محرك گفتگوهای سیاسی طرح می‌کنند. البته اقدامات خارج از موضوع داعی تباین افکار و اختلاف آراء و جلب عصیبت می‌نماید.

در هیچ نقطه دنیا مجلسی نیست که بی‌قانون اساسی و قبل از وضع همه قوانین شعبات اداره ملت تشکیل شود، و اگر شد جزو معجز وضع قوانین و ترتیب وزارتخانه‌ها مسئله دیگر طرح نماید و مطالبه دیگر بکند.

بفرمائید ببینم بی‌وضع قانون یعنی تشخیص حقوق و حدود وزیری که دیروز نصب شده به خیانت مهم نمودن و عزل او را خواستن، یا از وزیرده ساله بی‌تفتیش و اثبات خیانت بدگفتن، در عزل مأمورین و

گرفتن املاک دیگران و فسخ اجاره نامه جات و غیره و غیره اصرار و تکرار نمودن استقرار همان استبداد و نشان دادن مشیت زورمندی اداره قبل از مجلس نیست؟ و اینها را مستبدین قدیم اگر حرکات بی قانون گویند صحیح و حقیقت نیست؟ یا وکلای محترم در دفاع خودشان جز اسلحه نظری حربه دیگر دارند؟

چهارم و کلاً آنچه مناسب حالت ایشان نیست قبول نمی کنند. تقلید فرنگی را جایز نمی دانند، ولی قانون اساسی می خواهند. تاکنون نظمی در نطق خود نگذاشته اند در دو ماه نظم ایران را مطالبه می کنند و کسی نیست بگوید که مجلس و کلاً از صنایع کدام کارخانه است؟ قانون اساسی از کدام زبان ترجمه شده و این بساط که ما چیده ایم مگر کلیه نقشه او از فرنگستان نیست؟ ازین میان پس چرا تعیین محل نطق و ترتیب ناطقی تقلید می شود؟ هزار سال گمراه تقلید جهالت بودیم، حالا اگر تقلید علم نمائیم چه ضرر به جهل ما خواهد داشت؟ پنجم در زمینه جزئیات مثلاً عمل صرافیه از مخصوصات بانک باشد یا نباشد؟ اگر چندین گفتگو امتداد باید در تصحیح و تصویب سی هزار فصل قوانین باید چندین سال قبل و قال بشود.

ششم در متن نظامنامه دوسه بار کلمه وزرای مسئول تکرار شده. و کلاً هر روز می گویند وزرای مسئول وزراء مسئول است! یعنی چه؟ اگر مسئولیت اینست که وزراء زودتر از وکلا حاضر مجلس شوند و منتظر باشند که به خیال هر کس هر چه برسد برسد، وزیر با کمال تمکین جواب عرض نماید و مرخص بشود، آن وقت وزیری که فقط از بیست و چهار ساعت برای خوردن و خفتن هشت ساعت در اختیار اوست شانزده ساعت دیگر را باید کار بکند امورات و کارهای مسئولی واقعی خود را کی درست نماید؟ پس مطالبه این مسئولیت صحیح نیست.

اگر این است که وزیر در دایرهٔ مأموریت خود خیانت کرد یاد ر اقدامات خود در حقوق معینه افراط یا تفریط نمود آن وزیر مسئول یعنی مقصراست باید عزل شود و سایر هیئت وزرا نیز بواسطهٔ اهانت او خودشان استعفا می‌دهند. بدیهی است که وزراء در این موارد مسئولند.

اما این مسئولیت را مجلس بعد از وضع قوانین حق مطالبه دارد، آن هم به شرطی که به خیانت یا تمرد و افراط یک وزیر شخص مقصر عزل شود نه هیئت وزرا. زیرا بدبختانه ایران علی الحساب اشخاص قابل وزارت کمتر دارد. اگر دو دوره هیئت وزراء معزول شود دورهٔ سوم باید به دامن معزولین اول ملتجی گشت.

آدم قابل در ایران زیاد است. اما چون وزرای آتیه به حکم قانون باید در عمل ادارهٔ متحملةٔ خود عالم باشد و سند استحقاق داشته باشد، از این جهت تنها ایالت شخصی و نجابت اجدادی سند استحقاق نخواهد گشت. وانگهی مسئولیت وزرا از اقدامات فعلی است نه قولی. فعلیت او وقتی ممکن است که و کلا از میان خودشان در یک روز به دولت سی نفر شخص وزیر مسئول بتواند نشان بدهد.

برای وزراء يك مسئولیت دیگر نیز در مجالس اروپا هست که او را مسئولیت «فرقه بازی» می‌گویند. وزرای هر فرقه که در سر ادارهٔ دولت است فرقهٔ مخالف برای آنها اسباب چینی می‌کنند، تدابیر لازمه برای تحصیل اکثریت مجلس و عزل وزرای حاضر به کار می‌بندند، در وضع یا تغییر يك قانون یا مطالبهٔ وجهی یا استقرار عملی که وزرا به مجلس لایحه دادند تا موقع مستعد شد با اکثریت مسئله را قبول نمی‌کنند. آن وقت وزرا خود مجبور استعفا می‌شود.

حمد خدا را این مسئولیت یعنی فرقه بازی در مجلس ایران حالا و استقبالاً نیست و نخواهد بود. ایران يك مملکت، يك ملت، يك

مذهب است که احتیاج و منافعشان واحد است.

هفتم در کدام مجلس دنیا دویت نفر تماشاچی در مجلس می‌نشیند. اگر مستمعین خارجی لازم است باید اول برای ایشان غرفه درست کرد.

آقایان می‌فرمایند ما روزنامه نداریم، مردم باید بیایند گوش بدهند بشنوند و بروند مجاری مجلس را منتشر نمایند. مگر ایران عبارت از سکنه طهران است که بدانند و تمام شود. اگر انتشار اخبار لازم است قبل از انعقاد مجلس و افتتاح مکالمه بایست جرأت تأسیس نمود، بایست راه ما را به سرعت «پوسته» و حمل جراید را سهولت داد، مخابره تلگرافی را ارزان نمود و آسان کرد. لامحاله «پوسته» دخول و خروج پایتخت و بلاد معظمه را یومیه کرد.

شاید معترضی بفرماید که ما همه اینها را بهتر از تو می‌دانیم، اهل پول نداریم. از کجا همه اینها را درست بکنیم. بنده عرض می‌کنم پس بهتر است حرف بی‌پولی را هیچ نزنیم. اگر رؤسای «پوسته» ایرانی مسئول بودند همه اینها را خودشان جداً می‌طلبیدند و اگر می‌گفتیم پول نیست می‌گفتند من اگر نکنم مسئولم. حالا که پول نیست استعفا می‌دهم و خود را در انظار ملت بی‌غیرت و بی‌کفایت به قلم نمی‌دهم.

موسیو نوس را نمی‌شناسم و ندیده‌ام. ولی می‌دانم قابل رجالی نیست و اگر خائن نیست اسرار دولتی را فاش می‌کند و به این دعوی سند دارم که خود خیانت بزرگی است.

از تبریز و مراغه و طهران به هر جا کتب با «پوسته» فرستاده‌ام یا نرسیده یا از سه نسخه یکی را برداشته‌اند. ولی در عهد سابقه از همه شعایر دولت ایران «پوسته» بهتر منظم بود.

بنده منکر استخدام رجال خارجه نیستم و معتقدم که رجال داخله

بقدر کفاف نداریم، ولسی منکر کسان مقلوب خارجه هستم و کسان خود را درسراورات می‌خواهم. اگر گوشت را بخورد استخوان مارا نیندازد خارجه روزمی شمارد و پول می‌شمارد، باشد و نشد کار ندارد. چون کلام جر کلام نمود معترضه شد.

باز برگردیم بر سر تماشاچیان مجلس. بدیهی است همه اینها متدرجاً درست می‌شود. اما تماشاچسی گرفتن بلیط یا اذن دخول را قبول نکند یعنی چه؟ در اینجا هر گاه اطمینان کامل به اتفاق دولتیان با ملتیان نمی‌داشتیم سوء ظنی نمی‌توانست به ذهن ما خطور نماید که بعضی از منافقین رجال دولت عمداً کثرت ازدحام مستمعین را اظهار میل و رغبت نمی‌کنند که بروند نشر اراجیف کنند و سطوت مجلس را در انظار بکاهند و در این میان نشان بدهند که وکلا مستعد اجرای وظایف خود نیستند و نمی‌توانند از عهده بر آیند.

در این صورت باز آنها که در پنجاه سال دوره ترقی عالم پیش روی تابش انوار معارف که حتی زو لوسها اقتباس می‌نمود سد سطوت بلندی کشیدند و اقتباس ایرانی را مانع شدند، ملعون و مقصر ابدی می‌شوند نه ملت مظلومه بی‌علم و تهیه.

در فواید مجلس شورای ملی

«عیب می‌چون که بگفتی هنرش نیز بگوی». هر ایرانی باسواد می‌شناسد که نویسنده این سطور ایرانی و ایرانی نژاد است. از طبقه فقرا است. عالم نیست اما جاهل با اطلاع است. هر چه مسوده می‌کند و عیب‌جوئی می‌نماید فقط برای اصلاح اوست.

اگر در اعمال و اقوال دایر منافع ملی «کرتیکه» تشریح معایب و محسنات نباشد در آن ملت ترقی نمی‌شود. بی‌تشریح در روی کره زمین يك ملت متمدنه زنده نیست. اساس ترقی و اصول تمدن منبع از تشریح معایب و محسنات دارد.

بنده هر چه فهمیدم نوشتم. دیگرى به هر چه در رد اقوال بنده مستند است نشان می‌دهد و رفته‌رفته کارها قولا و فعلا' مکمل گردد و گرنه بقول بسمارك معروف اگر این تشریح و «کرتیکه» نباشد ما یا از حرارت خود پسندي محامد خود می‌سوزیم یا از برودت تکرار معایب خویش منجمد می‌شویم، همینکه نویسنده تشریح باید علم او را آشنا و گرنه مدح یا قدح بی‌علم از امثال بنده فضولی معدود است.

رجال این مجلس که و کلاهی محترمندی تردید همه عاقل و صادق و غیر هستند. در میان ایشان از اعظام علما و معارف دیگر اشخاصی هست که تنها به ادارهٔ يك مملکت مستعد و کافی است، خصوصاً حجج اسلام ملاذالانام سلمهم الله.

این آقایان تا کنون با این همه تضييع اوقات که علتش بیشتر همان مفسد صدسالهٔ بی نظامی و بی ترتیبی و بی اساسی ادارهٔ دولت باز آنچه کرده اند داعی کسب تمجید و ترحیب خارجی و هزار تشکر و امتنان داخلی است.

نظامنامه که گفتیم نظیر ندارد. چنان دقیق و مکمل تألیف شده که در هیچ نقطهٔ دنیا در میان ملتی که هیچ گونه قانون عرفی و جز اسم بی مسمای قانون شرعی چیزی نبود بهتر از او «آکت» یعنی سند مشروطیت یا تعیین حقوق ملت نبوده، و اگر بعضی الفاظ مبهم در او هست طوری آن الفاظ ترکیب شده که در وقت لزوم همه آنها به نفع حقوق ملی مصرح یا قابل تأویل است.

مصنف او جوان عالم کامل علم حقوق و دارای حکمت و فلسفهٔ فقه جدید و حقوق بین الملل می باشد که ما می توانیم به او ببالیم و فخر کنیم.

بنده عقاید او را مثل عقاید خود آشنا هستم و صداقت او را مدتی است معتقدم. چگونه خودش در مکتوب بنده مرقوم فرموده «این نظامنامه تالی قانون اساسی است». همان طور هم هست. چون قوانین کلیه حاضر نبود برای تقسیم حقوق ادارهٔ ملی بهتر از این وضع امکان نداشت.

بنده عرض می کنم که ای شخص محترم برای ایرانی این نظامنامه تالی کلمات یا الواح آسمانی است نه تالی قانون اساسی.

شخص محترمی ازو کلا که در تألیف و تصحیح او بسیار باریکه

بینی و نکته سنجی نموده و در تصحیح آخری مشکلی را حل کرده از خدا می‌خواهیم که اختر سعدش در آسمان افتخار ملت تابنده و منور باشد. اما بی‌قانون اساسی کار مجلس صحیح نیست و تکالیف مأمورین مهمل می‌باشد.

شخصی از رجال معتبر درجه اول که خدا عمر و توفیقش بدهد به این بنده مرقوم فرموده بود که: «و کلا در واقع یدبیضا می‌نمایند»، این را با يك شوق و عشق غریبی نوشته بود که از صورت کلمات مسوده انوار وجد باطنی راقم محترم می‌تابید.

این هر دو آقا چون اهل خبره و عالم در معنی خود هستند دلیل بزرگ و سند بی‌جرح‌کاردانی و غیرت و کفایت و کلا می‌باشد.

بلی علمای دنیا باید مبحث جدیدی به معلومات خود برافزایند و بدانند که عقل تولید علم می‌کند نه علم تولید عقل. فرنگی با علم اداره که دستور العمل جمیع ملل عالم است در نشر صدای قانون اساسی ایران قطعاً قبول نکرد، ممکن ندانست، محال شمرد، و زیر لبی به نیم‌مخند می‌گفت «مهمل».

اما بعد از دوسه مجلس تجلای انوار کفایت مجلسیان قلوب منکرین حتی معاندین را چنان برافروخت که از آن تردید منور باز به ظلمت حیرت و استعجاب افتادند و هنوز در آن‌وادی گمراهند و در این گمراهی آنقدر سرگردان می‌مانند که از مشرق مجلس آفتاب اعتدال و اطمینان‌راه خلاصی ایشان را منور نماید و استعداد ایرانیان را بر آنها نشان بدهد و آنچه ما گفتیم باور می‌کنند که علم از عقل می‌تراود و ایرانی اعقل محاصرین است.

در تکلیف و کلای ملت

قبل از شروع به مطلب عرض می‌کنم که اطلاعات و قلم بنده از شرح این مسئله مهمه قاصر است. ولی چون «مالایدرك كله لايترك كله» از نصایح موثوقه است باید هر کس هر چه می‌داند بگوید، باز چند سطر فسرده آنچه می‌دانم می‌گویم.

بدیهی است و کلا بهتر می‌دانند که همه اقوال و افعال ایشان در مجلس ملی به همه ایران عموماً و به مملکتی که آنها را منتخب نموده خصوصاً نفوذ کلی دارد و اقوال و افعال هیئت و کلا نه ملت ایران حجت می‌باشد.

اگر این مسلم است هر وکیل جسامت تکلیف خود را با اندک تأمل می‌تواند مقیاس صحیحی داشته باشد.

ملت این و کلا را منتخب نموده که آنها بروند در مرکز مملکت بنشینند در مصالح امور ایشان شور کنند، قوانین لازمه را وضع نمایند و اجرای قوانین را در دو دستگاه جداگانه وضع و اجرا یعنی در تقسیم عمل اداره ملت میان و کلا و حکومت و استقرار آمری اولی و مأموری

دومی استقلال کامل داشته باشند.

اگر این مسلم است هر وکیل با اندک تعمق وسعت وظیفه خود را با اسب برقی خیال خود در استمرار چند روزه می تواند سیر نماید .

ارائه جزئیات این وظیفه و تکلیف چون همه و کلا از بنده هزاربار عالم و مجرب هستند اگر فضولی نباشد اقلالاً اظهار بدیهی است .

بنده می خواهم دقت و کلای محترم را به مطلبی خارج از تکلیف و وظیفه ایشان جلب نمایم که قبول و تحلیه او از اجرای وظایف و تکلیف و اجبر و مقدم است.

این مطلب اگرچه در صورت هیچ ربطی به تکالیف و وظائف آنها ندارد ولی در معنی اصل و اساس بلکه عین و ذات تکلیف و وظیفه ایشان است .

بی شبهه باید اول اصلاح ایران از شعبه مالیه ابتدا شود. بنده اطلاع ندارم که مالیات ایران چه قدر است؟ چه طور می گیرند؟ آنچه از دزدان خانه زاد زیاد می ماند چه طور خرج می کردند. این قدر می دانم که چیزی هست که اسمش مالیات است. از این مالیات آنچه هر روزه عاید می شود نقد است، احتیاج به محصل فرستادن و نهار حاکم را قدغن کردن و قلیان را از دست پیشخدمت والی گرفته بر زمین زدن و تقاضیل «کومیچنی» دیگر ندارد. تیول دربار و مقربین است و قرض روسیه را نیز از آن شعبه می دهند.

اما مالیات محصلی کلا عبارت از حواله و قبض و برات است که ندهنده روی بول را دیده و نه گیرنده^۱ و حسابش با کرام الکاتبین است .

هیچ وزیر عالم استیفای جدید و محاسب مسلم اروپا نمی‌تواند آنها را به تحت جدول بیاورد که بیننده چیزی از او بفهمد و باقی و فاضل او را بداند.

به و کلا در دانستن آنچه گذشته تضييع اوقات ده ساله بی‌لزم است. فقط بعد از وضع قانون، خائنان معروف را با سند خیانت محکوم نموده استرداد اموال منهبه ملت را می‌نمایند و در فقدان وجه تأدیه محبوس می‌کنند.

ولی و کلا هر اقدام مجدانه در اخذ و صرف مالیات و در وضع مالیات جدید به اموال غیر منتقله یا موارد غیر مستقیمه و تغییر «سستم» طرح تیول یا استرداد املاک خالصه از غاصبین بلاحق بنمایند و دست خیانت را ببندند، باز مخارج تنظیمات جدید به جا خالی اولی بودجه ما می‌فزاید و بعد از دوسه سال مجبور استقراض می‌شویم.

یاحتمل بنده نمی‌فهمم، زیرا اسباب فهمیدن نداشتیم. دخل و خرج روسیه را که تخمیناً سیصد بار از مالیات ایران زیاد است در دو ساعت می‌شود دانست و بنده کتب بودجه چندین ساله را دارم.

از شعب انحصاریه دول فقط برای ما تنباکو باقی است. ولی چون لازم است که کاشتن تریاک را قدغن نمائیم از این جهت انحصار تنباکو نیز جای دقت کلی می‌شود.

منع کاشتن تریاک را بنده به تقلید احکام اخری مملکت ختا نمی‌گویم. سی سال است در همه مجالس و محافل عرض کرده‌ام و به صد نفر ایرانی مکتوباً نوشته‌ام و در چندین نوشته‌جات بنده که تا کنون طبع نشده و از حیز انتقال عصر افتاده احباب خوانده و دیده‌اند. یعنی تاخذایک معدن طلائی برای سعادت ملت ما کشف نماید علی الحساب مقروض خواهیم بود.

چون منظور سخن گفتن در خصوص مالیات نبود مطلب راهمین

جا ناتمام می گذارم، زیرا خواننده محترم حق دارد بگوید که اینها همه بدیهیات است. پس آن مطلب که جلب دقت نماید کو و کدام است؟

بلی آن مطلب را عرض می کنم. اما خود را نیز مخلوط نموده و بعد ازین «ما و کلا» خواهم نوشت.

در ابتدای این صحبت اول باید بگوئیم که «ما و کلا» در مصالح امور آزاد و مطلق و معتبریم و آنچه با اکثریت افراد و جداناً کنفس واحده متحد و ملتزم هستیم نفع ملت، سعادت ملت، تنویه ملت، دیانت ملت و تربیت ملت است.

هرچه بکنیم باید در این دایره باشد و هرچه در این دایره بکنیم ملت چنانکه گفتیم باید آن قول و فعل را حجت بداند و اطاعت او را واجب شمارد.

اگر این ایجاب و قبول صحیح است، ما آنچه در مصالح امور ملت می کنیم باید از روی یقین معتقد باشیم که این صلاح است و ممکن الاجرا است. صعب نیست سهل است. شخصی نیست ملی است. و در این مسائل وسعت نظر به حدی برسد که غیر از مصالح سکنه، هوا، آب، خاک، نبات، اشجار و حیوان این مملکت نیز زنده یعنی مفید و مسعود گردند.

از این بیانات واضح شد که ما یکصد و شصت و دو نفر مبعوثیم که سی کرومرده را زنده، فقیر را غنی، جاهل را عالم، عبد را حر کنیم. هر و کیل که مبعوثی خود را بدین سمت اقرار نماید باید در صورت مردم ولی در سیرت مبعوثین حقیقی باشد. اگر «یدالله مع الجماعة» درست است، پس و کلا را دست خدا برانگیخته و کسی را که دست خدا برانگیخته که بروند حقیقت اسلام یعنی عدل را در

جائی که مملو از ظلم است انتشار بدهد. چنین اشخاصی باید اول همه اشکالات را در نفس خود حل نمایند، معیشت خود را سهل و ساده بکنند، ازدو غذا بیشتر به سفره نگذارد، لباس ارزان مال مملکت را بپوشد، يك قدم از رسوم و عواید اجدادی بیرون نگذارد و خود را محسود کسی نکند، از شکوه و تجمل صرف نظر نماید و هر چه دارد بیندازد بشکند.

و تغییرات اصولی و اساسی در قیودات تذبذرو اسراف بی شعورانه که جزو اعظم سوء اخلاق وطن ما شده بدهد. بعد از آن که خود را به این شرف قناعت نایل دید آن وقت در وضع قوانین ملکیه و عسکریه، در تعیین شئونات و تغییر البسه مشعشع تقلیدی فرنگیان و تعیین مواجب مأمورین مسلک مستقیمی می کرد، و هر چه می کند و می گوید کلاً در زمینه همان سادگی و قناعت یعنی سهولت میعشت می شود.

ما چون مسلمانیم اسباب و طلا نباید استعمال بکنیم. ما چون مسلمانیم نباید به سفره دو نفر غذای ده نفر را بگذاریم و سی جور طعام به خوان حماقت خودمان بچینیم، و نیم ساعت بالیده تذبذیر و اسراف خود بشویم و نعمت خدا را ضایع نمائیم.

بدیهی است اگر ما به مأمور مواجب تعیین کنیم باید خودمان بدانیم که این مقرری به گذران او کاملاً کافی است و آسوده باشیم که اورشوه نمی گیرد. و گرنه هیچ نظارت و شدت حدود در صورت احتیاج مانع رشوه خوری نمی شود.

و اگر ما با مخارج امروزی به مأمورین تعیین مواجب نمائیم وزیر مسئول باید پانزده هزار تومان بگیرد و به صعوبت حفظ طمع نماید. با فقر ایران چطور می توانیم بدهیم؟

با این اسباب سفر، چادرهای آسمانی، یدکهای ریسماهی یا اسبهای ترکمنی اگر بیخ خیانت را با آتش اعتدال و سادگی نسوزیم چطور

پیش بندی می کنیم.

به خدای واحد قسم سعادت حال و استقبال ایران فقط درسادگی و تسهیل معیشت اوست. زیرا ثروت و علم تالی قناعت است. این همه ظلم و استبداد فوق العاده ایران، هرگز بنده را مثل اسراف و تبذیر ایرانی مؤثر نبود.

«ما و کلا»ی ملت اروپا را بهیچ وجه نمی توانیم با علم و ثروت خودمان اطمینان استقرار تمدن بدهیم و داخل جرگه مجلسیان اروپا بشویم. مگر با قناعت و غیرت و صداقت و کفایت که همه اینها منوط به قناعت و اصل علم اقتصاد است که علمای اروپا هنوز او را می جویند و پیدا نمی کنند.

در فواید این نکته قناعت و سلب تبذیر و اسراف و شکوه، اگر بخواهیم یک سال صحبت کنیم و ده جلد کتاب بنویسیم باز تمام نمی شود. به اسم همین قناعت از و کلا استدعا داریم این ترتیبات را که اجداد و نیاکان ما محلی بودند نوظهور نشمارند و نسنجیده منکر نشوند.

سلاطین ایران جز دو غذا درخوان خود نداشتند تا این اواخر. تاریخ ما را بیارید بخوانید. ملک شاه، سلطان محمود، امیر تیمور، نادر شاه، آقامحمد شاه. اول کی این سفره را چیده اند که حالا فراش باشی می چیند. کدام سلطان جهانگیر ایران چهار هزار تومان خرج سالانه قلیان داشت که حالا یک امیر بهایم^۱ دارد. نیاکان ما هر کس آروغ می کرد او را بی ادب می دانستند که زیاد می خورد!

اگر مسلمانیم چرا به فرمایش حضرت ختمی مآب متأسی نمی شویم که به طبیب نصاری فرمود امت من غذا را بعد از گرسنه شدن می خورند و قبل از سیر شدن دست می کشند، از آن جهت مریض

نمی‌شوند. باز قلم می‌خواهد سرکشی بکند.

باری ملت ما امروز در وضع زندگی از شستن لباس و پختن غذا و تربیت اطفال تا ارتقا به عرشهٔ نظافت و نزاکت تمدن محتاج ارائه می‌باشند، و باید همه را و کلای مجلس شورای ملی به و کلای انجمن بلاد بیشتر با قانون و بعضی را به توصیه و اصل او را که گفتیم فعلاً نشان بدهد و وظیفهٔ تربیت را سرمشق خوبی بدهد. در روی فرش بنشینند و ده نفر بعد از شستن دست از یک ظرف غذا نخورند و از آنچه مورت مصرف جدید یا حد فقرا است پرهیز کنند.

در خاتمهٔ این بیانات عرض می‌کنم که ما قانون اساسی داریم، در مطالبه و استقرار حقوق ملی حر مطلق هستیم، ولی در نزد مسئولیت ملت محدود می‌باشیم و همه در یکجا در محضر هیئت خودمان که حکم شخصی را حد دارد باز محدود و مسئولیم.

دربیان تکلیف ملت

ملت ایران، حالا همه می‌دانند که این ثروت افتخار حریت از اجداد ما ارث مانده و در خزانه سطوت شخص متدینی محفوظ بود که هر وقت ما بالغ شدیم و مطالبه نمودیم به دست ما بسپارد. چون حدبلوغ ملت به استرداد ارث آزادی خود وقتی است که برای او از جان و مال و اولاد خود می‌گذرد این بود که محض اثبات رشد و بلوغ ایرانی آقایان حجج اسلام عموماً و حضرت مستطاب حاجی میرزا محمد آقا، خصوصاً مظفرالدین شاه قدس سره را که بالطبع مایل اجرای این مطالبه مقدسه بود حلول وقت و استعداد ملت را نشان دادند تحویل گرفتند و در خزانه ملت چنانکه گفتیم در تحت نظارت یکصد و شصت و دو نفر وکیل گذاشتند.

در این صورت اول تکلیف ملی ما این است که حق مسترد خود را حفظ نماییم. اگر شخصی یا جمعی بخواهد او را از ما بگیرد یا در او خیانت بکند با مال و جان و اولاد خودمان دفاع نماییم و یقین بکنیم که اگر او را دوباره از ما گرفتند ادام‌الدهر اخلاف ما در اسر و

ذلت ابدی خواهد ماند.

این آزادی ما را دو دشمن قوی در پی است: یکی منافقین و مستبدین داخله که می‌خواهند باز مثل قدیم فعال‌مایرید باشند، خون مردم را بخورند و انقراض ملیت ما را به يك عیش پنج روزه خود بفروشند که نه غیرت دارند، نه مسلمانند و نه ایرانی و ایرانی‌نژاد.

غیرت ندارند، زیرا می‌بینند و می‌دانند که يك کروار ایرانی در بلاد خارجه گرسنه و عریان فعلگی و گدائی می‌کنند.

مسلمان نیستند، زیرا قرآن می‌خوانند و در پاریس روزه می‌گیرند ولی در معبد خدا حکم قتل علما و سادات را می‌دهند.

ایرانی نیستند، زیرا که اگر می‌بودند مملکت ایران را برای ده هزار و پانزده هزار تومان یا يك تمجید خارجه به‌نشان مرصع نمی‌فروختند.

اعدام این طبقه خبیثه برای هر ایرانی در صورت تکرار ماضی و تصور دیگر بار تصرف حریت ما واجب و ثواب جهاد پیش‌روی امام عصر (ع) دارد.

دشمن دوم که هزار بار قوی‌تر از اولی است بی‌علم و فقر روحانی یا ضعف ایمان ما می‌باشد، یعنی به حسنات و سیئات تکالیف شرعی یا حدود روحانی خودمان یقین نداریم. هر چه می‌کنیم لاعن شعور و معلل به غرض است. به طواف مکه معظمه می‌رویم شرایط «من استطاع الیه سبیلاً» را مراعات نمی‌کنیم. خمس و زکوة خود را نمی‌دهیم. مال مردم را که عنفاً یا پنهانی گرفته‌ایم به صاحبش نمی‌سپاریم، پس معنی این زحمت و مخارج چه شد؟ چرا رفتیم؟ به حکم که رفتیم؟ چه فائده از این عمل روحانی داریم؟ مگر اینکه يك «اقل الحاج» به اول امضای خود برافزودیم. احسان می‌کنیم، فقرای محتاج بیرون در می‌ماند. اغنیارا دعوت نموده اسباب شکوه خود را نشان می‌دهیم. برای فروختن

يك قران جنس ده بار به لفظ جلاله قسم می خوریم. شهادت دروغ می دهیم. يك برادر محتاج خرج یومیه است يك برادر يدك می كشد و همه كارهای ما كلا بی استئنا از موضوع و معنی خود خارج شده. بفرمائید اگر ما یقین داشتیم چنین می کردیم؟

از نماز و روزه ما اگر سخن بگوئیم منفعل نمی شویم؟ اگر با نظر انصاف ملاحظه کنیم آیا می توانیم بگوئیم که مسلمان و مؤمن هستیم، «وای اگر از پس امروز بود فردائی».

پس این ضعف ایمان آینه وجدان ما را مکدر نموده. از این رو احساس علویت ما یکجا محو و نابود گشته و در واقع زنده مرده یا جماد متحرك شده ایم.

این خود غضب الهی است ما را فرا گرفته ، که مبتلای این همه نکبت و ذلت و ظلم و پامالی استبداد بوده ایم و اگر به حس نیائیم و زنده نشویم قابل حفظ آزادی خود نخواهیم بود و این موهبت کبری به همان سهولت که آمده بود با همان سهولت نیز خواهد رفت.

اگر این مسلم است پس چگونه که از پینه دوز گرفته تا شخص اول همه در یکجا به فراهمی این ابتدال مساعد بودیم. در اصلاح او نیز باید همه افراد سکنه، مرد و زن، فقیر و غنی، عالی و جاهل، اعلی و ادنی متفقاً مساعد باشیم .

مساعدت عمومی چنین می شود که رجال صاحب نفوذ سرحدات می دانند که در مرکز امر بزرگی در دست است. دستگاه کبیری چیده شده که همه ایرانی باید معاونت نمایند . نمی گذارند آشوبی احداث شود، آتشی بسوزد که مجاورین ما را بهانه به دست آید و می فهمند که اطراف ما کلاً منتهز این بهانه هستند. اقوام و زیردستان خود را چون مسلمان پاك و ایرانی وطن دوست از عیب و چپاول و راهزنی با آشوب داخلی مستحضر می نمایند و حالی می کنند.

دزدان بلاد می‌دانند^۱ که حالاهمه ملت يك اهل بیت است. اگر
 دزدی کند مال برادر خود را می‌دزدد. سابق‌همه دزد بود اما حالاهمه
 به راه راست اسلامیت و ملیت افتاده دیگر نباید دزدی کرد.
 فغله میدانند که او مسلمان است. مزد گرفته باید بقدر مزد بی یا
 باحضور ناظر بلا تفاوت کار بکند تا مزد بر او حلال باشد.
 صنعت کار می‌داند که اگر راست می‌گوید احتیاج به قسم خوردن
 نیست. مردم به او باور می‌کنند همین که کار خود را خوب درست
 نماید و خدا را رزاق بشناسد که در کسب حلال برکت است.
 تاجر می‌داند که مال اجانب را به مملکت آوردن گناه است.
 مردم را با اسبابهای بی‌وجه و قماش قلب فریفتن و عملیات مملکت
 را از قرب انداختن شرط اسلامیت نیست.
 محترکین می‌دانند که خون مردم را به شیشه گرفتن، گندم وزغال
 را انبار کرده به فقر افروختن کفر است. این جور اندوخته‌ها در حکم
 مجهول المالك است که مردم حق دارند جمع شوند و تاراج کنند.
 علمای روحانی ما کثر الله امثالهم می‌دانند که حفظ حوزه اسلام
 بی علم نمی‌شود و معلومات ما در استقرار ترقیات امروزی کافی نیست.
 باید کارخانه بسازیم، راه سهل العبور داشته باشیم، معادن خود را در بیاریم،
 از خارجه دانایان عمل را استخدام نمائیم. «لارطب ولا یابس الا فی کتاب
 مبین» متن قرآن و آورده پیغمبر صادق است. آنچه در منظوقی کلام
 خدا نیست در مفهومی آیات بجویند و پیدا کنند تا عقل و علم رابه هم
 تطبیق کامل بدهند و متدرجاً ملت اسلام را از ذل جهل و احتیاج برهانند
 و مردم را به سهولت معاش و ترك تبذیر و اسراف نه اینکه توصیه
 کنند، وعظ بدهند، مجبور و مسئول نمایند و متمدن را مثل جانی تنبیه
 شرعی و قانونی بکنند.

۱- اصل : می‌داند.

خلاصه این همه بیانات اینست که هر ایرانی باید بداند که شرف نفس در تزکیه^۱ نفس و حسن اخلاق است، یعنی در فهمیدن معنی اسلام. تحصیل این شرف را نه تقلید لازم است نه معلم. هر ذی شعور هر وقت بخواهد به کسی بد بگوید یا خیانت نماید و فریب بدهد در اول لمحّه باید خود را جای او بگذارد. خیال بکند چیزی را که او می خواست بکند کسی به خود او کرد. آنوقت سوء عمل خود را فوراً احساس می کند و متنبه می شود. باید در اعمال خود هر کس محاسب خود باشد تا تزکیه^۱ نفس و حسن اخلاق را ملکه نماید.

بینید بعد از استقرار آزادی چه قدر نویسنده های ناقص سواد بی اطلاع از اوضاع سیاسی عالم یا با اطلاعات سطحی پیدا خواهد شد و هر چه بد عقل نارسای خود برسد خواهد نوشت.

اگر ملت آنها را سر خود بگذارد و جراید را انجمن محلیه نظارت نکند و برای مرقومات سیاسی دایر دول مجاور ایران ناظر مخصوصی از منتخبین مجلس تعیین نشود، چه قدر صدمه و زحمت این جور نویسندگان خانه زاد را خواهیم کشید.

برای توضیح مطلب در اینجا نمونه ایراد می کنم تا هر خواننده ای بداند که نظارت جراید چرا واجب و آزادی مطبوعات در مملکتی که اهالی معنی او را جزو حفظ شرف می دانند چه قدر کار مشکلی است و معنی جراید که عبارت از نشر معارف و تبلیغ حوادث صادقه و تربیت ملت است چه گونه به سهولت مبدل به نشر اراجیف و اسباب تولید اشکالات مخوفه می شوند.

شخصی چندی قبل در توقیف کارخانه قندسازی تهران در جریده «الحدید» نوشته بود که صدر سابق بنا به استدعای مجاور مقتدر ما کارخانه را نگذاشت کار بکند. نه سال قبل بنده از مکّه معظمه مراجعت

۱- اصل: تزکیه.

نموده در اسلامبول خدمت سفیر شرفیاب شدم (الآن وزیر علوم است).^۱ يك كله قند از كارخانه طهران خودشان به من نشان داده و فرمودند دیگر نگوئید که ما كارخانه قند نداریم. بنده عرض کردم دیرنپاید وما نباید كارخانه قند داشته باشیم. دولت روس چهل کرور تبعه دارد که گذران آنها از کاشتن چغندر است. سالی پنجاه کرور بودشکر از دویت و بیست كارخانه به عمل می آید که نصف این مبلغ را باید در خارجه بفروشد. اگر ایران سلمنا قند خود را به ارزانی قند روسیه برساند دولت روس می تواند به مساعده بیرون بری این مال التجاره آن قدر بیفزاید که كارخانه ما خود به خود بسته شود. مملکتی که برای تغذیه سکنه خودش جای گندم و جو کاری کافی ندارد چطور می تواند با دولتی که بیشتر از مسافت سطحی ایران مزارع چغندر کاری دارد پهلویزند. اما نویسنده از این فقره بی اطلاع بود نوشت، رعیت دولت دوست را از فضولی خود آزرده نمود. فردا دور نیست هیئت متعصبه پیدا شود، قبل از كارخانه چلواری و نخ ریزی و کاغذ اول كارخانه سوزن و ساعت سازی درست بکند. از جهل هر چه می خواهی می تراود! یکی می نویسد که باید همه ایرانی علم جنگ بیاموزد، مشق کند، ورزش نماید. چرا؟ بجهت اینکه اطراف ایران همه دشمنان قوی است. امروز فردا می آیند ایران را می گیرند قسمت می کنند. اگر چه مجاورین مقتدر ما عالم و عاقل هستند و می دانند که ایران از پانزده کرور مرد اگر شب و روز کار کند و در ثروت معدن طلای ترانسرال و کاسفرون را مالک باشد باز بعد از پنجاه سال صاحب يك کرور لشکر می شود که نه جواب شانزده کرور لشکر روس مقتدر نه مقاومت پانصد زره پوش انگلیس را خواهد داشت. اگر گوینده می دانست حرف اجوف را نمی زد. حال آنکه

۱ - مراد علاء الملك است (ا. ا.)

مادام‌الدهر ایران بیشتر از سی هزار لشکر نخواهد داشت. آن هم برای نظم داخله در اینجا لازم است.

پرده از روی مطلب برداریم که ملت ما معنی دوست و دشمن را درست حالی شوند. قدرت خود و دیگران را موازنه نمایند و در گفتگو و مرقومات میزانی داشته باشند و بدانند که مملکت و ملت و دولت هر سه یکی است. مدح یا ذم هر يك از اینها راجع به هر سه می‌شود. همچنین دول سته کبیره که عبارت از انگلیس، روس، فرانسه، آلمان، اطریش و ایتالیا و دولت هفتم بزرگ ژاپون و جمهوریت متفقۀ امریکای شمالی که دولت کبیر هشتم دنیا می‌باشد دول درجه اول حساب می‌شوند و در هیچ مجمع یا مجلس رسمی یا خصوصی نام آنها را نمی‌شود به زشتی ذکر نمود مگر با احترام تمام.

اما دولت روس و انگلیس و آلمان چون با خاک ایران همجواریند، یعنی آلمان نیز بعد از تمام شدن راه بغداد در حکم مجاور خواهد بود. مخصوصاً ایرانی باید به این سه دولت حسن توجه خاصی داشته باشد. یعنی غیر از ملاحظه نزاکت بین الملل که با همه دول صغیره و متوسطه و کبیره دنیا باید در همه جا مراعات شود رابطه سیاسی نیز داشته باشد. همین رابطه سیاسی را که ایرانی به این سه دولت باید داشته باشد دول دیگر با ایران به عنوان تجارتي که اساسش کلمه «درها گشاد» است دارند و نقطه تصادف این دو رابطه سرچشمه پولتیک ایران است.

حالا ببینیم که دولت روس و انگلیس دشمن یا دوست ما هستند.

بنده عرض می‌کنم که این دو دولت اول دشمن ما بودند و امروز دوست ما هستند. یعنی چه؟ دیروز دشمن ایران و امروز دوست او چرا شد؟

بلی دیروز این دو دولت متمدنه دشمن جهل ما، بیکاری ما، بیهوشی ما بودند که چرا ما در دست این همه ظلم و فساد اسیر مانده ایم. چرا صدور بی نور اینقدر به خرابی ملک و ملت می کوشند. این چه خواب مرگ است که اینها بیدار نمی شوند. این چه مرگ شدید است که هزار صورا سرافیل دمیده شده و هنوز این مدفونهای قبور جهالت برنخواستند، و گرنه دشمن مملکت نبودند.

حالا که ایرانی از يك صور عدل بیدار شد آنها جز محبت و معاونت و مساعده ترقی با ما هیچ عداوت حالا و استقبالا نخواهند داشت. زیرا با ملت بیدار و هشیار دوستی و محبت و کسب تجارت صد بار بهتر از ملت غافل و جاهل و تنبل و کاهل است.

يك دليل ديگر که آنها دشمن مملکت ما نبودند، اینست که آخر هر دشمنی به جنگ و قتال می انجامد. جنگ امروزه دول فی الواقع تجارت است.

اول در مجلس شورا ملاحظه می کنند که اگر با فلان ملت جنگ نمایم صد هزار نفر به کشتن بدهیم و پانصد کرورتلف نمایم نفع ما به قانون اقتصاد چه می شود؟ اگر مملکت مغلوبه در چند سال خسارت این جنگ را می تواند بدهد و بعد از آن همیشه از لشکری رجال و تحصیل مال دولت غالب به ثروت و قدرت خود نمی تواند بیفزاید بعد از آن به این جنگ اقدام می کنند، و گرنه کدام دیوانه است که مال و اولاد خود را به خاطر تماشا و تفتن به کشتن بدهد و تلف نماید.

پس مملکتی که معادن نجیته ندارد! رودخانه های کشتی رو ندارد! ده فرسخ مسافت هموار ندارد! روس یا انگلیس چرا بیاید چنین مملکت را بگیرد، پول بریزد، راه بسازد، مدرسه و مکتب بگشاید، چشم مردم باهوش و غیرت ایرانی را باز بکند، علم جنگ بیاموزد و بعد از بیست سال همه ایرانی کنفس واحد بر روی غالبین برخیزد و از

ملك خود اخراج نماید؟ دو ملیارد پول و يك ملیان لشكر كه به تصرف این ملك صرف کرده ملت خود را فقیر نموده از كجائلافی بكنند؟ اگر بكنری جنگ تراسوال دیروز بود و هنوز خونهای ریخته در صحاری ایشان خشك نگشته .

اگر چنین است پس مثبت الاعتراض كه روس و انگلیس دشمن مملكت ما نبودند و نیستند، حالا هم معاهده جدیده كه در میان این دو دولت برای تقسیم خط نفوذ ایران^۱ منعقد شده و جهاً من الوجوه ربطی به استقلال ما ندارند.

در سر این معاهده جدیده^۱ بنده سخن نمی گویم. زیرا هنوز وقت مقتضی كشف اسرار نیست. ولی عقیده خود را به یکی از سفرای كبیر ایران كه در این باب چندین مبادله افكار نموده ایم نوشته و استدعا کرده ام كه بعد از مردن من نشر نماید.

حاصل این بیانات منتهی به يك نقطه حفظ زبان است كه باید با وجود هزار آزادی خود را در مراعات ادب و نزاکت مرسومه بین الملل محدود و مقید بدانیم. اگر کسی می خواهد با میل قلبی خود لباس منسوجه ایران را بپوشد، یا عوض قند روس سبزه خود را با چائی بخورد هیچ كس نه مدعی و نه مانع اوست. اما همه اینها را باید حس و ادراك نمود. و گرنه اگر ما جمع شویم مجلسها بچینیم و مال خارجه را «بایكوت» [كنیم] یعنی نخریم و نفروشیم آنوقت مللی كه با ما معاهده تجارت بسته اند مدعی ما می شوند.

هر كس این نصایح ساده را یاد دارد كه گفته اند آنچه بردل آید همه را نمی شود به زبان آورد، آنچه به زبان آید همه را نمی توان به قلم آورد، خیلی میزان صحیح است.

آفریننده بشر به همه آنها از نان هر خوانی و ناطق هر زبانی باشد

۱- اشاره به قرارداد ۱۹۰۷ است.

روحی از خود دمیده و آنها را زنده کرده . زندگی عبارت از قیام و قعود و خوردن و خفتن نیست. زیرا اینها همه اثر روح حیوانی است. روح خدائی بشر در وجدان اوست. یعنی آن قوهٔ ملکوتی است که قبل از مباحثی عمل ثواب و گناه، یا شرف و ذلت او را به عامل نشان می‌دهد.

تصور بفرمائید که اگر واقعاً این میزان را درست نگاه داریم ، قول و فعل خودمان را اول بسنجیم، بعد بگوئیم یا بکنیم هرگز خطا یا مستوجب حد می‌تواند از ما سر بزنند؟ یا محتاج قضاوت و حکومت و نگهبان و مستحفظ می‌شویم؟ و اگر نایل این شرف بشریم بهتر از او افتخاری در دنیا و آخرت می‌شود؟

در بیان قوانین آتیه ایران

قانون عبارت از احکام اداره دولتی است. اما قانون اساسی عبارت از آن قوانین است که در او حقوق پادشاه و رعیت معین است. این نظامنامه که الان در دست ماست قانون اساسی نیست. فقط سندی است که ملت حق دارد به توسط وکلای خود در مصالح امور خودشان وضع قانون و مطالبه اجرای او را بکنند، سلمنا، حقوق ملت تا يك درجه معین گشته، ولی حقوق دولت یا شخص پادشاه به قرار سابق مبهم مانده.

در چند جای نظامنامه نام وزرای مسئول برده شد، وزرا پیش که مسئول است؟ حدود اداره وزرا که معلوم نیست از چه مسئول است؟ يك وزیر در يك آن چگونه می تواند دو حکم جداگانه پادشاه و مجلس را اجرا نماید؟ وزیر مالیه از يك طرف مسئول مجلس است که مالیات را چطور می گیرد و کجا مصرف می کند، از يك طرف به فرامین پادشاه و بروات صادره یا مخارج درباری باید پول پیدا کند و بدهد.

منظور این است که در يك مملکت دو حکومت نمی شود. کوسه

و ریش‌پهن در عالم نیست. سلطنت مشروطه و استقلال، داعی خنده داخله و خارجه است. ما باید قانون اساسی داشته باشیم که در آن اصول حق پادشاه، تعیین مخارج درباری، حق بقعه (؟)، حق مجلس و کلا، حق سناتور، حق وزرا، حق استقلال دستگاه عدلیه واضح و معین و مشخص باشد. تا این سند برقرار نشده نه و کلا می‌تواند کاری بکنند نه وزرا مسئول هستند.

بخواند و راه ندادش کجا رود بی‌دل

بیست دیده درویش و دیدنش فرمود

اول کاری که برای وکلای ملت واجب است تألیف قانون اساسی است. این یک تیزاب فاروق است که فوراً درد و صاف را می‌نماید، پرده از روی کار صادق و خائن برافتد. و گرنه هر روز وعده بی‌مدت احکام بی‌نفوذ و فرامین شاه طهماسبی برای چیست؟ «خوش بود گر محک تجربه آید به میان».

اگر عذر تعویق قانون اساسی این است که قوانین وزارتخانه‌ها حاضر نیست، راست است. اما تکلیف و کلا و وزرا هم معلوم نیست، و تا قانون اساسی نباشد سایر قوانین نیز نوشته نمی‌شود.

امروز باید مشخص و معین و مبرهن باشد که واضح قانون ملت است و اجراکننده دولت. بعد از آن یحتمل ملت وضع قوانین ملکیه را به خود وزرا محول می‌کند که در دو ماه هر وزیری «پرایکت» قوانین اداره را خود با تعیین تعداد و وظیفه مأمورین جزو بنویسد و به مجلس تقدیم نماید. بعد از تصویب مجلس به صحه همایونی برسد و به موقع اجرا گذارده شود.

قوانین وزارتخانه‌ها را خواه وزرا خود بنویسند یا و کلا بسازند قبل از معین شدن مالیات نمی‌توان به موقع اجرا گذاشت. زیرا وزیر که دایره وزارت خود را مرتب و حقوق خود را معین کرد و مأمورین

خود را مشخص نمود تا مسئول شود قبل از اجرا باید يك کرومصارف او را به وزیر مالیه حواله داد، در این صورت البته اول لازم است بدانیم پول ما چه قدر است؟ آنوقت مخارج كه يك وزیرى برای اداره خود نشان داده می توانیم حك و اصلاح نمائیم.

این ملاحظه فرداً فرد برای هر وزیر ممکن نیست. باید همه در يكجا باشد. یعنی مخارج کلیه دولت را كه «بودجه» می گوئیم باید در يكجا ملاحظه نمود.

بدیهی است باز رسیدیم به آنجا كه اول باید قدر مالیات و کیفیت وصول او را بدانیم، و باز رسیدیم به آنجا كه اول قانون اساسی لازم است كه به عمل مالیات جز و كلا؛ احدی از شخص اعلیحضرت تا وزیر آخرین نباید مداخله نماید. مخارج درباری و محل او را نیز و كلا قبل از سایر مخارج دولت معین بكنند. هر كس منكر این عرایض بنده باشد انكار بدیهی می كند، یا خیالش فاسد است.

باز برگردیم بر سر قوانین آتیه. وضع قانون برای چیست؟ برای استقرار عدل است. معنی عدل میانه روی است. یعنی قانون، شاهین ترازویی را كه در آن حقوق و حدود ملت را می كشند در اعتدال و استوا نگه می دارد.

اساس و منبع قوانین اسلام قرآن شریف ما است كه مادام الدهر بر ملت ایران حلال او حلال و حرام او حرام است. در اینجا حق داریم بگوئیم چون كتاب الله در دست است نوشتن كتب قوانین دیگر چه لازم است؟ بلی چون معانی آیات قرآن را جز علما دیگران نمی دانند ما می خواهیم او را دسترس بكنیم كه همه بدانند و همه بفهمند. از آن جهت توضیح معانی قرآن را در فصول متعدده كه او را قانون می گوئیم، اقتضای عصر و لزوم حفظ حوزه اسلام واجب شرعی نموده.

قبل از اینکه ارائه مختصری در کیفیت قوانین آتیه بكنیم چند

کلمه از معنی حقیقی عدل اگر بنویسیم زاید نمی‌شود. معنی لغوی عدل میان‌روی است. اما معنی حقیقی عدل استقرارحالی است که اگر شخص بخواهد از میان‌روی انحراف نماید نتواند. روح عدل سلب امکان تقصیر از مقصرین است.

فرض بکنید قانون می‌گوید که هیچ کس حق ندارد دیگری را بزند، اگر بزند او را سه روز باید حبس نمود. این را عدل گویند. زیرا يك كفه‌ترازواز [که] تقصیرضارب ازاعتدالافتادحبس‌اوبازاستقراراعتدال نمود. این معنی عدل است. حال آنکه کسی به کسی يك سيلی زد به مباشری این تقصیر البته يك سبب خارجی بود. اما حبس او که مکافات اوست زجری است که عمداً به مقصر می‌کنند و فی‌حده هرگز عدل نیست ظلم است. یا کسی دزدی کرد شرعاً دست او را بریدند. اگر حدوث تقصیر را درست تفتیش کنند یحتمل منتهی به احتیاج یا طمع یا بی‌صاحبی مال مسروقه و غیره پیدا می‌شود. اما صاحب شرع دست او را حکم قطع می‌دهد، حال آنکه تحصیل مال به صاحبش ممکن و تصحیح ید به سارق محال است. پس این عدل نیست، ظلم است.

عبارت دیگر جمیع حدود یا تنبیه که در عوض تقصیر معین شده عمداً تکرار تقصیر است، همینکه این ظلم دوم که در مقابل ظلم اول می‌شود مثل دونه‌فی است که در تصادف یکدیگر افتاده اہبات می‌کند. چه اگر ظلم ثانی را نکنیم آن وقت علت غائی خلقت که حفظ وجود و بقای نوع است در معرض خطر [است] و نفوس خبیثه تمدن را هرج و مرج می‌کنند.

پس عدل حقیقی که نه ظلم تقصیر و نه ظلم تنبیه در اوست چنانکه گفتیم عبارت از آنست که پیشگیری امکان تقصیر بشود که نه تقصیر ممکن باشد و نه تنبیه اول لازم گردد.

در اینجا میدان سخن خیلی وسیع است، اما خیلی مختصر دو

سه نمونه عرض می‌کنم: سزای زناى محصنه قتل است، ولی حجاب زنان امکان وقوع او را پیش‌گیری نمود. حرمت شرب خمر پیش‌بندی امکان صد تقصیر مستوجب حدود است. منع قمار جلو‌گیری چندین سیئات مستلزم عقوبات است.

اگر با این فقرا ایران، از تجارت يك کرور تومان صرف نظر نمائیم و کاشتن خشخاش را قدغن بکنیم به عدد نفوس ایران هر ساله سی هزار نفر می‌افزائیم.

نفس اژدها است یا فیلی است که صد زنجیر تقدس را در يك تکان می‌گسلاند. هرچه زنجیر قایم است سلامتی نفوس بیشتر است. پس اگر واقعاً اصل عدل پیش‌گیری امکان سیئات است قوانین آتیه ایران باید اشد حدود معمولی دنیا باشد. حدی که در سایر ملل برای قاتلین وضع شده در ایران باید برای يك زخم سهل‌الالتیام تعیین شود.

ما نمی‌خواهیم در اینجا تفصیل بدهیم و تجربه سی ساله خود را در این خصوص بیان نمائیم و نمونه قوانین معمولی ملل متمدنه [را] که به اسم نوع پروری وضع نموده‌اند تشریح نمائیم و اشرار مملکت را بیدار بکنیم و از ایرانی‌روز دیگر امریکائی بسازیم. نعوذ بالله! از تقلید این جور نوع پروری «غومانوست» در ایران باید قطاع الطریق را کشت و از چنین عضو خبیث ملت را پاك نمود. جزای اعدام باید سرلوحه حدود ایران باشد تا وقت تغییر او را لازم نماید.

در وضع کلیه قوانین ایران باید يك مطلب مهمه را در نظر داشت که مکاتبات زاید در میان نباشد. روابط دوایر حکومت باید یکدیگر و روابط هر دایره را با شعبه‌های خود مختصر و سهل و طرح واحد بشود. جز جواب مسئولات، حشو و زواید دیگر نداشته باشد. حمد خدا را زبان فارسی مستعد است که مضامین طویله را در کلمات قصیره ادا نماید.

اگر ایران را در ممیزی به پنج مملکت: عراق، فارس، خراسان، گیلان، مازندران و آذربایجان و هر مملکت را به سه ایالت تقسیم نمایند، آن وقت بهتر این است که امور مرکز یا مجلس شورای ملی را نیز با مراکز خمسسه تقسیم نمایند. یعنی جز وضع قوانین لازمه عمل بودجه و وضع نمودن و گرفتن مالیات و اخذ لشکر و استقراض نمودن و کلیه پولتیک دولتی سایر مصالح امورات محلیه را مجلس مملکت تصویب و اجرا کنند و آنچه خارج از دایره اختیار ایشان است هر مملکت بواسطه و کلا از مجلس ملی استدعا نمایند و به رد یا قبول مجلس منتظر و منقاد بشوند. این فقره به سهولت عمل مرکز و هم به سرعت اجرای مصالح امور ممالک مزبوره صد بار می افزاید و مخصوصاً دایره اداره بلاد را خیلی باید وسعت داد.

در باب مالیات

اساس مالیات ایران زکوة است و چون مالیات که حالاً در ایران گرفته می‌شود اول از زکوة تولید شده خود به خود به صورت خیلی خوبی افتاده که اگر طرح اخذ او منظم بشود بهترین اسلوب وضع مالیات است که فرنگیها با هزار زحمت به اسلوب معمولی ما رسیده‌اند. ولی بی‌نظمی گرفتن او جمیع فواید و محسنات او را در انظار مبدل به خسارت و سیئات نموده. باید همان اساس قدیم را به نظم و تعدیل و ترتیب آورد که همه عایدات دولتی فقط از مداخل باشد، نه از رئوس تبعه یا نفوس دهاتی فقیر در ایران.

آنچه باید از او مالیات گرفت پنج فقره است:

اول از عماراتی که به اجاره داده می‌شود از قبیل کاروانسرا، حمام، چشمه آب یا خانه‌های کرایه‌نشین.

دوم از منافع تجارت و صرافی و صنایع و کارخانه و آسیا و غیره از قبیل آجر و آهک و گچ‌پزی.

سوم از معادن که در اراضی شخصی پیدا شود (در اراضی دولتی

معلوم است همه مال ملت است).

چهارم از باغ، مزرعه، گوسفند، ایلخی و بیشه‌های املاک شخصی.

پنجم از مواجب مأمورین و وکلا و مستمری دیوانی و سایر مداخلها که در این فصول خمس نام برده نشده، از قبیل یافتن دینه و انتقال اموال موروثی به وراث صلب سیم.

غیر از این مالیات که عاید خزانه ملت است از همه این فقرات يك مالیات زمینی نیز گرفته می‌شود که در بلاد و دهات آن پول به صرف مخارج محلی لازم است.

قدر مالیات را گاهی باید بیشتر از قدر زکوة و عموماً اندازه ده يك کافی است و در موارد استثنا کم و کمتر گرفته می‌شود.

ولسی برای مخارج محلیه، منتخبین محلیه در تعیین قدر مالیات مختارند که یا از مخارج خود بکاهند یا به مبلغ مالیات برافزایند.

مثلاً بعد از ده سال سکنة طهران پانصد هزار نفر خواهد شد. مخارج اداره بلدیة، اداره حفظالصحة و مکاتب و مدارس شهر سالی اقلاً دو کروور تومان خواهد بود. همه این مخارج را باید از مداخل خود سکنة طهران اخذ نمود.

اداره بلدیة طهران حتی از عمارات سلطنتی و دولتی و مجلس و کلا ده يك مداخل آنها را قیمت نموده می‌گیرد. همه عمارات بلاد دیگر نیز همینطور می‌شوند.

همه عایدات گمرک و مالیات که برای خزانه دولت گرفته می‌شود مخصوص به مخارج درباری و هشت یا ده وزارتخانه است که در سر سال اگر دخل و خرج مقابل است، و مخارج جاخالی نمانده کمال اعتبار و آسودگی ملت و دولت است اگر چه دولت انگلیس باشد. ایران ما اگر به دایرة قناعت نیفتد و در پیش گیری تبذیر و مشکوه چنانکه گفتیم

مساعی مجدانه و کفایت فوق العاده و التصور به خرج ندهد همیشه مقروض خواهد بود و بود و بود.

اگر ما در شش دوایر لشکری بیست و چهار هزار لشکر در معنی خود نگه داریم، یعنی در شش مملکت در هر بلده چهار هزار سواره و پیاده و توپخانه برای نظم مملکت داشته باشیم و چهار مکتب پیاده و توپچی و دو مکتب سواره مرتب نمائیم هر نفری روی هم به ملت هزار تومان تمام می شود، و اگر این مخارج را نکنیم لشکر ما يك قدم از این قوالب بی روح که حالا داریم فراتر نمی گذارد.

اگر مادودار الفنون، ده مدرسه اعدادیه و پانصد مکتب ابتدائیه رشدیه ملكیه و صناعیه درست نکنیم ملت ما تا سی سال بالغ نمی شود و بی قیم حفظ خود را قادر نباشد، و اگر درست کنیم احداث این همه پنج کرور مخارج ابتدائیه و سالی پنج کرور مخارج وزارت معارف باید داده شود.

ملت ما باید خود را به همت عالی و نذورات کبیره و قناعت بی سرحد مهیا نماید تا داخل جرگه ملل متمدنه گسردد. «تکیه بر جای بزرگان نتوان زد به گزاف.»

افسوس هزار افسوس که پنجاه سال در تخت سلطنت ایران شخصی جلوس کرد که جز هیکل سواره خود و نه پوست پلنگ شکاری به ایرانی یادگاری نگذاشت!

اما ملت ایران حق شناس است. برای او خیلی یادگارهای تاریخی قایم و محکم و بلند درست خواهند کرد «که از باد و باران نیابد گزند». در خصوص مکاتب و مدارس و وجوب تعلیم کدام يك از السنه خارجه و تعیین درجات متعلمین و وجوب اتحاد طرح تعلیم و بی لزوم بودن

۱- اشاره است به مجسمه ناصرالدین شاه که در باغشاه برپا بوده است

ایام تعطیل تابستانی حتی در دهات و سهل و سادگی البسه اطفال مکتبی و غیره و غیره بنده چون اهل خبره نیستم خود را مخلوط ارائه و نشان دادن حسن و قبح نمی کنم.

مسئولیت آینده این عمل مهم و اجبی نشر معارف و تربیت رجال آینده وطن را سر بسته به عهده علمای این فنرها می کنم. ولی آنچه حق دارم عرض کنم اینست که اطفال ما قبل از همه علم و ادب باید مسلمان، ایران دوست و بی ترس و تندرست و متحمل و زحمت کش باشد. بعد از آن هر چه می خواهند از او بسازند، و در ضمن «گمناستک» ورزش بدنی، بیشتر از آنچه معتاد است به تکالیف آتیه ملتفت باشند.

اولا اطفال در حوضهای مخصوص شنا بکنند.

دوم نردبان بلندی نصب کنند که اطفال از روز اول با صد مثقال نقل به پشت خود ببندند و بالا بروند و متدرجاً هم سرعت صعود هم وزن نقل او را بیفزایند و هم خود سلم را برافرازند.

سیم اشعار تربیت را اطفال هر روز به آواز هر چه بلند است بخوانند. محسنات این فقره را فقره چهارم که مشق تفنگک و جوبی است چون بسیار جالب شوق و میل اطفال است مزید حس و فواید زیاد است. اگر از ساعات تعلیم بیست و سی دقیقه به ورزش و استنشاق هوای صاف اطفال بیفزایند بهتر است.

در باب مکاتب نسوان در طهران مفصل سخن خواهیم گفت. در اینجا عجله، چون هنوز ذکور ما مکتب ندارد بی لزوم است. آنچه لازم است می گوئیم.

در بیان قانون اساسی

دولت ایران معلوم است سلطنت مشروطه و مخصوص خانواده جلیله قاجار و ارث اولاد ذکور اکبر پادشاه عصر است. فقط در وضع قوانین درباری باید ملاحظه شود که تزویج و لیهه با دختران فقرا و اگر اولاد ذکور به عمل آمد که اول یعنی اکبر اولاد پادشاه است به نصب ولایت عهد مجاز باشد.

همچنین در تعیین ولیعهدی و تاج گذاری و تربیت ولیعهد تصویب مجلس و کلا و سنا و حضور ایشان جزو تشریفات وجوبی باشد.

و در ملاحظه تعیین مخارج درباری چون در اسلام تعدد ازدواج مباح و کثرت اولاد محتمل است باید تزویج اولاد ذکور و اناث خاصه سلطان وقت زودتر از هیجده ساله نباشد و تعداد اولادی که ملت به تربیت آنها متحمل می شود از بطون متعدده بیشتر از دوازده نفر نشاید. ولی از بطن واحد حدی نخواهد داشت و هرچه بیشتر بهتر و محبوبتر خواهد بود.

اگر این حدود ملاحظه نشود و پادشاه عصر مثل فتحعلی شاه مرحوم در حیات خود یکصد و شصت اولاد ذکور داشته باشد با قانون اساسی نمی‌شود مثل عهد ماضیه ایران را به آنها قسمت کرده به جان و مال مردم مسلط نمود.

باید موافق شأن و مقام به ایشان مخارج داد که دو هزار نفر اولاد خودشان را تربیت نمایند. آن وقت بودجه دیگری و مالیات مکرر لازم گردد. بدیهی است که در عصر فتحعلی شاه ده من نان یک قران بود، حالا یک من دو قران و بعد از ده سال سه قران خواهد شد.

در خصوص حقوق پادشاه شخصاً بنده طرفدار وسعت او هستم که قدری بیشتر از حقوق دیگران باشد. اما چون جالسین آینده این موقع اعتبار، همچنین و کلای عصر آتی معلوم نیست که طبعاً به وظیفه خویش چگونه عمل خواهند کرد از این رویقین دارم که پادشاه جوانبخت پیر تدبیر خلدالله ملکه و سلطانه^۱ خودش صلاح ملک و ملت را در تشیید اصول قوانین مشروطه و کمال تألیف قانون اساسی می‌داند و ذات اقدس او حفظ استقلال سلطنت را در استقرار این اساس محکم عدل معترف می‌باشد.

این را از روی عقیده عرض می‌کنم که هیچ امتیاز خارق عادت برای وجود مبارک نخواهد خواست. توزیع مناصب و القاب که حق پادشاه است هم خود شئون را محدود و هم توزیع او را مستقلاً باز به شور و تصویب مجلس و کلا و سنا محول خواهد فرمود و ذات اقدس را از «انتریک» درباری و «پروتشره» و تملق خائنان آسوده خواهد داشت و اساسی خواهد گذاشت که سلاطین عالم از تأییدش متحیر بمانند و علمای علم «سیتسوآل» ریزه چین موائد تعلیمات اداره

۱- یعنی محمدعلی شاه.

«دیموکراتی» ایران و استعداد ایرانی به محبت سلطان و اداره چنان می‌گردند .

وقتی که سلاطین ایران نجبارا می‌ستودند و آنها را به تبعه خود حاکم مطلق می‌کردند دنیا مقتضی نشر این سطوت مصنوعی بود و نفوذ نجبا واقعاً در امورات دولتی حکم قطعی داشت. ولی حالا در همه روی زمین حکم قطعی مجاری امور دولتی در رأس فقرا است. هر تبعه فقیر که دینار حاصل زحمت خود را به خزانه و اولاد خود را به جافظی وطن خود می‌دهد البته رأی او مقدم و صدای او بلندتر از آن نجیب است که مایه شرفش فقط چاپیدن مردم و دزدی خزانه و خیانت در اداره مملکت است.

پادشاه بهتر می‌داند که آنها معدودی بیش نیستند. یقین می‌داند که حالا استقلال پادشاه در اجماع ایل جلیل قوانلو و دولو نیست، در اجماع طبقه فقرا است که لشکر و قدرت حریبه دولت هم از این طبقه تشکیل شده .

پادشاه امروزی ایران هفده ساله نیست. ذات سی و دو ساله علم آموخته و هنراندوخته و کار آزموده و مجرب است. هرگز اعمام و اخوان معظمه و درباریان خایسن او را از مسلک عدل و استقلال رأی الهامی منحرف نمی‌کنند.

آنچه مجلسیان نخواسته‌اند او را نیز می‌دهد که تاج محبت ملت را به سر گذارد و به تخت دل تبعه محبوب خود جلوس فرماید. هر ایرانی که سلطان پرست نباشد کافر امر و «اولوالامر منکم» می‌باشد.

در اینجا سخن یکی از وکلای محترم یادم آمد که در سر وزرا گفتگو بود فرمود: «وزرا معرفی شدند، دیگران اگر هستند شأن وزارت دارند، مثل سر تیپهای بی فوج. پادشاه به هر کس می‌خواهد شأن وزارت را می‌دهد» .

گویا همین مضمون بود. در مجلس خواندم خندیدم و چنان سخت خندیدم که اگر در حضور قایل بود حکماً ترك ادب می‌شد. اما نفهمیدم که چه می‌خواستند بگویند.

جز ایران که سیصد سرتیپ بی‌فوج و بی‌سواد و دویست سردار بی‌لشکر و پانزده وزیر بی‌مسما دارد، در کجای دنیا این قدر وبال گردن فقرا موجود است؟ در کدام نقطه دنیا سرتیپ خارج از فوج هست؟ اگر هست یا مستعفی یا در مأموریت بالاتر از کوماندانی فوج است، سفیر است، حاکم الایاله است یا معاون وزیر است.

و چرا وزیر بی‌محل که با دولت طرف حساب نیست و در بودجه اداره او موضوع مخارجی نشده باید باشد؟ تاکی این رسوم سیئه امتداد یابد؟ چرا به سلطان باید خیانت نمود؟

خیال می‌کردم که حال رجال ما قدری از عوالم قدیم تغییر نموده‌اند. می‌بینم باز همان عصر است که پدر میرزا محمود در مقاله مندرجه «مسالك المحسنين» می‌گوید: «اگر منظور محدود نمودن وزارت است قبله عالم هر وقت میل دارد به هر کس لقب وزارت را می‌بخشد.» به خدا قسم که این پادشاه پرستی نیست.

همین طور يك آقای دیگر می‌گوید باید شهزاده‌ها داخل خدمت نشوند، مگر لشکری! چرا شهزاده و تبعه، چه تفاوت دارد؟ در کدام قانون دنیا شهزاده خائن مسؤل نیست، یا جز شخص پادشاه و ولیعهد حکم تقدیس دارند؟

و اگر قانون اساسی ایران همه شهزاده‌ها را غیر مسؤل شناسد آن وقت او را مرثیه حساب می‌کنیم نه قانون اساسی.

تعجب در این جا است. فرع زیاد بر اصل مجلس و کلا هر روز چون «پردغرس ارشمیدی» بالا می‌رود.

قول از فعل اگر ده درجه بیشتر است نقلی نیست، اما اگر صد

درجه بیشتر است این حالت نسبت صد نفی به يك اثبات، یا نسبت صد صفر به يك رقم نیست!

[توسط] مدیر و نگارنده روزنامه مبارکه «ندای وطن» در دارالخلافة طهران در مطبعة مبارکه شاهنشاهی به حلیه طبع آراسته گردید.
فی شهر ربیع الثانی سنة ۱۳۲۵

این کتاب از قرار جلدی چهار عباسی تمام شده و بر حسب امر مبارک مصنف ادام الله بقاه دو عشر برای حق العمل مباشرین طبع و حق الزحمه فروشندگان بر قیمت اصلی و از قرار جلدی يك قران فروخته می شود.

رئیس مطبعة شاهنشاهی: عبدالله قاجار

حروفچین: میرزا محمد

-۲-

سیاست طالبی

مقاله سیاسی

سفیر انگلیس، دورموند

حفظ استقلال و سربستگی مملکت ایران بیه انگلیس نه تنها برای مجاوری هندوستان است! نشر «سیویلیزاسیون» و تزکیه ملت مستعد قدیم ایران وظیفه ملت متمدنه ما است.

معلوم است بعد از وضع قانون و فقدان جهل و انتشار علم، ایرانی خیرخواه خود و واسطه نیل سعادت و وطن خود را می شناسد و از روی عقیده و بصیرت باملت انگلیس متشکراً روابط دوستی تحصیل می نماید و معاونت طرفین در حدوث مخاطرات سیاسی خارجه بی واهمه معاهده و مقاوله واجب گردد.

این است که ما دولت ایران را هرروزه به سوء اداره خود و نتیجه وخیمه مملکت بی قانون تنبیه می کنیم و به نشر معارف و آبادی بلاد و رفاه عباد تشویق می نمائیم.

برخلاف، شما روسها همین حالت غیر متحمله را با هزار زبان

تحسین و ادارهٔ ظالمه را با ادلهٔ کاذبه تمجید می‌کنید که تبعه از حکومت منزجر شود. میان دولت و ملت اختلاف کلمهٔ مورث تنفر شدید پدید آید. خودشان شما را دعوت نمایند تا بیرق شما به ایران داخل شده بی‌جنگ و خونریزی حکومت را دفع دهند و تسایع شما بشوند. هنوز کار به اینجان رسیده، در مسافت هزار و دویست «وپرست»، از جلفا گرفته تا سرخس، اراضی حاصلخیز آذربایجان و گیلان و مازندران و خراسان را مطلق ملک خود می‌شمارید و در دل دارید از خراسان تا بندرعباس راه آهن بسازید که از پتر زبورغ به سواحل عمان در ده روز سوق لشکر و مهمات دیگر بتوانید [کرد] و از مخافت بسته شدن «کانال سوئس» به عبور کشتیها شما آسوده بشوید. بعد از آن تصرف اقلیم آسیا را تیول آسمانی خود بدانید و سرنوشت ملی به قلم بدهید.

سفیر روس، دالتاروکی

نه خیر، ادارهٔ دولت ایران بسیار خوب است. هیچ عیب ندارد. در هیچ عصر ایران از این بهتر اداره نشده. ایرانی از ایرلندی مظلوم تر نیست. اگر از خارج صدمهٔ مقتدره به ایران نرسد پانصد سال همین طور که هست راه می‌رود. [۱]

ملت انگلیس تا کنون در هیچ نقطهٔ دنیا حرکتی ننموده که منظورش حفظ هند نباشد. معلوم است مخاطرات هند از حشر بی‌علم ایران و افغان نیست. و اهمهٔ شما از سه ملیون نیزه و ششصد سوپ متحرک اردوهای روس است که صولت ما را قادراندر انظار اهالی آسیا استقرار

داده. شما هرچه با طلاق لسان و عذوبت بیان در دوستی ایران تقریر کنید همه راجع به حفظ هند و مخالفت روس است. ایرانی بهتر می‌داند که انگلیس یا هندوکش از لندن با آن لشکر معدود تا بیاید ایران را از چنگ روس خلاص نماید سواره تر کمان و قزاق در دو هفته طهران را با مشی مسرعه تسخیر کرده باشد. اینست که نفوذ ما در ایران دائم‌الاجراء است و رجال دولت مطیع او امر ما می‌باشند.

سفیر انگلیس، دورموند

همین اغفال نظری است که شما را مشتبه نموده. بلی از برکت استغنائی مذمومه رئیس طایفه‌ای از ادیان که چندی زمام اداره دولت انگلیس را متصرف می‌شدند، روسها حرکت مذبوحی در نشر نفوذ خود به رجال ایران می‌نمود. ولی چون بی مایه بود همیشه برعکس نتیجه می‌داد.

این نفوذ محقر و موقتی نیز فقط در داخله ایران تأثیر جزئی داشت.

درین شصت سال يك اقدام دیپلوماسی روس متعلق به ایران جالب انظار رجال سیاسی خارجه نبوده و نیست. عزل شاهزاده ظل - السلطان و فرار ایوب‌خان را خوب انجام دادید. اما ایوب‌خان بعد از چهل روز سرگردانی در تیه فریب شما به خراسان آمد و تسلیم‌مأمور ما شد.

امتیاز راه آهن را چندین بار تجدید کردید. هنوز هم در انتخاب او مشاوره و دفع الوقت می‌نمائید. اگر راه آذربایجان را بسازید راه

جنوب می ماند . اگر در جنوب راه آهن بسازید دول متنافعه تمکین نمی کنند. بخصوص بعد از گرفته شدن امتیاز خط بغداد از عثمانی و تأسیس بنای متفق الاذغان پولتیک «درهای گشاد» آلمان، فرانسه، انگلیس، اوستریا، ایتالیا، امریکای شمال، ژاپون، مملکت ایران را سر بسته داخل خط جواز خود و محروسه کامل بی طرفی می دانند و ایرانی را از سرایت حرص و بای جهانگیری « لسی سبعه اطفی بهم حر الوباء الاسلاون» تعلیم دادند...

اگر بعضی ایرانی خائن و منافق در عقیده خود اصرار دارند آنها رجال دولت نیستند. امارده و جهال هستند که از حالت شخصی خود بی خبرند، کجا مانده به پولتیک سیاسی و مصالح امور جمهور. رجال درجه اول دولت و آنان که از اوضاع عالم مطلعند می دانند که اگر همه روسیه بالرأس لشکر بشود بعد از این در آسیا یک قدم به توسیع سرحد خود قادر نباشد. زیرا که جمیع ملل متمدنه برخلاف او هستند.

مگر اینکه «مکلوخ مکالای» روس دوباره زنده شود و جزائر غیر منکشفه شمال منجمد را ضمیمه خاک روسیه بکند و رئیس جمعیت جغرافیای امپراطوری از این انکشاف موهومی اجزای خود را مشعوفاً تبریک نماید.

شاید شما سفر پارسال اعلیحضرت مظفرالدین شاه را قبل از سایر دربارها به ملاقات امپراطور روس سند تابعیت ایران به او امر شما اقامه نمائید. اما اگر بعد از این ملاقات معاذیر دلپذیر عدم پذیرائی شاهنشاه ایران به دربار انگلیس و آلمان به فوت برادر اولی و خالوی

دومی به نظر سیاسی ملاحظه فرمائید دانید که مبادلهٔ ایجاب و قبول عقد دیپلوماسی چیست و در حجلهٔ مزین عروسان آسیا داماد مقتدر و دلپسند کیست. [۲]

راست است. دولت روس وقتی می‌توانست جمیع حواس و قدرت خود را مشغول تصرف آسیا نماید و از اسلامبول گرفته تا پکن قلمرو خود بکند. اما در کمال شعف عرض می‌کنم «آن سبوی شکست و آن پیمانہ ریخت.»

آن، وقتی بود که ایتالیا داخل جرگهٔ دول کبیره نبود. بحران اوستریا و هونگری به مشغلهٔ مجاورین می‌افزود. تشکیل آلمان مقتدرهٔ امروزی در طالع میلاد بسمارک و دیعه بود. فرانسه‌ها در استقرار جمهوریت از عالم صرف نظر داشت. رجال ژاپون در اقصای جزایر آسیا منزوی گوشهٔ جهالت و گمنامی خود می‌زیست. دولت عثمانی به اطفال مکتبی علم تجوید درس می‌داد. ایرانی اسم لشکر منظم را نشنیده بود. سفاین جنگی ساعتی ده فرسخ طی مسافت نمی‌کرد. راه آهن منچستر را عقلای عالم لغو می‌دانستند. تلگراف جزو افسانه شمرده می‌شد. مخابرهٔ لندن و پکن اقلان چهار ماه طول می‌کشید.

بیست سال قبل انگلیسها معنی حفظ «بوسفور» را به اروپا نمی‌توانست حالی کند و تنها در عهدهٔ خود داشت. حالا ملت آلمان به حفظ بوغاز و دربانی قلعهٔ حیدرپاشا به ما سر قفلی معتنا بهی داده. [۳]

سفیر روس، دالقاروکی

واضح است ترقی امروزی اوضاع عالم و اقتدار ملل دخل به

سابق ندارد. رجال دولت روس گاهی راه رفته را برگشته بیشتر حواس خود را مشغول اروپا کرده، خود را مخلوط بعضی کارهای بی نفع و نتیجه نموده، ولی از سایرین عقب نمانده، از حیثیت قدرت و توسعه ملک در این شصت سال صدمرتبه پیش افتاده راه پکن و پترزبورگ صولت ما را در آسیا نشر غریبی داده و نام پادشاه سفید را نقطه تواسع نموده تخدیش ذهن شمارا در فتح هند غیر از هرات چندین کلید دیگر پیدا کرده ایم.

استعداد بحری دریای سیاه و دریای بالطیق و محیط کبیر، استحکامات پرت ارتور، ولادیوستک، وصل آنها باراه آهن به مرکز، تصرف تمام ترکستان تا پامیر، و کوشک ده فرسخی هرات و راه متصوری ما از خراسان به بندر عباس برای ما وسیله نشراقتدار و صولت خود را به عموم آسیا است. دولت کره و خطا به حکم و جوب مجاوری بالطبع داخل خط نفوذ ما است.

حکومت ایران با این غفلت و فقر و پریشانی فقط مأمور متشخص ما می تواند معدود بشود. ایرانی بهتر می داند که روسیه دارای یکصدوسی ملیون نفوس و قسمت ششم خشکی روی زمین است که با راه آهن پانصد هزار کیلومتر به هم وصل است.

هر وقت از هر نقطه ای بخواهیم، به نقطه مقتضیه حمل لشکر و مهمات دیگر را مسروعاً مقتدریم. لشکر کم خرج پرکار ما در هیچ دولتی نیست.

برعکس بریتانی کبیر مرکز در ناف دریای اطلس است، ایرلاند منتهز انفکاک، مستملکات در روی زمین پراکنده و بحار عالم پاشیده،

هر نقطه برآ و بحرأ با چندین طوایف وحشی همجوار، مستحفظ معدوم یا موهوم، تجزای مصر و سودان موقوف يك اشاره، افریقای جنوب مایة خسارت، مملکت وسیعة هند در دست سپاهی، راجه‌ها منتظر خلع قلاده، تبعیت استرالیا و کانادا حاصل اسم بی مسمی فرمانبرداری، و سایر جزایر موقوف يك تزلزل خارجی است که چون برگ درخت از باد خزان ریخته و پاشیده گردد، و از اداره يك حلقه مقتدره متحده در اندک وقت همه قدرت بحریه شما در ایستگاه خود محصور و مغلوب و سکنه جزائر ثلاثه از محاصره ده روزه گوشت موش را به بهای جان خریدار باشند و پیدا نکنند.

بدیهی است که حفظ و اداره این همه اراضی واسعه و مستملکات محروسه بیست و هشت سلطنت و سیصد و پنجاه ملیون نفوس که «کالون» نامیده و متصرف هستید برای شما ممکن نخواهد بود. زیرا که وسعت مملکت انگلیس از حد طبیعی گذشته، درخت برومندی شما از نمو مقدری تجاوز نموده، معلوم است بالطبع این افراط توسعه و نامیه را عالم وجود یا خود ترتیب موجودات متحمل نمی‌شود. هر ذی شعور تجزی و تلاشی شما را در دستگاه تفریق حوادث عالم یقین نموده منتظر است.

برخلاف، ما روسها هنوز قدم اول به راه ترقی برداشته ایم. به هر سومیرویم کشتی جنبش ما در دریای طبیعی به حکم يك باد مطابق نیل مقصود حرکت می‌کند. این همه کوه و صحرا و دریا که در این شصت سال پیموده همه ضمیمه خاک روس بوده و فقط برای تحصیل

۱- مراد «کلنی» (مستعمره) است. (۱.۱).

مخرجی و پیدا کردن روزنه‌ای از برای محصورى خویش به بحار غیر منجمده عالم است که هنگام لزوم حمل آذوقه و مال التجاره خودمان را معبری به میدان داشته باشیم.

این معنی اصل مجاهدت ما است که معاندین ما به عنوان حرص جهانگیری لکه تکریم ملت روس نموده‌اند. و گرنه برای ما نه فتح هند لازم است و نه تصاحب جبال افغان و ریگستان کرمان و وحشیان بلوچ و سیستان.

اینکه خط بغداد ایران را از تجاوز روس حفظ می کند محض خوشنودی شما چنین باشد. آلمان الان شصت ملیون نفوس دارد. از تنگی جا هر سال صد هزار مهاجر به خارج می فرستد. بعد از اتمام راه بغداد و نشان دادن دهات نمسه در طول فرات و شط العرب و استحکام نقاط سواحل عمان و دست درازی با بستر رودخانه کارون و عراق عرب و عراق عجم حالت تجارت شما در این مملکت وسیعه مبسوطه و دهشت حفظ هند از حمله قشون آلمان چگونه به شما دست می دهد و برای تیسر رفع او چه نقشه دارید؟ مگر بر اینکه حالا می نازید. صدمه آینده او به انگلیس از صدمات متخیله روس کمتر است؟ «و عسی ان تحبوا شیئا و هو شر لکم».

به انصاف خود قسم می خورم که این است که وحشت امروزی حفظ هند رجال شما را در ضیق افق نظری چون رجال سیاسی ایران مثل اطفال خرد سال نموده - که چه را از ره ندانند و زهر از تریاق نشاناسند...

آنچه انگلیس به دوستی آلمان نذر نموده اگر زکوة او را

به روسیه می‌داد مادام‌الدهر از طرف هند آسوده می‌شد، و حال آنکه می‌دانید که ما تا راه مستقیم به دریای هند باز نکنیم و راه بی‌مانع به بحر سفید نداشته باشیم آسوده نخواهیم نشست... یعنی می‌توانیم بنشینیم و جلو اسب خود را بچینیم، و اگر بچینیم و بنشینیم منفور طبیعت و ملت می‌شویم.

سفیر انگلیس، دورموند

این سهو بزرگ را که مستملکات ما با ما مجبوراً مدارامی کنندو در صورت امکان مترصد و منتهز مخالفت و انفکاک هستند جنگ دو سالهٔ افریقای جنوب از انظار اروپ محو نمود.

شما فراموش نکنید که ادارهٔ مستملکات ما مثل روسیه مشت پرزوری نیست. با قانون اساسی است. راجه‌های هند و خدیو مصر مثل سایرین در دفع دشمن ممالک محروسه از بذل مال و خون رجال بیشتر از خود انگلیس عرض اتحاد و معاونت و صفا نمودند.

همهٔ مستملکات مادر داخلهٔ ادارهٔ خود مختارند. هر چه به اکثریت آرای مبعوثین محلیه پذیرفته شد مرکز حق تغییر و مداخله او را ندارد. بودجهٔ دخل و خرج و سایر تزئید ثروت عمومی مملکت، نظم داخله، انتشار معارف، حفر معادن، تشکیل شرکتها، احداث کارخانه‌جات و سایر مقتضیات تمدن را خودشان مختار و آزادند، فقط حق تبعیت مستملکات، رسمیت زبان انگلیس و ترك روابط خارجی است. نه مثل روسیه که ملت دارای هیچ نوع حقوق و اختیار نباشد.

تاچه رسد به آزادی افکار و مطبوعات... اگر کسی بخواهد اولاد خود را با خرج خود و به میل خود تربیت دهد نتواند. چاهی بکند بی استیذان ممکن نباشد. معدنی درآورد، کسارخانه بسازد، شرکتی تشکیل دهد، تجارت جدیدی احداث نماید، دو سال باید پی تحصیل اذن تضييع اوقات نمایند...

شما روسها حرص جهانگیری خودتان را به هر رنگ و قالب معذرت که می‌خواهید مختارید بریزید و نشان بدهید، و چشم هر کس را که مثل ایرانی زود باور و جاهل است ببندید. اما اداره انگلیس را تشیيع کردن اقلاً گناه است.

بنده در نهایت اطمینان قلب سخن «بیکونسفلید» متوفی را که بعد از مراجعت از کنگره برلین در پارلمان گفته تکرار می‌کنم که فرمود رفقای فرقه مخالف ما بسط مملکت انگلیس را به وسعت ممالک قدیم رومیان تشبیه می‌کنند و مشرف نلاشی و تجزی می‌دانند. در این باب سهو بسیار بزرگ دارند. بسط مملکت انگلیس به دایره متشکله ضربت روی آب نمی‌ماند. پارلمنت لندن خانه عنکبوت نیست. بنای عالی و دارالعدالة محکم است که «از بادوباران نیابد گزند». ما از برکت قانون اساسی خودمان منتظر و مترصدیم که چندین سلطنت دیگر را از لهستان و قریم و قفقاز و ترکستان تشکیل بکنیم و در تحت حمایت دول متحده شرکاء «درهای گشاد» اداره نماییم.

در روسیه ده نفر وزیر که فقط در نزد پادشاه مسئولند و امپراطور آنها را خود تراشیده قیوم صد و سی ملیون زنده مدفون مقابر جهل نموده و اسم آن هیئت جامده را مرکز گذاشته که در این مملکت وسیع

هرچه بکنند و هرچه بخواهند به آن مرکز رجوع نمایند... ششصد شهر روسیه را به دست يك شعبه پوست کن پاپولیس سپرده اند که ناظر حرکات آنها باشند. از افعال و اقوال آنچه پسند خاطر مبارك نشد قائل و عامل را حبس و زجر و نفی و اعدام نمایند ... هر روز در مرکز مخارج جدید پیدا کنند، به مالیات مردم برافزایند و مجبور تأدیة نمایند. بفرمائید اگر چنین است تکریم ملت شما کو؟ معایب سلطنت مسقله شما خارج از حد احصاء است. [۴]

از شخص فاضل روس پرسیدم چرا قانون اساسی وضع نمی کنید که با ملل متمدنه همرنگ باشید؟ گفت برای انتخاب آدم نداریم... اگر راست است پس خود ملت شما کو؟ تا چه رسد به شرف و تکریم او؟

ایرانی جاهل است ولی مستعد ادراک، و بی شعور نیست که در انتخاب قیوم اول ملاحظه حالت او و حرکات او را با اطفال صلبی او نکند، سرزده خود را به آتش بیندازد. همه ایرانی از برکت معارف خودشان کم کم حالی شده که قدرت امروزی دول علم است و ثروت، که شما روسها مثل خود آنها از این هر دو برکات خداوندی گدا و جاهل هستید.

ایرانی بسیار خوب فهمیده که مجاوری سلطنت مطلقه مقتدره روسیه مقتضی ضمیمه نمودن او و به تزئید با توشیح لقب امپراطوری روس عنوان شاه ایران است. [۵]

هوای فرح انگیز مزارع حاصل خیز و میوه های لذیذ ایران مدتی است در دماغ تصاحب روسان چاشنی حلاوت خود را چشیده... از سواره آینده و رجال باهوش این ملت فتوحات همه دنیا را قبالة

عندالمطالبه نوشته‌اید.

ملل اروپا حرص جهانگیری شما را مقیاس صحیحی تحصیل کرده‌اند و نقشه شما را که بعد از اتمام راه سیبری و پکن و انضمام ممالک کره و خطا و دست درازی تونکن و انام و سیام و پیرما، و معلوم است هرچه ماورای کوه هیمالیا و تصرف جزیره ژاپون و استرالیا و کسانادا و فیلیپین و عطف نظر «هل من مزید» به امریکای شمال، و بعد از تصرف محیط کبیر و اطلس، خواندن تلقین بعد از مرگ جزائر بریتانی کبیر و ختم تعزیه تمام ممالک اروپا و آسیا که عثمانی و ایران نقطه غیر محسوس آن نقشه است کاملاً مطلعند...

آنچه تاکنون از مکاتذ پلتیک روس لاینحل مانده این است که نمی‌دانند بعد از تصرف نصف کره شمال به نصف کره جنوب ابقا خواهد نمود یا نه...

چون سفارت «ماسیموف» به حبش و دعای نصرانیت «ارتودوکس» یعنی ملت ناجیه روس و تبعه وحشی «نقوس» و امارات «لیونیتوف» در خط استواء بحر و سی حبشستان [۶] و تعمیر مسکو جدید چند سال قبل به مهندسی «اشنیوف» در خاک آفریقای ساحل بحر احمر. تمام اینها سند بی جرح عدم اکتفای شما به نصف کره شمال است. [۷] معلوم است در این صورت ملل متمدنه را بجز عقد معاهده وجدانی پیش بندی و جلوگیری تجاوزات و خیالات فاشده جهانگیری شما وسیله استخلاص نمانده. یا باید متفقاً شما را از روی زمین دفع دهند، یا در آینده عبد مطیع نیم وحشیان روس بشوند. شق ثالث را در تدابیر بشریه هیولای ترکیب خلق نشده ...

این را جز رجال دولت روس همه سیاسیون عالم می‌دانند. فقط رجال شما متنبه نمی‌شوند و ملتفت نیستند که پولتیک خارج‌جئروس همان در کابینه وزراء مستقل است. تا از آنجا خارج شد چون غاز فشرده مایع که از فشار خلاص شود جزو هواست.

تا کنون به عنوان آزادی «اسلاوین» از مظالم عثمانی چندین بار جنگهای سخت کردید. چندین کرور ثروت و نفوس تلف نموده رومین و صرب و بلغار و قرمطاغ را استقلال دادید. تا از مفاسد خیالات شما مخبر گشتند از شما روگردان شدند. نصائح جنرال «قاؤلیارس» به اهالی بلغار درنگرفت و «اسلامبولوف» را به دام نیاورد... نوکر قونسول روس را در کوچۀ «صوفیا» مشرف موت کتک زدند. صورت الکساندر دوم را از مجلس مبعوثان برداشته بیرون انداختند. پرنس «باتنبورغ» کشتنی شد و استعفا داد. «اسلامبولوف» بالاخره مقتول گردید. «فردیناند» فنیازی یعنی رتبه حکومت بلغار تجدید نموده و تنصراور تودونسی پسرش شیشه منکسره قلوب روس و بلغار را پینه زد و تا فشار اول مجاورین بلغار دوست روسیه معدود است... «میلان» به گناه طرفداری روس زوجه خود «ناتالیا» را طلاق داده استعفا داده مقتول شد (یعنی در ۲۹ مه ۱۹۰۳ شب خودش و زنش مقتول و همایون مجلس مجامعت «پطر قره کورویچ» را که در «اسوجره» بود به پادشاهی انتخاب نمودند).

پسرش الکساندر بواسطه عقد بیوه حکیم «دراغی» دوستی شما را تجدید کرد و تا اولین فشار «اشتریا» و «هونگری» جزو ملت «اسلاون» و از دوستان روسیه است...

کنیاز نکولای قرطاغی با دویست و هفتاد هزار نفر سکنه دوست منفرد روسیه است که الکساندرشوم جام شراب خود را در پترزبورغ به سلامتی او خالی نمود. در این جنگ آخری عثمانی بعد از دو سال زد و خورد و کشتش و کوشش و اتلاف نفود و نفوس تا دروازه اسلامبول به «سان استفانوس» رفتید، ولی جرأت دخول شهر نکردید. زیرا که قبل از ابتدای جنگ و عبور لشکر روس از رود «دونای» دول متنافعه التزام تجدید فتوحات شما را از امپراطور روس گرفته بودند. با وجود این عهدنامه «سان استفانوس» را به اخف و جوه تقدیم کنگره برلین نمودید و شهر باطوم را با دویست هزار سکنه ارمنی به عوض دو میلیارد روبل مصارف جنگ خریده در دفتر خود پسندی خودتان به جدول استفاده فتوحات ثبت کردید.

قنیاز قارچاقوف را در اراده دستی کشان کشان به مجلس آورده بادشت مرتعش عهدنامه برلین را با نطق مختصر و دلچسب صلح جوئی و ترك خونریزی قبول تکالیف شاقه اقتضاء نموده صدور دول معظمه را از سهولت انجام مرام خودشان در عمل مصالحه و غلبه کامل بی زحمت به عرض تشکر و ادا نموده به «دولت استریا» تسلیم «بوسنه» و «هرسک» و به دولت انگلیس تصرف جزیره «قبرس» رایاد گار جنگ بی نتیجه خود و استخفاف تاریخ ملت روس گذاشتید... در کنگره برلین برای پریشانی حواس «بیکونسفلید» جنرال «اسنالتوف» را به کابل فرستادید... امیر شیرعلی خان را به عدم پذیرائی سفرای نایب السلطنه هند اغواء نمودید، وعده‌ها کردید و نویدها دادید. نتیجه این تدبیر سوء شما آمدن جنرال «روبرت» در ۲۴ روز تسخیر کابل،

و فرار شیرعلی خان و آدم فرستادن جنرال «قاوخمان» به ترکستان، و عدم استیذان سفر پترزبورغ و فوت بی موقع او، و نصب امیر عبدالرحمن خان [۸] و وظیفه خور روس به امارت افغانستان گردید، و انتشار مکاتبات مخفی شما را با امیر شیرعلی خان در جرائد دنیا ادله ضعف روسیه و بی کفایتی برحالت دولت و اقتدار انگلیس اقامه نمودن ...

تا آنکه ده سال منزوی گشته مشغول بست شکست و جوایای دست معاونت و اتحاد فرانسه که با شما و جهأ من الوجوه ربطی نسبتی و جواری ندارد شدید. [۹] از فرانسه سیصد ملیون استقراض کرده بانک خطا را احداث کردید. راه سبیریا را ساختید. چهار ملیون داده «لی-هونخ-چانغ» را واسطه تحصیل امتیاز خط راه مانچورو تصرف «پورت آتور» نمودید...

اجزای معاهده و جدانی پیش بندی روس چون این اقدامات بی پایه شما مستلزم مخارج زیاد و منتج ضعف مالیه و اتحاد فرانسه خالی از اصول مباحثه عمل شرکت بود سکوت کردید. این سکوت به اشتباه شما افزود.

به احیای خیال مدفون سفیر سابق اسلامبول «غراف اکتانیف» برآمدید. شاکر پاشا سفیر عثمانی مقیم پترزبورغ اجاره جزیره «کریت» را درست کرد. مسیو «تلیدوف» با سلطان عبدالحمیدخان گرم گرفت. امپراتور الکساندر سوم به یالتا آمد. مقوله نامه در شرف امضا بود که طبل حاضر باش مسئله ارمن کوفته شد. سالیسبوری نطق معروف خود را در شرح مکتوب سلطان خواند و جزیره «کریت» را چنانچه می دانید در تحت نظارت دول معظمه گذاشته به ریاست ولیعهد یونان

واگذار کردند و در همه مذاکرات دایر این مسئله چون «نلیدوف» با سلطان سابقه مخصوصی داشت و عالم اسرار مابین همایون در استقرار وراثت مستقیمه سلطنت عثمانیه بسود سفرای دول او را سفیر مقدم می‌شمردند [۱۰] و به رسالت نزد سلطان می‌فرستادند و تبلیغ منویات دول کبیره می‌نمود.

درین بین باز جنبشی گردید. پادشاه بی شعور کره از اغتشاش داخله منزوی خانه سفیر روس مقیم دربار خود گردید. از وعده‌های او به انضمام مملکت کره به روسیه یا تجدید عهد امیر بخارا با پادشاه کره خمیازه کشیدید.

بالاخره جنگ ژاپون و خطا به این تجاوز شما سد فولادی دائمی کشید و تبدیل رئیس گمرک انگلیس به روس، آمدن کشتی جنگی ما به سواحل کره ختم نمود و از پیشرفت مقاصد حریضانه روس در دربار «سیؤل» مثل سایر اقدامات دیگر سندن مکرر عدم استقلال پولتیک شما مضبوط شد و نفوذ محلول «پاولوف» غذای لطیف دیپلوماسیهای روس گردید که در امضای مسئله «درهای گشاد» عوض ناهار نشخوار نمایند. اینکه فرمودید و با قسم مؤکد نمودید که صدمه آینده آلمان به تجارت و حفظ هندوستان از روس بیشتر است، این سخن داستانی است که افسانه هر انجمن است. بنده جواب مختصری عرض می‌کنم که هر وقت آلمان به تخدیش ذهن و ترغیب مستملکات و صدمه تجارت ما مستعد بشود آنوقت رجال انگلیس خانه مهره‌های شطرنج پولتیک را تغییر می‌دهند و اتصال روس را به استیصال ملت نمسه اسباب نکبت می‌نماید، آنوقت وسعت افق نظری رجال امروزی انگلیس عالم را

متحیر کند.

و این چند کلمه مختصر را ایرانی کتاب سیاسی مفصل و مشروح به شمار آورد و به تأییدات نویسنده اوراق معترف می شوند.

سفیر روس، دالقاروکی

در صحبت‌های پلتیکی، دیپلومات بر تشریح مطلب مأذون است. اما به اغماض و ابهام نه... معایب که شما به روسیه شمردید ما روسها آنها را لازم داریم و بدان عیوبات مفتخریم. استقلال پولتیک روس از استقلال سلطنت او معروف دنیا است.

در وزارت مسیو « غرس » اساس پلتیک ما حسب الاقتضا به کج‌دار و مریز بود. بدیهی است گاهی در اقدامات خود متردد می شد. اما « کنیاز لوباتوف » آن طرح را برانداخت و اساس اقدامات خود را به بردار و بریز گذاشت و نتایج و نشر نفوذ قوی و فعلی آفتابی گردید که الان در اروپا و آسیا محسوس عامه است.

راست است. روسیه مجلس مبعوثان ندارد، اما مجلس شورای دولتی دارد. پارلمان فرنگستان در نظر ما یک دستگاه بربری و اسباب معطلی است. تاو کلای دول قانون اساسی بروند یک خیال مفید مسرعه اقدام را از قول به عمل آورند امپراطور روس فرموده و شده. اگر فردا بفرماید همه روسیه تحت سلاح آید، پادشاه ما مبعود ماست. جمیع ملل دنیا عیب آزادی حالیه را می دانند. فقط نقص سلطنت روسیه اینست که در مجلس شورای دولتی هنوز اختلاف آراء به گرفتن صندلی بر سر همدیگر و زخم کارد و خنجر نکشیده... اینکه اروپا به او مینازد

وحشت است نه آزادی. و تمدن مگر در سلطنت مطلقه قوانین «سیتسوال»
وصح شده. [۱۱]

مگر آنچه در روسیه در اصلاح حال طبقه فقراء از قبیل تأمینات
معیوبی مزدوران و داشتن مکاتب و مریضخانه در دوایر کارخانجات،
دستگاه تهیه قوت و غذای سکنه و حفظ حیوان آنها در سال قحطی و
گرانی، و تسلیم مأموریتهای عمده بی استثنای وزارت به فقر ازانگان
عالم و اجرای قضاوت مردم در محکمه های در باز، انتخاب رئیس و
اجزای اداره بلاد، اطمینان مال و جان عموم تبعه، و ایستادن فلان جنرال
با فلان فعله دوش به دوش در پیشگاه قضاوت، و این همه نظم و ترتیب
مگر از مآثر مستحسنه سلطنت مطلقه نیست.

فاضل روس که به شش در وضع قانون اساسی فقدان رجال
را عذر آورده خواسته سخن را کوتاه کند. و گرنه ما آنقدر هم بی آدم
نیستیم. اگر آدم هم داشته باشیم باز سلطنت مطلقه روسیه را حفظ
خواهیم کرد...

وضع قانون اساسی در روسیه سبب تجاوز همسایه های مامی شود.
استقرار اداره جدید را مدتی لازم است که چرخ اداره در نقطه استمراری
خود جای گیرد. مبعوثین حقوق خود را سوء استعمال نکنند. البته
تادرس شدن همه اینها در مملکت بحرانی ظهور کند، سکنه پدید
آید و تولید غفلت می نماید.

مگر سلطنت مطلقه ما سلطنت ایران و افغان است که اسم حقوق و
و حدود را تبعه آشنا نباشد، حکومت بلاد را بفروشد، ربع سکنه
بیکار و بیعبار به اسم نوکر باب و فراش فقرای مظلوم را بچاپند.

مگر رجال دربار روس به پول سجده می کنند یا به يك امتیاز و نشان ملك و ملت را می فروشند، مگر ناسخ او امر ما در دست اهل خانه رایج از سکه به مملکت در تداول است، مگر دوهزار مدرسه و دوازده دارالفنون به تربیت ملت غیر کافی است، مگر حکام ما کلاً بی سواد است، مگر پلیسهای شهرهای ما داروغه های ایران است..؟

بلی بلی، معایب سلطنت مطلقه را با کلمات عادی نمی توان تقریر کرد. هیچ منصف منکر آن معایب نیست... اما نه سلطنت غیر مشروطه روسیه. شخص پادشاه در روسیه مقتدر تام است. اما استقلال خود و اخلاف خود را از لذائذ چند روزه بیشتر می خواهد و بهیچ چیز از مصالح امور ملکی تصرف نمی کند. قانون مملکت، شورای دولت، کابینه وزراء متفقاً مدیر روسیه است.

اینکه اقدامات خارجه ما گاهی از پیش نرفته و مخالفت دول را دعوت نموده همین فقره نیز دلیل اقتدار ما است که محسود اروپا شده ایم. از ما همه میترسند. و قدرت ما را هم ملل دنیا به حساب می گیرند و هر چه برخلاف ما حرکت می کنند باز مقیاس سی ساله توسعه به مملکت ما بعد از ده سال دیگر تبعیت کامل آسیا را برای دولت روس واضح نشان می دهد.

دنیا محل حوادث است. جنگ فرانسه و آلمان ماحی عهدنامه پاریس شد. یحتمل يك عهدنامه دیگر هم عهدنامه برلن را پاره کند. به قول شما اگر هم گران خریدیم در جنگ آخری «بسرائیا» را به «دوبریژ» عوض کردیم و «باطوم» را تا «بایزید» ضمیمه روسیه ساختیم. ترکستان [را] تصرف کردیم. غوغای اروپا گرفت و گذشت. آخال و

مرو را تسخیر کردیم، شورش جرائد شما گرفت و گذشت. صبر که بسیار است...

ملت روس به حکم يك قوۀ متحرکه به تسخیر آسیا مأمور است. دیر یا زود هر وقت باشد بدون آنکه ما پی آنها برویم بالطبع ضمیمه خواهند شد. بلی این فقره مستلزم يك اقدام بزرگی است که من از او به سکوت می گذرم: همان وضع قانون اساسی و تشکیل فیدیرانسیون. اتحاد ما با فرانسه ها ضمیمه است و برای حفظ صلح اروپا است نه برای حفظ خود. اگر با فرانسه ها رابطه مستقیم داشته بودیم آنوقت اتحاد مانیز جزو همان تجارت های دیپلوماسی تقریری شما می شد. اگر فرانسه و روس متحد نبودند تا کنون جنگ جهان سوز اروپا چندین بار در گرفته بود. پس به شما و ملل اجزای معاهده وجدانی مخالفه اطمینان می دهد که پیش سیل جریان امور طبیعی را با هیچ تدبیر و اقتدار بشری نمی توان بست.

مملکت ما باید وسعت طبیعی خود را تحصیل نماید. بعد از آن سابقه نامعلوم سرنوشت ملت ما را هر چه باشد به رجال وقت نشان می دهند. اینکه اعلی حضرت مظفرالدین شاه اول به دربار روس وارد شد غیر از این تکلیفی نداشت. آنوقت بایست از روسیه به ایران که ده روز مسافت است برنگردد و به لندن بیاید. سوار کشتی شما بشود، دور محیط اطلس را برای نشان دادن وسعت ممالک خود بگردانید. از دماغه امید بگذرانید و یا از «جبل طارق» و «کانال سوئس» عبور بدهید و به بندر بوشهر برسانید که با آن طرق صعّب المسلك بعد از شش ماه وارد پایتخت خود بشود. این فقره دخل به نفوذ ما ندارد.

جریان امور یا خود قانون خلقت علی الحساب راه قریب آسیا و اروپا را از خاک ما گذاشته، مگر اینکه راه بغداد ساخته شود ورشته‌های طرق متصوری ما یا شما از خاک ایران به او وصل شود. آنوقت پادشاه ایران یحتمل اول به روسیه نیاید و به اروپا برود و بر گردد .
فراموش نفرمایید خوب شد که شاه به لندن نیامد. چون به تشریفات ورود او اگر همه مستحفظین جزائر ثلاثه خود را به يك نقطه جمع می کردید منتهی پنج هزار نفر سالدات می شد. بعد از آن به آلمان می آمد، آن همه لشکر منظم را می دید، از چندین دائرة حریبه روس می گذشت و پانصد هزار قشون را تماشا می کرد، آنوقت صولت شما در نظر پادشاه ایران به درجه صفر می رسید!

سفیر انگلیس، دورموند

بسیار متشکرم که وقایع سابق مرا خوب تشریح کردید و از سوء تدبیر رجال روسیه به سکوت گذشته و حرص جهانگیری روسیه را اعتراف بلیغ فرمودید. اما ستایش سلطنت مطلقه سخت فرمودید! قوانین روسیه را سرلوحه عدل و مساوات خواندید.
بلی به شبهه روسیه نسبت به کره و افغان و حبش و ایران اول سلطنت معظم دنیا است. ولی در نزد دول متمدنه، سلطنت مطلقه مستقله یعنی ظالمه است. بدیهی است که قانون جز ترکیب الفاظ بیروح و ترتیب فصول چیزی نیست. سخن در معنی و روح اوست... معنی و روح قانون وقتی از آن ترکیب الفاظ بروز می کند که او را ملت برای مصالح امور خود وضع نماید. نه اینکه فلان وزیر بگوید و فلان محرر بنویسد. قانونی که دولت برای ملت وضع نماید «تنظیمات» است نه «قانون».

عجبا! شما روسیه را از دول اداره قانونی حساب می کنید . بر اینکه امپراطور فرمود و شد فخر می کنید و پادشاه را مثل فراعنه و نمارده معبود خود می دانید...

نه، خیر! انگلیسها در این عقیده باشما بسیار متفاوت هستند. معبود ما فقط وطن ما است . پادشاه چون صورت نماینده وطن است از آن جهت محبوب ماست نه معبود ما، و امتیاز او سکه دنانیر و خطبه منابر می باشد که احدی آرزوی آن مقام را نمی کند. و گرنه پادشاه در بشریت خود هیچ نوع امتیاز خلقی از آحاد تبعه خود ندارد. خون تبعه کورانه پادشاه، در عروق اخلاف شما از قرار معلوم باز مدتی در جریان خواهد بود و هرچه امتداد این جریان بیشتر باشد تربیت و ترقی ملک و ملت شما به همان اندازه به روشنی چشم ما کمتر خواهد شد.

عقل بشر در اداره قانون اساسی حالتی از ترتیب داده که ملل خارج از این ترتیب از برکات و سعادات و محبت رئیس و مرئوس و تبعه و پادشاه محرومند و همین سعادت و برکات را تکریم بشریه و محلیه گویند.

درست است مجلس شورا دارید. مگر عثمانلو «باب عالی» ندارد و ایران «دربار عالی» ندارد. همه خیانتها و رشوه خوری روسیه از همان مجلس عالی ناشی است. معایب اداره روسیه راهمه کس می داند. ولی گفتن نتواند و نوشتن را قادر نیست! زیرا هوای «ساخالین» و قلعه پتروپاولوسکی با تندرستی آنها نمی سازد!

اگر در پارلمنت فرنگیان سرهمدیگر را می کوبند برای اثبات صدق دعوی، خود می کنند و اگر نکنند مثل روسیه جامد می شوند.

آنچه شما توهین می‌کنید در نظر عالم دلیل قوت آزادی و غیرت و حفظ حقوق و شرف ملی است. اینست که می‌گوییم و تکرار می‌کنم که بی‌قانون اساسی نه ملت است نه شرف و تکریم او. هر جا قانون اساسی نیست تعبد کورانه، تقلید بی‌شعورانه و رعب و وحشیانه است.

وضع قانون اساسی را شما داعی تجاوز همسایه می‌دانید. حال آنکه در هر صورت اداره‌ای که باشید اگر شما خیال تجاوز را به حقوق و اراضی دیگران نکنید از ملل متمدنه که جز صلح جوئی و تکمیل صنایع و تربیت ملت و عموم نوع بشری خیالی و تصویری ندارند هیچکس به حقوق شما و دیگران تجاوز نخواهد کرد.

این اردوی لشکری که مخلوق دنیا امروز مسلح و منتظر امر و فرمان جهانسوزی ایستاده و هرروز بیشتر و تکمیل می‌شود همه را وحشت روسیه داعی است، و همین استقلال شخصی واحد است که رجل دول دنیا را چون مستحفظ به معاونت و قراولی واداشته تا ناظر حرکات روسیه باشند و در موقع شیپور حاضر باش بکشند...

درست فرمودید، تصدیق دارم که همه دنیا از شما می‌ترسند اما نه از قدرت شما بلکه از وحشت و جهل و مکائد کورانه شما که از یک جنبش سبب آتش فشانی کره زمین می‌شوید و از اشتباهی ملل عالم را به میدان جنگ دعوت می‌نمائید...

نمونه آن اشتباه را الان خود فرمودید که تا انگلیس بیاید ایران را از جنگ ماخلص کند قزاقهای ما بایورش عاجلانه طهران را مسخر کرده‌اند.

شکی نیست ضعف ایران بیشتر ازین است. ولی این اشتباه محض است. تا قزاقهای شما داخل سرحد ایران شدند گلوله اول از سرحد آلمان و استریا انداخته شود. صدای دوم در طلاق عقد معاهده اتحاد فرانسه و شما شنیده می شود. صدای سوم از ترکیدن گلوله های توپ زره پوشان انگلیس از بنادر بحر بالطریق و سیاه به گوش جهانیان می رسد. صدای چهارم آواز تکبیر قشون عثمانی و سوارهای آلبانی وجد افزای قلوب ایرانی گردد. صدای پنجم از حمله قشون «رومین» به خاک روسیه برخیزد. صدای ششم از یاغیان لهستان آید. صدای هفتم از هورای لشکر ملت اسکاندیناوی به گوش رقاصان تیاتر پترزبورغ می رسد. صدای هشتم و صدای عجیب و مهیب غیر مترقبه سالدات ژاپون از بنادر «والادواستون» و بنادر «کوره» هوش از سر رجال روس می برد... آنوقت در تقسیم و حرکت و حمل و نقل مهمات ده کرور لشکر و ده هزار توپ همان مجلس شورای مفتخری شما عاجز می ماند! امپراطور به انعقاد مجلس «قااقا» ملتجی می شود و بالاخره از جسد کبیر روسیه يك دولت جدا گانه روس با قانون اساسی و تشکیل شش دولت مستقلة دیگر اطفای حریق جهانسوز جنگ اشتباه کبیر شما را می نماید.

این نقشه معاهدین وجدان در حق شما نه تنها در تجاوز با تصرف ایران است در روی کره زمین از شمال و جنوب و شرق و غرب به هر سو که بخواهید قدمی بردارید همین معامله سودای آخری شما است. مگر اینکه اداره روسیه را به قانون اساسی تغییر بدهید و از جهانگیری و ضبط میدان تجارت دنیا دواهای مقوی اعصاب بخورید و صحت

یابید. همرنگ ملل متمدنه بشوید. به تربیت ملت و تزئید ثروت و حفر معادن بی انتهای طبیعی خداداد خود باشید. آنوقت تاریخ عهد جدید شما تالی کتب آسمانی می شود.

البته بعد از مدتی از برکت داشتن جواز طبیعی و اشتراك زیاد درخواص و زندگی با ملل آسیا روسیه را از چندین دولت تشکیل يك هیئت «فدرانسیون» مثل آلمان و آمریکا شمال (یا اینکه الان وزیر مستملکات انگلیس چمبرلین در نظر دارد) نموده هشتاد میلیون نفوس آسیا را با وحدت رابطه خارجه و استقلال داخله موفق می شود و از این ریاست فائقه طالب صلح عمومی و جالب حسن توجه دنیا گردد و این همان خیال عالی است که شما در صحبت خود به سکوت گذشتید.

اینکه فرمودید اتحاد فرانسه و روس برای حفظ صلح اروپا است عقیده رجال سیاسی دنیا برخلاف این است. فرانسه از فرط رقابت و انتهاز فرصت مکافات شکست ناپلئون بی شعور و جسور و برگشت ایلزس و لوتارتغ، اول دق الیاب پارلمنت ما را نمودند. چون تکالیف ما به نظر فرانسه سنگین آمد جواب یأس شنیدند. دولت انگلیس نمی خواست حرکتی به رقابت آلمان بکند. به همین ملاحظه خمود نائره مشتعله بین فرانسه و آلمان را که از يك طرف ضعف طرفین و از يك طرف مشغله شما ممد آسودگی خیال ما بود اقللاً اگر دامن نمی زد آب هم نمی ریخت و استفاده امروزی آلمان را محقق می دانست. این بود که فرانسه ها به تزویج عروس اتحا: روسیه داماد شد. روسها در این بین از استقراض و خرید اسلحه استفاده لازمه را در

داخله و نشر نفوذ خاک «خطا» نمودند. اما به قسمت فرانسه‌ها فقط طرح مسئله تخلیه مصر قولاً و تصرف «فاشادو» فعلاً به هم رسید [۱۲] که اولی از صفحات اوراق پلتيکی به آن سو نرفت و دومی به اخف و جوه تخلیه و نفی «مارشان» را داعی شد و از اتحاد روسیه توصیه تسویه مسئله بطور اصلاح حاصل دیپلوماتهای فرانسه گردید.

اینکه فرمودید عدم استقلال پولتیک خارجة شما از طرح «غرس» وزیر خارجه متوفی اساس کجدار و مریز او ناشی بود، «کنیاز لوباتوف» به بردار و بریز گذاشت، «غزاف موراو یوف» و «لامازدوف» حالیه به همان اساس حرکت کرد و می کند و حالاً صدای تسویه مسائل جاریه اروپا از پترزبورغ می آید، در این جا محض تذکار خاطر شما عرض می کنم نه، خیر.

سنگ اول عمارت امتحان استقلال پولتیک شمارا مسیو «غرس» و الکساندر سوم در بنای راه آهن سبیری گذاشت. ده سال روسیه متردد بود که در آسیای نزدیک از باطوم به ارز روم^۱، از رشت به بوشهر، از جلفا به خراسان راه بسازد یا اقصای آسیا و چهارصد ملیون سکنه خطا را به روسیه وصل و تقریب دهد و اروپا را به روسیه بشوراند!

جام این تردید را الکساندر سوم برداشت و بریخت. بعد از آن جام تردید انتخاب اتحاد فرانسه آلمان یا انگلیس بود که با قبول فرانسه برداشته و ریختند. تا اینکه «کنیاز لوباتوف» ازین می ایغی کشید، تردماغ نشده فوت شد. «موراو یوف» از تصرف «پورت اتور» و تحویل ساختن راه «ولادواستون» به مانچور و پکن جامی در کشید و رفت. اگر چندی می زیست «به دو جامد گر آشفته شدی ز نارش».

۱- اصل : ارض روم.

حالا به همان وضع سابق در کابینه وزراء باز اساس پولتیک خارجیه روس همان استقلال رقمی با انتقال قلمی بردار و بریز است که یکی از نتایج آن استقلال و صدای فائقه تسویه مسائل جارجیه آسیا است که در جنگ و صلح خطا از پترزبورغ به سمع سیاسیون عالم رسید. از دقیقه اول انتشار محصورى سفراء و اغتشاش پکن و قتل مسیو و نرها یا کشیشان نصارا دولت روس «نوطه» انتشار داده حرکات کشیشان را تقبیح، استخلاص سفیر روس و حفظ حدود هزار و دو بیست فرسخ (ده هزار ورس) مجاور خاک خطا و معاونت خانواده پادشاه ملت دوست و همسایه دو بیست ساله روسیه سبب اشتراك تأدیب یاغیان و علت آخری لشکر کشی خود قرار داده، ضمناً علوی طلبی سفرای دول را داعی شورش و اقتدار ملت خطارا مایه ترعیب و نتایج جنگ بی نمر طولانی و صعوبت حمل و نقل آذوقه و مهمات لشکر کشی را تشریح نموده و با همان صدای فائقه متصورى شما سایر دول را به تعدیل و تحمل و سکوت توصیه فرموده و بعد از فتح پکن باز همان استقلال قشون خود را قبل از سایرین از پکن بیرون آورده و سفیر روس مکالمات مجلس سفراء به «انجانخ» مخفی تبلیغ می نمود و وعده حمایت می داد و از اختلاف منافع و تباین افکار عدم اتحاد دول را در اصرار مطالبه مسائل صلح منشاء دفع الوقت و اسباب محاجه و کلای خطا می کرد.

تا اینکه بر عکس همه اقدامات روسیه و برخلاف همه صداهای پترزبورغ تصرف پکن، ساختن محله مجدر و محکم و دوهزار مستحفظ اروپائی به حراست و اقامه سفراء، فرستاده شدن هیئت سفارت استغفار و تعزیه گوئی به برلین و توکیو، حفر استحکامات عرض راه دریا و

پکن، منع دخول اسلحه جدیده و مرمت و تعمیر قدیمه، نفی و اعدام دوازده نفر از رجال درجه اول خطا که مؤسس فتنه و شورش بودند، تغییر «تسون لی یمین» قدیم به وزارت خارجه، تأدیة چهار صد و پنجاه میلیون «تایله» (هر تایله نه قران ایران است) با فایض صد و پنج در عرض سی و نه سال از اول یون ۱۹۰۱ به تضمینات حریة دول متحده و تنسیقات دیگر و دیگر، و از همه اینها عمده و مهم منع امضای مقاوله نامه مخفی مانچور منعقدہ میان دولتین روس و خطا بسا اکثریت آراء سفرای دول تکلیف قبول و مجری گردید.

فقط آنچه در ختم صحبت ما می خواهم عرض کنم نباید جناب عالی را متوحش و متغیر نماید، دول متحده در ضمن تکلیف دوازده گانه مصالحه خطا يك مسئله موهومی را ذخیره گذاشته اند. او را بعد از ده پانزده ماه به سفیر همان صدای فائقة تبلیغ خواهند کرد...

آنوقت راه آهن مانچور از طرق بین الملل خواهد بود و مسئله شرقیه از حدت و اهمیت خود خواهد کاست و رجال سیاسی روس به عدم استقلال پولتیک خارجه خود معترف خواهند شد.

از اسلامبول تا پکن فرمان «درهای گشاد» اتحاد وجدانسی ملل متمدنه را چنان ترکیب طبیعی می دهد که دیگر تیزاب فاروق اشتها و حرص و آرزو و امید و انتظار حتی «ان شاء الله» ایرانی و «اووس» شما را نیز قدرت تجزای او نمی ماند.

سفیر روس، دالقاروکی

اینکه از مصالحه خطا روس راضی نیست، اینکه دول متحده

برخلاف ماحرکت نمودند صحیح است. بدیهی است تمام دنیارقیب قدرت می‌باشند. سفیر مادرپکن بی تجربه بوده نتوانست حسن توجه نافذۀ سفراء را جلب نماید.

بدیهی است حملات قشون مخالفین ما باطول دیوار کبیر سرحد مابه نقاط مجهول الحال و تحصیل اطلاعات و ترسیم خرائط اراضی مهمۀ لشکر کشی برای روسیه دراستقبال صعوبت شدیدۀ تولید می‌کند. تمکین ما به ترکناز «غراف والدریز» محض صلح جوئی بود که سبب جنگ و خونریزی شدید نشویم. و گرنه باصدا و پنجاه هزار قشون که داشتیم لشکر متحده را از خاک خطا بیرون می‌کردیم. از اهالی خطا قشون زیادتر تیب و تعلیم می‌دادیم و حاضر جنگ می‌نمودیم. باز تکرار می‌کنم که نخواستیم و هر وقت فراغتی برای ما شد و به این صرافت افتادیم همین طرح مخرب خیالات دشمنان ما در خاک خطا است.

اینکه راه مانچور را روسیه بسازد و طرق بین الملل بشود، این تصور واهیه از دیپلماتی مثل جناب عالی بعید است. اگر زنه‌ای خودمان را تحت السلاح آوریم، اثاثۀ سلطنت و اوقات کلیسا را بفروشیم راضی به این تحقیر ملی نمی‌شویم!

هشتاد ملیون ملت واحده روس را نباید این قدر ضعیف شمرد. شما که از عهده دو بیست هزار سکنۀ افریقای جنوب دو سال است نمی‌توانید بر آئید در این مورد عصبیت شما از معلومات سیاسی شما فزونتر می‌نماید. بلی «از کوزه همان برون تراود که در اوست».

سفیر انگلیس، دورموند

بنده اول عرض کردم که نباید تعجب و تغیر بکنید. البته به خود پسندی روس خیلی دشوار است باور بکنند که علم بازی شطرنج پولتیک همان مات کردن شاه است. جمیع معلومات سیاسی برای یک نتیجه واحد است که با مصارف جزئی مداخل کافی بکند.

اینکه بنده عرض کردم ساده و بدیهی است، اگر شما هشتاد میلیون روس باشید هفتاد میلیون نمسه نیز هیأت واحد هستند. سیصد میلیون مسلمان نیز هیأت واحد هستند. پانصد میلیون «مانغول» نیز هیأت واحد هستند.

اینکه من می گویم یا به فهم شما نمی گنجد یا چنان وانمود می کنید که نمی فهمید، قدرت پیش بندی تجاوزات روس عبارت از شانزده دولت اروپا و سیصد میلیون تبعه آنها است. شما هر قدر می خواهید باشید. شما اثاثه^۱ سلطنت و موقوفات کلیساها را تا بروید بفروشید و خرج نماید انگلیس و آلمان و امریکاده میلیارد «روبله» را از صندوقهای خود در آورده و مصرف می کنند.

با این تصورات راه حوادث آینده شما مسدود نمی شود. آسوده باشید و بعد از ده پانزده ماه دول متحده از بعضی کارهای خود و مشاغل امور فارغ می شود. قشون ما از افریقای جنوب بر گردد، عسدر لشکر حاضر رکاب ما به سیصد هزار بالغ می شود، آلمان با فرانسه می سازد، امریکا جزائر جدید خود را منظم می کند، ژاپون نقایص خود را تکمیل می نماید، خطا از نوائب جنگ و اغتشاش داخله آسوده می شود و

دستگاه ادارهٔ جدید با اکثریت آرای سفرای دول ترتیب دهد. آنوقت مسئلهٔ مانچوریارا طرح کنند و تخلیه یا از طرق بین‌الملل بودن او را با همان اکثریت آراء از روسیه مطالبه می‌نماید. رجال‌روسی در صورت مخالفت با همه دنیا می‌جنگند، یا به فتوای عقل انقراض سلطنت خود را به صلح جوئی موازنه کنند و آخری را قبول نمایند. بعد از آن اختلافی در شرق نمی‌ماند که داعی رقابت بین‌الدول گردد. بعد از آن قوانین حقوق بین‌الملل را توسعه دهند. در «قافا» یا نقطهٔ دیگر متحداً قرار محکمی به خلع‌السلاح می‌گذارند و دربار فیصل امور جمهوری دائمی استقرار می‌دهند و مسائل متنازع فیهای حوادث را در آن محضر عدل و داد حل و تسویه می‌نمایند و این همه مخارج گزاف تهیهٔ جنگ به سعادت و تربیت ملت مصروف گردد.

تم

مقالهٔ اول به اتمام رسید... اینک برای مزید بصیرت خوانندگان فصل منطبعه [در] «نویورمیا» از ۱۹ سپتامبر و ۱۲ اکتبر شمارهٔ ۱۷۶ را ترجمه کرده و در ذیل این مقاله درج می‌کنیم.

اقدام جدید انگلیس به تصرف ایران

لورد کرزون نایب‌السلطنهٔ هند از قرار خبر تلگرافی «سیمله» بالاخره به احیای خیال قدیم ونیل آرزوی دیرینهٔ خود که یکی از فصول مهمهٔ پولتیک اوست موفق گردید، یعنی ساختن راه آهن «کویت»

و «نوشك» را از قول به فعل آورده مشغول تهیه مقدمات تعمیر است. الان در شرف اتمام است.

این راه در اول نظر چنان می‌نماید که بسرای وصل دادن هند به جنوب ایران ساخته می‌شود. چون خود «نوشك» نه برای حمله و دفاع و نه از نظر تجارت قابل توجه نمی‌باشد. این را همه انگلیس معتقد است. اما معنی حقیقی آن را با نظر سیاسی باید ملاحظه نمود.

«ماک کروگر» در مقاله معروف «دفاع هند» ساختن راه کویت و سیستان و امتداد او را تارودخانه «هلمند» از مسائل مسوت و حیات حفظ هند می‌شمارد و او را به پیش‌گیری جناح قشون روس در میان کابل و قندهار استعداد اول نشان داده و معرفی سخت نموده.

«کرزون» سخنان «ماک کروگر» را در خصوص معنویت و استفاده این راه کاملاً تصویب نموده و تصدیق کرده و در دفاع لشکر خارجه که به هند حمله کند ساختن او را لازم العجاله دانسته. علاوه بر این نشر نفوذ و توسعه تجارت را از محسنات حتمی این راه و امتداد او تا بلوچستان می‌شمارد.

ساختن این راه مستلزم تقرب سیستان است که همه اراضی جنوب و مجاور خود را از حاصل مزارع خود تغذیه خواهد نمود.

هر گاه ما آنجا را متصرف می‌شدیم جنوب شرقی ایران را تابع نفوذ روسیه می‌کردیم، از گشودن راه عبور به دریای هند مطمئن می‌شدیم، سیصد ورس به هندوستان نزدیک می‌رفتیم.

به همین ملاحظات «کرزون» در ساختن این راه و سایر مسائل دایر این مقوله آنی غفلت ننموده و از ذیل هیچگونه مساعی مضایقه

نداشت. بعد از باز شدن راه عشق آباد می‌ترسید که روسیه راه خود را به مشهد و از آنجا به سیستان بکشد. آنوقت بایست انگلیسها از خیال ساختن راه سیستان منصرف شوند. این بود که فرصت را فوت نکردند و حال آنکه با جنگ افریقای جنوب به خیال هیچکس نمی‌رسید که انگلیسها به احیای این خیال بزرگ و کار صعب و معتنا به می‌افتند. نتیجه این اقدام در آینده خیلی بزرگ است.

هرگاه ما در مقابل او ابراز استقامت و معارضة به مثل کنیم انگلیسها سیستان را تصرف می‌کنند. در این صورت سدی به قلب لشکر کشی ما می‌کشند. راه کویت در سیستان ختم نگردد، او را از کرمان به راه بغداد وصل می‌کنند. تا آنوقت خط وصل راه هند و خطای انگلیس نیز تمام می‌شود.

بعد از آن «قامبورغ» بسایک خط مستقیم به ساحل رودخانه «یانسینر» وصل گردد و این سد فولادی روسیه را از بحار عثمانی و دریای هند و خاک «نمارده» مصادم‌الدهر فصل نمی‌نماید. معلوم است در این صورت کار ما به عمق آسیا و سواحل «بوسفور» و زحمات تاریخی و خونهای ریخته و اتلاف اندوخته کلاً به هدر می‌رود و ثمر آنها را دیگران می‌چینند.

البته فاتحین آسیا آنوقت مروت به خرج داده راه ساخته ما را از طرف شمال به وصل راه کبیر خودشان اذن می‌دهند. اما این شفقت فقط سبب نشر نفوذ و سیالی ملل التجارة آنها به محروسه روسیه گردد. ما روسها باید با این خیال که راه جنوب قسمت دیگران است معتاد بشویم. حالا آنچه برای ما می‌ماند اینست که در شمال، نیک و یا بد، راهی بسازیم. چون این حالت تیره روزی آینده ما حی تمام تصورات و

امید و آرزوی اجرای مقاصد تاریخی (فتح همه آسیا) ما است، لهذا می‌توانیم بگوئیم رسیدن کار به این جاها خیلی مشکل است. بی‌مبارزه ما از صرف مال و خیال و خونریزیهای چندین ساله خودمان دست بر نمی‌داریم. چرا به کارهای صعب آینده متحمل شویم در صورتیکه ممکن است به سهولت پیش‌گیری نمائیم؟

تاکنون پلتیک ما در آسیای نزدیک (ایران و عثمانی) ممانعت دیگران بود که نگذاریم سایر دول اقدامی بکنند. خودمان نیز کاری نمی‌کردیم.

بیست سال تمام ایرانی را بی‌راه گذاشتیم. معلوم شد این پولتیک از حیث انتفاع افتاده و استعداد و امتداد طولانی را ندارد. دول اروپا از پی‌بازار جدید می‌گردند. برای فروش امتعه خود به سوی شرق مهاجمه می‌کنند و داخل نفوذ خود می‌نمایند. تا اینکه نمردیم و دیدیم که آلمان از آسیای کوچک و انگلیس از هندوستان دست قدرت دراز کرده به همدیگر می‌دهند و خود را تبریک می‌کنند...

تا زود است محض آنکه این دست‌درازی تکمیل نشود ما باید پائی به میان آنها به درآریم و در وسط آنها بایستیم. یعنی بسواسطه راه آهن خودمان به سوی جنوب گرم متحرك شویم.

حواشی مقالهٔ سیاسی

[۱] در تهران «کنیازدالقاروکی» درخانهٔ سفیر عثمانی بود. «دورموند» هم وارد می‌شود یا حاضر بوده از ادارهٔ ایران سخن به میان آمده. سفیر انگلیس و عثمانی گفته‌اند ایران با این حالت راه نمی‌رود. «دالقاروکی» ایرلاند را شاهد اطمینان خود اقامه نموده و گفته که اگر از خارج صدمه به ایران نرسد - یعنی اگر ما روسها تصرف ایران را نخواهیم - پانصد سال ایران همین طور راه می‌رود. زیرا که مردم معتاد بی‌نظمی هستند.

این مطلب را به‌شاه شهیدخبر داده بودند. ازین حسن‌ظن «دالقاروکی» تشکر و اظهار رضایت و مرحمت نموده بود. روسها این سوءظن را در لباس حسن‌ظن به رجال ما تلقین می‌کنند که برای کاشتن تخم نفاق زمین را خوب شخم نمایند و بوسی زحمت استقلال سه هزار سالهٔ ما را که از چندین خطرات آسمانی و زمینی تا امروز خدایش حفظ نموده به پرچم عقاب پادشاه سفید وصله کنند. تاکنون چندین بار حمایت شورشیان تبریز رسماً در هر لباس مرقوم و مبادله شده باشد در معنی برای احیای این خیال فاسد است که از عهد پتر کبیر تا به حال رجال روس را ندیدم که در این خیال تصرف ایران غالی نباشند و اگر با این حالت وطن ما از این خیال صرف نظر نماید از ملت روس نیست. این به آن می‌ماند که در دنیا مسلمانان باشد و ایرانی نخواهد که همه نصاری عالم

مسلمان بشوند، یا همه کلیساهای عالم تبدیل به مسجد نگردد. آزانت‌های روسیه در خفیه مدتی است در این زمینه کار می‌کنند. اما رجال ما ملتفت نیستند و عمداً خود را به بزرگواری خود گول می‌دهند. و گرنه مهتر ایرانی قونسول چه طور می‌توانست کدخدا را روبه‌رو فحش بدهد و حاکم تبریز کدخدا را به سکوت و عذرخواهی مجبور نماید و بیگلربیگی شهر در اطاق انتظار قونسول دو ساعت با رجالة تذکره خواه بنشیند و قونسول عمداً محض قدرت فروشی صحبت خود را در اندرون طول بدهد.

«نکالای سرگیویچ دالفاروکی» سفیر روس از نجبای درجه اول روسیه است. در سال ۱۸۸۸ به سفارت طهران تعیین شد. غیر از اجرای مواد جاریه سفراء سه مأموریت عمده داشت: یکی عزل شاهزاده ظل‌السلطان، یکی فرار دادن ایوب‌خان افغان مقیم طهران که برود در خاک افغان بر خلاف امیر عبدالرحمن خان آشویی برپا نماید و انگلیسها را مشغله سیاسی تشکیل کند، سوم گرفتن امتیاز ساختن يك خط راه آهن در ایران که تا انتخاب روسها به سایر ایران داده نشود.

«کنیاز» این سه مأموریت را بر وجه اکمل و خیلی زود انجام داد (یعنی علی‌اصغرخان امین‌خائن السلطان با او همراهی نمود).^۱

بعد از آنکه اسباب عزل شاهزاده ظل‌السلطان را فراهم آورد روزی ناصرالدین‌شاه با «دالفاروکی» در خصوص عزل او مشاوره نمود. «کنیاز» چنان وانمود که اصلاً مخبر نیست. عرض کرد مأموریت من برای تشییدمبانی و داد و حل و تسویه مسائل جاریه بین ایران و روس است. در امور داخله و مخصوصاً دایره خانواده سلطنت هیچ نوع عرض رأی و عقیده و وظیفه من نباشد.

بعد عرض کرد معلوم است هرگاه وجود مقدس پادشاه از امری نگران است البته رفع آن برای آسودگی خاطر مهر مظاهرملوکانه از وظایف مهمه و مسرعه است. ولی شخصاً عرض مافی‌الضمیر خود را از خاکپای شاهنشاهی استدعای سکوت دارم.

فرار ایوب‌خان رانیز بسیار خوب درست کرد. اول ایوب‌خان را به بهانه

۱- قطعاً عبارت داخل () نوشته چاپ‌کنندگان رساله است.

تغییر هوا به باغ تحویل دادند. بعد بواسطه مردان که لباس زنانه پوشیده شبها آمده از سفیر دستور العمل حرکت را می گرفتند و گاهی نوشته جات را میان لفافه های حافظ رطوبت - کاپسول - گذاشته از راه آب میان باغ سر می دادند. ایوب خان بقرار معهود خودش از آب می گرفت و می خواند. تا اینکه اسب و مایحتاج حاضر شد. سه هزار امپریال گرفت و گسریخت. اما نتوانست به افغانستان داخل شود. خواست به ترکستان برود روسها از ترس اشکال منتج جنگ انگلیس قبول نکردند. بالاخره به خراسان آمد و داخل خانه مأمور انگلیس مقیم خراسان گردید.

ساختن راه را چنانکه می خواست امتیاز گرفت. بعد از انقضای وعده پنج ساله تاکنون سه بار تجدید وعده نمودند و از برکت آنها ایرانی مدت بیست سال است بی راه مانده. باز هم اگر خط بلوچستان انگلیس و شرکت بغداد نبود ایران بایست منتظر باشد که اول به مملکت کره ماه بسازند، بعد برای ایران راه بکشند، اما بشرط حیات ...

در همین سال ۱۹۰۲ روسها راه آذربایجان یا خراسان یا رشت و طهران را می سازند. اما اگر در میان حادثه ای غیر مترقبه طلوع کند باز مورث امتداد انتظار ما می شود.

بعد از شانزده ماه از نوشتن این مقاله روسها با ایران مقابله توقیف بستند که ایران در ملک خود راه آهن رانه خود بسازد و نه به دولت دیگر بدهد. وعده این مقابله رانمی دانم چه قدر است. اما می دانم که خود شاه هم بیشتر از دو فرسخ راه آهن به بیلاق خود حق کشیدن ندارد. گویا نویسنده ملهم بود که مدتی قبل آن حادثه غیر مترقبه را احساس نماید و بقلم آورد.

(ع-۴)

[۲] از روزی که تاریخ حوادث عالم را ضبط کرده اند همیشه در میان ام و ملل جنگ و خونریزی بود. در ایام وحشت اکثر بهانه جنگهای سخت و خونریزیهای شدید کودکانه و بی اساس و فقط منبئ به قتل و نهب و اسر و غارت و تزیید قدرت یکی در مقابل دیگری بود. کم کم برای تغییر صورت بهانه را الفاظ نوظهور و کلمات جدید وضع کردند.

گاهی مذهب و انتشار او سبب جنگهای سخت می شد. گاهی به اسم وطن

و ملت جنگیدند و در این اواخر به هر لباس و قالب که بهانه جنک را می ریختند و به هر بهانه محقه که وجوب او را اثبات می نمودند. همه آنها فی الواقع از دو معنی خالی نبود: یا توسعه مملکت محروسه با تسلسل حفظ سرحدات متحرکه، و اساس این دو معنی حرص و تزوید عداوت و تکمیل سلاح و تعلیم لشکر و احداث اردوها گشته. تا اینکه ملل متمدنه بالطبع به تنگ آمده در هر گوشه شورش برپا شد و غوغای فقراء که از کثرت مالیات و تحمیلات به ستوه آمده بودند برای حکومت محلیه مورث اشکالات صعبه گردید. علماء و مؤدین قبح این اقوال دروغ و افعال فاسده را که از بابت غرضی برای شکوه و خود نمائی چند روزه خود به عنوان حسد مهیج غضب انبای نوع خود ترویج می دادند بطوری که هر عوام بفهمد و خواص متنبه شود بواسطه جرائد و تألیفات هر روزه انتشار دادند.

و از يك طرف صنایع و کارخانجات اروپا در عرض بیست سال آخری چنان تکمیل شد و آنقدر بر عملیات خویش بر افزود که مطلقاً در داخله فروش و تهیه مصالح او محال گردید و بیشتر از قرون ساله [مشری] پیدا کرده بازار جدیدی برای امتعه کارخانجات و تحصیل مایحتاج واجب شد.

این وجوب رفته رفته دنیا را به حس آورد و بطریقه عدل و اقمی هدایت نمود و معلوم شد که احتیاج انباء بشر چگونه که از حسالت اجتماع آنها تولید می شود همان طور بی معاونت يك دیگر رفع احتیاج ممکن نمی شود.

در این زمینه یعنی در رفع احتیاج خودشان بعد از هزار گونه تشبثات بالاخره دریافتند که ملل متمدنه باید يك اتحاد وجدانی تشکیل کنند که اساس آن اتحاد پولتیک و تجارت آزاد و «درهای گشاد» باشد.

اینست که اول جون ۱۹۰۰، اول این سخن دعوت اتحاد از امریکا و جدافزای قلوب گردید و معلوم شد که این الهام غیبی را همه دنیا منتظر بوده، مگر آنها که در فطرتشان نور حب بشریت نیست. اگرچه از تغییر زمان آنچه متعلق به زمان است البته تغییر یابد. اما پانصد سال این اتحاد وجدانی بروی زمین يك قانون عمومی است که قالب خودش را تغییر نخواهد داد.

دو سال قبل نصف مال التجاره دنیا از انگلیس بود. حالا امریکا و آلمان را خود انگلیس به اشتراك تجارت آسیا دعوت می کنند که ابوالهول آسیا را متفقاً دفع دهند.

در اینجا نطق رئیس جمهور متوفای امریکا «ماک کینلی» را که دوروز قبل از وفات خود در بازار «بوفالو» در ۲۲ شهر آگوست ۱۹۰۱ میلادی نموده شاهد می آورم.

«ماک کینلی» گوید عملیات کارخانجات و حاصل اراضی ما روز به روز در تزیاید است و ما را به تحصیل بازار جدید مجبور می کند. برای توسعه تجارت. بازار جدید و مستملکات لازم داریم. حالت مقفلی امریکا گذشته، تجارت ما جهانگیر شده، در همه بلاد و بحار دنیا علقه تجارت داریم. باید کشتیهای حمل و نقل خودمان را زیاد کنیم، با سواحل شرقی بحر آمد و رفت نمائیم. مثل سایر ملل آنچه نداریم از آنها بخریم و آنچه داریم بفروشیم که تجارت و تحصیل ثروت آمریکا از سایر ملل عقب نماند. از وفور امته و حاصل مملکت خویش نباید آسوده بشویم و عالم را محتاج خود بدانیم. همه کس امروزه در رفع احتیاج خود و پیش قدمی از دیگری سعی است. اینست که مجاهده مانیز باید در خور اقتضای بشری باشد.

معنی این عبارات واضح است. رجال سیاسی در ملاء عام نمی گوید که هر کس می رود ایران و عثمانی و خطا و قوره^۱ را تصرف بکند ما نمی گذاریم و فلان می کنیم و چنین می زنیم، چنان می کشیم!

معنی این عبارت برای مخالفین «درهای گشاد» کافی است که حساب خودشان را بر گیرند. مگر تزیید فوق العاده مال التجاره مقتضی بازار فروش نیست. مگر بعد از این يك ملت راضی می تواند بشود که بازار فروش آسیا یا ایران به روی او بسته شود. بعد از این، اساس امضای همه مسائل ملل با اکثریت طرفداران پولتیک «درهای گشاد» است. این را باید دانست و فهمید و معتقد شود.

(ع-م)

[۳] حیدر پاشا در طرف آسیای بوغاز (بوسفور) پیش روی عمارت سلطانی بندر «اسکوتار» است که نقطه ابتدای راه آهن اناطولی و امتداد خط بغداد است بعد از ده سال این نقطه راه حجاز و هند و خطا را مبداء و «هامبورخ» را با پکن وصل می کند و راه تجارت اروپا و آسیا را که ممالک عثمانی و ایران و هندوستان و هند و خطا و جزائر ژاپون و مملکت وسیعه خطا سر بسته داخل محروسه آن تجارت است از خاک روسیه مجزا می کند و

اراضی حاصلخیز طول فرات و شط‌العرب بعد از اندکی از حاصل‌گندم و ذرت خویش تمام اروپا را عموماً و آلمان را خصوصاً از خرید گندم روسیه که مال‌التجاره طبیعی و بزرگ آنها است مستغنی نماید.

یا آنکه می‌گوئیم خط بغداد سد آهنی است که در مقابل تجاوز صوری و معنوی روسیه کشیده می‌شود.

هر کس غیر از این فهمیده نادان است و اگر خلاف این نوشته بروز کند نویسنده این سطور را نفرین، و گرنه مقروض ذکر خیر و طلب مغفرت بدانند.

روسیه پنجاه سال قبل هفتاد و پنج قسمت گندم اروپا را به بازار آنها می‌فرستاد. حالا قسمت بیست و پنج بخش روسیه شده است. برای تحقیق این مطالب مطالعات زیاد لازم است تا از معلومی به مجهول پی برد و آینده را مشخص کند.

این توضیحات افسانه نیست. باید با نظر عمیق تلقی نمود و باهوش صحیح اصفا کرد. والاحق شخصی که سالها رخت کشیده و حالا بسی همه اجرتی معلومات خود را بذل هموطنان خود می‌نماید باطل گردد و در آینده اسباب تشویق مفقود شود. زیرا اگر اکنون وجود شما اشخاص زحمتکش بی‌غرض لازم نیست در آینده وقتیکه اقتضای وقت لزوم آنها را نشان می‌دهد پیدا نمی‌شود و داعی افسوس شدید گردد.

(ع-م)

[۴] در معایب سلطنت محالقه حکیمی گوید: هر کس ابناء نوع خود را که دارای وجدان است به شخص خود مسئول بداند وجدان ندارد.

دیگری گوید: اگر حقوق و حدود با خود ابنای بشر خلق شده پس استثنای شخصی از کجا است؟

یکی گوید که: آرای بشری با لفظه آزادخلق شده. هر کس بخواهد بر او حدی گذارد یا تابع رأی خود بکند به مهندس بی‌وقوفی می‌ماند که بخواهد دور فضا را دیوار بکشد یا منقل آفتاب را سرپوش بسازد.

یکی می‌گوید که: اشخاصی که همه خطورات نفی و اثبات و شکر و شکایت عالم قیامت را هر روز در خود می‌بیند و متأثر می‌شود اگر برخلاف او حرکت نماید آیا کافر طبیعت نیست؟

دیگری می گوید: حقوق بشری و دایع خالق اوست . پس سلب حقوق یعنی خیانت [به] خدا.

دیگری می گوید: هر جا احکام سلطنت مطلقه است عبارات عدل آنجا را بدرود گفته.

یکی از معارف می نویسد: سلطنت برای نظم داخله و صولت خارجه می باشد. در سلطنت مطلقه این معنی مفقود است.

دیگری می گوید: امروز در اروپا هفده سلطنت با قانون اساسی اداره می شود. دو سلطنت روس و عثمانی اقلاً منقور ملت آزاد اروپا است.

حکیمی گوید: امروز بی تناسبی زادر اداره ملل موقع نمانده. سلاطین مطلقه یا باید هم رنگ سایرین بشوند یا بالطبع محو و معدوم گردند.

یکی می گوید: بیرق همه ملل متمدنه الان باطفرای انتخاب مبعوثین موشع است . هر بیرق که از این توشیح خالی است در سردر تمدن شایسته اهتر از نباشد.

یکی می گوید: سلطان مطلق قبل از همه دشمن خانواده خود می باشد. اخلاف خود را در انظار تبعه به نقطه صفر می گذارد. تبعه، مظالم او و اخلاف او را از اخلاف او مترصد مکافات می شوند.

دیگری می گوید: اگر پادشاه مطلق شخصاً معصوم باشد باز متملقین گمراهش می کنند. اسرار دولتی دست انداز ارادل گردد توسط متنفذین خائنین و مغرض در مأموریت های لشکری و کشوری استعداد طبیعی و استحقاق تحصیلی را عوض می کند.

یکی می گوید: سلطنت مطلقه چون غیر طبیعی است اداره او اداره جاهلیت است و البته اداره جاهلیت هر وقت باشد هادی اولوالعزم را داعی است. هر سلطان که این را یقین بداند جقه اولوالعزمی را زینت تاج معراج خود و اخلاف خود می تواند بکند.

یکی می گوید: سلاطین مطلقه که در این مائه بیستم زمام اداره ملک و ملتی را مالک اند يك نفر از آنهائی است که از تاریخ وقایع عالم و اوضاع امروزی دنیا اطلاع کامل نداشته باشد و اقرار نکند که وقت این نوع ریاستها گذشته. در حیرتم که چرا و چگونه تحمل این بی نظمی و انفعال خلاف یقین خود

می نماید و این نشاء فیض را از تضییق نفوس و از طلوع اشخاص مرئی نوع خلی می گذارد و لذا بد نیکناملی و ذکر خیر خود را با بوالهوسی چند روزه معاوضه می کند.

حکیمی گوید: سلاطین مطلقه دشمن حیات خود هستند. برای کبر بیهوده پنج روزه از همه چیز می ترسند. شب آسوده نخواستند. روز اطمینان حفظ وجود خود را ندارند و در واقع اسیر چند نفر مستحفظ خویش هستند و نمی دانند که علاج این همه ناخوشی صعب التحمل فقط يك دوی سهل و آسان و ارزان، به تحدید حقوقی خود و استقرار حقوق دیگران است.

یکی می گوید: پادشاه مؤید ژاپون سرمشق بسیار خوبی به حکمرانان مطلق آسیا گذاشت. هر کس می تواند بفهمد که در سی سال از مردم وحشی چگونه ملت متمدنه توان ساخت. دولت را چگونه داخل دول متمدنه و جرگه سلاطین کبیر نمود. عهدنامه ژاپون و انگلیس برای ذکر خیر «میکادو» بهتر از عیاشی آنها است که استقلالشان به موئی آویخته و هر روز در خانه خود احکام سفر را اصفا می نمایند.

اگر قدری تأمل بکنند دانند که اگر از ایام صید و شکار یا خواب نوشین قصور زنگار روزی چند ساعت مخصوص کارهای سلطنتی و امورات دولتی می نمودند بسیار بجا می بود و هر روز به عیش سعادت دیگر و برکات مکر نائل می شدند که با ملل متمدنه هم رنگ باشند. (ع-م)

[۵] دولت روس هر مملکت را تصرف می کند لقب صاحب او را ضمیمه القاب خود می نماید و در مهر بزرگ سلطنتی که به سندهای تاریخی می زنند همه آن القاب که با روسی «تیتول» می گویند نوشته می باشد. ترکیب مهر چنین است «از مرحمت خدا ما امپراطور مستقلی و حافظ روسیه و پادشاه لهستان و پادشاه گرجستان و پادشاه حاجی ترخان و نواب فلان و خان فلان و کنیز فلان و هرسوک فلان و پادشاه ترکستان» و هکذا، خیلی طولانی است که «دورموند» به این فقره اشاره می کند. (ع-م)

[۶] «لیونیتوف» صاحب منصب ارکان حزب قوی البنیة روسی است که در سه سال قبل با سفارت حبش که از طرف پادشاه حبش «نفوس منلیک» به پترزبورغ آمده بودند به حبشه رفت. چندی در آنجا معلم قشون بود. بعد

امتیاز حفر معادن تحصیل کردند و الی خط استوای غیر مسکون متصرفی حبش گردید. با صید و خرید دندان فیل تجارت می کرد. وقایع می نوشت. در سال ۱۸۹۹ به پترزبورغ آمد. مأمور شد که از تفنگهای تهر پر زیاد مانده «بیردانکه» روس به بنادر عمان حمل نماید و بهر وسیله باشد به اعراب سواحل بفروشد و ببخشد، تا سکنه برخلاف انگلیس و ایران مساح باشند. انگلیسها مخبر شدند و تفنگها را چون مال التجارة ممنوع در دریا گرفتند و ضبط کردند. اما بقدر امکان باز در این اقدام سعی دارند.

در سال ۱۹۰۱ «لیونیتوف» باز با يك نفر ازین سرمخفی مشاوره نمود آدمهای زیرك چالاک می جست که مأموریت خود را بواسطه آنها به انجام برسانند. گویا سرنگرفت. خودش در همان سال به بندر بوشهر سفر کرد و مراجعت نمود. الان که این سطور نوشته می شود در محل ولایت خود (یعنی حبشستان) می باشد و مشغول صید و وحوش است.

روسها به امید اینکه بواسطه دوستی حبش در افریقا انگشتی داشته باشند به «آدیس آبا با» پایتخت حبش سفیر فرستادند، در مراده باز کردند. ایتالیا و فرانسه و انگلیس متحداً مانع شدند. انگلیسها با «نفوس منلیک» گرم گرفتند. الان قشون حبش در تحت کوماندانی صاحب منصب انگلیس در قلع یاغیان اعراب مشغول توسعه خاک حبش یا مستملکات آتیه انگلیس هستند.

فقط چندی دست درازی روسها را به حبش جرائد فرنگستان نمک آش ناپخته روس کردند و اثری که از او باقی ماند سفیر ایران (یعنی ارفع الدوله) مقیم پترزبورغ به توسط وزیر خارجه روس لباس رسمی خود را بانشان «شمس طالع» دولت حبش آرایش داد و به پیرایه حضرت اشرفی خود برافزود.

حریف مجلس ما خود همیشه ذل میبرد

علی الخصوص که پیرایه بر او بستند.

البته پیش رفت دیپلوماسی ایران را در تاریخ سندی به این اعتبار

(ع-۴)

نبوده است و نیست!

[۷] «اشنیوف» از صاحب منصبان ارکان حرب روس در مقدمه اتحاد روس و فرانسه باطناً با پول خزانه و ظاهراً بی اطلاع دولت، خودسرانه هشتاد نفر اشخاص ذی فنون را با خود برداشته در نقطه ای از سواحل بحرا حمر

که فرانسه‌ها او را داخل خط نفوذ خود می‌دانستند بیرون آمد... قلعه‌چهای از تخته و چوب بنا نهادند و مسکو جدید نام دادند. از جانب حاکم مستملکات فرانسه آمدند تخلیه و خرابی قلعه را درخواستند.

«اشنیوف» که بیرق عقاب روس برپا کرده بود ایستادگی نمود. مهلت دادند. بعد از انقضای مدت با توپ زدند قلعه را سوختند و سکنه سوق‌الثمانین طوفان زده را مثل اسراء آورده در «عدس» به روسها سپردند و برای گرفتن و برگردانیدن گریختگان روسیه که دولت روس گویی مخبر نبود و فرانسه‌ها خدمتی به دوستی روسیه [می‌دانستند] تقدیم نمود.

فرانسه بعد از اخذ کرایه مستدعی مرحمت مخصوص شدند. این فقره دوسال قبل از آمدن کشتیهای جنگی فرانسه‌ها به بندر «قرانشطاط» و ورود «فلکس فور» به پترزبورغ بود.

سفیر روس «مورمینهم» مسئله تحقیر روسیه را با پرده افتخار دوستی فرانسه‌ها پوشید و در جرائد بی‌اطلاعی دولت روس را با استنطاق و مجازات خود «اشنیوف» و همراهانش اعلان نمودند.

«رهمون» دکتر انگلیسی نیز مثل «اشنیوف» بی اطلاع دولت انگلیس بر «ترانسوال» حمله برد و خواست جمهوریت ترانسوال را بی جنگ ضمیمه مستملکات انگلیس نماید. بعد از گرفتار شدن او به دست ترانسوالها حکومت انگلیس استنطاق و مجازاتش را داد و بالاخره جنگ انگلیس و ترانسوال و جمهوریت «اورانژ» در گرفت.

و الساعه که این را می‌نویسم دوسال تمام است هزار کرور پول و پنجاه هزار خون و دو بیست و پنجاه هزار اسب تلف شده... و هنوز در آفریقای جنوب دو بیست و پنجاه هزار نفر مرد جنگی در جدال و قتال هستند. این يك مشت تمة هولاندی که من جمیع الجهات دو بیست هزار بیشتر نبودند تهوری در وطن دوستی خود ابراز نمودند که ملل آینده را سرمشق است. انگلیس با آن علم و تکمیلات حریه هر روز و در هر نقطه از آنها شکست فاحشی می‌خورد، هزاران اسراء و تلفات می‌داد و يك نفر مرد به جان منافق پیدا نمود که از کم و کیف وعده و استعداد «بوئرها» به جاسوسان انگلیس خبر بدهد. این فقره اول واقعه دنیا است. زیرا که در همه ملل با غیرت و تمدن هر وقت اقتضا شده با صعوبت و بسیار کم، اما صاحب منصب و رجال خائن ملت فروش پیدا شده، بخصوص در آسیا که گوئی هنوز هم به پول همه اسرار

دولت و حیثیت ملت را میفروشند. یحتمل بعد از این بوی غیرت به دماغ آنها نیز برسد و حفظ وطن را بیشتر معنی بدهند که ملت بی وطن بشر نیست. حیوانی است که بالاش به انسان ماند.

اگر ایرانی را از خاک ملل اجنبی نفی کنند، به ایران یا وطن خود می رود. اما ارامنه و یهود را اگر نفی کنند باید به خاک اجنبی پناه ببرد و متوطن یا مهاجر شود. این است که گفته ام:
(شعر)

ای وطن ای که مرا قبله بجز سوی تو نیست
نپرستم به خدا کعبه، اگر کوی تو نیست
عقل کل مهر تو را ارزش ایمان بنهاد
خوش بها داده ولی قیمت یکموی تو نیست

(ع-م)

[۸] امیر عبدالرحمن خان در تاریخ حالات خود که هر روز می نوشته است والان به زبان انگلیسی و روسی ترجمه شده در احوالات سال ۱۸۸۵ میلادی می نویسد که شیرعلی خان به هر وسیله که بود به دوستی دولت روس معتقد شد و از ملکه مهر بان انگلیس به جانب امپراطور روس گزاید. رفته رفته شهرت اتحاد روس و افغان شایع گردید. اما شیرعلی آن قدر شعور نداشت بفهمد که متاع او را در هیچ بازار خریدار پیدا نمی شود. وعده هائی که او به دولت روس داده بود شخص با شعور ملک خود را آنطور به دست دیگری هرگز نمی دهد.

شیرعلی از یک طرف چون کفایت و استقامت نداشت اعتبار خود را کم کرد و از یک طرف از وعده های خود طرف مقابل را در وفای آن عهد صعبه متردد نمود. روسیه از افغانستان به هندوستان سیم تلگراف می کشید، راه آهن می ساخت، به فتح هند می رفت. شیرعلی خان همه اینها را قبول نمی کرد، محافظه می نمود و مقدمه الجیش قشون روسی می شد و فتح هند را به روستها قباله می داد. کدام ذیشعور این عهد مشکله را با کسی تقبل می نمود.

روسیه متعهد شده بود که سرحد افغانستان را تا دروازه هند وسعت دهد و آنچه افغانستان قدیم بود استقرار بدهد. در این بین قزاقهای روس مشعوف بودند و انتظار حرکت صیقل اسلحه می نمودند. از فتوحات موهومی هند با

نشانهای جلادت آتیه، خودشان را آرایش تصویری می‌دادند. اما همه اینها بعد از مقابله لشکر شیرعلی خان با لشکر انگلیس در معبر خیبر و کوتل بیوار و شکست فاحش او و فرار کردن بلخ که قبل از جنگ اهل بیت خودش را نیز به آنجا یعنی به بلخ فرستاده بود از هم پاشید و همه امیدهای سابق مبدل به یأس گردید.

شیرعلی قبل از حرکت خود مقابل انگلیسها پسر خود یعقوب خان را از حبس بیرون آورده در کابل به جای خود گذاشته بود. انگلیسها بعد از فرار شیرعلی به «قانه‌ماک» آمده و از جلال آباد با یعقوب خان راه مکاتبه باز کردند. یعقوب خان راضی شد که «کوئته» را به انگلیسها واگذارد و خیبر، قورام و پشین نیز در تصرف آنها بماند. «لوی کووانیاک» انگلیس نیز به اسم سفیر در کابل اقامه نماید.

شیرعلی در فرار خود به سوی بلخ مثل دیوانه‌ها حرف می‌زد. می‌گفته است افغانها در مقابله انگلیسها به من معاونت نکردند. می‌روم از روسیه لشکر می‌آورم. اول منافقین خود را تنبیه می‌کنم.

ولی تقدیر چنین نبود. شیرعلی به جنرال «قاوخمان» کاغذ نوشت استدعای کمک نمود. قبول نشد. خواست خودش به پترزبورگ برود عذر آوردند و در ماه فورای ۱۸۷۹ شیرعلی در بلخ وفات نمود.

یعقوب خان را به امارت افغان برداشته اما ملت افغان از این تعیین خوش حال نبودند و از قراری که بعد به من گفتند سفیر انگلیس خود را صاحب افغانستان می‌شمرد و دستور العمل به یعقوب خان می‌داد و از این جهت به سفیر «کووانیاک» مهاجمه نمود. به تمول خود یعقوب خان درست کرده بود، یا مادر عبدالله خان و لیعهد ساخته بود. تا اینکه داود شاه خان سردار که از اراذل چوپانها و در کابل به مرتبه سرداری رسیده بود «کووانیاک» را مقتول نمود و لشکر انگلیس در ماه سپتمبر ۱۸۷۹ به سرداری «روبیروت» به کابل آمد. یعقوب خان به استقبال بیرون شد. منافقی او را فهمیدند. او را گرفته به هند فرستادند.

شیرعلی خان چگونه که در فوق ذکر نمودیم بعد از فرار از بلخ به سمرقند نزد «قاوخمان» سفراء فرستاد. یکی سردار شیرعلی خان قندهاری، یکی

قاضی شاه، یکی محمدمنشی و محمدحسن پیشخدمت دوست محمدخان مرحوم، و دوسه نفر صاحبمنصبان دیگر بودند، فرستاد.

اما مرگ شیرعلی خان همه اینهارا بی نتیجه و بی اثر نمود. بعد از مرگ شیرعلی من رفتم به تاشکند بینم از یعقوب چه خبر می رسد. معلوم شد که یعقوب به «قاوخمان» کاغذ نوشته و معاهده شیرعلی خان را مقبل شده استدعای معاونت نموده و ضمناً از بودن من در سمرقند اظهار تکدر نموده و خواهش کرده که بهر وسیله باشد مرا از خاک روس نفی کنند... دیدم «قاوخمان» با من مثل سابق رفتار و نظر ندارد.

اما بعد از اطلاع از همه اینها و ملاحظه بینویت حرکات سابق و لاحق روسها من چنان وانمود کردم که هیچ نمی دانم و هرگز نمی فهمم. محض حفظ انظار شب و روز در عیش و عشرت می گذراندم. سفرای شیرعلی خان هنوز در تاشکند بودند. این سفراء هر یک جدا گانه به معاونت روسها التزام داده بودند. شیرعلی قندهاری وعده تحویل قندهار، قاضی پیشاور تبعیت طایفه «ساحات و باجور» را متقبل شده بود. قاضی شاه طائفه غلیجائی را محکوم می کرد. محمد منشی پشیمان کابل و خوازرعیان را تابع می نمود. همه اینهارا دانستم و روانه سمرقند شدم. عقب من سفرای شیرعلی خان نیز به سمرقند آمدند.

در سمرقند من سه نفر عموزاده همراه خود داشتم: محمد سرورخان، عزیزخان، سردار حسن خان. بعد از آمدن ما به سمرقند محمد سرورخان به شیرعلی خان قندهاری در حمایت من مکتوب نوشته آورد خواند. راضی نشدم و اصرار کرد مهر نمایم، قبول نکردم. الحاح نمود و از حد گذرانید. بالاخره مهرا در آوردم انداختم سوی او. گفتم حالا که می خواهی از نافرمانی اسباب نکبت من فراهم بیاوری یار. کاغذ را مهرزده فرستاد.

شیرعلی خان قندهاری کاغذ را خوانده به «گویر ناتور» نشان داده بود. اما من بعد از فرستادن کاغذ به عموزاده های خود گفتم که شما تا زود است باید از خاک روس بگریزید. مرا امروز و فردا حبس می کنند. شما بروید مردم را دعوت جهاد کفار از طرف من بکنید و مهر علیحده علامت به آنها تسلیم نمودم و وصایای خود را کردم.

رفتم به اندرون. ساعت دوازده شب حاکم به در خانه من آمد و سیصد

سوار قزاق یا خود همراه داشت. معلوم شد که مرا بیدار کرده می‌برند تا شقند نزد «قاوخماق». گفتم اگر من می‌دانستم مرا مثل اسراء خواهید برد صبح می‌رفتم. برخاستم دونفر آدم برداشتم. یکی فرامرزخان که حالا در هرات سردار است، یکی جان محمدخان که حالا خزانه دار من است. وقتی که ما به خانه «گویرناتور ایوانوف» رسیدیم (ایوانوف حالا گویرناتور ترکستان است) داخل شدیم. جنرال به من گفت که «قاوخمان» شمارا خواسته. باید به تا شقند بروید. من پرسیدم چرا؟ گفت حالا برگردید به خانه فردا صبح آدم و کارت حاضر می‌شود بیاید بروید. او خودش سبب این مسافرت را به شما می‌گوید. برگشتم دیدم در حیات بسته زدند باز کردند. معلوم شد که همه نوکرهای من خوابیده و هرگز در خیال من نبوده. بسیار متأثر شدم. نسوان و پسران و چند نفر از خدام گریه می‌کردند. آنها را ساکت می‌کردم. تا صبح مشغول تدارکات سفر بودم. در ساعت موعود رفتم. سوار شدیم روانه گشتیم. به تا شقند رسیدیم. بعد از دو روز «قاوخمان» مرا خواست. بقرار معهود پذیرائی کرد، احوال پرسید. بعد کاغذ شیرعلی خان قندهاری را در آورد. گفتم این را من نوشتم. گفت نایست بی‌اذن بنویسید. گفتم اگر در این کاغذ يك کلمه مخالف روس باشد من مقصرم. مگر من نباید مکاتبه شخصی با ملت خود داشته باشم؟ این را گفتم و کاغذ را پاره کردم.

«قاوخمان» گفت شما برگردید. اهل بیت شما در تشویش است. گفتم مرا در آنجا حبس کردند. من دیگر در آنجا اقامت نمی‌کنم. در تا شقند می‌مانم. مقبول شد. فرستادم کوچ مرا آوردند به تا شقند. من در خیال گریختن و تدارک سفر افتادم. اذن مراجعت وطن خواستم که اسم گریختن روی من نباشد. دادند. از تاجر ایرانی آنجا دو هزار [پول] طلا قرض کردم. صداسب و مایحتاج خریدم. روانه راه شدم و با هزار زحمات وارد خاک افغانستان گشتم. قلاع عرض راه را به اسم جهاد مفتوح ساختم. انگلیسها با من مکاتبه کردند و مرا به کابل دعوت نمودند. به مستنداجدادی نشستم.

این چند سطر خلاصه چندین ورق احوالات است که خود امیر عبدالرحمن خان مفصل مرقوم داشته و بعد از ورود خاک افغانستان تا رسیدن به امارت زحمات فوق العاده کشید و رشادت خارجه تصور نمود. من محض اطلاع از

تاریخ امارت او و حرکات روسیه این را در این جا نوشتم.
اصل کتاب دو جلد است. از طفولیت تا قریب وفات همه حالات خود را
مفصل نوشته و کتاب مفید و لازمی است که حکمرانان شرق بخوانند و تأسی
نمایند. (ع-م)

[۹] فرانسه جمهوری، روس سلطنت مطلقه، فرانسه کاتولیک، روس
ارتودوکس، فرانسه مجاور آلمان و انگلیس، با روسها هیچ طرف ندارد، فرانسه‌ها
دارای مستملکات اقصای آسیا، روسها آسیای کبیر و آسیاخور، فرانسه طرفدار
تجارت آزاد و «درهای گشاده»، روسها هر جا را ضبط کنند به احدی راه نمی‌دهند،
مسئله تصرف کره و خطا از وصایای پطر کبیر است، و تصرف آنها برای
فرانسه مسئله موت و حیات.

هروقت آلمان به «آلساس-لورین» استقلال داخله بدهد همان روز خانه
اتحاد فرانسه و روس منهدم می‌شود. آلمان و فرانسه بر حسب اقتضای مجاوری
و تمدن باید با یکدیگر سازند.

روزی می‌رسد که «ویلهم» دوم را در پاریس قبول و پذیرائی می‌کنند و
از نمایشهای متعدده روس و فرانسه فقط در صفحه تاریخ یادگار بی‌مأخذی
باقی می‌ماند، و فقط جالب تعجب یکی و افسوس دیگری می‌شود که چگونه
این دو ملت متمدنه مدتی باهم در کشش و کوشش و قتال و جدال بودند.
اتحاد دول مثل صیغه اخوت ایرانی نیست که ملای سکونشین یا حكاك
بی‌سواد بخواند و اخوان، باغ روضه رضوان و گلهای حور و غلمان را برادرانه
تقسیم نمایند.

اتحاد امروزی دول مقتضی و مسائل زیاد است که از آن اتحاد یعنی اشتراك
هر دو دولت بعد از تقدیم سرمایه، فایض را قبل از بیع و شراء به دفتر تجارت
و مباحثه می‌نویسند.

در میان روس و فرانسه این مباحثه نیست. تنها از روی مکافات می‌تواند
مباحثه شخص چند نفر بشود، نه ملت. (ع-م)

[۱۰] «غراف اکتایوف» سربستگی ممالک عثمانی را بی‌استثنای صربستان
و بلغارستان و استقرار ولایت عهد شاهزاده یوسف عزالدین پسر سلطان
عبدالعزیزخان را با خط مستقیم به وراثت سلطنت منتقل شد، مشروط بر اینکه

«دردانل» و «بوسفور» هردو فقط به روسها باز و به دیگران بسته و تحت الحفظ روسها باشد. چیزی به اجرای این مقصود که روسیه را قآن البرین و خاقان البحرین و سلطان العالم نماید نمانده بود که وزرای دربار به ریاست مدحت پاشا و شیخ الاسلام خیرالله افندی بسوای طرف بالکان را برپا نمودند و بالاخره جنگ معروف روس و عثمانی درگرفت. عبدالعزیز فوت شد. اول سلطان مراد و بعد سلطان عبدالحمید به تخت عثمانی جلوس نمود.

این خیال را مسیو «بلندوف» با سلطان عبدالحمید خان به میان گذاشت. شاکرپاشای سفیر پترزبورغ سعی بلیغ می نمود که اجاره جزیره «کریت» را جزو امتیازات اتحاد روس و عثمانی نماید. نتیجه این همه مساعی خلع جزیره کریت، جنگ یونان، بسته شدن هردو بوغاز به روی کشتیهای جنگی روس و محصوری «فلوت» قوه بحریه جدید المولود بحر سیاه روسها، رفتن ملک و ملت عثمانی به آغوش عموم اروپا و خصوص المالی گردید.

دولار به: آلمان، استریا، ایتالیا، انگلیس حفظ استقلال و سربستگی ممالک عثمانی را ضمانت نمودند. عثمانی داخل اتحاد و جدائی ملل اروپا شد. باید رجال ماملت بشوند و بیند دست حافظایران همین ایدی حاضرست. دعوت رجال الغیب حالا بامذاکره و مکاتبه است. اقطاب و اوتاد معلوم است که در کدام نقطه تشریف دارند.

بعد از چهار و پنج سال راه آهن اروپا از «سرم رأی» مسی گذرد. ملل عالم و اراضی کره زمین را که به فاصله بعدالمشرقین داشتند به هم وصل دهد. دور کره زمین را که چهل میلیون متر یاسی و هفت هزار ورست است در چهل روز می گردند، و حال ابوالهول عالم می ترسد.

نور حقیقت اسلام که عدل و مساوات است طالع گردد. آفاق و انفس را منور می کند. آنوقت هرکس در گوشه خانه خود «نفسی می کشد آسوده و عمری به سرآرد» و وظیفه مأموریت خود را که ترحم بر بنی نوع و محبت به امثال خود انسانی است مجرا می کند.

هرکس که از اوضاع و حالات خود و خانه خود بیخبر است و کارهای فونی خود را به هرچه بادا باد و به امتداد و امرار زمان محول می نماید معلوم است که نهرجال الغیب بر او امداد کند و نهرجال از گمراهی اودست می کشد،

«مزد آن گرفت جان برادر که کار کرد».

ملت ما باید تجدید اسلام نماید و از روی عقیده عمل خیر و ثوابی تحصیل نموده تقدیم محاسبین محشر کبرای قریب الوقوع منتظری عالم بکنند. بهشت آسودگی و استقلال و بی طرفی را جزا بگیرند.

این عمل ثواب عبارت از [تجدید] سلطنت مطلقه، وضع قوانین، دعوت «نیثوس» های متعدده بر سراداره وزارتخانه ها و سایر شعب و دوائردواتی، افتتاح مکاتب و مدارس کافیه در داخله، آزادی محدود، اطمینان بی سرحد عموم ناس، مدارای مساوات با ملل خارجه است که همه اینها بعد از رفع خواجه تاشانی و رقابت رجال دربار باید استقرار یابد.

هر کس این اعمال ثواب را برای وطن محبوب ما فراهم آورده تحصیل نماید محیی وطن و معلوم است خیر وافی کانما احیی الناس جمیعاً با اوست، الکلام ماقل و دل.

خواننده محترم اگر مرحمت نماید و در هر کلمه این سطر آخری غوری نماید داند که عمل ثواب چندان صعب نیست،

شعر

عمل بیار و ادب پیش گیر، علم آموز

که در محاوره الفاظ نوظهور چه سودا

(ع-۴)

[۱۱] قوانین روسیه صورتی مثل دستگاه اداره اروپا است. تشریفات اداره و دوائر شعبات و تقسیم وزارتخانه ها و دفاتر مکاتبات، اوضاع مالی، وزارت (کنترل) میزان به نحو اتم و اکمال دارند. اما روح و معنویت نظم اداره را ندارند و با نظر بی غرضی هرگز نمی توان گفت که روسیه با قانون مملکت اداره می شود.

اولا قوانین روسیه چون ثمریک یا چند اراده شخصی است و دستگاه قانون اگر هم جداست از يك منبع مستقیم تعبیر می شود، ازین جهت روز دوم اجرا معایب و بی مناسبتی خود را می نماید. هر روز مجبوراً تغییر می یابد و عوض می شود و به مداخل و کلاو قضات می افزاید...

دوم قانون باید در مجلس شورا مطرح مقاوله گردد و اجزای مجلس آراء خود را در کمال آزادی بیان نمایند ... در روسیه این وضع هرگز

معمول نیست.

شخص پادشاه فرمود و در زمینه همان فرمان عمارت قانون باید ساخته شود. شورای دولت فقط برای ترتیب اصول اوست نه تحقیق منافع و تشخیص اصولی او. زیرا که در روسیه مقام هر کسی موقوف به میل رئیس اوست. ازین جهت در هیچ مشاوره اکثریت آراء اساس مسئله نمی شود و نمی تواند بشود. در مشاوره مجالس قانون اساسی نیز اختلاف و طرفداری هست. اما منتج عداوت شخصی و سوء ملل نمی شود.

ولی در روسیه اگر «سناطور» یا اجزای شورا خلاف رأی رئیس بگویند البته ضربت می خورد و سخت می خورد. فوراً دیگران به هم می گویند فلان کس پرواز کرد و همه می دانند که او را می پرانند

واضح قانون باید از محل خود مطمئن باشد. در مواد راجع به امور دولت جز تقصیر و خیانت و تمرد از هیچکس نترسد. آنوقت آرای صائبه اساس قانون می شود و خود قانون صاحب روح و معنی می گردد.

این فقرات در سلطنت روسیه مجال است مجرا و مرعی شود. واسطه، پروتزه، رشوه هر سه در یکجا مدیر روسیه است.

از «اورپادنيك» گرفته ناوزیر، و از پروفیسور گرفته تا مدیر روزنامه جات، از صد نود نفر رشوه خور و خائن است. در فقره رشوه خوری روسیه تبصره ای لازم است و آنچه در این باب ذکر می شود در صحت آنها انسانیت نویسنده مسئول است.

در روسیه رشوت اقسام دارد: يك قسمش بیع و شراء است که بلا واسطه یا بواسطه دلال عمل برای درستی کار، با بیع زیاد و خریدار کم می دهد تا در يك مبلغ طرفین راضی می شوند و کار را می گذرانند...

يك قسمش رئیس جزو به حاکم کل، یا یک نفر تاجر به «گویرناتور» یا معاون او مبلغ گزافی در قمار می بازد و رفته رفته تحصیل حسن توجه می کند و در موقع عمل را می گذرانند...

يك قسمش تعارف اعیاد و جشن نام گذاری است که عوض هدایای حلویات معموله، اسباب جواهر آلات قیمتی به خانم و دختر و داماد رجال کاردار می فرستند و نظر مرحمت خانم یا دختر و داماد فلان وزیر را جلب نموده

بعد عملی را که يك کروور تفاوت عمل است می گذرانند. گاهی تکلیف خریدن سهام شرکتهای معتبره را به رجال یا شاهزاده‌ها به قیمت نازل می‌نماید و دوست و سیصد هزار منات نفع محسوس می‌دهند. بعد از چندی او را واسطه استدعاء درستی کار می‌کنند و يك کروور تومان مال دولت را پایمال می‌نمایند و همه اینها مطابق قانون ساخته و پرداخته می‌شود...

نجبای روسیه آنها رشوت نمی‌گیرند. از ممولین یا از مغازه‌ها استقراض می‌کنند و تا مردن [قرض] طلب کار [را] نمی‌دهند. اگر شکایت می‌کنی آن قدر به ایاب و ذهاب اندازند که متأذی شوی و متار که می‌کنی... معمارهای طرق و شوارع، رؤسای دوائر آذوقه و مهمات لشکر، تاکنون کسی که رشوت نخورده دیده نشده...

اگر کسی بالطبع آدم تمیز رشوه خور نباشد او را هم به هر نحو باشد از دایره خود بیرون می‌نمایند و دیوانه می‌شمارند... مختصر در پترزبورغ در دوائر دولتی با پول هر چه می‌خواهی می‌توان کرد...

همینکه باید در مقامات عالیه کلید او را پیدا کرد که خانواده فلان وزیر با کدام خانواده آشنا است. به کجا آمد و رفت دارند و آشنا هستند، و ساینتراشید، اسباب چینی کرد، با سه چهار نفر رشوه قبولانید، رشوه داد و موقع قبول یافت و عمل را گذرانید. اینها را از پیشخدمتهای وزراء به ده بیست منات می‌توان دانست و شناخت.

چون پترزبورغ مخصوصاً گرانی است هر کس با وزیری آشنا است او را تنخواه عوض قروض لباس نسوان مغازه‌ها می‌دانند. تا کسی رفت پیش او با کمال ادب پرسید می‌گویند حضرت عالی با وزیر مالیه آشناست. او خودش می‌فهمد و مجاری امور را محاوره می‌کند.

برخلاف، دوائر جریمه روسیه اکثر آدمهای تمیز هستند و مخصوصاً به هیچ مبلغ اسرار خود را به کسی نمی‌دهند و رشوه نمی‌گیرند.

من از آحاد صاحبمنصبان لشکری اشخاصی دیده‌ام که هیچ چیز از کسی نگرفته و خیانت نکرده‌اند. ولی از اهل قلم جز يك نفر امنی «یازرکانوف» احدی به من دچار نشده که لوٹ طمع در وجود او نباشد...

نکلای اول امپراطور گفته بود که در روسیه بجز شخص «نکلای» آدم رشوه نخور پیدا نکردم. اما بقدر انتشار علم و کثرت معارف آدمهای روسیه پیش می‌روند. اما همان «پروتزه» و توسط مردم را هنوز در پردهٔ جهل و خیانت ملفوف می‌دارد.

[۱۲] «فاشادو» داخل مملکت قدیم سودان است که متمهدی از مصر تجزی نمود و تقریباً هفده سال بالاستقلال تصرف نموده و «غاردان» انگلیسی را کشت. بعد از اینکه متمهدی مرد فرانسه‌ها چون دیدند فتح سودان نزدیک است «مارشان» تمام صاحبمنصب را با صد و پنجاه نفر سالدات داوطلب فرستاده یک قطعهٔ او را که «فاشادو» و در ساحل رود نیل است تصرف کردند و بیرق فرانسه را برافراشتند.

«لرد کیچنر» با کشتی رفت از «مارشان» مطالبهٔ تخلیه نمود. «مارشان» قبول نکرد. «کیچنر» محض اینکه جنگ و خونریزی نشود بیرق انگلیس را در نزد بیرق فرانسه برپا نمود. مستحفظ گذاشت و برگشت.

ماجرا به حکومت لندن و پاریس مرقوم شد. «سالیسبوری» کشتیهای جنگی را مسلح نمود و تخلیه را جداً مطالبه کرد. فرانسه‌ها ایستادگی کردند. به استظهار حمایت روسیه مشغول تدارک و خودنمائی گردیدند. روسها معاونت نمودند. جواب دادند که اتحاد ما در مسائل دایر اروپا است. در سایر نقاط دنیا در مسائل جدید تجدید مقاوله و تحصیل رضایت طرفین لازم است. وانگهی حمایت روسیه بایست از طرف دریا باشد. روسها تصریحاً نوشتند که قوای بحری فرانسه و روس در یک نقطه از قوهٔ بحری غیر مغلوب انگلیس کمتر است. در این صورت بایست در تخلیهٔ «فاشادو» که قابل این تفصیلات نیست ایستادگی نمود.

فرانسه‌ها متأثر شدند و از روسها سند دیگر به ضعف و عدم استقلال پولتیک رجال او تحصیل نمودند. وزیر خارجهٔ فرانسه مسیو «دلکاس» از تدابیر صائبه و کفایت بالغةٔ خود مسئله را با تحصیل امتیاز جزئی و آبرومندانه به ختام آورد.

«مارشان» در مراجعت محض اینکه از خاک انگلیس عبور نکند و از میزبانی دشمن منتفع نشود از راه مصر و سودان نیامد، از وادی غیر مسلوک

محرورسه «حبشستان» چهار ماه طی مسافت نموده به پاریس رسید و اگر از راه مصر می آمد بی زحمت در بیست روز وارد فرانسه میشد. اما وطن پرستی و غیرت آن «کاپتان» را نگذاشت ملتجی به مرحمت مدعی بشود.

اگرچه الساعه که این سطور را می نویسم میان عثمانی و فرانسه برهم خورده و سفیر فرانسه «کونستان» از اسلامبول بیرون رفته و یحتمل از خارج دامنی به این آتش بسی موقع می زنند، اما به زعم راقم سفر امپراطور «نکلای» دوم به «دانسیخ» به تماشای مانور بحری آلمان و سفر «ریمس» و «دیون کزیک» به تماشای صدو پنجاه هزار نفر قشون فرانسه کشتیهای جنگی ایشان وملاقات ادوارد هفتم چندی ایام صلح اروپا را امتداد می دهد.

آنچه بی تردید است دنیا منتظر يك طوفان بشری عجیبی است که «مالاعین رأت ولاذن سمعت». تا وقوع آن حادثه کبری مسئله خلع السلاح و شورای مجلس «قا اقا» (یعنی لاهه) همه دفع الوقت و بهانه و اسباب عجله تکمیل «لوتکه» های تحت البحری و بالونهای هوائی ملل متمدنه بی مسمای دنیا است.

«تئودور روزویلیت»، جانشین «ماک کنیلی» رئیس جمهوری متوفی انحراف از پولتیک اونخواهد کرد و استقرار مسئله «درهای گشاد» هرگز متحرک نخواهد شد. فقط این مسئله با وجود قدرت محسوس روسها برای ایرانی چون تصور گردیدن زمین به طلاب مدرسه ماغیر محیط و خارج از فهم شده من در ایران احدی را بی استثناء ندیدم که سیاست ایران را جز وسایر خیالات خود بدانند. زیرا که رجال این دولت نمی خواهند گردیدن چرخ سیاسی دنیا را ملکه نمایند. طلاب ما چگونه گردیدن زمین به این بزرگی را ملکه نمایند و بفهمند و مستعد شوند.

هذا آخر ما وجدنا بخطه واستسخنا فی حضوره الشریف ومنزله دام علاه،
فی بلدة تمیرخان شوره کرسی داغستان، وانا اقل الحاج نایب الصدرا شیرازی.^۱

۱- مقصود معصوم علی شاه شیرازی ملقب به نایب الصدرو مؤلف کتابهای طرائق الحقائق، ریاض السیاحه، بستان السیاحه و حدائق السیاحه است و هر چهار چاپ شده است (۱۰۱).

مقاله ملکی

میرزا عبداللہ

نمی‌دانید چقدر متأثر و متحیرم که چرخ اداره مرکزی ایران چگونه تا این درجه از کار افتاده و این ملت مستعده را که سرنوشت اینها سپرده این اداره است، چرا اینقدر مظلوم نموده.

بلادی که پنجاه سال قبل گلستان آسیا معدود می‌شد حالا قبرستان است. امنیت سلب، اطمینان جان و مال معدوم، نصف اهالی نوکر باب و فراش یا اجامر و اوباش، حکام ظالم و رشوه خور، اکثر بی‌دین و عمل، سایر طبقات کالا نعام بل هم اضل.

معاریف این ملت که معروف دنیا بودند مگر نسلشان منقطع شده؟ اگر نه، چرا به حال بنی نوع خسود و ابنای وطن خود رحم نمی‌کنند، تشبثی نمی‌نمایند، و این همه عبادالله مظلوم را که مثل اطفال بی‌صاحب به دور چاه عمیق نکبت اخیری جمع شده مترصد افتادن و شکستن و فوت و فنا هستند تفقدی ندارند.

مگر این هیأت جامعه اعضای یک دگر نیستند؟ مگر وظیفه تمدن

آنها معاونت همدیگر نیست و یا مأموریت روحانیان امر به معروف و نهی از منکر نمی باشد؟

عجبا! این همه مردم زنده که می خورند و می خوابند، می گویند و می شنوند، قیام و قعود دارند، نمی بینند که چه بساط وحشت و چه دستگاه غم انگیز و مصیبت فرا در این مملکت گسترده و تولید شده و نمی فهمند که نتیجه این همه خودسری و استبداد و فساد بالاخره نفرت عمومی یعنی غضب الهی و نزول بلای آسمانی، یعنی اغتشاش داخله و مداخله اجانب و فقدان استقلال و انقراض سلطنت چندین هزار ساله ایران است.

وزراء و سلاطین از اوضاع و قدرت دول و رقابت ملل مجاور بی اطلاع بودند. حاجی میرزا آقاسی مرحوم يك لغت خارجه نمی دانست. با وجود این صنایع و ثروت صدها بار از امروز بیشتر و اقتدار دولت و سلطان پرستی تبعه زیاد تر بود.

کرباس و چیت همدان، قلمکار اصفهان، مخمل کاشان، قالی خراسان سالی چند کرور حمل روسیه می شد. زیرا که همسایه های ماهمه خوابیده و ما بیدار بودیم. آنها مست می خوابیدند و ما کار می کردیم.

ولی الان مال قلب مسکو مال التجاره ایران شده و ایرانی از کاغذ قرآن تا کفن اموات محتاج به فرنگستان است و کسی در این مملکت از وضع و شریف پیدا نیست که ذل احتیاج را فهمیده باشد. اگر نه چگونه پول مملکت را که خون بدن وطن ما است تا دینار آخری حمل بلاد خارجه نمودن و باچینی و بلور معاوضه می کردند!..

و اکتفانموده رهن گذاشته و استقراض می نمودند . عوض ماشین و اسباب کارخانه و اسلحه و گاو آهن جدید الاختراع ، غرامافون ، فوتوگراف ، اسباب بازیچه می خریدند و در جمع عواید و رسوم آنچه داشته می گذاشتند ، مقلد فرنگان و متأسی مغربیان می شدند!

میرزا صادق

جناب میرزا! شما با این فقرات می خواهید معایب ایران را ذکر بکنید یا بشمارید. خیال می کنید الفاظی که در تصرف ما است به تقریر حالت امروزی وطن ما کافی است؟ نه خیر!

دانیان عالم باید جمع بشوند و لغات جدید وضع نمایند. ابتذال و فقر و فساد این حاک را چگونه می توان تحریر نمود که اخلاف ما در آینده از خواندن اوقات امروز او، حالت امروزی را دریابند و حالی شوند.

اگر بگویم یا بنویسیم عدل مرده، خواننده می داند که حاملان عدل مظلوم شده. شریعت مرده، می داند که حاملان شرع کافر گشته. آزادی مرده، می داند مردمان آزاد اسیر شده... نجابت و اصالت مرده، پیدا است که اسافل و اراذل صاحب امتیاز و القاب و شئونات گشته.

اما اگر بنویسیم در ایران ذات حیات و نفس حرکت و کفایت مرده بفرمائید کدام حکیم و فیلسوف در آینده می فهمد که چهل کرور نفوس مستعد و متنفس بی روح انسانی و هیجان وجدانی مدفون قیور جهل می زیستند.

بلی جمیع ملل عالم و ممالک دنیا در حکم شخص واحد هستند.

عوالم طفولیت و جوانی و کهولت خود را باید طی نمایند. بعد از انقضای اجل موعود بمیرند و قیامت خود را اقامه نمایند و از صور اسرافیل وقت زنده شوند. همان قضایای ماضیه را به حکم قانون خلقت (یعنی حدوث و تغییر) تجدید نمایند.

اما ایران و ایرانی از این قانون خلقت مستثناست. اسرافیل ایام چندین صور بلندآواز در این شصت سال دمیده و ایرانی هرگز از خواب غفلت یا قبور جهالت سر بر نداشته.

عهدنامه ترکمانچای، جنگهای هرات، شکست حمزه میرزا، یاغیگری سالار، چپاول عبیدالله مگر صور کافی نبود که بیدار بشوند و تکرار گذشته را پیش بندند. میبینی که نبستند و آسوده نشستند. پس ثبت الاعتراض که ذات حیات و نفس حرکت این ملت مرده و از عالم بشری به جمادی منتقل شده اند.

میرزا عبدالله

چنین است که می فرمائید. حیرت من تنها در تراکم این معایب و مصایب نیست. تأسف و تحسر من بیشتر در این است که با تفکر و تصور و نظر عمیق و معلومات خارجی همه حوادث و عقیده های ایام زندگانی ابنای بشر را می توان پیشگیری نمود و حل کرد. سبب او را پیدانمود و به عدم تکرارش کوشید.

مگر عقیده تنزل ایران که سررشته او در عمق ظلمت حوادث چنان ناپدید است که هیچ میزانی به کشف و حل او قادر نیست. بدیهی است تا طبیب مرض را نشناسد و نفهمد اگر بوعلی سینا

باشد از عهدۀ او عاجز می ماند. گویی يك سوء سابقۀ نكبت و ذلت این ملت توأم تقدیرات است که از عهد میرزا تقی خان امیر نظام طاب ثراه تا کنون هر اقدامی که در ترقی این ملک و ملت نموده شده همه بی اثر مانده یا نتایج و خیمه را ثمر داده.

اگر شما می توانید بنده را از اطلاعات بالغۀ مسلمۀ خودتان درین زمینه معلومات بدهید مرهون مرحمت های شما می شوم. زیرا که این خاک پاک وطن ما است. او یعنی وطن وارث حقیقی ما است. ما باید هر چه از دریای رحمت تربیت او اخذ نموده ایم در راه حفظ او و سعادت ترقی او نثار نماییم.

بنده این مسئله را با بسیاری از معاریف به میان آورده ام و با جمعی درین باب طرف صحبت بوده ام. هر کس به فهم خود چیزی گفته که هیچ کدام مراسم نمانده و قابل اسکات نبوده.

یکی می گوید بعضی ملاحی... سبب ویرانی ایران شده است. گوش مردم را با اخبار کاذبه انباشته و با افسانه های عجیب و غریب مردم را از تحصیل معارف باز داشته و مشغول نموده اند. مثل اینکه سلیمان مخلوق دنیا را مهمانی نمود دیوها طباحی می کردند. ماهی از دریا بیرون آمد حاضر دنیا را خورد و سلیمان را به عجز خود معترف نمود. یا اینکه عوج بن عنق ماهی را از ته دریا برداشته در کره آفتاب می پخت و می خورد. در سر آدم نبی توپ بازی می کردند و نمی دانست. اسباب تناسلش را چندین دور به کمر می پیچید. در بشر العلم هر جن مقتول تولید هزار جن دیگر می نمود و هی مقتول می شد و هی تولید می کرد... و هكذا ازین قماش هر چه می خواهند می گویند و مردم را از معلومات

مفیده نهی. هندسه را کفر، هیئت را کذب، کیمیا را (یعنی شیمی) غلط، ادبیات را مبطل صوم، تاریخ را افسانه، خواننده او را دیوانه به قلم می دهند. خودشان یدک می کشند و به اسم آسمان سلطانی می کنند ... معلوم است ملت بسا این پیشوایان گمراه جز اینکه هستند چه بایست بشوند.

دیگری می گوید پیغمبر ما ایران را نفرین نموده هرگز نظم بر نمی دارد.

یکی می گوید سبب بدبختی و خرابی ایران خواه تاشانی و رقابت رجال دربار است. هر کدام از آنها فکر صائبی در ترقی مملکت و ملت می کند و ابراز صداقت و کفایت نماید دیگران به خرابی او می کوشند و اسباب عزل و خزل او را می چینند.

دیگری می گوید سبب عمده و اصلی خرابی ملک و ملت ما پولتیک درباری است. چون در سلطنت مستقله نشر معارف و تشخیص حقوق و حدود در تبعه تولید احساسات شرف شخصی و مراعات مساوات و آزادی می نماید، از آن جهت اساس پولتیک چنین سلطنت این است که تبعه چیزی نفهمد، چشمش باز نشود، گوشش بر آواز حق نباشد. زیرا هر قدر جهل تبعه بیشتر است تحملشان بیشتر و تبعیتشان بهتر است. تا اسافل را با عالی و اقصای را با ادانی بی استحقاق تحصیل برابری کنند و مساوات نامند که پسر جولاهی امیر و فراش ناتراشی خان، شخص مجهولی حضرت اشرف و غلام بچه ها وزیر گردند - اگر وزارت های تقلیدی موزع است برای طفلی وزارت جدیدی اگر چه همایونی باشد تشکیل کنند تا اینکه رجال کافی مجرب از دربار دور و امارده و جهال دائم -

الحضور و شريك سور و سرور سلطانی گردد كه نه در خلوت قابل نفوذ
نه در خارج اقتدار احداث اشكالی داشته باشد و حفظ مقام خود
را بردین و ناموس و شرف انسانی خود مقدم بدارد... و این هیئت
كثیفه مركز اداره ملی گردد.

یكى می گفت تربیت و ادبیات ما مخرب از كان شرم طبیعی و
آزم بشری ما شد. اطفال ما از بزرگان خود جز «می زنم، می بندم،
پدرش رامی سوزانم» و هزار فواحش و سایر نامربوطات دیگر نمی شنوند
و از معلمین نتراشیده در مكاتب باب هشت در عشق و جوانی^۱ چنانكه
افتد ودانی، یا حكایت قاضی همدان و اشعار

كاندرین خانه از قرابت خویش كس نمانده است جز من درویش
تانه، شلوارش ... به عبث كس تورا نخواهد كشت
حفظ می كنند.

و از این قبیل اشعار مدیحه قاآنی در تعریف محمدشاه ثانی و
سرداریه و قصابیه یغما و هزار بسی ادیبهای دیگر یاد می گیرند . یا از
موی زهار و استبراء و فشار كشف اسرار می نمایند.

معلوم است لسوح ساده اطفال بی گناه كه چون شیشه عكاسی
مستعد جلب و انطباع دیده و شنیده های خویش است همه آنها را
حفظ می كند . وجدان لطیف او متدرجاً زبر و سخت می شود و نور
شرف خود را خامد می نماید.

یكى از معارف دانان ایران سبب این بی نظمی فوق العاده را از

نفوذ خارجه می‌دانست . می‌گفت دول مجاور ما روس و عثمانی و انگلیس است. جز انگلیس (اوهم محض اقتدار حفظ سواحل خلیج فارس) هیچ کدام راضی به نظم ایران و ترقی او نمی‌باشند. زیرا حالت فقره مظلومی تبعه حکومت محلیه، وسائل سرعت غلبه ایشان هنگام لزوم به مملکت ایران است. تبعه که از اجحاف حکومت محلیه به ستوه آمده تا بیرق دولت منظم و مقتدر را دید بالطبع تحت سایه او می‌پناهد و حکومت ظالمه را خود دفع دهد.

اگر سفرای عثمانی گاهی از سوء اداره ایران سخنی می‌گفتند فقط اظهار تأسف شخصی خود را می‌نمودند نه افاده مأموریت و دستورالعمل رسمی . ولی از روزی که دولت عثمانی در کنگره برلن داخل اتحاد وجدانی دول اروپ و طرفدار پولتیک آزادی تجارت و «گشادی درها» شده و از یک طرف امپراطور در تشدید مبانی مودت کامله پادشاه ایران و سلطان عثمانی سعی می‌کند و خود را حامی سیصد میلیون ملت اسلام می‌شمارد، سفرای عثمانی ترکیب حرکات خودشان را در طهران تغییر داده و ترقی ایران را که در تهاجم اعادی اسلام بتواند خودداری نماید و به هیئت عمومی اتحاد متصوری آینده معاونت و یاری بکند از مسائل مهمه پولتیک خود می‌دانند و در این زمینه با کمال سرعت و شتاب کار می‌کنند.

افسوس که سفرای ما در اسلامبول هنوز هم مشغول مبادله قناسیل و انتظار ورود حجاج مکه را می‌کشند و حتی المقدور از همین تقویت پیشرفت مسئولات شمال را می‌نمایند.

اینکه انگلیس چرا همیشه طالب نظم ایران می باشد، سببش واضح است. انگلیس دولت حایل میان خاک روس و مملکت وسیع هند را - که از آن جمله وطن ماست - مجبوراً به اندازه ای منظم و مقتدر می خواهد که بتواند حفظ وجود خود را بکند و به اندک معاونت دفع دشمن هند را قادر باشد و مخالفت انگلیس را مقتدر نباشد. ازین جهت نه اینکه مانع اقدامات نافع ایران بلکه معاون و مقوی آنهاست و خواهد بود. رجال ایران این مطالب را هفتاد سال است یعنی از تکلیف تخلیه آذربایجان به دولت روس یاد دارند. ولی ملت انگلیس را شناخته اند و در تاریکی شیر را گاو می پندارند!

میرزا صادق

این بیانات که فرمودید هر یک به تنهایی اسباب خرابی ملک و ملت می تواند بشود و همه در یکجا به ویرانی عالمی کافی است. اما اصل نکته و علت غائی حدوث این معایب هیچکدام از اینها نیست. اطبای ایران هر وقت به معالجه شخص ملک و ملت اقدام می نمایند قبل از اینکه به تشخیص مرض پردازند به تهیه شربت و دوا مشغول می شوند.

تا در مجلسی حرف بی نظسی ایران به میان آید از حضار هر کس دنباله يك عیب چشم اندازی و قبح بدیهی را می گیرد. می گوید، دلسوزی می کند، دهنش کف می آورد، دنیا را بهم می زند و مجلس با تکرار فواحش پر می شود. ای بابا! ملت مظلوم، فقر عمومی، بلاد مخروبه، تبعه متفرق و مهاجر، همسایه ها پر زور و مقتدر و طماع و مضر،

مردم بیکار، و راه نداریم و برای زراعت آب نداریم، پول نداریم، معرفت نداریم، مکتب نداریم. بیشه‌های ما را بریده تمام کردند و چها کردند. دویست فرسخ سرحدما در مقابل قزاقهای روس يك قراولخانه ندارد. لشکر نداریم، صاحب منصب نداریم، نداریم، نداریم... مسلسل می گویند و لفظ دولت و ملت را هزار بار تکرار می کنند و بالاخره سخن درنداریم و نداریم ختم می شود...

یکی از آن میان بعد از خمیازه طولانی می گوید : آقا جان کار از کار گذشته، ایران تمام شده، مگر «دستی از غیب برون آید و کاری بکند».

اما يك نفر نمی گوید که چه بکنیم همه ردا داشته باشیم و به چه شعور و دلیل این همه ایدی حاضره منتظر يك دست غیب است.

به عقیده دانایان عالم ایرانی مردود خداست، و گرنه رجال الغیب هر روز راپورت کاینات را به حضرت صاحب دست غیب تقدیم می کنند و آن حجت خدا می داند که چهل کرور نفوس مسلمه چگونه در آتش ظلم مشتی ارادل می سوزد و تا کنون امری نمی فرماید و کاری نمی کند.

بنده در مجلس شوری بوده ام. روزی دستخط همایونی که به عنوان صدارت صادر شده بود با این مضمون که «جناب آقا... ایران امروز محتاج يك نظم صحیح و ترتیب مستقیم است. خاطر مهر مظاهر همایونی ما از جریان امور خوشنود نیست. تبعه و دایع خداوندی است نباید مظلوم بشود. مواجب نوکر در موقعش نمی رسد. خدمات دولتی بالاستحقاق داده نمی شود. عمل سرحدات به اشخاص کافی محول

نیست. البته جمع شوید شور بکنید و قرار صحیحی در کلیه امور دولت بگذارید. به عرض برسانید و خاطر همایون را آسوده نمائید.»

دستخط قرائت شد. رئیس شوری گفت حاکم فارس باید معزول شود. تمام اهالی از او شاکی است. بدقدم است. از روز ورود تا کنون جز قحطی و ملخ خوارگی و تعدیات پسرانش چیز دیگر شنیده نشده. من از اول به تعیین او راضی نبودم.

حکومت او در کرمان سبب مجزا بودن نصف بلوچستان شد. اما چه کنم به حرف من شاه اعتنا نکرد. همه گفتند معزول شود. اینکه مواجب نو کر در موقع نمی رسد راست است. اما تقصیر مانیست. گرانی چندین سال متوالی در مردم اوضاع و حالت نگذاشته. پیش بندی این فقره با بودجه ایران محال است. باید استقراض کنیم. همه دول روی زمین مقروض هستند. اگر ما بیست کرور قرض داشته باشیم و هرایرانی هشت قرآن مقروض باشد چه عیب دارد. صدوسی میلیون تبعه روس نفری هر ساله پانزده قران تنزیل قرض دولت را می دهند. سیصد ملیون روبل استقراض نیز متفقاً قبول شد.

اینکه خدمات باید به اشخاص مستعد و بالاستحقاق داده شود واقعا «کلام الملوك ملوک الکلام». آسمان الدوله (مقصود ارفع الدوله است) به سفارت پترزبورغ تعیین شود. در پایتخت روسیه برای ما شخص امین و کافی لازم است. همه تصدیق کردند...

در باب سرحدات آنچه لازم است نموده ام. ایل بیگی را خلعت فرستادم. به حاکم اردبیل نوشتم که ایل بیگی در کارها بصیر است. او را در کارها طرف شور نماید. از «پوست» دیروزی نوشتجات همه

از حسن اداره و خدمات ایل بیگی و صافی می کند ... حمد خدا را
از آن جهت نیز آسوده هستیم .

مخبرالدوله همه اینها را عریضه نموده تقدیم حضور مبارک
شاهنشاه ارواح العالمین فداه بکنید.

امروز در روی کره زمین بهتر از ایران جایی و آسوده تر از ملت
ایران ملتی نیست ... آقا نیست ..! ما فرنگستان دیده ایم . روزنامه
می خوانیم ... خدا به این پادشاه باذل و رؤف ما عمر و عزت و اقبال
روز افزون [دهد] که مردم ایران در زیر سایه ظل الهی او هزاران سال آسوده
زندگی نمایند .

... آمین گفتند و مجلس رسمی ختم شد ... بچه ها يك قلیان
بیاورید بکشیم ! ناهار راهم حاضر کنید!

حالا بیائید محاکمه من و وزیر فواید را بکنید . پارسال باغ ...
آباد را که دو بیست هزار تومان قیمت دارد از شاه گرفتیم به اودادیم .
يك سال تمام گذشته يك نفر از شما در آن باغ يك فنجان آب گرم
خورده؟ مرگ من خورده اید؟ اگر خورده اید ...

وزیر فواید پس فردا مهمان شما هستیم . باید مهمانی مجلل با
شکوه بدهید . وزیر معارف هر چه خواست عذر آورد قبول نشد . بر
خاستند رفتند سرناهار .

فردا فروش ایالتها، توزیع مناصب جدیده و القاب عجیبه سرهنگ
و سرتیپ بسی فوج، نشانهای گسرانبها ، مستمری و مخارج بیجا، و
مبادله فرامین ناسخ همدیگر، هزار گونه فساد جدید خارج از تصور
بشری در مدار اولی متحرك شد .

شما نیز آنچه فرمودید در کمال فصاحت همان تشریح معایب بود. منتظرم که سبب و علت این بدبختی را که امروز در محبت وطن مسلم ایران هستید از شما بشنوم. بنده هر چه گفتم فرمودید آنها نیست. گمراهی ملاحا، نفرین پیغمبر، خواجه تاشانی رجال دربار، پولتیک سلطنت مطلقه، فصاحت ادبیات، نفوذ خارجه، اگر همه یکجاسب خرابی وطن ما نیست آخر بفرمائید پس چیست؟

میرزا صادق

جواب این مسئله اگر در نظر شما و دیگران بسیار مشکل و لاینحل می باشد بنده عرض می کنم که باعث خرابی ایران آن علل سته مذکوره شما نیست... سبب و علت این بدبختی بسیار سهل و ساده واضح و مثل آفتاب روشن [است]، و جز ایرانی همه کس داد و همه کس فهم و از یک کلمه بیشتر نیست.

قبل از اینکه این کلمه واحده را بدانند من اثبات انکار خود را می کنم که چرا اینها نیست.

اینکه می گویند علماء مانع ترقی است راست است. اکثر جهال که به سلك روحانی داخل شده اند بی اذن و بی امتحان بالوراثه در هر جا که می خواهند محکمه یا دکان مردم فریبی خود را باز کرده فتاوی دروغ می دهند.

سادات در خانه هاشان کمتر از فراشان قزوینی نیستند. بیشتر ملاح و محتکرند. اجامر و اوباش را حمایت می نمایند. خانه های

خودشان را بست‌قرار داده‌اند. هر وقت نام ترقی و نظم برده شود رجاله را به حکومت می‌شورانند و خودشان به اسم احکام آسمانی سلطانی می‌کنند و فتنه‌ها برمی‌انگیزند. همه این جسارت‌های ایشان ناشی از جهل ملت و ضعف و ظلم حکومت است و مزید بی‌نظمی، نه اینکه علت و سبب اصلی بی‌نظمی.

وقتی که می‌بینید تبعه از حکومت متنفر است، در انظار خودشان را حامی مظلومین وانمود می‌کنند. مردم در خانه‌آنها را «این المفر» مظالم حکومت می‌دانند. و گرنه با نظم حکومت، نه آنها به خودشان مشتبّه می‌گشتند و نه عوام دور آنها جمع می‌شدند. تا اینکه رفته‌رفته در بعض بلاد مسئله از ملاحظات مذکوره گذشته به عصبیت صرف منتقل گشته. اگر [در] يك خانواده طفل پانزده ساله بماند او را اقتدا می‌کنند، می‌پرستند، پیشوا می‌خوانند. واقعاً همانطور هم می‌دانند. دوم که می‌گویند پیغمبر (ص) نفرین نموده این کذب نالایق و بهتان عظیم است و مؤدی کفر که به عنوان مقدس عقل کل و مبعوث اولوالعزم خدا ساخته‌اند. این ترهات را بنده از اکثر علما شنیده‌ام. بعثت انبیاء و ظهور ایشان فقط برای نشر تمدن و استقرار عدل و مساوات و تربیت جهال و هدایت گمراهان و قلع مواد ظلم و خودسری و فساد عالم است.

ملاحظه بفرمائید، ملت ما که معنی آئین خود را نمی‌داند مؤسس دین خود را نمی‌شناسد، از آن ملت چه می‌توان تراشید. اگر این اسناد را به روح زردشت می‌دادند که ایران را در نشر اسلام امروزی نفرین نموده که نظم بگیرد، باز می‌شد جزو اخبار مضحك شمرد.

سوم خواجه تاشانی و رقابت رجال دولت را که سبب خرابی کار اداره ایران می گویند، این عمل خلاف در دربار سلاطین عالم از پادشاه وحشی حبش گرفته تا سلاطین متمدنه مقتدره انگلیس و آلمان و روس همیشه بوده و هست. رجال دربار دول متمدنه دو مسلک دارند یکی را «انتریک» و یکی را «پروتزه» گویند.

«انتریک» آنست که شخصی برخلاف شخصی، یا فرقه ای برخلاف فرقه ای محض حسد و رقابت اقدامات مخرب کار و بی نتیجه ماندن خیالات یا بی اثر ماندن و محو بودن خدمات نافع و تاریخی یا عزل و دوری آنها از دربار متشبهت سجده و تملق خانمهای محترمه می شوند و بواسطه آنها منظور خودشان را به عمل آورند. الان در دربار دول اروپا بخصوص روس و عثمانی در بعضی جاها عزل حکام و نصب وزراء و رؤسای اردوها و توهین اشخاص صادق و کافی بواسطه همین «انتریک» است.

«پروتزه» آنست که برای ترقی و سرکار آمدن شخصی بدون آنکه به شخص دیگر عداوت کنند یا حسد برند در حضور سلاطین یا اشخاص صاحب نفوذ توسط می کنند و استدعا می نمایند تا شخص را ترقی دهند... اما همه آنها به هر شیوه باشد در کمال ادب و احترام معمول و مجراست که جز نتیجه و عمل از مقدمات او در خارج اثری نباشد. پس خواجه تاشانی و رقابت رجال چیز تازه و مخصوص ایران نیست.

کارها که در «انتریک» رجال خارجه درست می شود گاهی يك فقره او ارزش مملکت ما را دارد. هر جا انسان هست خواص مذمومه بخل و حسد و خود پرستی در آنجا چون مردن و زادن طبیعی و معتاد است. همینکه انتریک رجال دربار مادر ظهور یا حدوث خود بی تناسب

شخصی نیست، فحاشی و بی ادبی و بی انصافی و توهین و تحقیر بر ملا در همه جا و نزد هر کس صورت ظاهری انتریک ایران است که بالاخره به خارج و داخل وحشت و دهشت می‌فزاید. و سوز دل وطن پرستان را از کثرت انفعال با اشک چشم به دامن می‌ریزد. پس فساد به این بزرگی از این فقره البته نیست. بلی رقابت رجال مزید علت و بی‌نظمی است نه سبب اصلی و مادی او.

و علت چهارم پولتیک درباری و سلطنت مستقله را که علت این بلاهای مهیب بی‌نظمی می‌دانید، آنان که اساس و تصور ایشان عقل سالم و کافی است از فهم ایجاد این لغویات که سلاطین ملک و ملت خود را بی‌نظم بخواهند و از این رو اساس استقلال خود را متزلزل نمایند عاجزند.

چرا باید پادشاه ملک خود را ویران بخواهد. حال آنکه هیچ جاهل و وحشی خانه خود را ویران و مخروبه نمی‌خواهد. در آسیا کدام پادشاه است که حرز «لاملک الابلمال و لامال الابلرجال و لارجال الابلامن و لاملن الابلعدل» مشید بازوی سلطنت او نیست. کیست در عالم که تنظیم را به هرج و مرج ترجیح ندهد و چرا ندهد.

از ابتدای سلطنت قاجاریه تا کنون چنین پادشاه رثوف باذل و ترقیخواه که الان داریم به تخت ایران جلوس ننموده. آزادی افکار در عصر این پادشاه محلی به صفات ملکوتی چون بسی معاون و تنها است همه خیالات عالیة او از فقدان اجرا کنندگان بی نتیجه و اثر مانده و رجال حواشی به ولی نعمت خود خیانت کردند. استقراض کردند. پول را گرفته و در خرید مزخرفات مصرف نمودند و هر قدر

می‌توانستند ثبت جداول دفتر مداخله لثامت و ملعنت خود کردند. و اگر فرقه‌ای منکر استقراض بود فرقه خاسره دیگر گرمی دست خودشان را در کثرت پول می‌دیدند و خیال ایشان معلوم است چه بود. پس این فقره را مسلماً باید از معایب غیر نافذ بی‌نظمی ایران دانست. علت پنجم که ادبیات را ذکر نمودید بنده در این باب به سکوت قانع می‌شوم که خواننده معنی سکوت را به سابقه خود دریابد و احساس نماید. حکایات فضحیه ما البته اگر هم به وجدان اطفال ما سوء تأثیر دارد به اداره دولت و رأی تحمل امروزی بهیچوجه رابطه و تعلقی نمی‌تواند داشته باشد.

علت ششم نفوذ خارجه را فرمودید. لفظ خارجه کافی است بفهمیم که این نفوذ در امور داخله نیست، در مطالب راجعه به خارجه است. اینکه بی‌نظمی ملک داعی جسارت یا فضولی و بی‌ادبی و با آن کثافات ذاتی ایشان علوی طلبی و بی‌اعتنائی به شأن و حیثیت ملت غیور و با هوش و مستعد ایران است شبهه نیست.

اما فقدان نظم داخله و نشر معارف و اطلاعات حقوق بین‌الملل دخل به نفوذ خارجه ندارد. اگر سفیر یکی از دول مغرض مجاور ما فرضاً به دولت ما صلاح ببیند که در ملک خود تبعه را در سیاه جلدی نگاه دارید که تبعیتشان بیشتر گردد کدام وزیر ایران یا طفل ایرانی این بیت را نمی‌داند و نمی‌فهمد.

حذر کن ز آنکه دشمن نگوید آن کن

که بر زانو زنی دست تغاین

بسی مأمورین می‌توانند از ضعف ما منتفع بشوند و چنانکه

گفتیم از جهل ما به جسارت خود بیفزایند. و اگر به صدد نظم و ترقی بر آئیم دست و پا بزنند. «آکنت» های درباری خودشان را با آلات طلا مسلح نمایند و نقشه مدافعه را به رجال خائن بدهند اما، به استقامت، ما اگر داشته باشیم می توانند صدمه بزنند و رخنه بیندازند. پس این فقره نیز مسلماً مؤید بی نظمی است نه علت اصلی او.

میرزا عبدالله

بنده با کمال افتخار معتقد این بیانات شما می شوم و تصدیق می کنم که امراض چیز دیگر است و علت حدوث امراض چیز دیگر. آنها که بنده عرض کردم تعداد امراضی است که شخص وطن ما مبتلا است.

حالا شما آن علت اصلی و مادی مولد این امراض را که يك کلمه قرار دادید او را بفرمائید. و اسی در منطق ما چنان کلمه واحده گمان ندارم که بتواند مقدمه هزار نتیجه بشود.

میرزا صادق

اول بفرمائید که اگر کسی چائید و سرما خورد می تواند تب بکند، ذات الجنب بشود، درد سر داشته باشد. هکذا رأس جمیع امراض همین يك کلمه سرما خوردگی نیست. پس چرا می گوئید يك کلمه مقدمه هزار نتیجه نمی شود. انکار بلا تصور رجال ما اشد مصایب است و جمیع مسایل مشکله و مطالب معضله [را] باذرع ناقص خود می پیماید. ولی قبل از آنکه يك کلمه موعودی را بگویم از ایراد يك جمله

معرضه ناگزیرم که شما قدری تأمل کنید و هر چه می گویم ملتفت باشید.
بعد از آن می رویم به سر آن يك كلمه جامعه.

از اول مقال تا کنون چندین بار لفظ رجال را که تکرار کرده ام.
اول باید بدانید که اینها کیستند و چیستند؟ در جزو این رجال صد نفر
مرد مجرب و اکثر عالم چندین السنه خارجه و مراتب دیده تربیت یافته
و قابل هر نوع خدمات دولتی داریم که چند نفر از آنها مسلماً قابل
صدارت است و دو نفر ازین هشت نفر در دولت آلمان می توانند وزیر
اعظم بشوند، کجا مانده در ایران. ولی دربار ایران بی وجود صدراعظم
بهتر است. وزرای ایران باید اوامر شاهانه را بیواسطه اصفاء نمایند
و شخص اقدس پادشاه خودش راپرت اینها را بخواند و استماع
عرایض فرماید.

اگر در سایر دول صدارت هست صدرا لوزراء هست، نه صدر
السلطنه. تعیین صدارت ایران شخص پادشاه [را] در خارج امورات دولتی
می گذارد. هر چه صدراعظم بکند منافعش عاید خود، و شکوی و نفرینش
راجع به شخص اقدس پادشاه می گردد.

یکی هم صدور دول خارجه برای اینست که شخص پادشاه
مشغول مکاتبات سیاسی یا سلاطین مجاور، نظارت قشون و تکمیل اسلحه و
هزار تدابیر و خیالات دیگر است. و در اکثر اقدامات خارجه خود
مطیع «کابینه وزراء» و صوابدید صدراعظم خود می باشد که به کدام
پایتخت سفر کند، یا با فلان سفیر چه بگوید. صبح يك ساعت قبل از طلوع
تاسه از روز گذشته می نشیند، کار می کند و بعد رسوم یومیه خود را
معمول می دارد.

حکیمی گوید هر سلطان که از طلوع در کابینه خود مشغول امور دولتی خود نگردید از حال ملت و مملکت خود نمی‌تواند درست مطلع بشود.

دیگری می‌گوید صدر اعظم سلاطین آسیا برای این است که سلطان سربسته ایام خود را در حرم و خلوت نذر عیش و لهویات خود بکند و رفته‌رفته چنان به تکامل و سبکباری نائل می‌شود که ملاقات چند دقیقه صدر نیز به او کسالت آورد و هر چه صدر اعظم بخواهد و بگوید تا آخر نمی‌شنود. فقط ... برو... بگو... هر چه لازم است بکن... سخن صدر مغرور را ختم می‌نماید...

حکیمی می‌گوید انقراض سلطنت اکثر خاندان سلاطین آسیا را اگر ملاحظه کنند از صدور خائنه ایشان است که اطمینان آنها از حال ملك و ملت بیخبر ماندند و مشغول صید و شکار و عیش [در] خلوت قصور زرنگار شدند.

حالا شرحی از این رجال ایران که بنده آنها را خلاف رجال می‌دانم بشنوید و بعد رجوع به مطلب و مقصود شما می‌کنم... شخص موثقی می‌گفت روزی در مجلس سخن از تشکیل بانک به میان آمد. یکی محسنات او را ذکر می‌نمود. گفت لذت و منافع او برای ایرانی مجهول است. هر جا که تخم او را کاشته‌اند اهالی آنجا لذت ثمر او را می‌دانند. یکی از وزراء گوئی در خواب بود بیدار شد. گفت گمان ندارم «بالنگ» ما از «بانک» فرنگیها بهتر نباشد. چه عیب دارد، «بادنجان سرخ» را کاشتید خوردیم بد چیزی نیست. او راهم

۱ - مراد گوجه‌فرنگی است.

بیاورید بکارید می‌خوریم! آن وقت می‌دانیم کدام بهتر است.
روزی سخن از دائرهٔ ساختن وزارتخانه‌ها به میان آمد. یکی از
معاریف نقشهٔ او را تقدیم نمود. اول دایرهٔ مرکز، بعد دوائر ایالات و
نواحی و بلوک... یکی از وزراء نگاه کرد و خندید. گفت بندهٔ خدا
چرا آن قدر افاده می‌کنی. ما چند نفر وزراء که این جا مربع نشسته‌ایم
چه عیب دارد که برخیزیم و دائره بنشینیم!..

روزی در مجلسی از استحکامات سرحدات و لزوم ساختن
چندین قلعه گفتگو بود و یکی از رجال ما گفت من اعتقادم به «آیه-
الکرسی» از هزار قلعه بیشتر است. در جنگ ترا کمه اگر او را
نخوانده بودم حالا از روی قبر من دو وجب گیاه روئیده بود!

سیاح انگلیسی می‌نویسد که با وزیری در ایران دوست شدم.
گاهی با من بعض صحبت‌های دائره [تمدن می‌نمود. روزی گفت خیال
دارم در طهران موزه درست بکنم. از خود یادگاری بگذارم، اسباب‌های
عتیقهٔ زیادی دارم و هر جا هست می‌فرستم بگیرند بفرستند. چه می-
فرمائید؟ بد خیالی است؟ گفتم البته بسیار خیال عالی و خوب است
اما نه برای شما! گفت چرا؟ گفتم موزه برای نشان دادن آثار تاریخی
اسلاف است که اخلاف از او تحصیل تجربه و معلومات بکنند، نه
برای تماشای اسباب کهنه و شکستهٔ هزار ساله... در ایران که هنوز
هزار نفر تاریخ اجداد خود را نمی‌دانند و آنچه می‌دانند همه افسانه
است و يك نفر از ده هزار [نثر] اسم خودش را نمی‌تواند بنویسد
برای چنین ملت معارف اینها باید درست بشود. دارالطباعهٔ مکمل،
دارالترجمهٔ مسبوط، کتابخانهٔ معتبر و مکاتب و مدارس در خور

اقتضای تبعه و ایسام یادگار بگذارد. برای وزراء عوض موزه اشياء عتیقه کابینه یا اطاق «فیزیک» لازم است که همه آن اسبابهای حیرت-انگیز را بچینند، هر روز در اوقات تعطیل حاضر شوند و امتحانات علمیه را مشاهده نمایند که آفتاب چگونه جذب سیارات را می کند؟ در هوا برف و باران و تگرگ چه سان تولید می شود؟ فشار هوا چیست؟ جراثقال چرا آسان است؟ ترازو چه طور قسمت هزار یک ثقل گندم را مشخص می کند؟ تا در مسائل ترقی اقلا اطلاعی داشته باشند ... به همه اینها گوش داد و گفت به جان شما صاحب! وزرای ایران هیچ کدام آن اطاق فیزیک را که می گویند نداشتند و در کمال خوبی وزارت می کردند. من صبح برخاسته نماز خود را می خوانم. چائی خود را می خورم می روم به حضور. او امر شاهانه را اصفا می کنم و گاهی شاه را ندیده برمی گردم. الفاظ نوظهور شیمی و فیزیک دخلی به اداره مملکت ندارد. اینجا ایران است. چوب باید و فلکه ... دیدم خود پسندی شرقی با سخنان حق برنافت.

مأمور سیاسی غیر رسمی آلمان که به عنوان سیاحت در ایران به همه جا رفته و همه کس را دیده در راپورت تقدیمی وزارت خارجه خود در حال ایران و درجه فهم آنها را تشریح می کند ... از آن جمله می گوید با یکی از وزرای ایران که آلمان را دیده و به قول خودش آلمان را دوست می داشت آشنا شدیم.

روزی از انتشار معارف و احداث مدارس صحبت شد. من تأسف قلبی خود را در فقدان این آثار مدنیت و مشاهد معرفت و تربیت اهالی مستعد ایران متأثرانه تقریر نمودم. مصاحب من گفت شما فرنگیها

این قدر که از مکتب و مدرسه سخن می گوئید آخر فایده او چیست؟
این مکتب و مدرسه شما را تمام کرده و نمی دانید چگونه تمام کرده.
از شومی همان مدارس است که نه نسوان شما خانه دار و قانع است و
نه مردان شما تندرست و کارکن...

خیلی خوب، نور سفید هفت رنگ است، باشد. هشت رنگ به
ما چه!

افلاک چطور می گردد، باشد. هر طور می خواهد بگردد.
بالون چگونه صعود می کند، به من چه. من در آسمان چه کار
دارم.

معلومات مدارس شما اینهاست. چه مضایقه، تلگراف بد چیزی
نیست. من دیروز با پسر در چند دقیقه از شیراز مخابره نمودیم. او
را ساخته ایم.

اگر به راه آهن محتاج شدیم به شما مزد می دهیم می آئید برای
ما می سازید. طفل باید قرآن بخواند. ارواح امواتش راسوره ای قرائت
بکند...

از این تقریرات کودکانه او متحیر و متأثر شدم. دیدم واقماً
جای هزار افسوس است که در رأس اداره ملت ایران چنین هیولای
گمراهی واقع شده که منکر علم و معلومات می باشد... تاریکی [را] بر
روشنائی ترجیح می دهد. عزاستغنا و ذل احتیاج را نمی فهمد...

از حیرت و سکوت من در اینکه این ملت قدیمه با این رؤسای
جاهل خود در شرف انقراض است مصاحب من تصور کرد که گفته های
او را قبول کردم و مغلوب شدم.

در فتح آخری هرات که انگلیسها به سواحل خلیج فارس کشتیهای جنگی فرستادند شاه شهید باوزراء شوری نمود. مقرر شد که سفیر ایران مقیم لندن به وزارت خارجه انگلیس از تخلیه هرات و قطع تعاقب جنگ افاغنه اطمینان بدهد و به پادشاه روس و فرانسه استدعا نامه بنویسند که در اصلاح ذاتالبین معاونت نمایند.

یکی از وزراء عرض کرد که اگر میرزا محسن گوهری دعای زبانبندی ملکه انگلیس را بنویسد بفرستیم سفیر ما معضی با خودببرد در زیر آستانه قصر «ویندزور» پنهان بکند بی زحمت واسطه عمل حسبالمأمول می گذرد. مقبول نشد. و آن وزیر بزرگوار چندین بار این را باسوز و گداز بینة کاردانی و کفایت خود اقامه نمود.

در شورش عیدالله که نتوانستند در دو ماه هفت هزار قشون به مدافعه اکراد بفرستند یکی از وزراء به رفقای خود گفت که این جا خلوت است. کسی نیست، بیائید بفرستیم شیخ حسن جبل عاملی بیاید و خواهش بکنیم ختم «نادعلی کبیر» بگیرد. ما که ذوالفقارداریم چرا از مثنی اکراد اینقدر دست پاچه شده ایم...

یکی از رجال پارسال به من وارد شد. می خواست پرسش را به مدرسه «شوره» بگذارد. همه حرکانش بی ادبی و اقوالش دروغ بود. گفت ایام تعطیل در پاریس با یک نفر همدرس فرانسه خودم به عزم سیاحت به اسلامبول آمدم به مصر رفتیم. جنرال کونسل ایران برای ما دو شتر و دو عرب اجیر نمود. در دو روز ما را به مقابل جده آوردند. از دریا با کشتی بادی در هفت ساعت گذشتیم به جده وارد شدیم. دو الاغ کرایه کردیم. در چهار ساعت ما را به مکه آورد. چند روز ماندیم.

شریف عبدالله ما را پذیرائی کرد. به منی و عرفات رفتیم ... بعد بنده اطلس را گشودم. دریای احمر را نشان دادم. گفتم از اینجا به این نقطه آمده‌اید. پرگار را دادم به دستش. گفتم مقیاس بکن. دیدم بیگانه‌است. معلوم شد که در چهل و هشت ساعت نهصد ورست آمده و از پهنای دریای احمر چهارصد ورست مسافت را در هفت ساعت عبور نموده و از جده تا مکه دوازده ساعت راه که الاغ تندرو کمتر نمی‌رود او در چهار ساعت طی کرده! چون مهمان بود به «اکرموا الضیف» عمل نمودم. سخن را تغییر دادم که منفعل نشود و گفتم خیلی زحمت کشیده‌اید. گفت آقا! جوانی زحمت را چه می‌دانند... (راقم گوید جعفر طیار شنیده بودیم، اما خرطیار ندیده بودیم!)

اگر بخواهیم از این قبیل رجال جدید و قدید که از دولت بخت کور و طالع بی‌شعور فعال مایرید شده‌اند صحبت بکنیم، مثنوی سیصد من کاغذ شود.

رجال امروزی ما دو قسمت از این جور اشخاص هستند که حالا و استقبالا" مصدر هیچ نوع خدمت و کفایت نمی‌توانند بشوند مگر نکبت و خسارت.

حالا از رجال کافی و کاردان معتبر وطن ذکر مختصری می‌کنم تا جلوس ناصرالدین شاه «م». با رجال گذشته کاری نسدازیم، تاریخ داند و آنها.

فقط سخن ما با رجالی است که از عهد شاه «م» که ایران داخل عهد جدید یا دوره ترقی شده اجزای اداره مرکزی بودند.

اول وزیری که در ایران سرکار آمد شخص مستعد فوق‌العاده

بود که در چهار سال به صدارت عظمی و امارت کبری و لقب جلیل اتابکی نائل شد و در مدت قلیل بناهای بزرگ برداشت و بعضی را به احسن وجه تمام نمود. احداث دارالفنون، بنای چاپارخانه در همه ایران به طرح واحد، موازنه دخل و خرج که رشته حیات ملک و ملت است، تعمیر قراولخانهها و تنظیم و تبعث لشکر، احداث کارخانهها و فرستادن اطفال به تدریس، ترقی صنایع ایران، فرونشاندن فتنه سالار و بسایه زنجان و هزار تدابیر سیاسی محیر العقول از آن شخص بزرگوار طاب ثراه به عمل آمد...

هر کس از حسنعلی خان امیر نظام مرحوم حکایت مراجعت او را از خراشان و سخن ملای خاتون آبادی که مصدر اصل کلام است شنیده و از علی خان پسر نظام الدوله مرحوم حکایت سفارت سفیری را از طرف امیر کبیر به امیر بخارا شنیده. و دست شعیف بهم زدن امپراطور روس نکلائی اول را در یالتا از شنیدن خبر قتل او می دانند. به روح آن مظلوم فاتحه می خوانند.

اگر سپهر بی مهر برای اینکه دوهزار تومان از مواجب او که یک نفر مستوفی بود کاسته همه کارهای او به عنوان میرزا آقاخان نسوری بسته و ساحت کفایت او را پاک شسته، معلوم است رونق بازار آفتاب نکاهد.

و اگر قآنی متملق عوض مرثیه هجوش نموده عرض خود را برده و زحمت مورخین را افزوده، وقتی می رسد که هیکل آن شخص کبیر آسیا را از طلا می سازند و در موزه ملتی ایران ابنای عهد چون آثار فخریه تسجیدش می کنند و روز وفاتش تجدید عزاداری می نمایند...

قبل از اینکه به شرح سایر رجال معتبر ایران پردازیم باید بفهمیم که چرا جلوس ناصرالدین شاه «م» را عهد جدید یا دوره ترقی می گوئیم و این دوره و عهد عبارت از چیست و متعلق به کجا و کیست.

مورخین اروپا مائۀ نوزدهم میلادی را عهد ترقی و «کولتور» می دانند. ولی آفتاب صحت این ترقی از افق تاریخ جلوس ناصرالدین شاه طالع شده. اگر هم به خاک آسیا و مخصوص به مملکت ایران نتابیده یا مردم این خاک اقتباس ننمود... چرا نتابیده و چه مانع شده که نتابیده و عدم اقتباس ایرانی چه بوده.

جواب این مسائل در ذیل این مقاله با بیان واضح محلول و دخل به تردید مورخین نخواهد داشت. همینکه هر چه ما امروز در آفاق و انفس می بینیم - ساعتی سی فرسخ طی مسافت... اداره بالون برای سفر هوایی، تلگراف بی مفتول از پانصد فرسخ - همه بعد از جلوس اوست.

تا جلوس او در ایران ده نفر زبان خارجه دان نبود، در عهد او به هزار نفر رسید، اشخاص فاضل دانای السنۀ متعدده و دارای تسالیفات پیدا شدند. تاجلوس او مخابرۀ طهران با بلاد محروسه دو ماه می کشید، پوست و تلگراف او را به هنته و دقیقه تنزیل نموده، در سه بار سفر فرنگستان سی کرور اشیاء نفیسه به دربار خریده و صرف سیاحتی گردید. دارالخلافۀ ناصری پنج بار به وسعتش برافزود. پارک و خیابانهای قشنگ احداث گشت، مجسمه که در حال حیات خود در کارخانه ایران ریخته اند یکی از آثار ترقی صنعت و نقاشی ایران است. مردم با معلومات نافعۀ مایوس شدند. سفرای دول به اقامه طهران دعوت گشتند.

شخص او در ایام سلطنت طولانی و اسفار داخله و خارجه در تجربه و سرعت انتقال و سخن سرائی و سخن نویسی و کلیه امور سیاسی سرآمد معاصرین خود گردید و به وزرای خودش تعلیمات می داد. از قتل امیر مرحوم نادم بود. همیشه نام او را با افسوس و احترام ذکر می نمود و در اداره دولت و آبادی مملکت خیالات عالی و بلند داشت.

اما چه سود که در اوایل سلطنت جوانی و در اوایل عمر تراکم بعضی موانع محل آسودگی شخص او را به حدی غلبه نمود که استقامت او را تعاقب اجرای فرامین و احکام و اوامر خود متزلزل می ساخت و همه خیالات او را دور و بعد از انتشار و اقدام نسبتاً منسیاً می گذاشت. از یک طرف هر روز صبح هر کس شرفیاب حضور می شد عوض عریض ملکی و تقدیمات مفیده یا خیالات سیاسی استدعای لقب یا تمنای منصب یا توجیه مستمری و مقرری برای خود می نمود، یا برای اعدوان و بستگان و سایط می تراشید. به این حالت و خمیه بی ادبی و هرزگی بعضی فرنگی مآبان ضاله که عوض انتشار معارف و تربیت هموطنان بعد از مراجعت از فرنگستان زیرخیم شراب آرامنه می خوابیدند و به اهالی و رجال به چشم حقارت نظر می نگردند رسوم و عواید ملتی را پسندیده نداشتند و ازین جهت علم و عالم را بی وقار و احترام و عوام را از صحبت و معاشرت خودشان منزجر و متنفر نموده بودند علاوه شد ...

حال آنکه ازین طبقه امید بهروزی داشت و انتظار سعادت دولت و ملت را. قضیه را برعکس دیده عقیده او در بودن قطر و رأی میاس و قدرت اصلاح جهل و تبعه و خیانت رجال و عصیبت متنفذین

راسخ شد.

این بود که پنجاه سال دامن از تکالیف سلطنت بتکانید و این ملت را سرخود گذاشت و هر کس هر چه خواست مرحمت فرمود تا اینکه رفته رفته در مملکت بی لشکر سردارهای متعدد با عناوین متفاوت و در سایر طبقات ملکیه و عسکریه با القاب « و لا اذن سمعت » يك هيئت مدهشه و با حشر بربری تشکیل یافت و روز به روز بر عده و وحشتش برافزود.

دول مجاور ما که یکی « کومپانیه هند » تسمیه می شد به تصرف تمام مملکت هندوستان و سیصد کرور تبعه نائل گردید و الان در بلوچستان راه آهن می سازد.

دیگری که از هرات چهار صد فرسخ دور بود و بارها ایران را به فتح هرات برانگیخت و خون جوانان ما را به عبث ریخت حالا در سرخس ساخلو گذاشته و از بطرز بورغ چهار روزه باراه آهن تا ده فرسخی هرات حمل آذوقه و لشکر و مهمات می کند...

پس مجاورین ما را دوره ترقی بود که هر يك در این پنجاه سال چهار صد فرسخ مساحت به سرحد ملك خود برافزود و ایرانی صد فرسخ از سرحد سابق خود عقب رفته، و همه این ترقی معکوس از نکبت آن حشر بربری بوده که ابنای پنج روزه خود را به جمیع شئونات و شرف انسانی ترجیح داده و ما را چون غراب به ورطه هلاکت بی تردید ارائه نجات نمود. «اللعنة الله على القوم الظالمين. و سيعلم الذين ظلموا ای منقلب ینقلبون»

در ایران جز امیر کبیر متوفی از وزراء و صدور، شخص تاریخی

طلوع ننموده. نه اینکه نسل امیر منقطع شده و مادر ایران از تولید امثال او عقیم مانده، بلکه تراکم اضلال مانعاً افق طلوع این جور شמוש رجالیه را مکدر نموده...

تشریح این اضلال را بعهده نویسنده دیگر محول می‌داریم و گرنه قلم سرکشی می‌کند و خواننده را ملال آورد.

تقریباً سی نفر در عصر شاه «م» از وزراء سرکار آمدند. گاه صدارت موقوف می‌شد، گاه صندوق عدالت منصوب می‌گردید، گاه پاره‌ای اصلاحات درجرائد بشارت و مؤذنه نوشت. ولی کاری ساخته نشد، اگر چه اکثر آنها مسلماً اشخاص کافی عصر خود بودند معایب مسلک خود را می‌دانستند و اصلاح او را دردل داشتند. ولی در میان این حشر بربر که ذکر نمودیم نتوانستند کاری بکنند.

یکی هم هیچ کدام از آنها علم نداشتند. کفایت بی‌علم به مزرعه بی‌آب می‌ماند. نظم مملکت را از جزئیات می‌گرفتند (مقلد فرنگیان می‌شدند) امانه در اصول اداره و نشر معلومات. عقل خودشان را بهترین تنظیمات عالم می‌دانستند. آنها که در خارجه تحصیل نموده مراجعت می‌کردند به آنها کاری رجوع نمی‌کردند. یابه مأموریتی مخالف مهارت او و زیر دست يك نفر جاهل ناتراشیده و بی‌ادب تعیین می‌نمودند که آهنگر ساعت بسازد و نساج کفش بدوزد. معلوم است منظور طرفین به يك اندازه موجب اخلال عمل و داعی اسف و نفرت آمر و مأمور می‌شد.

میرزا عبدالله

اینها جملهٔ معترضه نبود. از این بیانات درست و تحقیقات بالغهٔ حضرت مستطاب عالی بسیار متشکریم. ای قربانت شوم کیسهٔ استفادهٔ خود را از این فرمایشات عالی که نقود بی‌غش ثروت روحانی است براند و ختم.

از این مقدمات یقین دارم آنچه می‌جستم پیداشده و اصل و علت مرض مهلك وطن را از شما خواهم شنید.

میرزا صادق

تاکنون با شما با میل مخصوص صحبت می‌کردم و شما را شخص کارآگاه و خیرخواه و وطن‌پرست سلطان دوست حساب می‌کردم.

معلوم شد که شما نیز جزو آن عبدهٔ الفاظ هستید، بنده منتظر بودم که در جزو آن علل ستهٔ مخرب ایران این عنوان‌سازی و لقب‌بازی و لفاظی را علت هفتم خواهید شمرد. یا در آنجا که من سخن از دورهٔ ترقی می‌گفتم شما منکر خواهید شد که در عهد محمدشاه دوم به‌وزاء عالیجاه مقرب الحضرة العلیه می‌نوشتند و تاریخ و فرامین ما را شاهد خواهید آورد که حالا به میرزای مستوفی حضرت عالی خطاب و مرقوم می‌شود.

آن وقت يك دو لقب داشتیم، حالا هزاران لقب ملك و دولت و سلطنت داریم. الفاظ موروئی کفایت کار نکرد «پرنس» را از خارجه قرض کردیم.

خیال می کردیم که شما گاهی ترجمه القاب ما را از سفرای خارجه شنیده و منفعل شده اید حالا فهمیدم که همه اینها از طرف بنده محض اینک از قرض شما خلاص شوم به حضرت مستطاب عالی سوءظنی بوده. مراتب انسانی با الفاظ نیست، شرف بشری در القاب ودیعه نشده. مسیولوید و موسیو روزویلت حتی لقب احتشام الممالکی هم ندارند و ملک به آن عظمت وملتی را چون فرانسه و آمریکا اداره می نمایند و فقط در خطاب ورقم يك كلمه «آقا» به اسم آنها علاوه می نمایند. باقی الفاظ را برای معنی و کسار نگاه می دارند و ذخیره می کنند.

هر کس نطق و تألیفات آنها را خوانده صدق این گفته را می داند.

در روسیه وزراء عالی جاه است. امپراطور اعلی حضرت شاهزادگان و ولیعهد دولت حضرت اشرف اگر کسی در خطاب ورقم يك كلمه بر او بیفزاید مردود است.

از انصاف شما سؤال می کنم همه عربان نزاده ایم و همه دارای هر قدر شوکت و عظمت و القاب و امتیاز شئونات باشیم باز عربان نخواهیم رفت و زیر خاک مدفون نخواهیم شد.

باز از انصاف شما میپرسم. اگر مرد جبان را نشان جلادت بیاویزند یا لباس پهلوانی بدوزند شجاع می شود؟ اگر شخص مجهولی را «پرنس» خطاب کنند طاوس علیین می گردد؟ خمر را جل اطلس بپوشد خرنیست؟ اشتباه خود او به استحالته او کافی می شود.

این جور الفاظ تازه ای است که زنان بازار مشتری شوند نه

عقیقان خانه‌دار. کجا مانده مردان وانگهی مردان کار شرف انسانی
وطن‌پرستی و سلطان دوستی است. هر که این هر دو ندارد عدمش
به ز وجود.

میرزا عبدالله

درست می‌فرمائید، بنده این مزخرفات را دوست ندارم، ولی
می‌دیدم که بهر کس می‌گوئی خوشنود می‌شود، به‌نظرم چون شما
ایرانی زاده هستید بالطبع از این کذبهای نالایق خوش حال می‌شوید.
عفو نمائید. بنده سهو کرده‌ام. مرحمت فرموده آن يك کلمه را بیان
فرمائید که در شنیدن او عجله بنده مافوق دارد.

میرزا صادق

به‌چشم. حالا عرض می‌کنم. اگر ایرانی بخواهد نداند که
چرا اقدامات وطن‌پرستان از پیش نمی‌رود. چرا تخم‌ترقی ما نروئیده
خشک می‌شود؟ چرا بشارتهای جرائد ما بعد از دوروز مبدل به‌یأس و
سوء‌خسارت می‌گردد؟ چرا احکام اکیده دولت روز دیگر فراموش
یا از اجراش پنبه در گوش می‌ماند؟ چرا ناسخ احکام در صراف
خانه خائنان دولت از «بانکنونهای» انگلیس بیشتر در تداول است؟...
بجهت آنکه خانه که در تزیینات او می‌گوئیم بی‌بنا و او هن‌البیوت
است... و این بنا همان کلمه واحده‌ای است که او را «قانون» می‌گویند
و ما نداریم و تا قانون نداریم ملت و دولت و وطن و استقلال در معنی
خود نخواهید داشت.

پس اول باید پرده از روی این مسئله بنا برداریم و او را به معرض کشف و مقاوله بگذاریم. در حل او مجلسها بچینیم، کتابها بنویسیم، سخنها بسنجیم، ساده بگوئیم و سهل بشویم و مشخص نمائیم و معتقد باشیم که خانه بی بنا ناپایدار است.

در مدارس ما درس می دادند که مصدر اصل کلام است و بی مقدمه نتیجه ممکن نیست. اما خودمان بدون تصحیح مصادر به تصحیح مشتقات و بدون مقدمه به اخذ نتیجه مشغول می شویم و در عدم نیل مقصود افسوس می خوریم و از شدت قهر گریه می کنیم و باز علی الاتصال خیالات جدیده انتشار می دهیم. یعنی قبل از اینکه سیل را تا درجه اطمینان بیندیم در سیلاب عمارت عالیه و برج «ایفیل» می سازیم.

قبل از آنکه قنات کافی جاری کنیم در صحرای مغان احداث باغ و گلستان می کنیم. لفظ دولت و ملت را ردیف مسلسل به قالب می زنیم و می نویسیم و وظیفه این یک روح و دو قالب را نمی دانیم.

از فرنگستان تلگراف و راه آهن این استعاره می کنیم و متحیر می شویم و صنایع کارخانه آنها را تعجب می نمائیم اما نمی خواهیم بفهمیم که مخترعین آثار تالی معجز و صنایع محیر العقول از کدام کارخانه درآمده اند.

از آبادی اروپا و بلاد پایتخت دول که در یکی شش کرور نفوس ساکن است حرف می زنیم و وصافی می کنیم اما نمی خواهیم از ترکیب اداره آنها که تولید نظم و سبب جلب این نفوس به نقطه واحده است تحصیل معلومات نمائیم.

فقط کلمه کفر و دین را برای حفظ وجود خود اسلحه بیم و وسیله

سعادت فوق العاده قرار داده ایم.

بلی احداث مدارس، تعمیم معارف، تسطیح معاشر، تشکیل شرکتها، ساختن کارخانه‌جات، تشویق مخترعین و مبتدعین، معنی حب وطن، وجوب سلطان دوستی و هزار فروع دیگر همه مشتقات يك مصدر صحیح و نتیجه يك مقدمه مقدسه می باشد که ماورا نداریم. یعنی قانون نداریم... نداریم... نداریم.

واز آن جهت مقاصد وطن پرستان و رجال غیرت مند ایران نه تنها در مسائل درجه اول ترقی بلکه در اصلاحات غیر مهمه سهل و ساده محال و ممتنع گردیده.

و هر قدر قانون نداریم و تغییرات اصولی در اداره ملک و ملت نشده در فروع هر چه بگوئیم و بنویسیم و بکنیم و بکشیم اگر بی شعوری نیست اقلاً تضییع اوقات است.

در عالم هیچ ملت بی عیب نبوده و نیست مگر بودن عیب ما عیب ماست. عیب ما با وجود حس و شعور و اقتدار و دانستن و فهمیدن و خامت مال و خسران و ابتدال و فقدان استقلال مولد آن معایب و مصائب عدم اصلاح اوست.

اگرچه تا کنون در فروع تضییق شعور و تضییع وقت نموده ایم صدیک او را در اصول مسائل صرف می نمودیم، حالا بیرق ترقی مادر عرشه «لمن الملك الیوم» در اهتزاز بود و اگر حقوق و حدود را به فصول و ترتیب آورده و آن کلمات بی روح شاهنشاه ایران روح ناموس و سلطنت و حفظ مذهب و ملت قدرت ظل الهی خود را می دمید تا سی به خاتم پیغمبران (ص) و بانی مذهب اسلام نموده «الیوم اکملت

لکم دینکم» می فرمود.

حالا احیای قلوب مرده و شکفتگی دل‌های افسرده منکرین را معترف و کافران داخله را به اسلام آورده بود. زیرا فقط «قانون» موجود منافع انسانی است.

هرجا منافع انسانی نیست تمدن نیست. هرجا تمدن نیست وحشت است. هرجا وحشت است سعادت و برکات نیست. در آنجا اسلام را کفر، عدل را ظلم، صدق را کذب، عزت را ذلت، ثروت را فقر، راحت را زحمت، حریت را اسر عوض نموده که ما اسم این حالت را فقدان سعادت و برکات یا نداشتن «قانون» می گوئیم که او در تلفظ از يك کلمه بیش نیست.

میرزا عبدالله

بلی حالا فهمیدم که يك کلمه شما چیست. واقعاً قانون کلمه جامعه دارای همه محسنات تمدن است. بی قانون نه ملک پاینده است و نه استقلال سلطنت تأمینات آینده دارد.

اما عجیب اینست که شما این مطلب را طوری در صحبت‌های مفید طولانی خود ادا کردید که گوئی امنای دولت و وزرای ایران ازین قره بی اطلاعند و تا حال نفهمیده‌اند و ندانسته‌اند که علاج این بلای مهیب هرج و مرج ایران و مخروبی بلاد و تفرقه و مهاجرت عباد از نداشتن قانون است.

با اینکه در ایران کسی نیست که بداند که نظم حیرت‌انگیز بلاد خارجه از بودن قانون و بی‌نظمی وحشت‌انگیز ما از نداشتن قانون

است. شما درین باب به معلومات خود مغرور شده و یقین کرده اید که حل عقده‌های تنزل ایران فقط در نبودن قانون است که او را شما ملتفت شده و مثل «کلومب» کشف امریکا نموده اید...

میرزا جعفر خان مشیرالدوله مرحوم هفتاد سال قبل به محمد شاه دوم کتابچه سفید ورق مجلد نموده تقدیم کرد. در صفحه اولش نوشته بود قانون. قانون. قانون...

امیر کبیر مرحوم در وضع و اجرای قانون چه زحمتهای کشید و مساعی بالغه نمود. روزگارش به احیای خیال عالی خود و خوش بختی ملت ایران مساعد نشد...

مشیرالدوله‌های آخری در ضمن هزار چاپ و چوپ بی اساس هیچیک از لزوم وضع و اجرای قانون بی خبر نماندند. اما بی اثر ماندند...

قانون نامه میرزا ملکم خان سی سال است در دست رجال ایران اسباب مسخره و استهزا است.

حتی میرزا آقاخان هم با هزار بی کفایتی گاهی سخنی از لزوم قانون می گفت و مجالس چندین مجالس شورای ترتیب مسائل و تسهیل و سائل قانون بازی شد...

بعد جلوس میمنت مانوس اعلی حضرت مظفرالدین شاه خلدالله ملکه و سلطانہ حضرت اشرف حاج امین الدوله در وجوب او اصرار نمود، مقبول نشد...

انابك اعظم وعدها کرد، نویدها داد، چندین بار مجالس چیدند و نتایج مهمله گرفتند.

پس قانون‌نامه تذکره وقوانین اداره وزارت خارجه که از آثار
ممدوحه عالم جوان میرزا حسن خان مشیرالملک^۱ است و سه سال تمام
شد که نفع و حسنش محسوس هرینا و کوراست قانون نیست که وضع
واجرا شده...

این فرمایش شما سخن تازه و نوظهور نیست از این عقیده
منصرف باشید که در دوره امنای دولت و رجال دربار هر روز سخن از
وضع قانون در میان است.

سفرای دول بیطرف از وخامت و سوء مآل مملکت بسی قانون
هر روز به وزرای ما اعاده کلام می نماید.

پس يك كلمه شما منتج هزار نتیجه حل و اصلاح عقده‌های تنزل
و ابتدال ایران نشد. بنده باز اعتراف خود را مکرر می کنم که معایب
وطن و طریقه اصلاح او آنچه فرمودید صحیح است. همینکه با این
اطلاعات مبسوطه یا از درون پرده خبر ندارید یادارید مثل وطن پرستان
دیگر می ترسید بگوئید. زیرا... آن نکته که اصل بودن گفته بماند.

میرزا صادق

بسیار خوب، شما آن نکته ناگفته را بیان فرمائید. امریکای
بنده که نشد. حالا جنابعالی از آن فضای وسیع افکار بدیهی خودتان
برای بنده با ذرع ایران يك صحرا پیمائید.

دروطن ما آنچه هیچ قیمت ندارد وقت است. در آن صحرا
می گردم، می جویم، اگر گوهری یا فلزی پیدا کردم از مرحمت شما

۱- بعداً به مشیرالدوله پیرنیا شهرت یافت (۱.۱).

به خرج معلومات خود مصرف می کنم. یقین ملک محروسی اطلاعات شما از آن نقاط شمالی منجمد است که « مکلوخ مکالای » روس هم نتوانسته کشف نماید.

میرزا عبدالله

چشم الان عرض می کنم. اما تقریر بنده مثل تقریر شما سهل و ساده و یک کلمه نیست.

اول که می شنوید حکماً می خندید مرا لغو می پندارید. بعد از آنکه معنی بیانات بنده را دریافتید و مانوس شدید معترف می شوید که نکته اصل نا گفته مانده و در آن صحرای وسیع معادن جدید پیدا می کنید. فقط استدعا می کنم تشدد نکنید به غیظ نیائید، لطیفه نگوئید. امثله و حکایات ذکر نکنید تا از مطلب خارج نشویم. هر جا که حالی نشدید توضیح بخواهید تا مقصود به عمل آید.

میرزا صادق

آقای من! اینقدر طول سخن چرا؟ ساعتی قبل بنده را شخص اول با اطلاع ایرانی می شمردید. حالا نافهم و جاهل و منکر و ضاحک بلاتعجب می خوانید.

اینها نه به حالت بنده و نه به معارف شما شایسته می باشد. آنچه می دانید بفرمائید. اگر مسموع و مقبول است فبها، والا بی پرده می گویم که بی معنی است. اما نگفته می دانم که بی معنی است.

میرزا عبدالله

دیدید هنوز نشنیده غیظ نمودید و تکذیب بلا تصور کردید
که هر دو در عوالم ادب از شخصی مثل شما بد و ناپسندیده است.
محض اینکه شما را به غیظ آورم از حضرت مستطاب عالی
استدعا می کنم قول خود را پس بگیرید و گرنه دیگر با شما طرف
صحبت نمی شوم. معلوم می شود شما در پی افاده هستید که هر چه
بگوئید مستمع قبول نماید. آنوقت تفاوت شما و آنان که از سخنان
متملقین می بالند و غلطهای خود را صحیح و استبداد خود را شرعی
می شمارند چه می شود.

اگر در فکر تحقیقات و تحصیل معلومات و توسیع اطلاعات
هستید طرف مقابل را باید تا آخر کلام گوش بدهید، بعد به اظهار رأی
و پسند و ناپسندی مختارید.

میرزا صادق

به رضای خدا «الکلام یجر الکلام» می شود، سخن را طول
ندهید. من می گویم شما می گوئید مستمع در میان مغبون می شود،
وقت می گذرد. هر چه می خواهید زودتر بگوئید چه مضایقه بنده انصاف
می کنم که نشنیده نبایست منکر بشوم. عذر می خواهم و نکول
می کنم.

میرزا عبدالله

بلی چنانکه عرض کردم رجال در بار ایران قانون و منافع

مسعودهٔ او را خوب می‌دانند، ولی عمداً جاهل می‌کنند. زیرا تشخیص حقون و حدود یا وضع قانون رجال جاسر و خاسر و خودسر و ظالم را مانع از افعال نکوهیده و اقوال بد و اعمال شنیعه است.

می‌دانند که بعد از وضع قانون هر کس خود یا وکیلش حق دارد به امر و حاکم فصول تحدید اختیار او را نشان بدهد و بگوید شما حق ندارید دشنام بگوئید، یا بی‌اثبات تقصیر حبس و تنبیه نمائید و اگر وزیر حق مهتر خود را ندهد به دارالعدالة دعوتش نمایند و در ادای وجه محقه محکومش کنند.

هر وقت رجال ما یاد می‌آورد که قانون خواص بهائی او را مقید خواهد نمود و او را با نوکرش در پیشگاه قضاوت دوش بدوش نگه خواهد داشت لرزه بر اندامش می‌افتد.

قانون توزیع مناصب را مقید و مشروط به تحصیل علم می‌کند که هر کس «سنز» یعنی استحقاق ندارد ترقی نباید بکند. کسی که می‌خواهد پسرش در ده سالگی سر تیب فوج و در سه سالگی صاحب مواجب و لقب یا برادر بی‌سوادش حاکم فلان شهر یا سفیر فلان دولت بشود یا می‌خواهد دوهزار تومان گرفته فلان ملک را به فلان شخص، یا ده هزار تومان گرفته فلان حکومت را به فلان آقا درست نماید چگونه راضی می‌شود که این اختیار از او مسلوب گردد و سالی از ده تا صد هزار تومان مداخل بازماند.

یکی از رجال در باد کوبه از مخارج قلیان خود يك ساعت تفصیل نقل کرد و قسم خورد که سالی چهار هزار تومان تنها مخارج قلیان او است. حالات تصور بفرمائید که مخارج دیگر این بدبخت گمراه بار دوش فقرای

ایران چقدر است. این مرد بی‌شعور چگونگی راضی می‌شود که راه‌تقلب و توسط او مسدود گردد.

کدام رجال ایران است که صاحب يك و دو کروار املاك نباشد و سالی از پنجاه تا صد هزار تومان مداخل ندارد و اگر قانون به میان آید هر سال ده يك مداخل خود را به خزانه بدهد. یا اینکه اراضی را قیمت نموده به رعیت بفروشند که تبعه خود صاحب زمین و حامل توجهات دولت گردد. در این صورت بفرمائید کدام بی‌شعور راضی به وضع این قیود می‌شود.

یا اینکه حضرات روحانی ما که می‌بینند قانون متمم شرع است و مسلک شرعی را مستقیم می‌کند، و وظیفه هر کس را مشخص می‌نماید، ریشه استبداد کننده می‌شود، اجرای احکام خلاف ممکن نمی‌شود، عموم تبعه از ظلم و اجحاف آسوده و مطمئن گردد چطور نفهمند که آنوقت در خانه‌هاشان بسته و استمرار صدای نعلین کم کم گسسته شود. و اگر این را می‌دانند چرا در وضع قانون کفن نپوشند و به اسم تخریب شریعت رجاله را نشورانند و شورش بلوایی نچینند. در رؤس منابر و مناره‌های مساجد به عنوان ناظم و مقنن صدلعن و تکفیر نفرستند. چه می‌فرمائید؟

پادشاه ما خداوندی است که با این بذل معروف می‌گذارند به وضع و اجرای قانون راضی بشود که او امر شاهانه را اول کابینه وزراء تصدیق بعد مجرا گردد. یا انعام سی هزار تومان فلان سید یا فلان آقا را وزیر کابینه می‌گوید پول نیست توقیف شود.

نمی‌دانم از این بیانات حالی شدید که علت اصلی بی‌نظمی

چیست. آسوده باشید.

نه پادشاه ما را می گذارند او امر خود را به امضای کابینه یا مجلس وزراء وا گذارد.

نهوزرای مادست از مداخل سالانه وتالان تالانه خود برمی دارند. نه ملاحای مادرخانه های خودشان را می بندند، به مداخل املاک خود توجیه می گذارند.

اصل نکته که نگفته مانده بود و بنده به عرض او جسارت نمودم این را هم بدانید:

اینکه مخرب ایران اغراض شخصی است افسانه هرانجمن و داستان هر پیره زن است همه کس می داند و می گوید و می نویسد مخصوص بنده نیست. تعجب که شما چرا ندانسته اید گاهی وحشت اطراف بی نظمی وزرای ما را متوحش می کرد به هوش می آمدند جمع می شدند شور می کردند، سخن از حقوق و حدود می زدند، خلجان جالسین و هیجان اجزای شورا ناظر نابلد را مشتبه می نمود که این دفعه راست است. یکی از آن میان بر خیزد و گوید بیائید اول قانون گذاریم که صاحب منصب مواجب سرباز ران خورد.

ملاها چه حرفی بر این خواهند داشت دیگر می گوید نه قانون بگذاریم مزبله در میان شهر نباشد. تون حمام را حصار بکشند که همه موافق شرع است هیچ ملا به این حرف نمی زند. اسم ملا را عمدتاً تکرار می کنید که آنها بدانند و بشنوند که در دل رجال رعبی از آنها نیست و آنها را دعوت به داعیه می نماید که کار درهم بشود و غوغای آنها روغن اشتعال دل وطن پرستان گردد.

از این قبیل مهملات چندروز جمع می‌شوند می‌گویند می‌شنوند
ومی‌خورند و متفرق می‌شوند و کارمرکز را ساخته و حفظ اسلام را
پرداخته می‌دانند و چون به خلوت می‌رسند آن کار و شور دیگر می‌کنند.
و شوربای دفع الوقت می‌پزند.

همان آقا که از شدت طرفداری قانون در مجلس می‌خواست
بترکد به رفقای خودش در خفیه می‌گوید - آقا جان از این قانون بازیها
فایده به حال ما مترتب نیست. ایران هزار سال است بی این بازیچهها
راه رفته باز هم دوهزار سال راه می‌رود. ما چرا نوکرهای خودمان
را به روی آقایان خود بکشیم. چرا فلان فعله بامن همدوش بایستد، یا
مهتر من از من شکایت کند و مرا قاضی مجبور و ترضیه نماید آنروز
باید دراز کشید و مرد - آقا جان مرد و چنین روز را ندید.

اینجا ایران است من نوکر خودم را نمی‌توانم تنبیه بکنم یعنی
چه؟ با مهتر خودم حاضر دیوان عدالت بشوم یعنی چه؟
آقا می‌فرمائید با حس این را قبول بکنیم و این قلاده به گردن
خود بیاندازیم. بسیار خوب! مواجب دیوان اسم بی‌مسمی است آنچه
می‌رسد ربع مخارج ما را کافی نیست.

حالا بفرمائید من از هیچ جا نتوانم مداخل کنم، جای باقی مصارف
را از کجا پر کنم. کارها بهم بسته است.

آنها که جداً طرفدار قانون هستند نمی‌فهمند که چه بلا بر سر
خود و اخلاف خود می‌آورند. ما پنج روز زنده ایم دم غنیمت است
بعد ازین دنیا آتش گرفته بسوزد به من چه مرگ من این طور نیست خلاف
عرض می‌کنم؟

ایرانی به این وضع معتاد است. نباید جلد او را عوض کرد. پریروز در حضور دیدید عرعر السلطنه چه خود کشی می کرد. چه محسنات از وضع قانون تو تقریر می نمود. بیرون آمدیم گفتم حضرت والاجر اینقدر در خرابی خود و دیگران می کوشید. وضع قانون به شما و املاک بی حساب شما چه فایده خواهد داشت.

محرمانه به شما بگویم چون این دفعه شاه در اصلاح اداره و وضع قانون مصر است. در «کورسکه» امپراطور نیکلای دوم تصریحاً توصیه نظم داخله به اعلیحضرت قدس نموده است. به این جهت بنده نیز حضوراً لازم بود آنطور حرف بزنم و گرنه به مرگ شما از درون کار مخبرم.

این بار نیز چون مجالس سابقه هیچ نتیجه نمی دهد. احدی از رجال راضی نخواهد شد که راه مداخل او مسدود شود. آقا این وضع قانون برای ما مسئله موت و حیات است چه می فرمائید مقام شناس ... «در حق من به درد کشی ظن بد میر» ...

اگر آنجا این طور طرف داری نکنم فردا نمی توانم جسامت بیم شورش و بلوا و نفرین مردم را در خاک پای همایونی تشریح نمایم و ترك این خیال را سد صدمات و تصدق سلامتی وجود مبارک اقدس جلوه بدهم.

حالی شدی یانه. یقین بدانید تا ایران به دست ایرانی است قانون نخواهد داشت...

جناب میرزا چطور بعد از این دیگر جای تردید و شبهه به نقص معلومات خودتان ماند؟

در ایران مقنن باید اولوالعزم باشد که خود را برای سعادت
ابنای نوس خود مقید و محدود بکند و اگر بکند او را باید مؤید و
اولوالعزم و «کیف بشر» شمرد.

میکادوی ژاپون از بشرهای عادی نیست. واشینگتون معروف
که تألیف قانون اساسی امریکا را می نمود اجزای معاون او گفتند
برای رئیس جمهوری حقی و امتیازی قرار بده گفت می دادم و تا خودم
حامل این ریاست می بودم در آن امتیاز و حقوق خیانت نمی کردم. اما
آنها که بعد از من حامل این نام بزرگ دارای مسئولیت خواهند بود به
دیانت آنها اطمینان ندارم. از این جهت شأن او باید فقط صدر نشینی و
امضای او امر مجلس ملت باشد.

شهر معروف پایتخت امریکای متحده «واشنگتون» به یسارگار
احترام او به اسم او نامیده می شود...

یقین بدانید هر کس به ذکر خیر اخلاف و زندگی جاوید معتقد
است او می تواند کارهای بزرگ تاریخی بکند.

هنوز در ایران جز تلقین بعد از مرگ به تلقین تاریخ و تذکره اخلاف
قائل نیستند.

شما مقاله خودتان را تغییر بدهید و بنویسید که سبب بی نظمی
ایران نه از نداشتن قانون، از نخواستن ایرانی وضع و اجرای قانون
است و هر دو دعا بکنیم که خدا اول رجال ما را به ایمان آورد بعد آنها
را طرفدار نظم و ترتیب نماید.

اما یقین بدانید که از این حالت جگر سوز آنقدر نمانده که دولت
و ملت به تحت ریاست ملت مقتدر اجنبی برآید و ایرانی را مجبور

تبعیت قانون خود نماید.

فاش می گویم و از گفته خود گریانم. این را بی پرده چنین می بینم و چنین می دانم و اگر باز نشنوند چنین خواهد بود. مگر اینکه همان شخص اولوالعزم بیرون آید. دست غیبی معاون او بشود... حقیقت اسلام ظهور نماید. و دجال مغرضین مقتول گردد و معنی «ویملاء الله الارض قسطاً و عدلاً بعد ما ملئت ظلماً و جوراً» مشهود و محسوس و وطن محسوب ما را فرا گیرد.

میرزا صادق

خدا رحمت کند به حاج میرزا عبدالرحیم تبریزی. در مکتوب خود به یکی دیدم نوشته بود: «در طبیعت ایرانی سری است نهفته» معنی او را حالا فهمیدم. واقعاً در طبیعت ایرانی سر نهفته می باشد که در هیچ ملت دنیا نیست...

جناب میرزا از همه این تفصیلات مشروحه شما حاصل مستمع این شد که رجال دربار و علمای ملت نمی خواهند در ایران قانون وضع شود. نظم یابد و راه مداخل و حکمرانی آنها مسدود گردد...

فرمایش شما به آن می ماند که مریضی را تکلیف دوا بکنند و نخورد. یا ملوئی را تکلیف غسل نمایند و نکنند. یعنی زحمت را به صحت و لوث را به پاکی ترجیح بدهد.

اما آخر بگوئید علاج مرض دوا و علاج پاکی غسل است یا نه؟ اینکه مریض یا ملوث می خواهد یا نمی خواهد مسئله ثانوی است.

رجال مانمی خواهند دست از مداخل خود بکشند حرف دیگر

است اما علاج مرض ظلم و فساد و سد طرق آدم لخت کردن دزد ایران فقط قانون است. خواه او را بخواهند خواه نخواهند.

پس جناب عالی خیال می کردید که بعد از پنجاه سال این را نفهمیده بودم که رجال مانمی خواهند قانون وضع شود و نمی دانستم که استبداد مقتضی بی نظمی است و اطلاع نداشتم که قانون سد پیش بندی خود سری علماء و تجاسر وزراء و تخاسر سایرین است.

سخن مادر علاج مرض بود نه در میل مریض. خیال ما در شستن لوٹ است نه میل ملوٹ.

پس با کمال افسوس از این دقت بیجای شما عرض می کنم در مقاله بنده هیچ سرنا گفته نمانده. گمان ندارم که کسی بدین سخن سخنی افزاید مگر اینکه از نو بزیاید.

اگر هم وطنان حالا متعرض من شوند در آینده اخلاف می دانند که گفتیم نشینند و نوشتیم نخوانند. بگذار نشنوند و نخوانند، «حتی تاتیهم الساعة او یاتیهم عذاب یوم عظیم».

اما اگر باز اثری به اشخاص مغرض و خائن نکرد بعد اسامی آنها را ثبت دفتر خلود لعنت اخلاف می کنم.

تمت المقالة بالخیر والسعادة فی ۵ جوزا ۱۳۲۸ علی ید العاصی
الراجی الی غفران ربه القیوم ابن زین العابدین محمد معصوم حاج نایب
الصدر الشیرازی یوم الخمیس ساعتین بقیاتمه و مضی من الشهر الجمادی
الاولی ستة عشر یوماً سنة ثمان وعشرین وثلاث مائه بعد الالف عند حضور
مؤلفه الکریم الحاج میرزا عبدالرحیم لازال توفیقاته العمیم فی

تمیرخان شورا مرکز داغستان، والحمد لله رب العالمین.

از جمله مرحمت‌هایی که حضرت شمس‌العارفین و المتمدنین
کاتب این نسخه در ایام اقامت و افاضت نسبت به این مخلص صمیمی
خودشان فرمودند زحمت استنساخ این مقاله بود که در نظر بودن ایشان
و پذیرفتن امتیازاتش اجر جمیع زحمات بنده مؤلف خواهد بود.

ع. ۴۰. تبریزی



انتشارات سحر